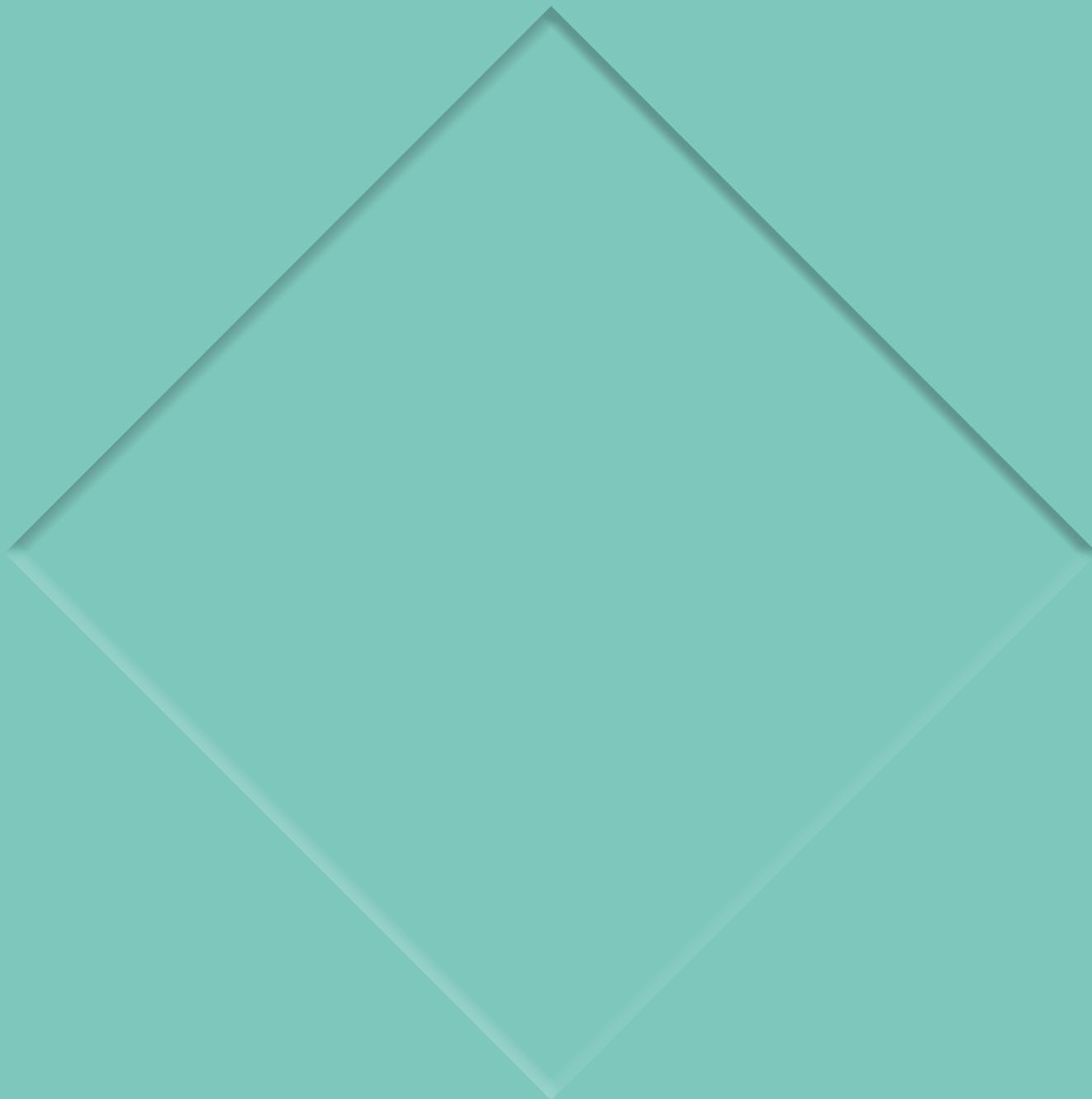


# CATALOGO GENERALE

## 2020





# INDEX

---

## Indice dei prodotti in ordine alfabetico.

*Index of products in alphabetical order.*

*Index des produits dans l'ordre alphabétique.*

*Produktverzeichnis in alphabetischer Reihenfolge.*

*Índice de productos por orden alfabético.*

*Список изделий в алфавитном порядке.*

◆ ALPI	238	◆ EXPLORER	266	◆ PIETRA ANTICA	322
◆ AMBIENTI	10	◆ FIORDI	276	◆ PLANET	120
◆ ATELIER	24	◆ FLOW	98	◆ POSEIDON	330
◆ BEOLA	246	◆ FLOW TECH	110	◆ ROCCIA	340
◆ BERGERAC	36	◆ FUSION	282	◆ SPACCATO	152
◆ BLUE	248	◆ GEO BLEUE	290	◆ SPIRIT	220
◆ BRERA	44	◆ LEONARDO	140	◆ STONE MOOD	342
◆ CHIC	158	◆ MAIORI	142	◆ STRATOS	352
◆ CHIUSI	136	◆ MELODIE	198	◆ SUMMER	174
◆ CONCEPT STONE	62	◆ MET ARCH	162	◆ TIEPOLO	154
◆ CONTEA	250	◆ MONVISO	300	◆ TIMBER	226
◆ ECOPROJECT	254	◆ MURETTO	150	◆ TRACKS	360
◆ ELEMENTI	80	◆ MYSTONE	308	◆ TRIBECA	128
◆ ELISIR	180	◆ MYWOOD	208	◆ VALSUSA	370
◆ ESSENZE	188	◆ NORCIA	314		
◆ EVOQUE	86	◆ OTRANTO	316		

## LEGGENDA

*Legend . legende . legende*

*leyenda . струйный*



### **GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA**

*porcelain tiles with coloured body . grès cérame teinte dans la masse*

*Eingefärbtes Feinsteinzeug . gres porcelánico coloreado en masa*

*цветной керамогранит, прокрашенный по всей массе*



### **GRES PORCELLANATO SMALTATO**

*glazed porcelain tiles . grès cérame émaillé*

*Glasiertes Feinsteinzeug . gres porcelánico esmaltado*

*глазурованный керамогранит*

# INDEX

---



## GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA

*porcelain tiles with coloured body . grès cérame teinte dans la masse*

*Eingefärbtes Feinsteinzeug . gres porcelánico coloreado en masa*

*цветной керамогранит, прокрашенный по всей массе*

◆ AMBIENTI	10	◆ EVOQUE	86	◆ MET ARCH	162
◆ ATELIER	24	◆ EXPLORER	266	◆ OTRANTO	316
◆ BEOLA	246	◆ FIORDI	276	◆ POSEIDON	330
◆ BLUE	248	◆ FLOW	98	◆ STONE MOOD	342
◆ CONCEPT STONE	62	◆ FLOW TECH	110	◆ STRATOS	352
◆ ECOPROJECT	254	◆ FUSION	282	◆ TRACKS	360
◆ ELEMENTI	80	◆ GEO BLEUE	290	◆ VALSUSA	370



## GRES PORCELLANATO SMALTATO

*glazed porcelain tiles . grès cérame émaillé*

*Glasiertes Feinsteinzeug . gres porcelánico esmaltado*

*глазурованный керамогранит*

◆ ALPI	238	◆ MAIORI	142	◆ ROCCIA	340
◆ BERGERAC	36	◆ MELODIE	198	◆ SPACCATO	152
◆ BRERA	44	◆ MONVISO	300	◆ SPIRIT	220
◆ CHIC	158	◆ MURETTO	150	◆ SUMMER	174
◆ CHIUSI	136	◆ MYSTONE	308	◆ TIEPOLO	154
◆ CONTEA	250	◆ MYWOOD	208	◆ TIMBER	226
◆ ELISIR	180	◆ NORCIA	314	◆ TRIBECA	128
◆ ESSENZE	188	◆ PIETRA ANTICA	322		
◆ LEONARDO	140	◆ PLANET	120		

# CATALOGO GENERALE

## 2020

# INDEX

## PAG 4

### PRESENTAZIONE AZIENDALE

Company presentation

Présentation de l'entreprise

Vorstellung unserer firma

Presentación de la empresa

О компании

## PAG 8

### CEMENTI

AMBIENTI	10
ATELIER	24
BERGERAC	36
BRERA	44
CONCEPT STONE	62
ELEMENTI	80
EVOQUE	86
FLOW	98
FLOW TECH	110
PLANET	120
TRIBECA	128

## PAG 134

### CLASSICI

CHIUSI	136
LEONARDO	140
MAIORI	142
MURETTO	150
SPACCATO	152
TIEPOLO	154

## PAG 156

### CONTEMPORANEI

CHIC	158
MET ARCH	162
SUMMER	174

## PAG 178

### LEGNI

ELISIR	180
ESSENZE	188
MELODIE	198
MYWOOD	208
SPIRIT	220
TIMBER	226

**PAG 236****PIETRE**

ALPI	238
BEOLA	246
BLUE	248
CONTEA	250
ECOPROJECT	254
EXPLORER	266
FIORDI	276
FUSION	282
GEO BLEUE	290
MONVISO	300
MYSTONE	308
NORCIA	314
OTRANTO	316
PIETRA ANTICA	322
POSEIDON	330
ROCCIA	340
STONE MOOD	342
STRATOS	352
TRACKS	360
VALSUSA	370

**PAG 376****SEZIONE TECNICA**

Technical section  
Section technique  
Technischer Teil  
Sección técnica  
*Ехнический раздел*

**PAG 378****SCHEMI DI POSA**

Laying patterns . Schemas de pose  
Verlegungsplan . Esquemas de colocación  
*Схемы укладки*

**PAG 386****NOTE E SIMBOLI**

Notes and simbology . Notes et symboles  
Anmerkungen und symbole . Notas y símbolos  
*Примечания и обозначения*

**PAG 388****CLASSIFICAZIONI**

Classification . Classement  
Eingrupplung . Classificaci6n  
*Классификации*

**PAG 390****TABELLA RIASSUNTIVA Caratteristiche tecniche**

Summarizing list of technical characteristics  
Tableau récapitulatif des caractéristiques techniques  
Übersichtstabelle der technischen Eigenschaften  
Tabla de resumen Características técnicas  
*Краткая таблица технических характеристик*

**PAG 392****CONSIGLI DI UTILIZZO DEI NOSTRI PRODOTTI**

Suggestion on how to use our products  
Conseils d'utilisation de nos produits  
Empfehlungen für die Anwendung unserer Produkte  
Consejos de uso de nuestros productos  
*Советы по использованию наших изделий*

**PAG 394****NORME DI MANUTENZIONE**

Maintenance instruction . Guide d'entretien  
Pflece hinweise . Normas de mantenimiento  
*Правила ухода за изделием*

**PAG 395****PRIMA PULIZIA**

Maintenance instructions . Guide d'entretien  
Pflece Hinweise . Primera limpieza  
*Первичная очистка*

**PAG 396****CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA**

General sales conditions . Conditions générales de vente  
Allgemeine geschäftsbedingungen



## PRODUZIONE 100% IN ITALIA

L'intero ciclo produttivo è sviluppato in Italia nei nostri stabilimenti, con tecnologie di ultima generazione.

100% ITALIAN PRODUCTS. The entire productive cycle takes place in Italy in our plants, using latest generation technologies.

PRODUCTION 100% ITALIENNE. Le cycle de production se développe exclusivement dans nos usines en Italie à partir de technologies de dernière génération.

PRODUKTION ZU 100% IN ITALIEN. Der gesamte Produktionsprozess findet in unseren Werken in Italien nach Technologien der neuesten Generation statt.

PRODUCCIÓN 100% ITALIANA. Todo el ciclo de producción se desarrolla con tecnología de última generación en nuestras plantas de producción de Italia.

НА 100% ИТАЛЬЯНСКОЕ ПРОИЗВОДСТВО. Весь производственный цикл осуществляется в Италии на наших заводах с применением технологий последнего поколения.

# PRESENTAZIONE AZIENDALE

Dal 1998 Sintesi è cuore pulsante del Gruppo Ceramiche Gresmalt.

Marchio di qualità e di tendenza di una delle industrie ceramiche più prolifiche del distretto, Sintesi pone da sempre la massima attenzione alla cura del dettaglio in una produzione ceramica che vanta una vasta gamma di articoli presentati nei formati e colori di attualità.

Dai cromatismi ai decori originali, passando per le rielaborazioni ceramiche dei materiali architettonici classici e naturali, Sintesi offre al mercato il risultato di una tecnologia digitale innovativa al servizio di una eccezionale reattività interpretativa delle tendenze di design più attuali.

Sintesi has been the beating heart of Gruppo Ceramiche Gresmalt since 1998. A top quality and highly regarded brand from one of the most prolific ceramic factories in the Ceramics District, Sintesi has always devoted the utmost attention to detail while manufacturing a wide variety of ceramic tiles, with a vast range of very contemporary articles in all sizes and colours. From surface colours to original patterns, including ceramic reinterpretations of classic and natural architectural materials, Sintesi offers the market the full potential of innovative digital technology and an exceptional reactive sensitivity to the very latest design trends.

Depuis 1998, Sintesi est le cœur battant du Groupe Ceramiche Gresmalt. Marque tendance de qualité d'une des industries les plus prolifiques du Pôle italien de la céramique, Sintesi soigne sa production dans le moindre détail, avec une vaste gamme d'articles présentés dans des formats et des coloris très actuels. La technologie numérique inédite dont dispose Sintesi permet d'interpréter en temps réel les toutes dernières tendances du design et de proposer sur le marché des chromatismes et des décors originaux, ainsi que la transposition de matériaux architecturaux classiques et naturels en version céramique.

Seit 1998 ist Sintesi das pulsierende Herz der Gruppe Ceramiche Gresmalt. Als Güte- und Trendmarke eines der konstruktivsten Industrieunternehmens des Gebiets schenkt Sintesi der Liebe zum Detail seit jeher die größte Aufmerksamkeit bei der aus einer breit gefächerten Artikelpalette in aktuellen Formaten und Farben bestehenden Keramikfliesenproduktion. Angefangen bei den Farben über die keramische Überarbeitung der klassischen und natürlichen Bauwerkstoffe bis hin zu den Originaldekors bietet Sintesi dem Markt den Gipfel einer innovativen Digitaltechnologie im Dienst eines außerordentlich reaktionsschnellen Interpretationsvermögens der aktuellsten Designtrends.

Desde 1998, Sintesi es el corazón del Grupo Ceramiche Gresmalt. Marca de calidad y tendencia de una de las industrias cerámicas más fértiles del sector, Sintesi pone siempre la máxima atención en el cuidado de los detalles de una producción cerámica con una amplia gama de artículos en tamaños y colores de moda. De los colores a las originales decoraciones, pasando por las reelaboraciones cerámicas de los materiales arquitectónicos clásicos y naturales, Sintesi ofrece al mercado el resultado de una tecnología digital innovadora al servicio de una excelente reactividad interpretativa de las tendencias de diseño más actuales.

С 1998 года Sintesi является бьющимся сердцем компании Ceramiche Gresmalt. Будучи трендовой качественной торговой маркой одного из самых плодотворных предприятий керамической промышленности своего региона, Sintesi всегда уделяет самое пристальное внимание к деталям при производстве керамических изделий, выпуская широкий ассортимент продукции в актуальной цветовой гамме и форматах. Через керамическую обработку классических и природных отделочных материалов с использованием красочных цветовых сочетаний и оригинальных орнаментов, Sintesi выводит на рынок продукт инновационной цифровой технологии, позволяющей исключительно оперативно интерпретировать самые современные тенденции дизайна.



# LIFE - FORCE OF THE FUTURE

## FORTURE

**NUOVI APPROCCI CIRCOLARI ALLA PROGETTAZIONE AMBIENTALE E SOCIALE DELLE ATTIVITÀ ECONOMICHE, IN FORMA PREDITTIVA E DINAMICA**

**NEW CIRCULAR BUSINESS CONCEPTS FOR THE PREDICTIVE AND DYNAMIC ENVIRONMENTAL AND SOCIAL DESIGN OF THE ECONOMIC ACTIVITIES**

**FORTURE** è un progetto volto a sviluppare un modello di produzione sostenibile per la fabbricazione di piastrelle in ceramica. Il progetto si concentra sull'integrazione degli strumenti di valutazione dell'impatto ambientale (Life Cycle Assessment), economico (Life Cycle Costing) e sociale (Social Life Cycle Assessment), all'interno del sistema di gestione aziendale.

Grazie al sostegno della Commissione Europea e nell'ambito del **progetto LIFE Forture**, Gresmalt sta attuando un ambizioso lavoro di innovazione volto ad integrare tra loro i tre pilastri della sostenibilità (ambiente, economia e società) per promuovere la transizione da un modello di business lineare ad uno circolare.

Coerentemente con questo obiettivo di sostenibilità, Gresmalt ha sviluppato un sistema di monitoraggio dinamico in grado di misurare in tempo reale gli impatti ambientali e socio-economici del processo produttivo, grazie alle tecnologie digitali IoT e Industria 4.0, di cui tutti gli impianti sono stati progressivamente attrezzati.

Rispetto ai tradizionali sistemi di valutazione d'impatto, che si basano su dati storici, retrospettivi e di inventario, il nuovo sistema dinamico e digitalizzato denominato DYCTA (DynamIC susTainability Assessment) è in grado di determinare l'impatto che le attività produttive hanno sull'ambiente e sulla società nello stesso momento in cui vengono prodotte, consentendo eventuali azioni di correzione istantanea.

Oltre a monitorare il processo, DYCTA è anche in grado di supportare l'eco-design per prevedere l'impatto ambientale di un nuovo prodotto, risorsa o soluzione tecnologica. In questo modo è possibile anticipare come i cambiamenti dei processi e dei materiali possono influenzare il prodotto ceramico lungo tutto il suo ciclo di vita: dalle materie prime alla fase di utilizzo, fino alla fine del ciclo di vita.

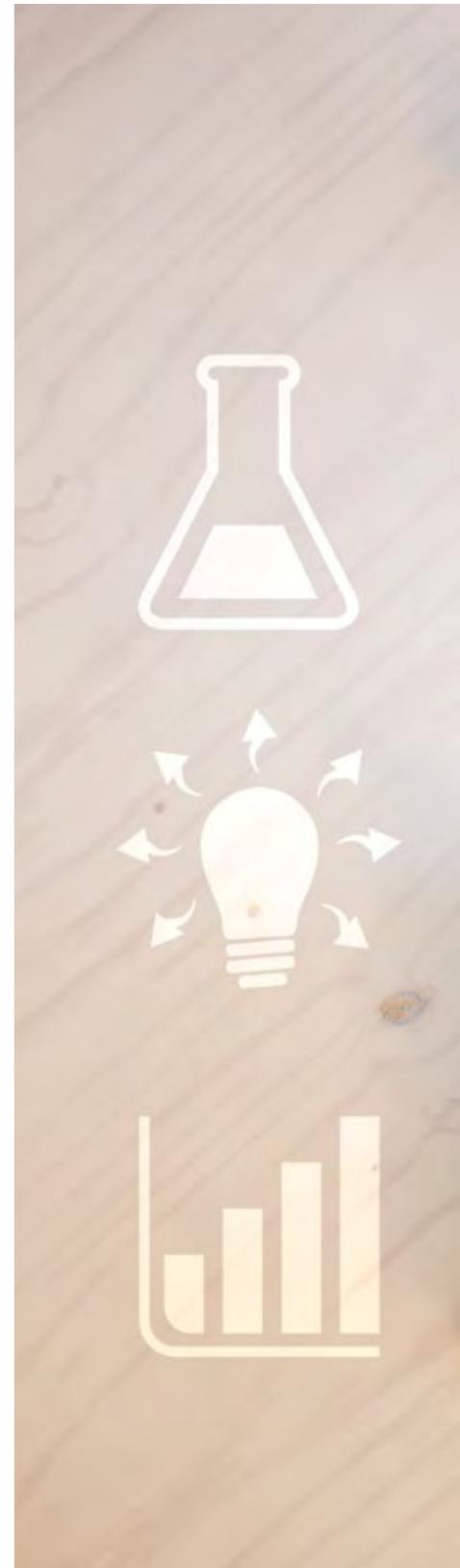
**FORTURE** is a project aimed at developing a sustainable manufacturing model for the production of ceramic tiles. The project focuses on the integration of environmental (Life Cycle Assessment), economic (Life Cycle Costing) and social (Social Life Cycle Assessment) impact assessment tools into the company's management system.

Thanks to the support of the European Commission and in the framework of the **Project LIFE Forture**, Gresmalt is implementing an ambitious innovation task aimed at integrating the three pillars of sustainability (environment, economy and society) in order to promote the transition from a linear to a circular business model.

Consistent with this sustainability goal, Gresmalt has developed a dynamic monitoring system able to measure the environmental and socio-economic impacts of the production process in real time thanks to the digital technologies of IoT and Industry 4.0, of which all plants have been progressively equipped.

Compared to traditional impact assessment systems, which are based on historical, retrospective, inventory data, the new dynamic and digitized system called DYCTA (DynamIC susTainability Assessment), can determine the impact that production activities have on the environment and society at the same time as they are produced, allowing for any immediate adjustment actions.

In addition to monitoring the process, DYCTA is also able to support eco-design to predict how a new product, resource, or technology solution may impact the environment. It is thus possible to predict how changes to processes and materials can affect the ceramic product throughout its entire life cycle: from the raw materials to its use phase, up to the end-of-life.



Coordinating beneficiary:

GRUPPO CERAMICHE

**GRESMALT**

Associated beneficiary:



**UNIMORE**  
UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI  
MODENA E REGGIO EMILIA



Universidad  
Rey Juan Carlos



# CEMENTI

<b>AMBIENTI</b>	<b>10</b>	<b>CONCEPT STONE</b>	<b>62</b>	<b>FLOW TECH</b>	<b>110</b>
<b>ATELIER</b>	<b>24</b>	<b>ELEMENTI</b>	<b>80</b>	<b>PLANET</b>	<b>120</b>
<b>BERGERAC</b>	<b>36</b>	<b>EVOQUE</b>	<b>86</b>	<b>TRIBECA</b>	<b>128</b>
<b>BRERA</b>	<b>44</b>	<b>FLOW</b>	<b>98</b>		



# AMBIENTI

gres porcellanato colorato in massa (digitale)

porcelain tiles with coloured body (digital) . grès cérame teinte dans la masse (digital)

Eingefärbtes Feinsteinzeug (digital) . gres porcelánico coloreado en masa (digital)

цветной керамогранит, прокрашенный по всей массе (струйный)



**GREIGE**

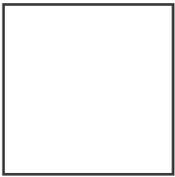
**PERLA**

**GRIGIO**

**ANTRACITE**

**TABACCO**

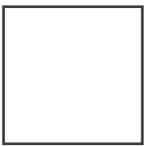
## GREIGE



80,2x80,2

31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>x31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>**GREIGE ret** | 2 pz - R10 **802****GREIGE ret lap** | 2 pz **804****GREIGE 2cm ret 80x80** | 1 pz - R11 **830**

40x80,2

15<sup>3</sup>/<sub>4</sub>x31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>**GREIGE ret** | 4 pz - R10 **750**

60,4x60,4

24"x24"

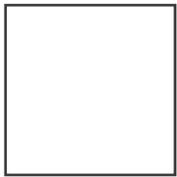
**GREIGE** | 4 pz - R10 **690****GREIGE ret 60x60** | 4 pz - R10 **730****GREIGE ret lap 60x60** | 4 pz **760**

30x60,4

12"x24"

**GREIGE** | 8 pz - R10 **660****GREIGE ret 30x60** | 8 pz - R10 **693**

PERLA



80,2x80,2

31<sup>1/2</sup>x31<sup>1/2</sup>

PERLA ret | 2 pz - R10 **802**

PERLA ret lap | 2 pz **804**



40x80,2

15<sup>3/4</sup>x31<sup>1/2</sup>

PERLA ret | 4 pz - R10 **750**



60,4x60,4

24"x24"

PERLA | 4 pz - R10 **690**

PERLA ret 60x60 | 4 pz - R10 **730**

PERLA ret lap 60x60 | 4 pz **760**



30x60,4

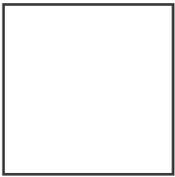
12"x24"

PERLA | 8 pz - R10 **660**

PERLA ret 30x60 | 8 pz - R10 **693**



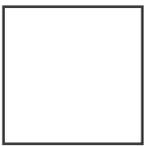
## GRIGIO



80,2x80,2

31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>x31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>**GRIGIO ret** | 2 pz - R10 **802****GRIGIO ret lap** | 2 pz **804****GRIGIO 2cm ret 80x80** | 1 pz - R11 **830**

40x80,2

15<sup>3</sup>/<sub>4</sub>x31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>**GRIGIO ret** | 4 pz - R10 **750**

60,4x60,4

24"x24"

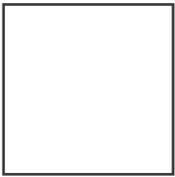
**GRIGIO** | 4 pz - R10 **690****GRIGIO ret 60x60** | 4 pz - R10 **730****GRIGIO ret lap 60x60** | 4 pz **760**

30x60,4

12"x24"

**GRIGIO** | 8 pz - R10 **660****GRIGIO ret 30x60** | 8 pz - R10 **693**

# ANTRACITE



80,2x80,2  
31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>x31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>

**ANTRACITE ret** | 2 pz - R10 **802**

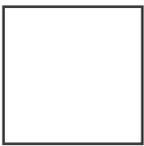
**ANTRACITE ret lap** | 2 pz **804**

**ANTRACITE 2cm ret 80x80** | 1 pz - R11 **830**



40x80,2  
15<sup>3</sup>/<sub>4</sub>x31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>

**ANTRACITE ret** | 4 pz - R10 **750**



60,4x60,4  
24"x24"

**ANTRACITE** | 4 pz - R10 **690**

**ANTRACITE ret 60x60** | 4 pz - R10 **730**

**ANTRACITE ret lap 60x60** | 4 pz **760**



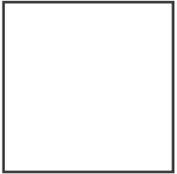
30x60,4  
12"x24"

**ANTRACITE** | 8 pz - R10 **660**

**ANTRACITE ret 30x60** | 8 pz - R10 **693**



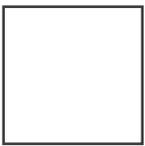
## TABACCO



80,2x80,2

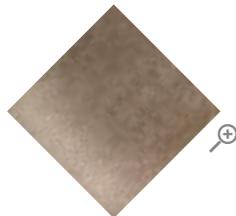
31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>x31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>TABACCO ret | 2 pz - R10 **802**TABACCO ret lap | 2 pz **804**

40x80,2

15<sup>3</sup>/<sub>4</sub>x31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>TABACCO ret | 4 pz - R10 **750**

60,4x60,4

24"x24"

TABACCO | 4 pz - R10 **690**TABACCO ret 60x60 | 4 pz - R10 **730**TABACCO ret lap 60x60 | 4 pz **760**

30x60,4

12"x24"

TABACCO | 8 pz - R10 **660**TABACCO ret 30x60 | 8 pz - R10 **693**



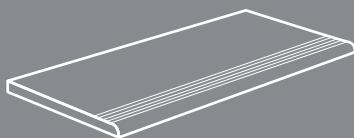
# AMBIENTI

pezzi speciali . special pieces . pièces spéciales . Formteile . piezas especiales . нестандартные детали



battiscopa 7,5x60,4 | 16 pz **110**

ambienti **GREIGE** bat  
ambienti **PERLA** bat  
ambienti **GRIGIO** bat  
ambienti **ANTRACITE** bat  
ambienti **TABACCO** bat



step\* 30x60,4 | 8 pz **270**

ambienti **GREIGE** step  
ambienti **PERLA** step  
ambienti **GRIGIO** step  
ambienti **ANTRACITE** step  
ambienti **TABACCO** step

\* lotto minimo per ordine 48pz  
minimum lot per order 48pcs  
lot minimum par commande 48pcs  
Mindestbestellmenge 48 St.  
lote mínimo por pedido 48 pzs  
минимальная партия при заказе – 48 шт

Per i pezzi speciali dei prodotti a spessore 2 cm consultare il catalogo specifico.

For the special pieces/trims of 2 cm thickness products, please refer to the dedicated catalogue.

Pour les pièces spéciales des produits de 2 cm d'épaisseur, veuillez consulter le catalogue spécifique.

Sonderanfertigungen mit einer Dicke von 2 cm entnehmen Sie bitte dem jeweiligen Katalog.

Para las piezas especiales de los productos de 2 cm de grosor, consultar el catálogo específico.

Особые детали изделий толщиной 2 см приводятся в специальном каталоге.

tabella imballi . packing . emballages . Verpackung . tabla de embalajes . таблица вариантов упаковки

	⊘	pz/box	m <sup>2</sup> /box	kg/m <sup>2</sup>	box/plt	m <sup>2</sup> /plt	kg/plt
80,2x80,2 ret / ret lap	10,0	2	1,29	19,35	36	46,44	924
80x80 2cm ret	20,0	1	0,64	47,67	45	28,80	1398
40x80,2 ret	10,0	4	1,29	19,35	48	61,92	1223
60,4x60,4	9,0	4	1,46	17,50	32	46,72	843
60x60 ret /ret lap	9,0	4	1,44	17,50	32	46,08	831
30x60,4	8,2	8	1,45	16,20	40	58,00	965
30x60 ret	8,2	8	1,44	16,20	40	57,60	958
30x30 mosaico	8,2	11	1,00	16,20	30	30,00	511
30x60,4 wall	8,2	4	0,72	16,20	20	14,40	258



decori . decors . décors . Dekore . decoraciones . декоры



mosaico 30x30 **810**  
| 11 pz  
ambienti **GREIGE**



mosaico 30x30 **810**  
| 11 pz  
ambienti **PERLA**



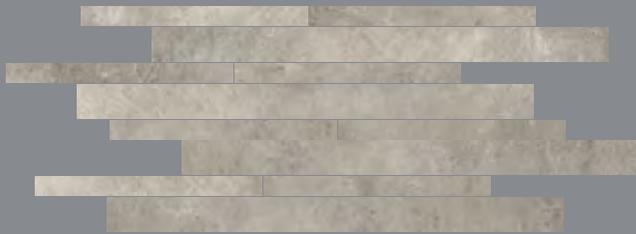
mosaico 30x30 **810**  
| 11 pz  
ambienti **GRIGIO**



mosaico 30x30 **810**  
| 11 pz  
ambienti **ANTRACITE**



mosaico 30x30 **810**  
| 11 pz  
ambienti **TABACCO**



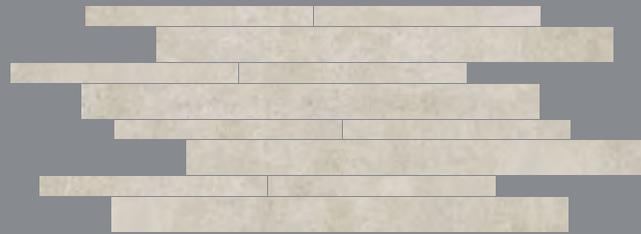
wall 30x60,4 | 4 pz **810**  
ambienti **GREIGE**



wall 30x60,4 | 4 pz **810**  
ambienti **GRIGIO**



wall 30x60,4 | 4 pz **810**  
ambienti **ANTRACITE**



wall 30x60,4 | 4 pz **810**  
ambienti **PERLA**



wall 30x60,4 | 4 pz **810**  
ambienti **TABACCO**



**Mosaico su rete utilizzabile anche per rivestimento.** Mosaic on net to be used for wall or tiling too.  
Netzwerklebets Mosaik, welches sich auch als Wandverkleidung eignet. Mosaïque sur support utilisable également pour le revêtement  
Mosaico en red utilizable también como revestimiento. Мозаика на сетке, может использоваться также и для облицовки.







AMBIENTI PERLA RET 80,2x80,2 - PERLA WALL 30x60,4



AMBIENTI ANTRACITE RET 40x80,2



ATELIER FUMO 60,4x60,4 - FUMO DEC 30x30 - DECORO CUBO 20x20



# ATELIER

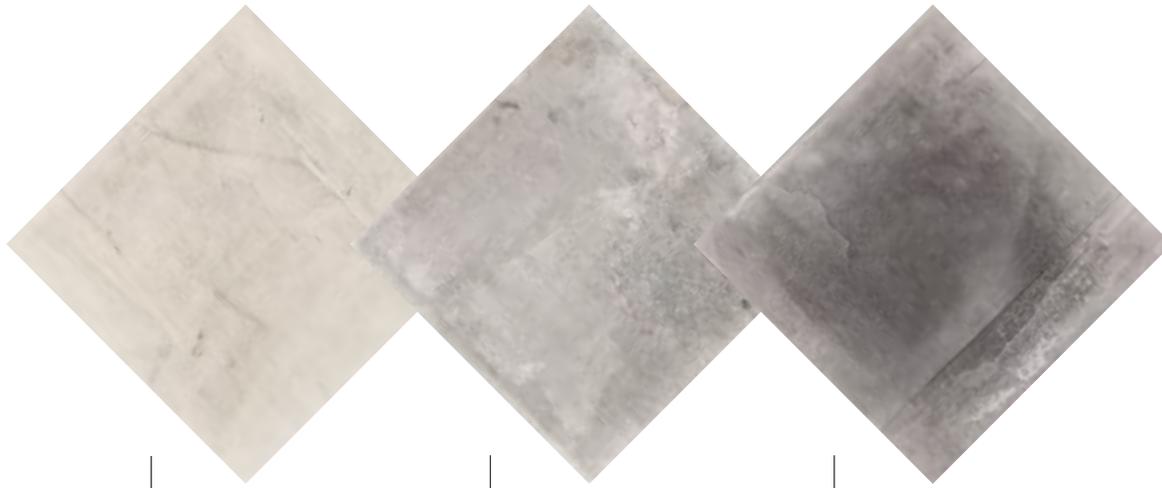
gres porcellanato colorato in massa (digitale)

porcelain tiles with coloured body (digital) . grès cérame teinte dans la masse (digital)

Eingefärbtes Feinsteinzeug (digital) . gres porcelánico coloreado en masa (digital)

цветной керамогранит, прокрашенный по всей массе (струйный)

GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA (DIGITALE)  
PORCELAIN TILES WITH COLOURED BODY (DIGITAL) . GRÈS CÉRAME TEINTE DANS LA MASSE (DIGITAL)  
EINGEFAERBTES FEINSTEINZEUG (DIGITAL) . GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA (DIGITAL)  
ЦВЕТНОЙ КЕРАМОГРАНИТ, ПРОКРАШЕННЫЙ ПО ВСЕЙ МАССЕ (СТРУЙНЫЙ)



**BIANCO**

**GRIGIO**

**FUMO**

## BIANCO

### modularità prevista con fuga di 3 mm nell'ambito dello stesso calibro.

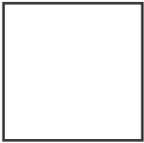
modular laying with a 3 mm joint within the same size.

pose modulaire (opus) prévue pour un joint de 3 mm, même calibre pour tous les formats posés.

modulierte verlegung mit 3 mm fugen in rahmen der gleichen formatabmessungen.

modularidad prevista con junta de colocación de 3 mm con el mismo calibre.

в модульной укладке предусмотрена величина открытого шва 3 мм при использовании плиток одного калибра.



60,4x60,4

24"x24"

**BIANCO** | 4 pz - R9 **680**

**BIANCO ret 60x60** | 4 pz - R9 **710**



30x60,4

12"x24"

**BIANCO** | 7 pz - R9 **660**



30x30

12"x12"

**BIANCO** | 11 pz - R9 **600**



20x60,4

7<sup>7/8</sup>"x24"

**BIANCO muretto** | 10 pz **670**



20x20

7<sup>7/8</sup>"x7<sup>7/8</sup>"

**BIANCO** | 34 pz - R9 **570**



## GRIGIO

**modularità prevista con fuga di 3 mm nell'ambito dello stesso calibro.**

modular laying with a 3 mm joint within the same size.

pose modulaire (opus) prévue pour un joint de 3 mm, même calibre pour tous les formats posés.

modulierte verlegung mit 3 mm fugen in rahmen der gleichen formatabmessungen.

modularidad prevista con junta de colocación de 3 mm con el mismo calibre.

в модульной укладке предусмотрена величина открытого шва 3 мм при использовании плиток одного калибра.



60,4x60,4

24"x24"

**GRIGIO** | 4 pz - R9 **680**

**GRIGIO ret 60x60** | 4 pz - R9 **710**

**GRIGIO 2cm ret 60,4x60,4** | 2 pz - R11 **810**

**GRIGIO 2cm dec ret 60,4x60,4** | 2 pz - R11 **820**



30x60,4

12"x24"

**GRIGIO** | 7 pz - R9 **660**



30x30

12"x12"

**GRIGIO** | 11 pz - R9 **600**



20x60,4

7<sup>7/8</sup>"x24"

**GRIGIO muretto** | 10 pz **670**



## FUMO

**modularità prevista con fuga di 3 mm nell'ambito dello stesso calibro.**

modular laying with a 3 mm joint within the same size.

pose modulaire (opus) prévue pour un joint de 3 mm, même calibre pour tous les formats posés.

modulierte verlegung mit 3 mm fugen in rahmen der gleichen formatabmessungen.

modularidad prevista con junta de colocación de 3 mm con el mismo calibre.

в модульной укладке предусмотрена величина открытого шва 3 мм при использовании плиток одного калибра.



60,4x60,4

24"x24"

**FUMO** | 4 pz - R9 **680**

**FUMO ret 60x60** | 4 pz - R9 **710**

**FUMO 2cm ret 60,4x60,4** | 2 pz - R11 **810**

**FUMO 2cm dec ret 60,4x60,4** | 2 pz - R11 **820**



30x60,4

12"x24"

**FUMO** | 7 pz - R9 **660**



30x30

12"x12"

**FUMO** | 11 pz - R9 **600**



20x60,4

7<sup>7/8</sup>"x24"

**FUMO muretto** | 10 pz **670**



# ATELIER



pezzi speciali . special pieces . pièces spéciales . Formteile . piezas especiales . нестандартные детали



battiscopa 7,5x60,4 | 16 pz **110**

atelier **BIANCO** bat  
atelier **GRIGIO** bat  
atelier **FUMO** bat



step\* 30x30 | 11 pz **140**

atelier **BIANCO** step  
atelier **GRIGIO** step  
atelier **FUMO** step

\* lotto minimo per ordine 44pz  
minimum lot per order 44pcs  
lot minimum par commande 44pcs  
Mindestbestellmenge 44 St.  
lote mínimo por pedido 44 pzs  
минимальная партия при заказе – 44 шт

Per i pezzi speciali dei prodotti a spessore 2 cm consultare il catalogo specifico.

For the special pieces/trims of 2 cm thickness products, please refer to the dedicated catalogue.

Pour les pièces spéciales des produits de 2 cm d'épaisseur, veuillez consulter le catalogue spécifique.

Sonderanfertigungen mit einer Dicke von 2 cm entnehmen Sie bitte dem jeweiligen Katalog.

Para las piezas especiales de los productos de 2 cm de grosor, consultar el catálogo específico.

Особые детали изделий толщиной 2 см приводятся в специальном каталоге.

tabella imballi . packing . emballages . Verpackung . tabla de embalajes . таблица вариантов упаковки

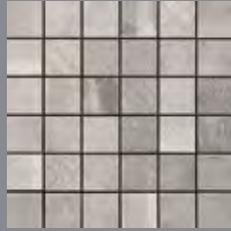
	⊘	pz/box	m <sup>2</sup> /box	kg/m <sup>2</sup>	box/plt	m <sup>2</sup> /plt	kg/plt
60,4x60,4	9,0	4	1,46	17,50	32	46,72	843
60x60 ret	9,0	4	1,44	17,50	32	46,08	831
60,4x60,4 2cm ret	20,0	2	0,73	44,00	32	23,36	1053
60,4x60,4 2cm dec ret	20,0	2	0,73	44,00	32	23,36	1053
30x60,4	9,0	7	1,27	17,50	40	50,80	914
20x60,4 muretto	8,2	10	1,21	16,20	48	58,08	966
30x30	9,0	11	1,00	17,50	48	48,00	865
30x30 mosaico	9,0	11	1,00	17,50	30	30,00	550
30x30 decoro	9,0	11	1,00	17,50	48	48,00	865
20x20	8,2	34	1,36	16,20	48	65,28	1082
20x20 decoro/decoro mix	8,2	34	1,36	16,20	48	65,28	1082

# ATELIER

decori . decors . décors . Dekore . decoraciones . декоры



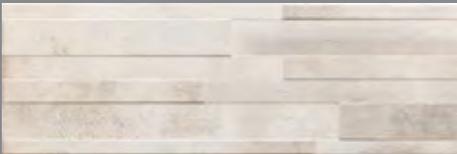
mosaico 30x30 | 11 pz **810**  
atelier **BIANCO**



mosaico 30x30 | 11 pz **810**  
atelier **GRIGIO**



mosaico 30x30 | 11 pz **810**  
atelier **FUMO**



muretto 20x60,4 | 10 pz **670**  
atelier **BIANCO**



muretto 20x60,4 | 10 pz **670**  
atelier **GRIGIO**



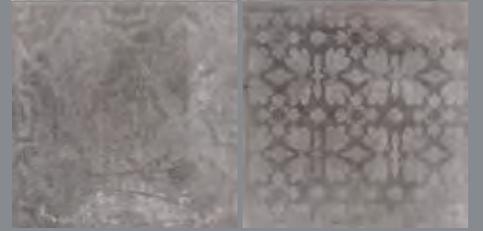
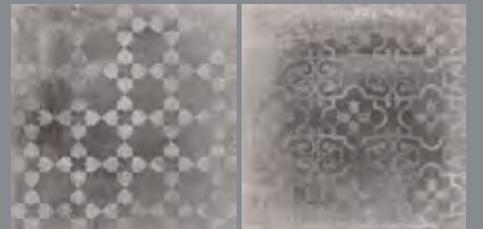
muretto 20x60,4 | 10 pz **670**  
atelier **FUMO**



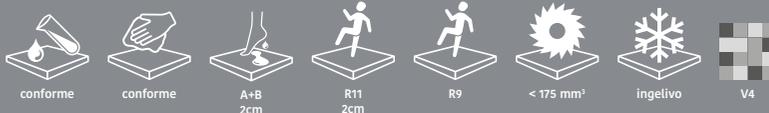
decoro 30x30 | 11 pz **690**  
atelier **BIANCO**



decoro 30x30 | 11 pz **690**  
atelier **GRIGIO**



decoro 30x30 | 11 pz **690**  
atelier **FUMO**



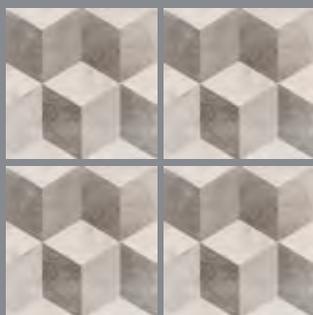
decoro 60,4x60,4 | 2 pz - R11  
atelier 2cm **GRIGIO** ret

820



decoro 60,4x60,4 | 2 pz - R11  
atelier 2cm **FUMO** ret

820



decoro cubo 20x20 | 34 pz **680**  
atelier



decoro rombo 20x20 | 34 pz **680**  
atelier



decoro mix\* 20x20 | 34 pz **680**  
atelier



decoro fiore 20x20 | 34 pz **680**  
atelier



decoro ottagono 20x20 | 34 pz **680**  
atelier

\* Non è garantito un numero minimo di soggetti differenti all'interno della stessa scatola.  
There is no guaranteed minimum quantity of different items in the same box.  
On ne garantit pas un nombre minimum de pièces différentes dans une même boîte.  
Es ist nicht garantiert, dass eine Mindestanzahl der verschiedenen Farbtöne in einem Karton enthalten ist.  
No se garantiza un número mínimo de temas diferentes dentro de la misma caja.  
Не обеспечивается минимальное количество различных объектов в одной коробке.



**Mosaico su rete utilizzabile anche per rivestimento.** Mosaic on net to be used for wall or tiling too.  
Netzwerklebets Mosaik, welches sich auch als Wandverkleidung eignet. Mosaïque sur support utilisable également pour le revêtement  
Mosaico en red utilizable también como revestimiento. Мозаика на сетке, может использоваться также и для облицовки.







ATELIER BIANCO 60,4x60,4 - BIANCO 30x60,4 - BIANCO 30x30 - BIANCO DEC 30x30







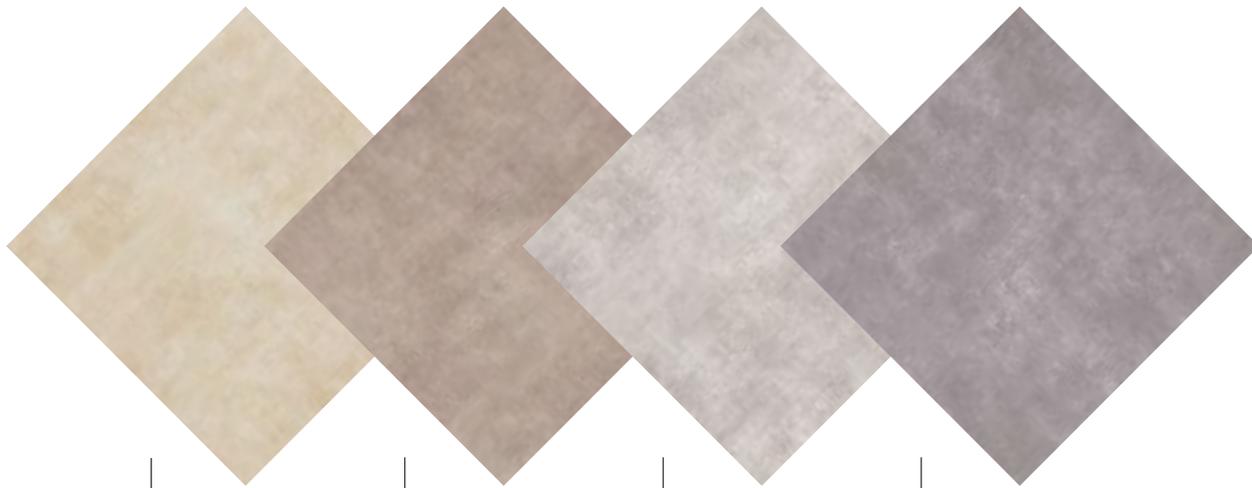
# BERGERAC

gres porcellanato smaltato (digitale)

glazed porcelain tiles (digital) . grès cérame émaillé (digital)

Glasiertes Feinsteinzeug (digital) . gres porcelánico esmaltado (digital)

глазурованный керамогранит (струйный)



**BEIGE**

**TAUPE**

**GRIGIO**

**FUMO**

## BEIGE



60,4x60,4  
24"x24"

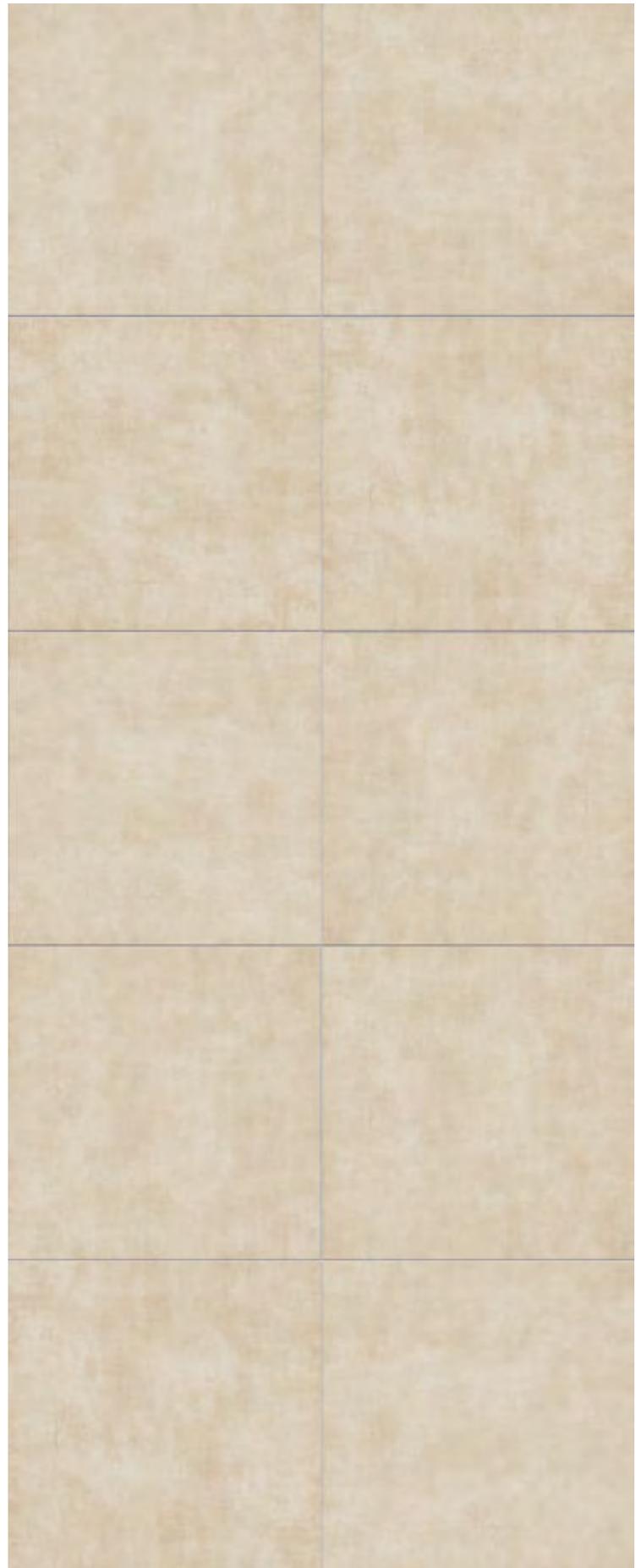
**BEIGE** | 4 pz - PEI IV - R9 **570**

**BEIGE ret 60x60** | 4 pz - PEI IV - R9 **600**



45x45  
17<sup>3</sup>/<sub>4</sub>x17<sup>3</sup>/<sub>4</sub>

**BEIGE** | 8 pz - PEI IV - R9 **480**



# TAUPE



60,4x60,4  
24"x24"

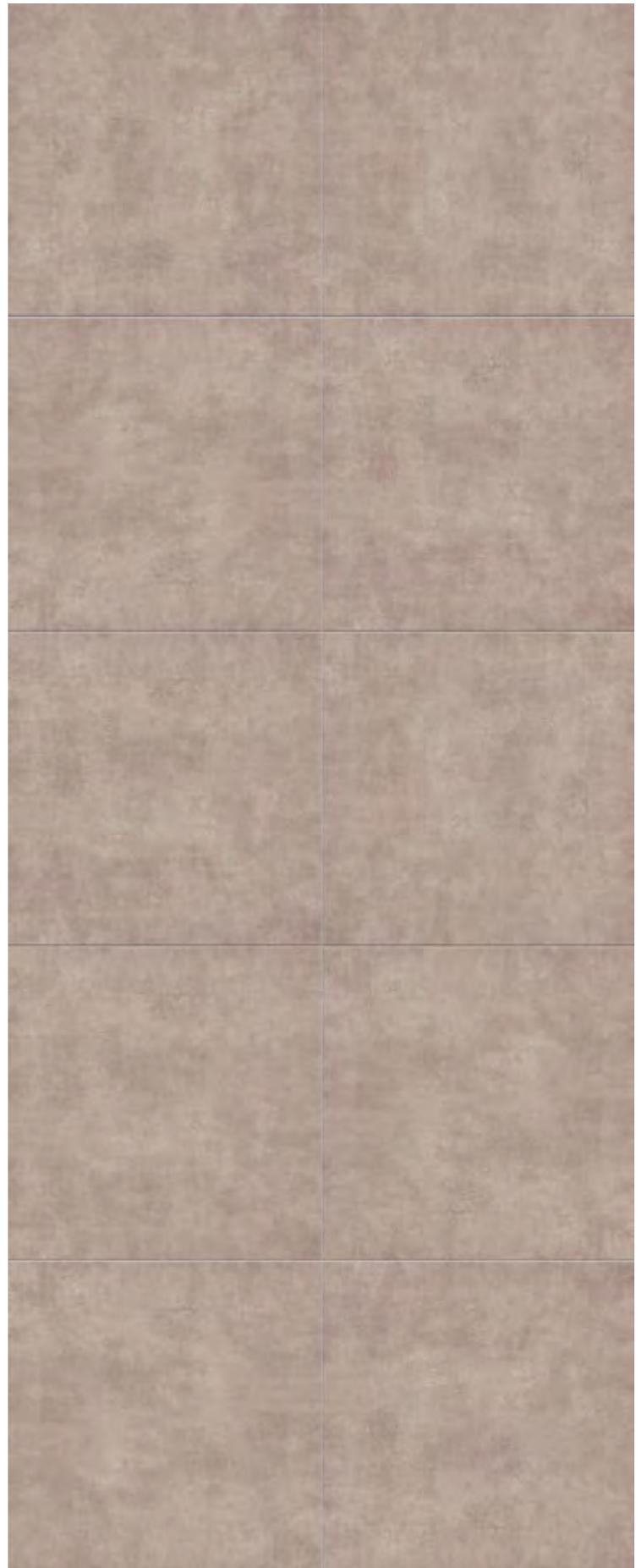
**TAUPE** | 4 pz - PEI IV - R9 **570**

**TAUPE ret 60x60** | 4 pz - PEI IV - R9 **600**

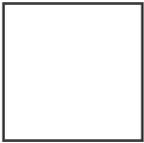


45x45  
17<sup>3/4</sup>"x17<sup>3/4</sup>"

**TAUPE** | 8 pz - PEI IV - R9 **480**



# GRIGIO



60,4x60,4  
24"x24"

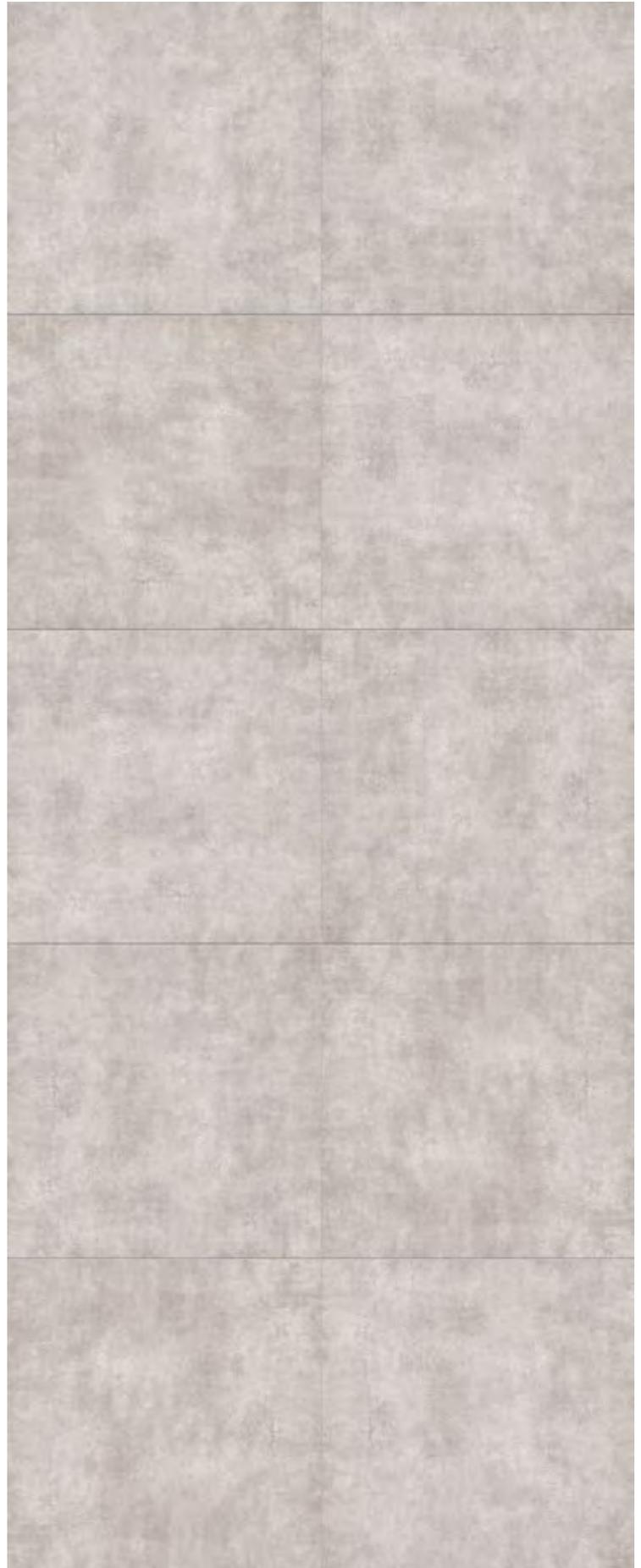
**GRIGIO** | 4 pz - PEI IV - R9 **570**

**GRIGIO ret 60x60** | 4 pz - PEI IV - R9 **600**



45x45  
17<sup>3</sup>/<sub>4</sub>x17<sup>3</sup>/<sub>4</sub>

**GRIGIO** | 8 pz - PEI IV - R9 **480**



# FUMO



60,4x60,4  
24"x24"

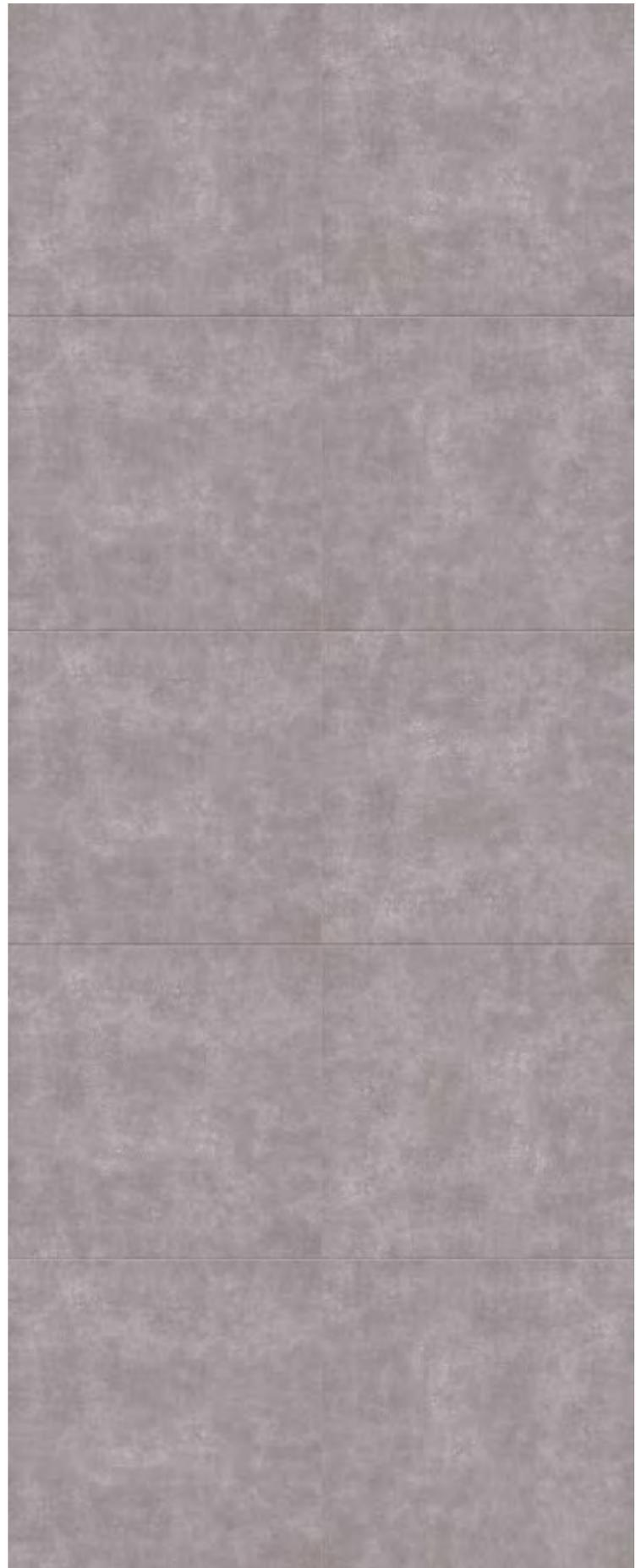
**FUMO** | 4 pz - PEI IV - R9 **570**

**FUMO ret 60x60** | 4 pz - PEI IV - R9 **600**



45x45  
17<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"x17<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

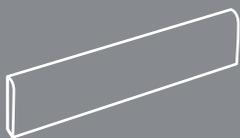
**FUMO** | 8 pz - PEI IV - R9 **480**



# BERGERAC



pezzi speciali . special pieces . pièces spéciales . Formteile . piezas especiales . нестандартные детали



battiscopa 7,5x60,4 | 16 pz **110**

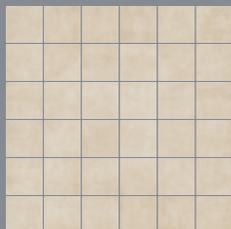
bergerac **BEIGE** bat  
bergerac **TAUPE** bat  
bergerac **GRIGIO** bat  
bergerac **FUMO** bat



battiscopa 7,5x45 | 25 pz **70**

bergerac **BEIGE** bat  
bergerac **TAUPE** bat  
bergerac **GRIGIO** bat  
bergerac **FUMO** bat

decori . decors . décors . Dekore . decoraciones . декоры



mosaico 30x30 | 11 pz **810**  
bergerac **BEIGE**



mosaico 30x30 | 11 pz **810**  
bergerac **TAUPE**



mosaico 30x30 | 11 pz **810**  
bergerac **GRIGIO**



mosaico 30x30 | 11 pz **810**  
bergerac **FUMO**



**Mosaico su rete utilizzabile anche per rivestimento.** Mosaic on net to be used for wall or tiling too.  
Netzwerklebens Mosaik, welches sich auch als Wandverkleidung eignet. Mosaïque sur support utilisable également pour le revêtement  
Mosaico en red utilizable también como revestimiento. Мозаика на сетке, может использоваться также и для облицовки.

tabella imballi . packing . emballages . Verpackung . tabla de embalajes . таблица вариантов упаковки

	↕	pz/box	m <sup>2</sup> /box	kg/m <sup>2</sup>	box/plt	m <sup>2</sup> /plt	kg/plt
60,4x60,4	7,4	4	1,46	14,30	32	46,72	693
60x60 ret	7,4	4	1,44	14,30	32	46,08	684
45x45	7,4	8	1,62	14,30	48	77,76	1137
30x30 mosaico	7,4	11	1,00	14,30	30	30,00	454



BRERA GRIGIO RET 80,2X80,2 - ANTIQUE GRIGIO RET 80,2X80,2



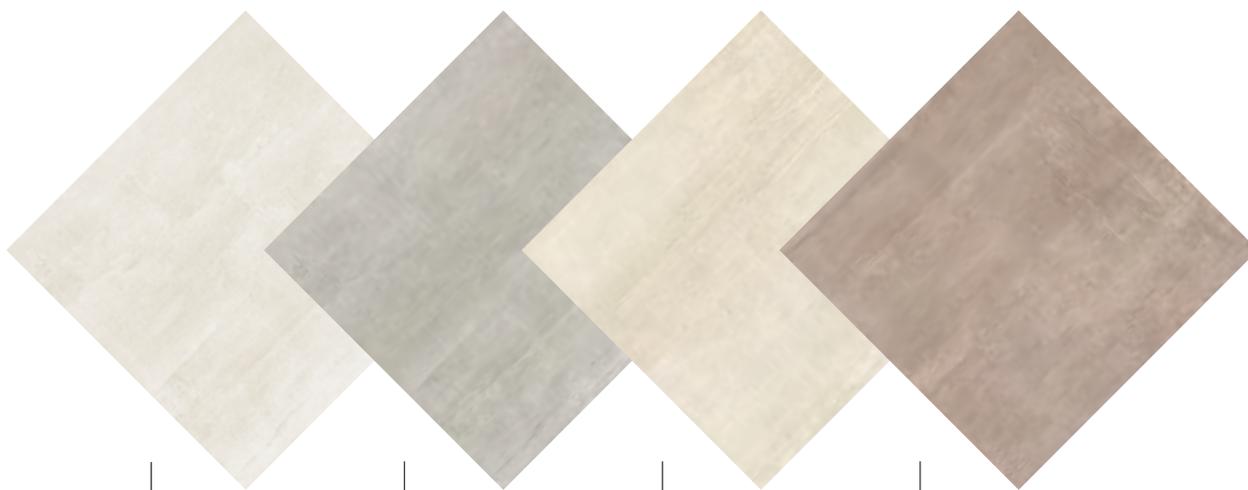
# BRERA

gres porcellanato smaltato (digitale)

glazed porcelain tiles (digital) . grès cérame émaillé (digital)

Glasiertes Feinsteinzeug (digital) . gres porcelánico esmaltado (digital)

глазурованный керамогранит (струйный)



**BIANCO**

**GRIGIO**

**BEIGE**

**TORTORA**

## BIANCO



80,2x80,2

31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>x31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>**BIANCO ret** | 2 pz - PEI IV **802**

40x80,2

15<sup>3</sup>/<sub>4</sub>x31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>**BIANCO ret** | 4 pz - PEI IV **802**

60x60

24"x24"

**BIANCO ret** | 4 pz - PEI IV **693**

30x60

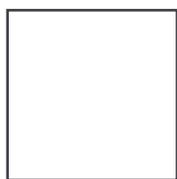
12"x24"

**BIANCO ret** | 7 pz - PEI IV **690**

20x60,4

7<sup>7</sup>/<sub>8</sub>x24"**BIANCO** | 10 pz - PEI IV **580**

## GRIGIO



80,2x80,2

31<sup>3/4</sup>x31<sup>3/4</sup>GRIGIO ret | 2 pz - PEI IV **802**

40x80,2

15<sup>3/4</sup>x31<sup>3/4</sup>GRIGIO ret | 4 pz - PEI IV **802**

60x60

24"x24"

GRIGIO ret | 4 pz - PEI IV **693**

30x60

12"x24"

GRIGIO ret | 7 pz - PEI IV **690**

20x60,4

7<sup>7/8</sup>x24"GRIGIO | 10 pz - PEI IV **580**

## BEIGE



80,2x80,2

31<sup>3</sup>/<sub>2</sub>x31<sup>3</sup>/<sub>2</sub>**BEIGE ret** | 2 pz - PEI IV **802**

40x80,2

15<sup>3</sup>/<sub>4</sub>x31<sup>3</sup>/<sub>2</sub>**BEIGE ret** | 4 pz - PEI IV **802**

60x60

24"x24"

**BEIGE ret** | 4 pz - PEI IV **693**

30x60

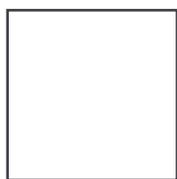
12"x24"

**BEIGE ret** | 7 pz - PEI IV **690**

20x60,4

7<sup>7</sup>/<sub>8</sub>x24"**BEIGE** | 10 pz - PEI IV **580**

## TORTORA



80,2x80,2

31<sup>1/2</sup>x31<sup>1/2</sup>**TORTORA ret** | 2 pz - PEI IV **802**

40x80,2

15<sup>3/4</sup>x31<sup>1/2</sup>**TORTORA ret** | 4 pz - PEI IV **802**

60x60

24"x24"

**TORTORA ret** | 4 pz - PEI IV **693**

30x60

12"x24"

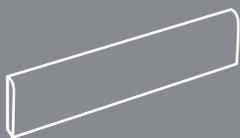
**TORTORA ret** | 7 pz - PEI IV **690**

20x60,4

7<sup>7/8</sup>x24"**TORTORA** | 10 pz - PEI IV **580**

# BRERA

pezzi speciali . special pieces . pièces spéciales . Formteile . piezas especiales . нестандартные детали



battiscopa 7,5x60 ret | 16 pz **130**

brera **BIANCO** bat  
brera **GRIGIO** bat  
brera **BEIGE** bat  
brera **TORTORA** bat

decori . decors . décors . Dekore . decoraciones . декоры



mosaico 30x30 | 11 pz **810**  
brera **BIANCO**



mosaico 30x30 | 11 pz **810**  
brera **GRIGIO**



mosaico 30x30 | 11 pz **810**  
brera **BEIGE**



mosaico 30x30 | 11 pz **810**  
brera **TORTORA**



**Mosaico su rete utilizzabile anche per rivestimento.** Mosaic on net to be used for wall or tiling too.  
Netzwerklebets Mosaik, welches sich auch als Wandverkleidung eignet. Mosaïque sur support utilisable également pour le revêtement  
Mosaico en red utilizable también como revestimiento. Мозаика на сетке, может использоваться также и для облицовки.

tabella imballi . packing . emballages . Verpackung . tabla de embalajes . таблица вариантов упаковки

	✂	pz/box	m <sup>2</sup> /box	kg/m <sup>2</sup>	box/plt	m <sup>2</sup> /plt	kg/plt
80,2x80,2 ret	9	2	1,29	17,50	36	46,44	838
80,2x80,2 ret antique	9	2	1,29	17,50	36	46,44	838
40x80,2 ret	9	4	1,29	17,50	48	61,92	1109
40x80,2 ret antique	9	4	1,29	17,50	48	61,92	1109
60x60 ret	9	4	1,44	17,50	32	46,08	831
30x60 ret	9	7	1,26	17,50	40	50,40	907
20x60,4	8,2	10	1,21	16,20	48	58,08	966
20x60,4 vintage	8,2	10	1,21	16,20	48	58,08	966
20x60,4 dec art	8,2	10	1,21	16,20	48	58,08	966
30x60 muretto ret	9	7	1,26	17,50	40	50,40	907
30x30 mosaico	9	11	1,00	17,50	30	30,00	550



decori . decors . décors . Dekore . decoraciones . декоры



muretto 30x60 ret | 7 pz **730**  
brera **BIANCO**



muretto 30x60 ret | 7 pz **730**  
brera **GRIGIO**



muretto 30x60 ret | 7 pz **730**  
brera **BEIGE**



muretto 30x60 ret | 7 pz **730**  
brera **TORTORA**



brera vintage warm\* 20x60,4 | 10 pz **670**



brera vintage cold\*\* 20x60,4 | 10 pz **670**



brera dec art 20x60,4 | 10 pz **670**



\* Abbinabile ai fondi colore BIANCO e BEIGE

May be combined with backgrounds in the colours: BIANCO and BEIGE.  
Peut être associé avec les fonds de couleur : BIANCO et BEIGE.  
Kombinierbar mit den Grundfarben: BIANCO und BEIGE.  
Combinables con los fondos de color: BIANCO y BEIGE.  
Сочетается с основными цветами: BIANCO и BEIGE.

\*\* Abbinabile ai fondi colore BIANCO, TORTORA e GRIGIO

May be combined with backgrounds in the colours: BIANCO, TORTORA and GRIGIO.  
Peut être associé avec les fonds de couleur : BIANCO, TORTORA et GRIGIO.  
Kombinierbar mit den Grundfarben: BIANCO, TORTORA und GRIGIO.  
Combinables con los fondos de color: BIANCO, TORTORA y GRIGIO.  
Сочетается с основными цветами: BIANCO, TORTORA и GRIGIO.

Per tutti i decori 20x60,4 non è garantito un numero minimo di soggetti differenti all'interno della stessa scatola.

A minimum number of different motifs in the same box is not guaranteed for 20x60.4 decorative pieces.

Pour tous les motifs 20x60,4, nous ne garantissons pas un nombre minimum de sujets différents dans la même boîte.

Für alle Dekorteile im Format 20x60,4 wird keine Mindestanzahl von verschiedenen Motiven in demselben Karton garantiert.

En todos los motivos decorativos 20x60,4 no se garantiza la presencia de un número mínimo de temas diferentes en la misma caja.

Для всех декоративных элементов 20x60,4 не гарантируется минимальное количество различных тем внутри одной коробки.

# BRERA

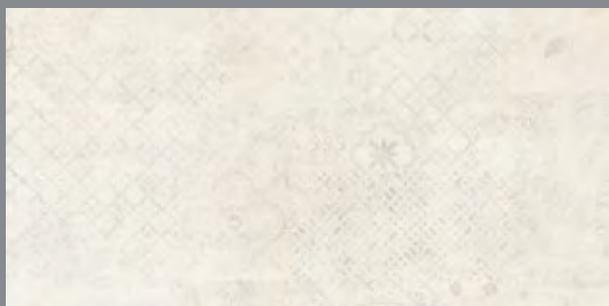
decori . decors . décors . Dekore . decoraciones . декоры



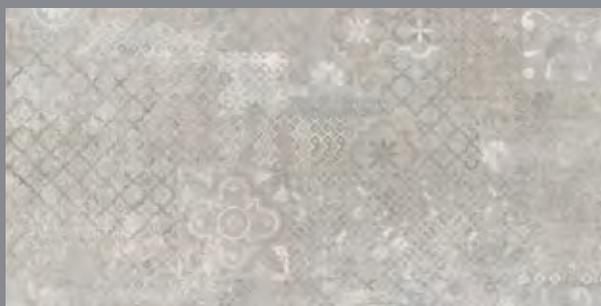
brera antique **BIANCO** 80,2x80,2 ret | 2 pz **804**



brera antique **GRIGIO** 80,2x80,2 ret | 2 pz **804**



brera antique **BIANCO** 40x80,2 ret | 4 pz **804**



brera antique **GRIGIO** 40x80,2 ret | 4 pz **804**



brera antique **BEIGE** 80,2x80,2 ret | 2 pz **804**



brera antique **TORTORA** 80,2x80,2 ret | 2 pz **804**



brera antique **BEIGE** 40x80,2 ret | 4 pz **804**



brera antique **TORTORA** 40x80,2 ret | 4 pz **804**



BRERA TORTORA RET 80,2x80,2 - ANTIQUE TORTORA RET 80,2x80,2



BRERA GRIGIO RET 40x80,2 - ANTIQUE GRIGIO RET 40x80,2





BRERA DEC ART 20x60,4











BRERA GRIGIO RET 60x60 - VINTAGE COLD 20x60,4



BRERA BEIGE RET 60x60 - BEIGE 20x60,4 - VINTAGE WARM 20x60,4



CONCEPT STONE EARTH RET 60,4x121



# CONCEPT STONE

gres porcellanato colorato in massa (digitale)

porcelain tiles with coloured body (digital) . grès cérame teinte dans la masse (digital)

Eingefärbtes Feinsteinzeug (digital) . gres porcelánico coloreado en masa (digital)

цветной керамогранит, прокрашенный по всей массе (струйный)



**EARTH**

**SAND**

**GREY**

**SILVER**

**BLACK**

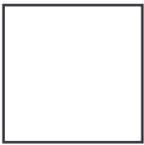
## EARTH



60,4x121  
24"x48"

**EARTH ret** | 2 pz - R9 **80A**

**EARTH 2cm ret** 60,4x120,8 | 1 pz - R11 **830**



60x60  
24"x24"

**EARTH ret** | 4 pz - R9 **695**

**EARTH 2cm ret HP** 60,4x60,4 | 2 pz - R11 **814**



30x60  
12"x24"

**EARTH ret** | 7 pz - R9 **695**



SAND



60,4x121  
24"x48"

**SAND ret** | 2 pz - R9 **80A**

**SAND 2cm ret** 60,4x120,8 | 1 pz - R11 **830**



60x60  
24"x24"

**SAND ret** | 4 pz - R9 **695**

**SAND 2cm ret HP** 60,4x60,4 | 2 pz - R11 **814**



30x60  
12"x24"

**SAND ret** | 7 pz - R9 **695**



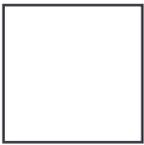
## GREY



60,4x121  
24"x48"

**GREY ret** | 2 pz - R9 **80A**

**GREY 2cm ret** 60,4x120,8 | 1 pz - R11 **830**



60x60  
24"x24"

**GREY ret** | 4 pz - R9 **695**

**GREY 2cm ret HP** 60,4x60,4 | 2 pz - R11 **814**



30x60  
12"x24"

**GREY ret** | 7 pz - R9 **695**



# SILVER



60,4x121  
24"x48"

**SILVER ret** | 2 pz - R9 **80A**

**SILVER 2cm ret** 60,4x120,8 | 1 pz - R11 **830**



60x60  
24"x24"

**SILVER ret** | 4 pz - R9 **695**

**SILVER 2cm ret HP** 60,4x60,4 | 2 pz - R11 **814**

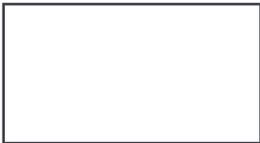


30x60  
12"x24"

**SILVER ret** | 7 pz - R9 **695**



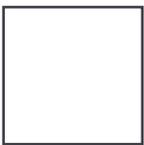
## BLACK



60,4x121  
24"x48"

**BLACK ret** | 2 pz - R9 **80A**

**BLACK 2cm ret** 60,4x120,8 | 1 pz - R11 **830**



60x60  
24"x24"

**BLACK ret** | 4 pz - R9 **695**

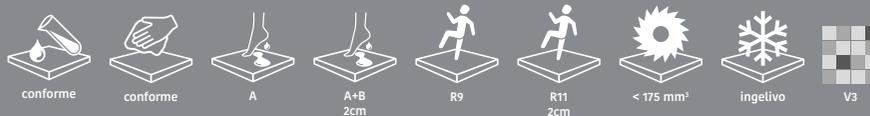
**BLACK 2cm ret HP** 60,4x60,4 | 2 pz - R11 **814**



30x60  
12"x24"

**BLACK ret** | 7 pz - R9 **695**





pezzi speciali . special pieces . pièces spéciales . Formteile . piezas especiales . нестандартные детали



battiscopa 7,5x60 ret | 16 pz **130**

concept stone **SAND** bat  
concept stone **EARTH** bat  
concept stone **SILVER** bat  
concept stone **GREY** bat  
concept stone **BLACK** bat

Per i pezzi speciali dei prodotti a spessore 2 cm consultare il catalogo specifico.

For the special pieces/trims of 2 cm thickness products, please refer to the dedicated catalogue.

Pour les pièces spéciales des produits de 2 cm d'épaisseur, veuillez consulter le catalogue spécifique.

Sonderanfertigungen mit einer Dicke von 2 cm entnehmen Sie bitte dem jeweiligen Katalog.

Para las piezas especiales de los productos de 2 cm de grosor, consultar el catálogo específico.

Особые детали изделий толщиной 2 см приводятся в специальном каталоге.

tabella imballi . packing . emballages . Verpackung . tabla de embalajes . таблица вариантов упаковки

	✂	pz/box	m <sup>2</sup> /box	kg/m <sup>2</sup>	box/plt	m <sup>2</sup> /plt	kg/plt
60,4x121 ret	10	2	1,47	20,50	30	44,10	929
60,4x121 dec ret	10	2	1,47	20,50	30	44,10	929
60,4x120,8 ret 2cm	20	1	0,73	45,00	30	21,90	1010
60x60 dec ret	8,8	4	1,44	17,50	32	46,08	831
60x60 ret	8,8	4	1,44	17,50	32	46,08	831
60,4x60,4 ret 2cm HP	20	2	0,73	45,00	32	23,36	1076
30x60 dec ret	8,8	7	1,26	17,50	40	50,40	907
30x60 ret	8,8	7	1,26	17,50	40	50,40	907
30x30 mosaico	8,8	11	1,00	17,50	30	30,00	550

# CONCEPT STONE

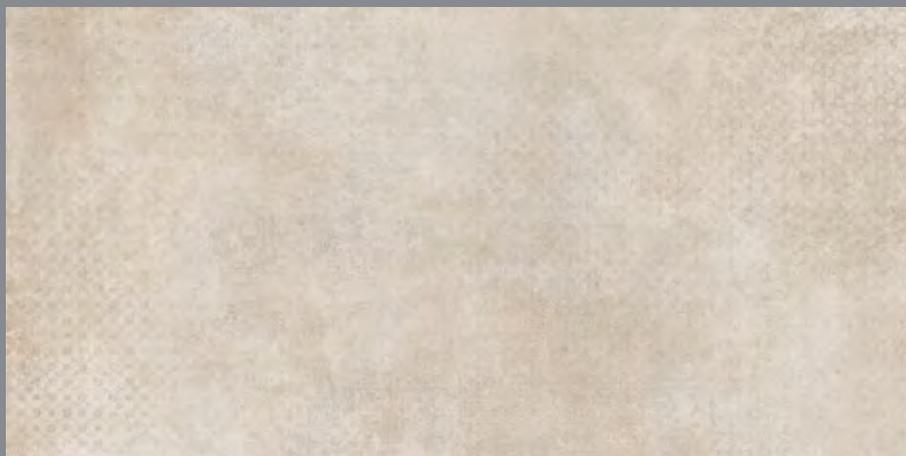
decori . decors . décors . Dekore . decoraciones . декоры



decoro 60,4x121 ret\* | 2 pz **805**  
concept stone **EARTH**



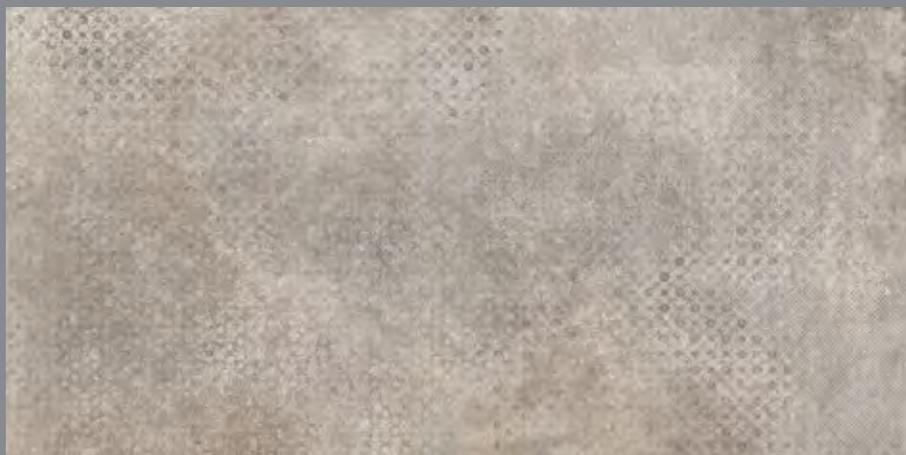
decoro 60x60 ret\* | 4 pz **735**  
concept stone **EARTH**



decoro 60,4x121 ret\* | 2 pz **805**  
concept stone **SAND**



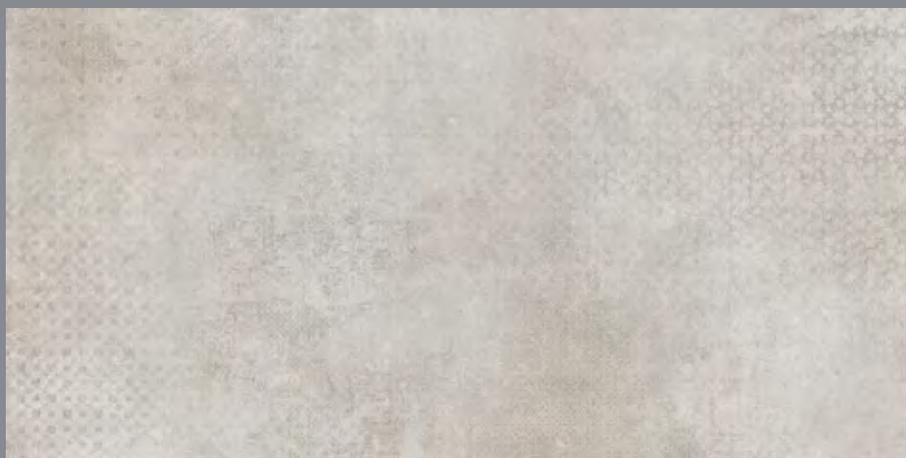
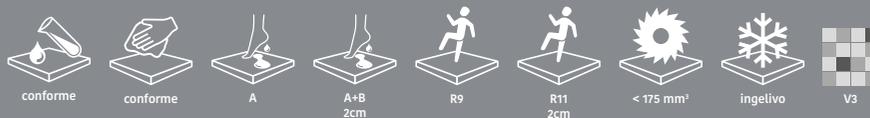
decoro 60x60 ret\* | 4 pz **735**  
concept stone **SAND**



decoro 60,4x121 ret\* | 2 pz **805**  
concept stone **GREY**



decoro 60x60 ret\* | 4 pz **735**  
concept stone **GREY**



decoro 60,4x121 ret\* | 2 pz **805**  
concept stone **SILVER**



decoro 60x60 ret\* | 4 pz **735**  
concept stone **SILVER**



decoro 60,4x121 ret\* | 2 pz **805**  
concept stone **BLACK**



decoro 60x60 ret\* | 4 pz **735**  
concept stone **BLACK**

\* Non è garantito un numero minimo di soggetti differenti all'interno della stessa scatola.  
There is no guaranteed minimum quantity of different items in the same box.  
On ne garantit pas un nombre minimum de pièces différentes dans une même boîte.  
Es ist nicht garantiert, dass eine Mindestanzahl der verschiedenen Farbtöne in einem Karton enthalten ist.  
No se garantiza un número mínimo de temas diferentes dentro de la misma caja.  
Не обеспечивается минимальное количество различных объектов в одной коробке.

# CONCEPT STONE



decoro 30x60 ret\* | 7 pz **735**  
concept stone **EARTH**



decoro 30x60 ret\* | 7 pz **735**  
concept stone **SAND**



decoro 30x60 ret\* | 7 pz **735**  
concept stone **GREY**



decoro 30x60 ret\* | 7 pz **735**  
concept stone **SILVER**



decoro 30x60 ret\* | 7 pz **735**  
concept stone **BLACK**



mosaico 30x30 | 11 pz **810**  
concept stone **EARTH**



mosaico 30x30 | 11 pz **810**  
concept stone **SAND**



mosaico 30x30 | 11 pz **810**  
concept stone **GREY**



mosaico 30x30 | 11 pz **810**  
concept stone **SILVER**



mosaico 30x30 | 11 pz **810**  
concept stone **BLACK**



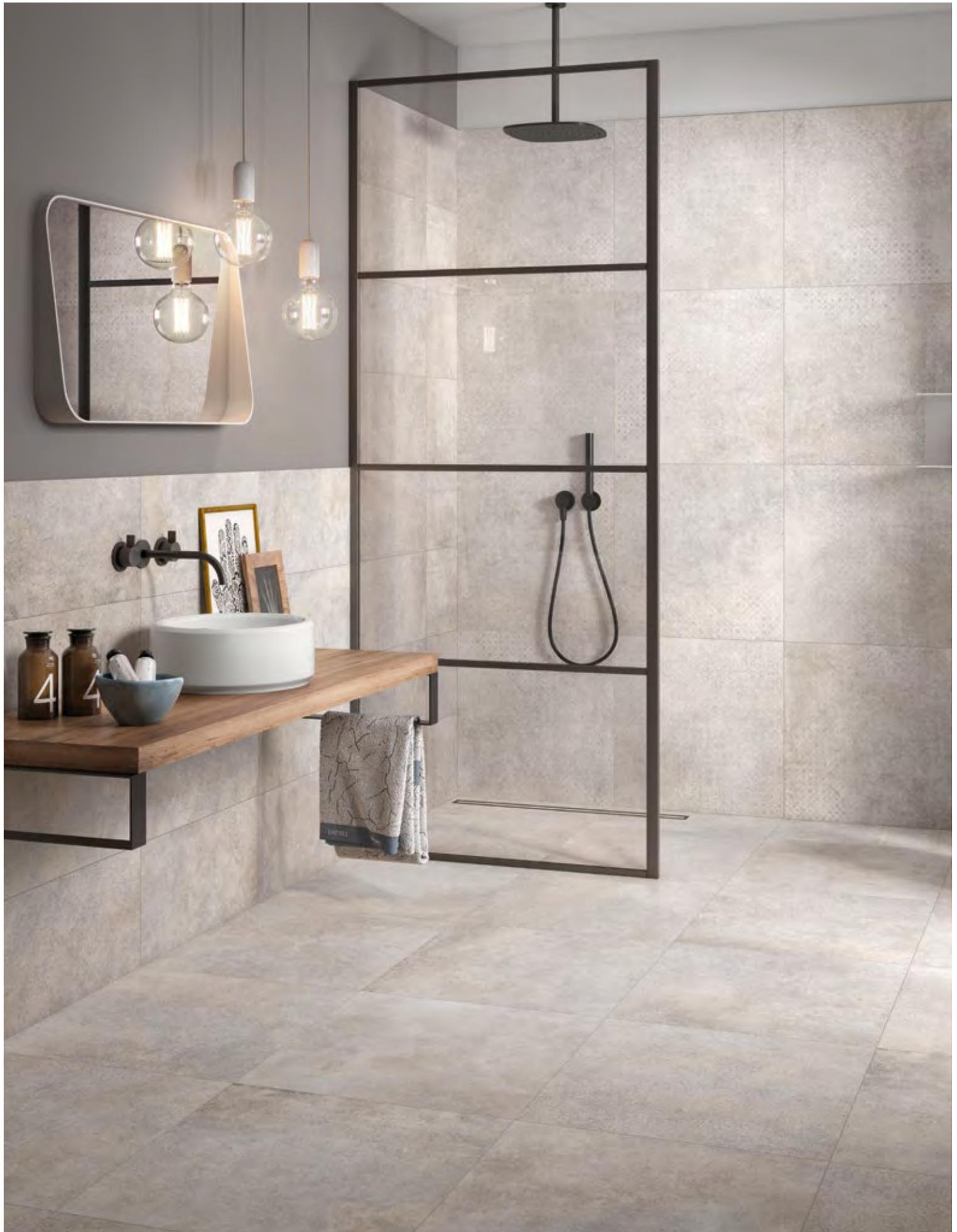
**Mosaico su rete utilizzabile anche per rivestimento.** Mosaic on net to be used for wall or tiling too.  
Netzwerklebets Mosaik, welches sich auch als Wandverkleidung eignet. Mosaïque sur support utilisable également pour le revêtement  
Mosaico en red utilizable también como revestimiento. Мозаика на сетке, может использоваться также и для облицовки.



CONCEPT STONE SILVER RET 60,4x121 - SILVER DEC RET 60,4x121

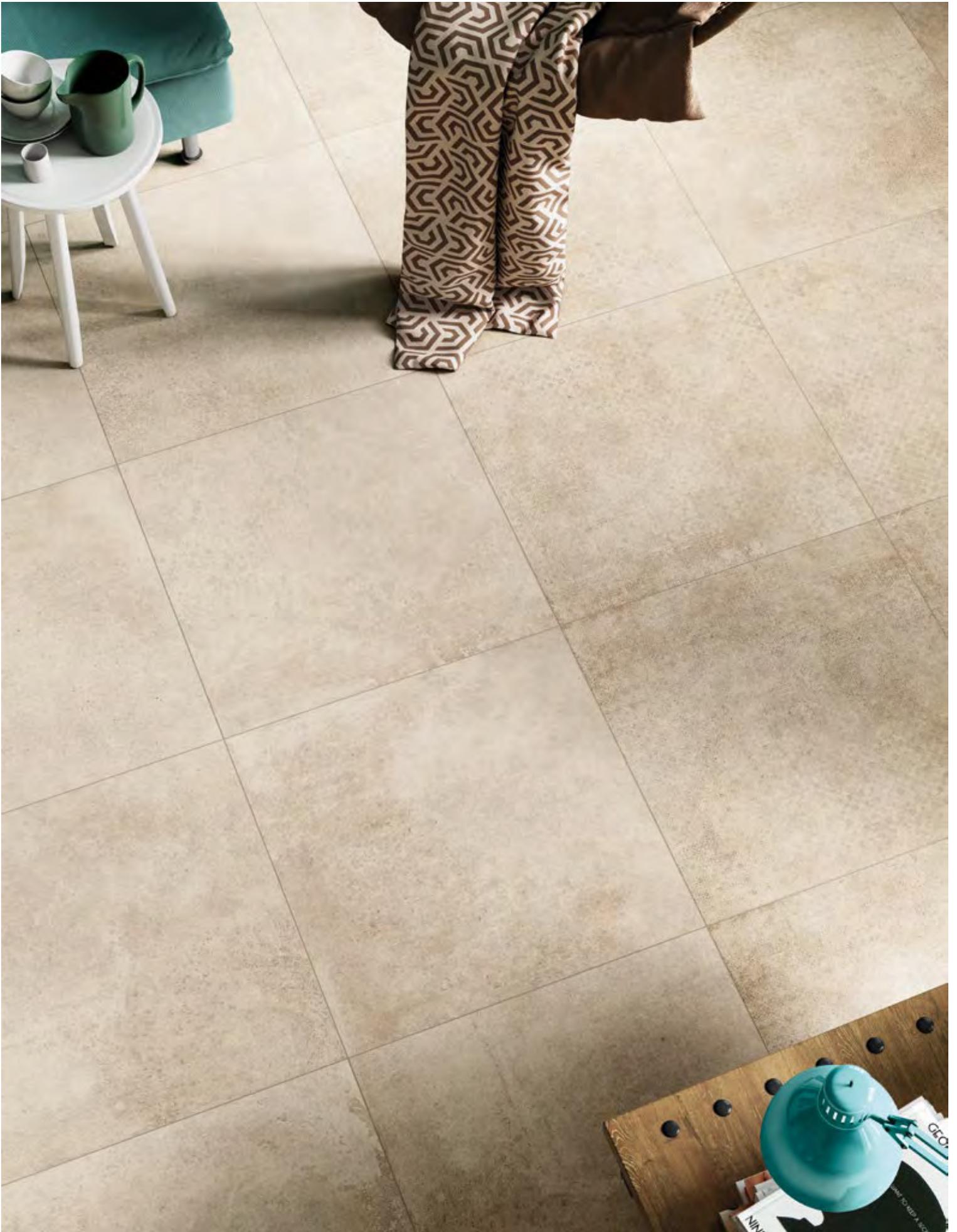












CONCEPT STONE SAND RET 60,4x121



CONCEPT STONE GREY RET 60x60 - GREY DEC RET 60x60 - GREY MOSAICO 30x30





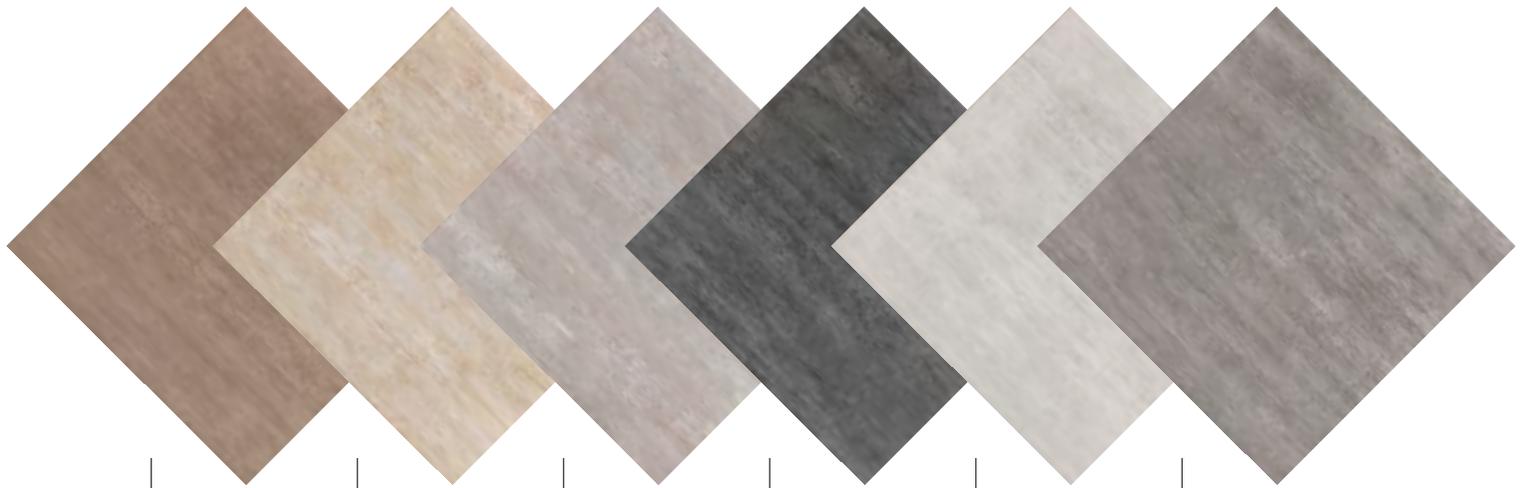
# ELEMENTI

gres porcellanato colorato in massa (digitale)

porcelain tiles with coloured body (digital) . grès cérame teinte dans la masse (digital)

Eingefärbtes Feinsteinzeug (digital) . gres porcelánico coloreado en masa (digital)

цветной керамогранит, прокрашенный по всей массе (струйный)



**TABACCO**

**BEIGE**

**GRIGIO**

**NERO**

**BIANCO**

**FUMO**

## TABACCO



30x60,4  
12"x24"

**TABACCO** | 7 pz **580**

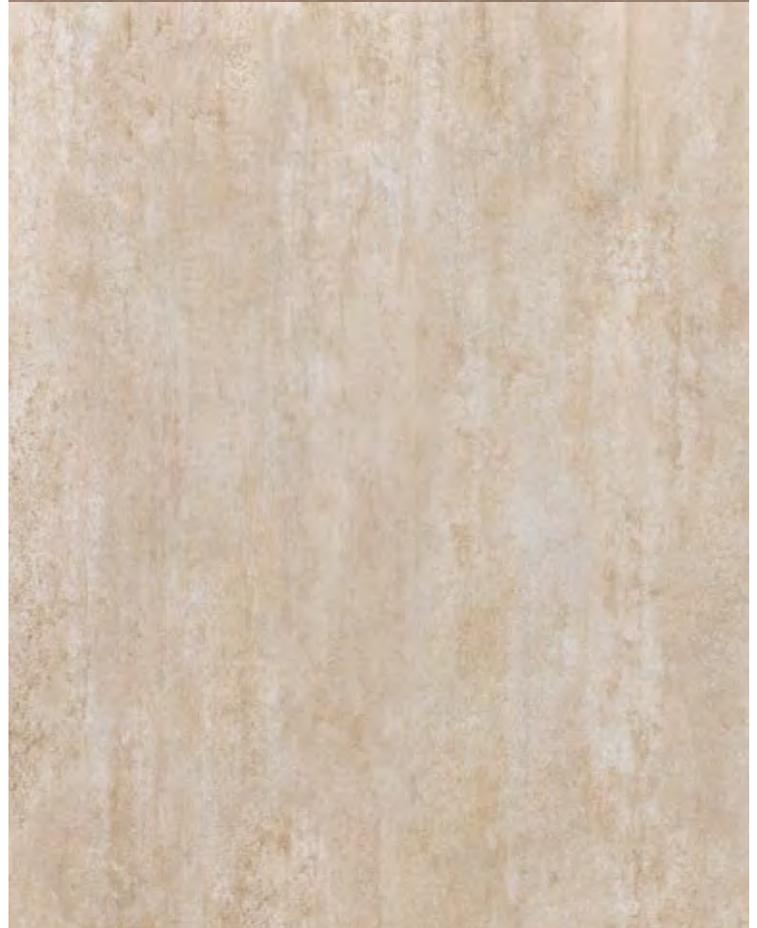


## BEIGE



30x60,4  
12"x24"

**BEIGE** | 7 pz **580**



## GRIGIO



30x60,4  
12"x24"

**GRIGIO** | 7 pz **580**



## NERO



30x60,4  
12"x24"

**NERO** | 7 pz **580**



## BIANCO



30x60,4  
12"x24"

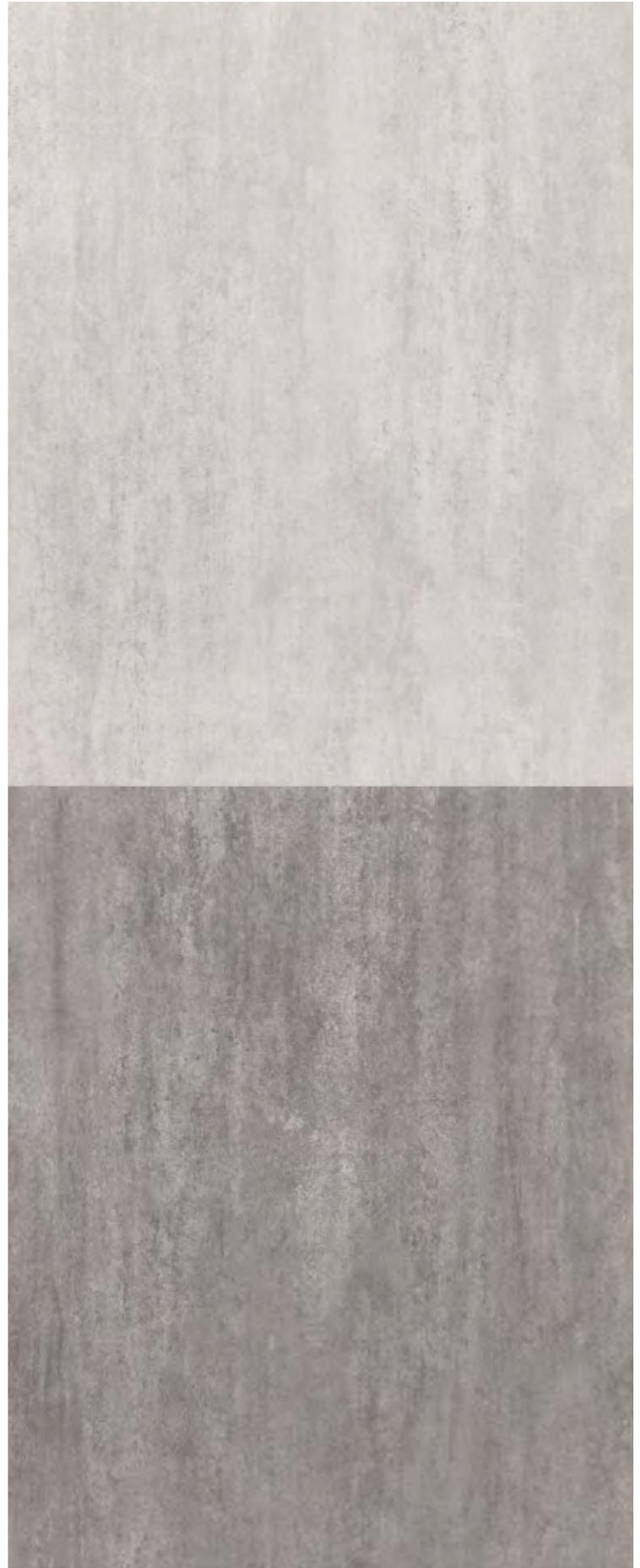
**BIANCO** | 7 pz **580**

## FUMO

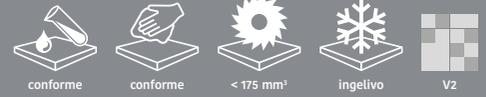


30x60,4  
12"x24"

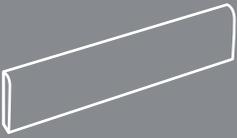
**FUMO** | 7 pz **580**



# ELEMENTI



pezzi speciali . special pieces . pièces spéciales . Formteile . piezas especiales . нестандартные детали



battiscopa 7,5x60,4 | 16 pz **110**

- elementi **TABACCO** bat
- elementi **GRIGIO** bat
- elementi **BEIGE** bat
- elementi **NERO** bat
- elementi **BIANCO** bat
- elementi **FUMO** bat

tabella imballi . packing . emballages . Verpackung . tabla de embalajes . таблица вариантов упаковки

		pz/box	m <sup>2</sup> /box	kg/m <sup>2</sup>	box/plt	m <sup>2</sup> /plt	kg/plt
30x60,4	9,0	7	1,27	17,50	40	50,80	914



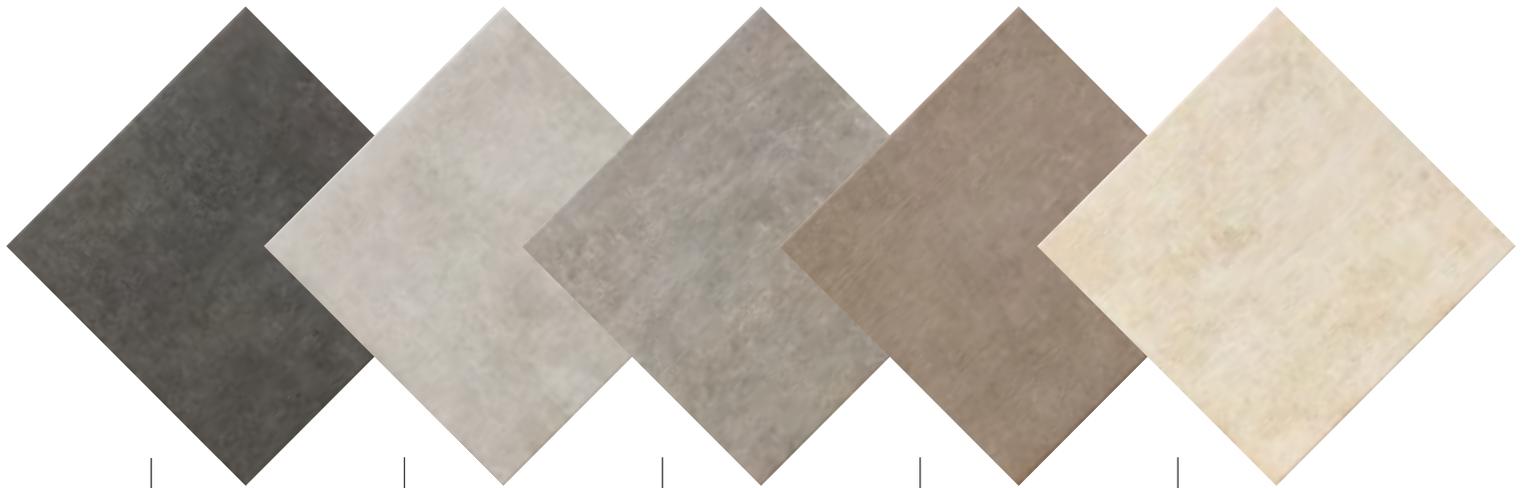
# EVOQUE

gres porcellanato colorato in massa (digitale)

porcelain tiles with coloured body (digital) . grès cérame teinte dans la masse (digital)

Eingefärbtes Feinsteinzeug (digital) . gres porcelánico coloreado en masa (digital)

цветной керамогранит, прокрашенный по всей массе (струйный)



**FUMO**

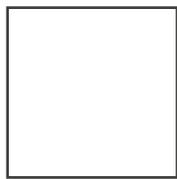
**PERLA**

**GREIGE**

**TABACCO**

**SABBIA**

## FUMO



80,2x80,2

31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>x31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>**FUMO ret** | 2 pz - R10 **802**

40x80,2

15<sup>3</sup>/<sub>4</sub>x31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>**FUMO ret** | 4 pz - R10 **750**

60,4x60,4

24"x24"

**FUMO** | 4 pz - R10 **690****FUMO ret 60x60** | 4 pz - R10 **730****FUMO 2cm ret 60,4x60,4** | 2 pz - R11 **810****FUMO 2cm ret HP 60,4x60,4** | 2 pz - R11 **814**

30x60,4

12"x24"

**FUMO** | 8 pz - R10 **660****FUMO ret 30x60** | 8 pz - R10 **693**

45x45

17<sup>3</sup>/<sub>4</sub>x17<sup>3</sup>/<sub>4</sub>**FUMO** | 8 pz - R10 **660**

30x30

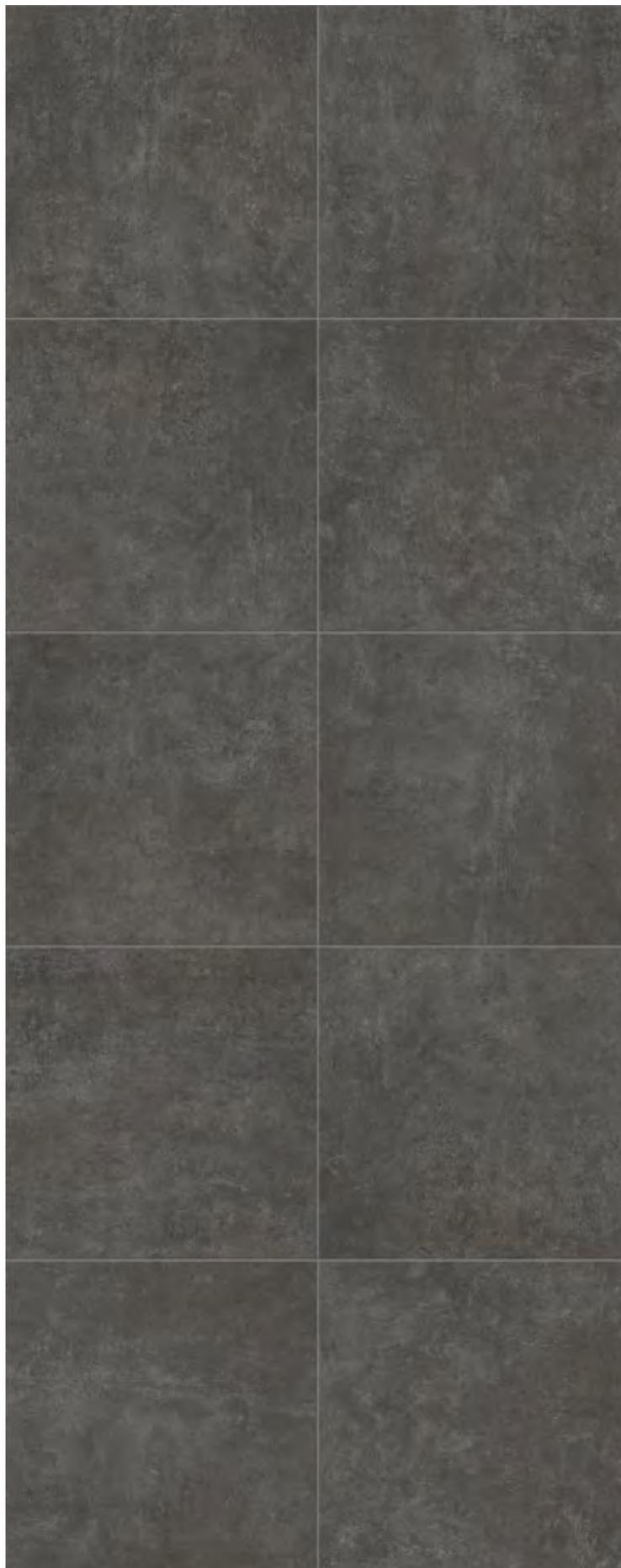
12"x12"

**FUMO** | 13 pz - R10 **520**

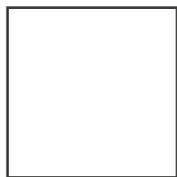
60,4x60,4 24"x24"

30,2x60,4 12"x24"

30,2x30,2 12"x12"

**FUMO 2cm multisize ret**| 1 kit - R11 **843**

## PERLA



80,2x80,2  
31<sup>1/2</sup>x31<sup>1/2</sup>

**PERLA ret** | 2 pz - R10 **802**



40x80,2  
15<sup>3/4</sup>x31<sup>1/2</sup>

**PERLA ret** | 4 pz - R10 **750**



60,4x60,4  
24"x24"

**PERLA** | 4 pz - R10 **690**

**PERLA ret 60x60** | 4 pz - R10 **730**

**PERLA 2cm ret 60,4x60,4** | 2 pz - R11 **810**

**PERLA 2cm ret HP 60,4x60,4** | 2 pz - R11 **814**



30x60,4  
12"x24"

**PERLA** | 8 pz - R10 **660**

**PERLA ret 30x60** | 8 pz - R10 **693**



60,4x120,8  
24"x48"

**PERLA 2cm ret** | 1 pz - R11 **830**



45x45  
17<sup>3/4</sup>x17<sup>3/4</sup>

**PERLA** | 8 pz - R10 **660**



60,4x60,4 24"x24"  
30,2x60,4 12"x24"  
30,2x30,2 12"x12"

**PERLA 2cm multisize ret**  
| 1 kit - R11 **843**

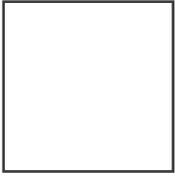


30x30  
12"x12"

**PERLA** | 13 pz - R10 **520**



## GREIGE



80,2x80,2

31<sup>1/2</sup>x31<sup>1/2</sup>**GREIGE ret** | 2 pz - R10 **802**

40x80,2

15<sup>3/4</sup>x31<sup>1/2</sup>**GREIGE ret** | 4 pz - R10 **750**

60,4x60,4

24"x24"

**GREIGE** | 4 pz - R10 **690****GREIGE ret 60x60** | 4 pz - R10 **730****GREIGE 2cm ret 60,4x60,4** | 2 pz - R11 **810****GREIGE 2cm ret HP 60,4x60,4** | 2 pz - R11 **814**

30x60,4

12"x24"

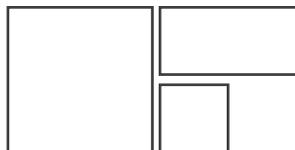
**GREIGE** | 8 pz - R10 **660****GREIGE ret 30x60** | 8 pz - R10 **693**

60,4x120,8

24"x48"

**GREIGE 2cm ret** | 1 pz - R11 **830**

45x45

17<sup>3/4</sup>x17<sup>3/4</sup>**GREIGE** | 8 pz - R10 **660**

60,4x60,4 24"x24"

30,2x60,4 12"x24"

30,2x30,2 12"x12"

**GREIGE 2cm multisize ret**| 1 kit - R11 **843**

30x30

12"x12"

**GREIGE** | 13 pz - R10 **520**

# TABACCO



60,4x60,4  
24"x24"

**TABACCO** | 4 pz - R10 **690**



30x60,4  
12"x24"

**TABACCO** | 8 pz - R10 **660**

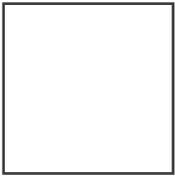


30x30  
12"x12"

**TABACCO** | 13 pz - R10 **520**



## SABBIA



80,2x80,2

31<sup>1/2</sup>x31<sup>1/2</sup>**SABBIA ret** | 2 pz - R10 **802**

40x80,2

15<sup>3/4</sup>x31<sup>1/2</sup>**SABBIA ret** | 4 pz - R10 **750**

60,4x60,4

24"x24"

**SABBIA** | 4 pz - R10 **690****SABBIA ret 60x60** | 4 pz - R10 **730****SABBIA 2cm ret 60,4x60,4** | 2 pz - R11 **810****SABBIA 2cm ret HP 60,4x60,4** | 2 pz - R11 **814**

30x60,4

12"x24"

**SABBIA** | 8 pz - R10 **660****SABBIA ret 30x60** | 8 pz - R10 **693**

45x45

17<sup>3/4</sup>x17<sup>3/4</sup>**SABBIA** | 8 pz - R10 **660**

30x30

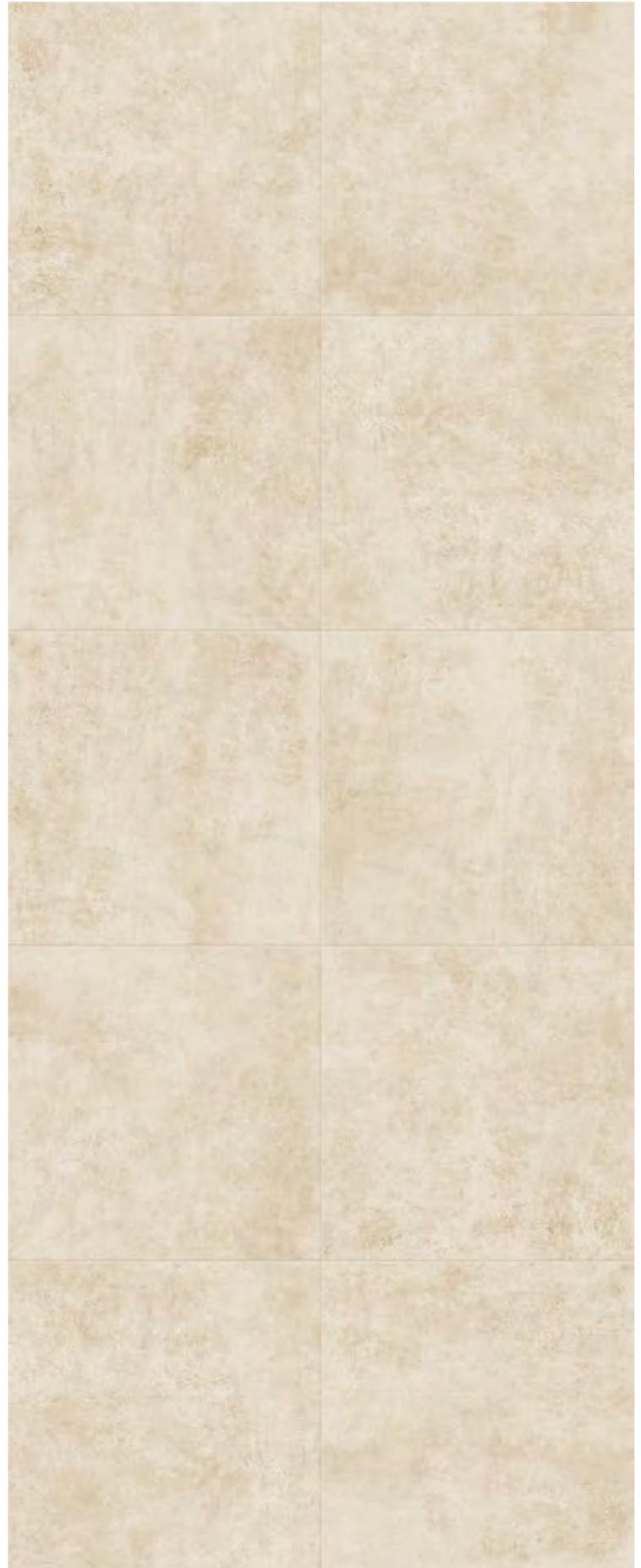
12"x12"

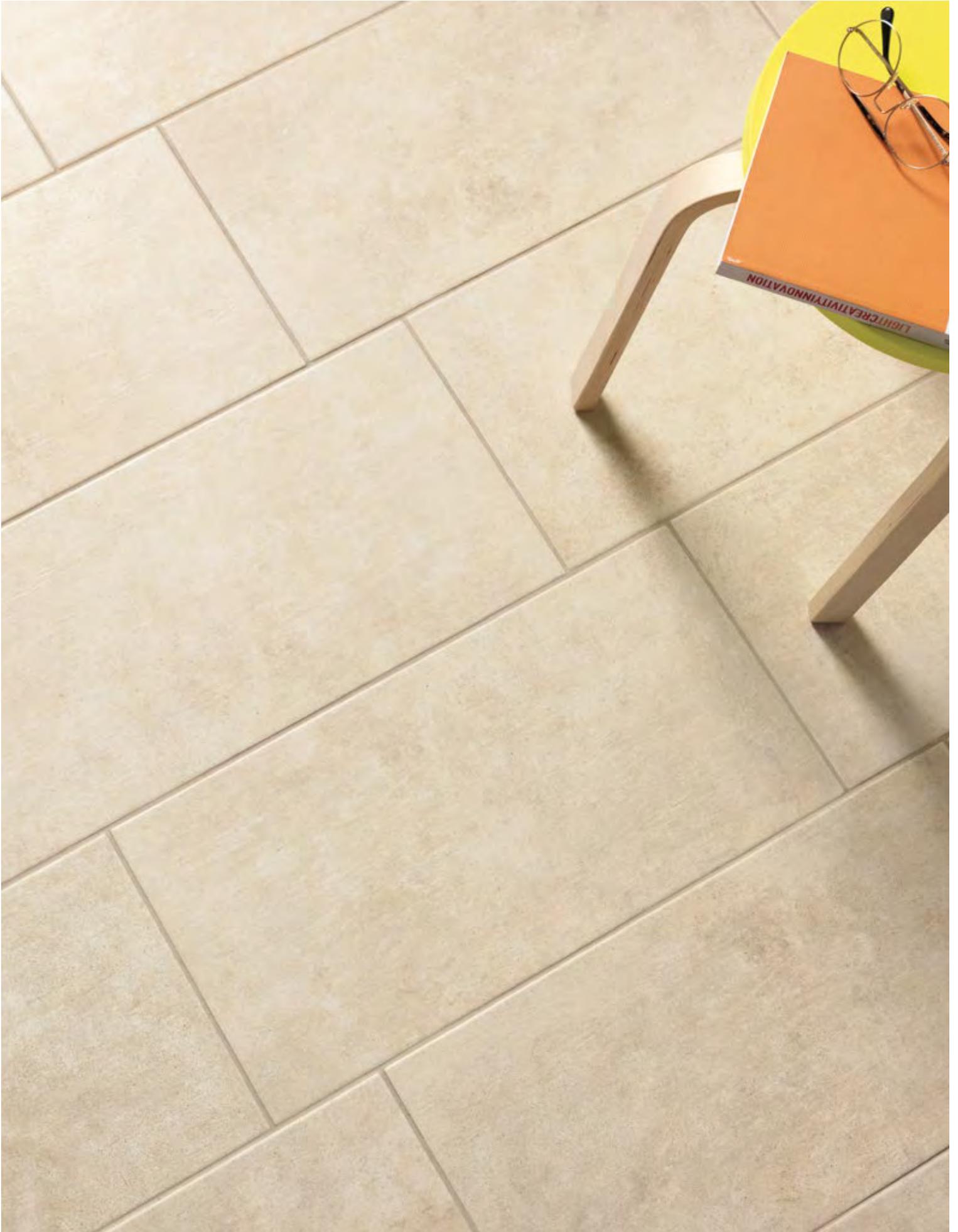
**SABBIA** | 13 pz - R10 **520**

60,4x60,4 24"x24"

30,2x60,4 12"x24"

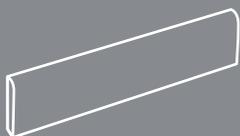
30,2x30,2 12"x12"

**SABBIA 2cm multisize ret**| 1 kit - R11 **843**



# EVOQUE

pezzi speciali . special pieces . pièces spéciales . Formteile . piezas especiales . нестандартные детали



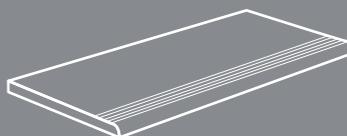
battiscopa 7,5x60,4 | 16 pz **110**

evoque **FUMO** bat  
evoque **PERLA** bat  
evoque **GREIGE** bat  
evoque **SABBIA** bat  
evoque **TABACCO** bat



battiscopa 7,5x45 | 25 pz **70**

evoque **FUMO** bat  
evoque **PERLA** bat  
evoque **GREIGE** bat  
evoque **SABBIA** bat



step\* 30x60,4 | 8 pz **270**

evoque **FUMO** step  
evoque **PERLA** step  
evoque **GREIGE** step  
evoque **SABBIA** step  
evoque **TABACCO** step

\* lotto minimo per ordine 48pz  
minimum lot per order 48pcs  
lot minimum par commande 48pcs  
Mindestbestellmenge 48 St.  
lote mínimo por pedido 48 pzs  
минимальная партия при заказе – 48 шт

Per i pezzi speciali dei prodotti a spessore 2 cm consultare il catalogo specifico.  
For the special pieces/trims of 2 cm thickness products, please refer to the dedicated catalogue.  
Pour les pièces spéciales des produits de 2 cm d'épaisseur, veuillez consulter le catalogue spécifique.  
Sonderanfertigungen mit einer Dicke von 2 cm entnehmen Sie bitte dem jeweiligen Katalog.  
Para las piezas especiales de los productos de 2 cm de grosor, consultar el catálogo específico.  
Особые детали изделий толщиной 2 см приводятся в специальном каталоге.

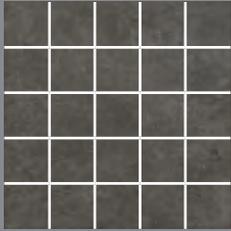
tabella imballi . packing . emballages . Verpackung . tabla de embalajes . таблица вариантов упаковки

	✂	pz/box	m <sup>2</sup> /box	kg/m <sup>2</sup>	box/plt	m <sup>2</sup> /plt	kg/plt
80,2x80,2 ret	10,0	2	1,29	19,35	36	46,44	924
40x80,2 ret	10,0	4	1,29	19,35	48	61,92	1223
60,4x120,8 2cm ret	20,0	1	0,73	45,00	30	21,90	1010
60,4x60,4 2cm ret	20,0	2	0,73	44,00	32	23,36	1053
60,4x60,4 2cm ret HP	20,0	2	0,73	45,00	32	23,36	1076
60,4x60,4	9,0	4	1,46	17,50	32	46,72	843
60x60 ret	9,0	4	1,44	17,50	32	46,08	831
30x60,4	8,2	8	1,45	16,20	40	58,00	965
30x60 ret	8,2	8	1,44	16,20	40	57,60	958
45x45	8,2	8	1,62	16,20	48	77,76	1285
30x30	8,2	13	1,17	16,20	48	56,16	935
30x30 mosaico	8,2	11	1,00	16,20	30	30,00	511

MULTISIZE	✂	pz/box	m <sup>2</sup> /box	kg/box	box/plt	m <sup>2</sup> /plt	kg/plt
60,4x60,4 ret	20	2	0,73	32,12	16	11,68	514
30,2x60,4 ret	20	4	0,73	32,12	8	5,84	257
30,2x30,2 ret	20	4	0,37	16,28	8	2,96	130
Tot kit multiformato					32	20,48	901 kg with plt 921



decori . decors . décors . Dekore . decoraciones . декоры



mosaico 30x30 | 11 pz **810**  
evoque **FUMO**



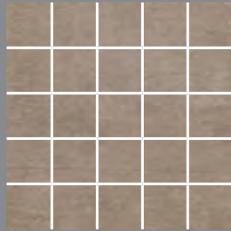
mosaico 30x30 | 11 pz **810**  
evoque **PERLA**



mosaico 30x30 | 11 pz **810**  
evoque **GREIGE**



mosaico 30x30 | 11 pz **810**  
evoque **SABBIA**



mosaico 30x30 | 11 pz **810**  
evoque **TABACCO**



**Mosaico su rete utilizzabile anche per rivestimento.** Mosaic on net to be used for wall or tiling too.  
Netzwerklebets Mosaik, welches sich auch als Wandverkleidung eignet. Mosaïque sur support utilisable également pour le revêtement  
Mosaico en red utilizable también como revestimiento. Мозаика на сетке, может использоваться также и для облицовки.







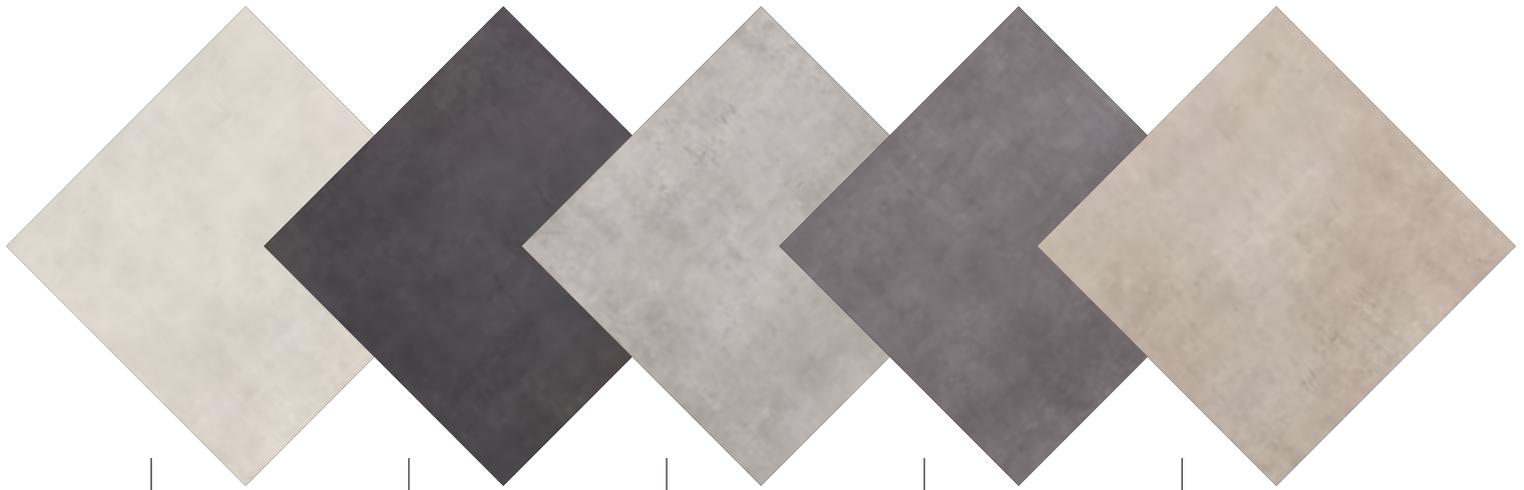
# FLOW

gres porcellanato colorato in massa (digitale)

porcelain tiles with coloured body (digital) . grès cérame teinte dans la masse (digital)

Eingefärbtes Feinsteinzeug (digital) . gres porcelánico coloreado en masa (digital)

цветной керамогранит, прокрашенный по всей массе (струйный)



**WHITE**

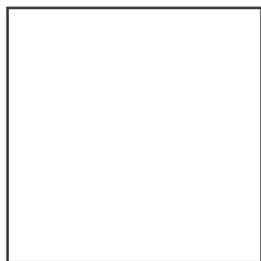
**BLACK**

**GREY**

**SMOKE**

**TAUPE**

# WHITE



121x121  
 48"x48"

**WHITE ret** | 1 pz - R9 **806**



80,2x80,2  
 31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>x31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>

**WHITE ret** | 2 pz - R9 **802**

**WHITE ret lap** | 2 pz **804**



60,4x60,4  
 24"x24"

**WHITE** | 4 pz - R9 **693**

**WHITE HP** | 3 pz **730**

**WHITE ret 60x60** | 4 pz - R9 **735**

**WHITE HP ret 60x60** | 3 pz **750**

**WHITE ret lap 60x60** | 4 pz **760**



30x60  
 12"x24"

**WHITE ret** | 7 pz - R9 **620**



45x45  
 17<sup>3</sup>/<sub>4</sub>x17<sup>3</sup>/<sub>4</sub>

**WHITE** | 7 pz - R9 **680**

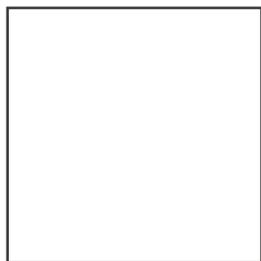


20x20  
 7<sup>7</sup>/<sub>8</sub>x7<sup>7</sup>/<sub>8</sub>

**WHITE** | 34 pz - R9 **570**



BLACK



121x121  
48"x48"

**BLACK ret** | 1 pz - R9 **806**



80,2x80,2  
31<sup>1/2</sup>x31<sup>1/2</sup>

**BLACK ret** | 2 pz - R9 **802**

**BLACK ret lap** | 2 pz **804**



60,4x60,4  
24"x24"

**BLACK** | 4 pz - R9 **693**

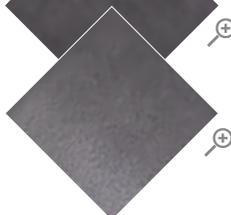
**BLACK HP** | 3 pz **730**

**BLACK antislip** | 4 pz - R11 **695**

**BLACK ret 60x60** | 4 pz - R9 **735**

**BLACK HP ret 60x60** | 3 pz **750**

**BLACK ret lap 60x60** | 4 pz **760**



30x60  
12"x24"

**BLACK ret** | 7 pz - R9 **620**



45x45  
17<sup>3/4</sup>x17<sup>3/4</sup>

**BLACK** | 7 pz - R9 **680**

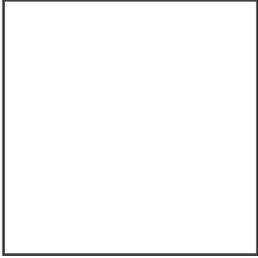


20x20  
7<sup>7/8</sup>x7<sup>7/8</sup>

**BLACK** | 34 pz - R9 **570**

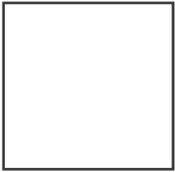


## GREY

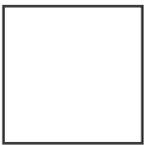


121x121

48"x48"

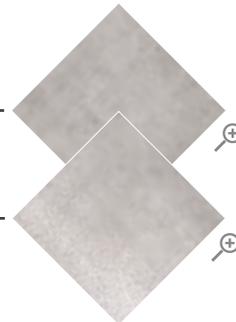
GREY ret | 1 pz - R9 **806**

80,2x80,2

31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>x31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>GREY ret | 2 pz - R9 **802**GREY ret lap | 2 pz **804**

60,4x60,4

24"x24"

GREY | 4 pz - R9 **693**GREY HP | 3 pz **730**GREY antislip | 4 pz - R11 **695**GREY ret 60x60 | 4 pz - R9 **735**GREY HP ret 60x60 | 3 pz **750**GREY ret lap 60x60 | 4 pz **760**

30x60

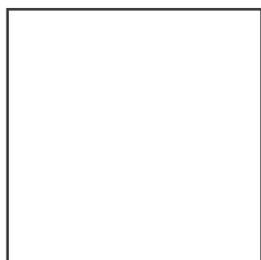
12"x24"

GREY ret | 7 pz - R9 **620**

45x45

17<sup>3</sup>/<sub>4</sub>x17<sup>3</sup>/<sub>4</sub>GREY | 7 pz - R9 **680**

# SMOKE



121x121

48"x48"

**SMOKE ret** | 1 pz - R9 **806**

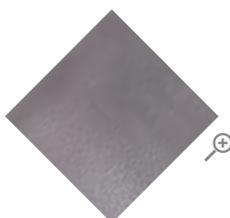


80,2x80,2

31<sup>1/2</sup>x31<sup>1/2</sup>

**SMOKE ret** | 2 pz - R9 **802**

**SMOKE ret lap** | 2 pz **804**



60,4x60,4

24"x24"

**SMOKE** | 4 pz - R9 **693**

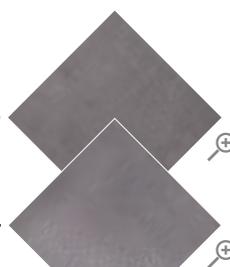
**SMOKE HP** | 3 pz **730**

**SMOKE antislip** | 4 pz - R11 **695**

**SMOKE ret 60x60** | 4 pz - R9 **735**

**SMOKE HP ret 60x60** | 3 pz **750**

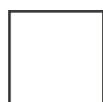
**SMOKE ret lap 60x60** | 4 pz **760**



30x60

12"x24"

**SMOKE ret** | 7 pz - R9 **620**



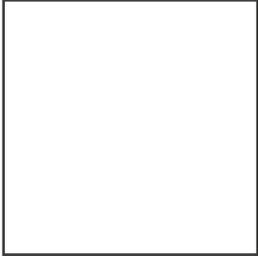
45x45

17<sup>3/4</sup>x17<sup>3/4</sup>

**SMOKE** | 7 pz - R9 **680**

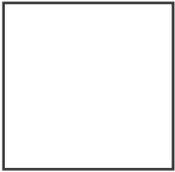


## TAUPE

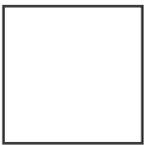


121x121

48"x48"

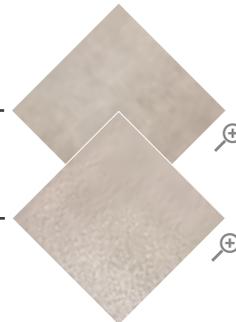
TAUPE ret | 1 pz - R9 **806**

80,2x80,2

31<sup>1/2</sup>x31<sup>1/2</sup>TAUPE ret | 2 pz - R9 **802**TAUPE ret lap | 2 pz **804**

60,4x60,4

24"x24"

TAUPE | 4 pz - R9 **693**TAUPE HP | 3 pz **730**TAUPE antislip | 4 pz - R11 **695**TAUPE ret 60x60 | 4 pz - R9 **735**TAUPE HP ret 60x60 | 3 pz **750**TAUPE ret lap 60x60 | 4 pz **760**

30x60

12"x24"

TAUPE ret | 7 pz - R9 **620**

45x45

17<sup>3/4</sup>x17<sup>3/4</sup>TAUPE | 7 pz - R9 **680**



# FLOW

pezzi speciali . special pieces . pièces spéciales . Formteile . piezas especiales . нестандартные детали



battiscopa\* 7,5x60,4 | 16 pz **110**

flow **WHITE** bat  
flow **BLACK** bat  
flow **GREY** bat  
flow **SMOKE** bat  
flow **TAUPE** bat



battiscopa 7,5x45 | 25 pz **70**

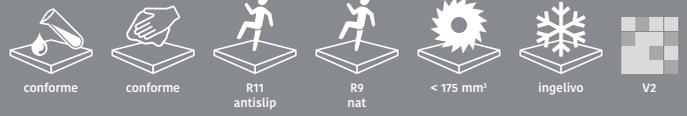
flow **WHITE** bat  
flow **BLACK** bat  
flow **GREY** bat  
flow **SMOKE** bat  
flow **TAUPE** bat

\* abbinabili ai fondi della serie flow tech

can be matched with all plain tiles in the series flow tech  
peuvent s'associer avec les carreaux de fond de la série flow tech  
mit den Fliesen der Serie kombinierbar flow tech  
combinable con las baldosas de la serie flow tech  
применимы к основам серии flow tech

tabella imballi . packing . emballages . Verpackung . tabla de embalajes . таблица вариантов упаковки

	✂	pz/box	m <sup>2</sup> /box	kg/m <sup>2</sup>	box/plt	m <sup>2</sup> /plt	kg/plt
121x121 ret	10	1	1,47	23,00	40	58,80	1377
80,2x80,2 ret	9,8	2	1,29	19,35	36	46,44	924
80,2x80,2 ret lap	10,0	2	1,29	19,35	36	46,44	924
60,4x60,4 / antislip	9,0	4	1,46	17,50	32	46,72	843
60,4x60,4 hp	9,8	3	1,10	19,35	40	44,00	876
60x60 ret / ret lap	9,0	4	1,44	17,50	32	46,08	831
60x60 ret hp	9,8	3	1,08	19,35	40	43,20	861
30x60 ret	9,0	7	1,26	17,50	40	50,40	907
45x45	8,8	7	1,42	17,50	48	68,16	1218
20x20	8,2	34	1,36	16,20	48	65,28	1082
20x20 dec	8,2	34	1,36	16,20	48	65,28	1082



decori . decors . décors . Dekore . decoraciones . декоры



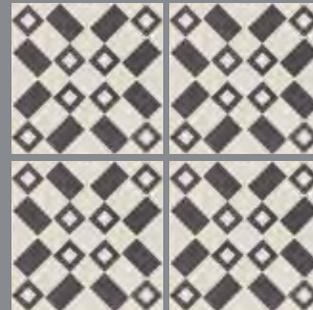
decoro 20x20 | 34 pz **680**  
flow mix classic dec\*



decoro 20x20 | 34 pz **680**  
flow classic bubble dec



decoro 20x20 | 34 pz **680**  
flow classic beak dec



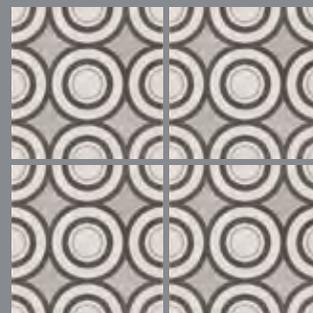
decoro 20x20 | 34 pz **680**  
flow classic square dec



decoro 20x20 | 34 pz **680**  
flow classic flower dec



decoro 20x20 | 34 pz **680**  
flow mix trend dec\*



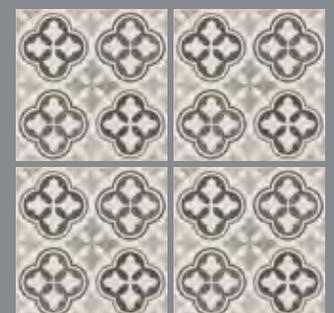
decoro 20x20 | 34 pz **680**  
flow trend bubble dec



decoro 20x20 | 34 pz **680**  
flow trend beak dec



decoro 20x20 | 34 pz **680**  
flow trend square dec



decoro 20x20 | 34 pz **680**  
flow trend flower dec

\* Non è garantito un numero minimo di soggetti differenti all'interno della stessa scatola.  
There is no guaranteed minimum quantity of different items in the same box.  
On ne garantit pas un nombre minimum de pièces différentes dans une même boîte.  
Es ist nicht garantiert, dass eine Mindestanzahl der verschiedenen Farbtöne in einem Karton enthalten ist.  
No se garantiza un número mínimo de temas diferentes dentro de la misma caja.  
Не обеспечивается минимальное количество различных объектов в одной коробке.







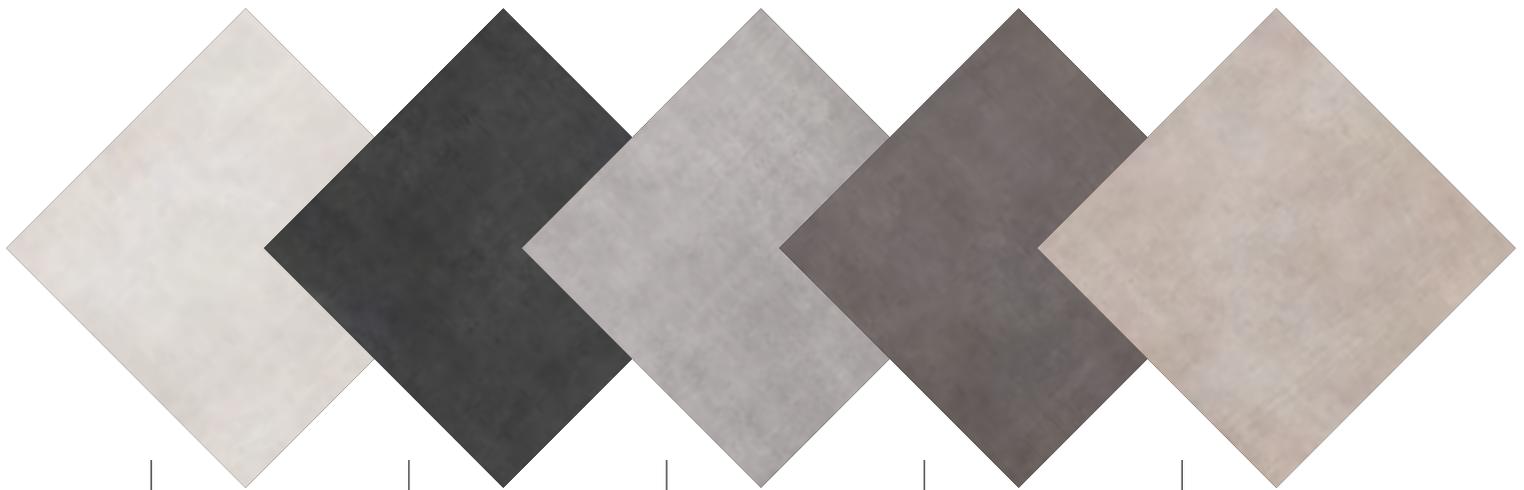
# FLOW TECH

gres porcellanato colorato in massa (digitale)

porcelain tiles with coloured body (digital) . grès cérame teinte dans la masse (digital)

Eingefärbtes Feinsteinzeug (digital) . gres porcelánico coloreado en masa (digital)

цветной керамогранит, прокрашенный по всей массе (струйный)



**WHITE**

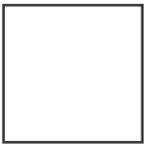
**BLACK**

**GREY**

**SMOKE**

**TAUPE**

## WHITE



60,4x60,4  
24"x24"

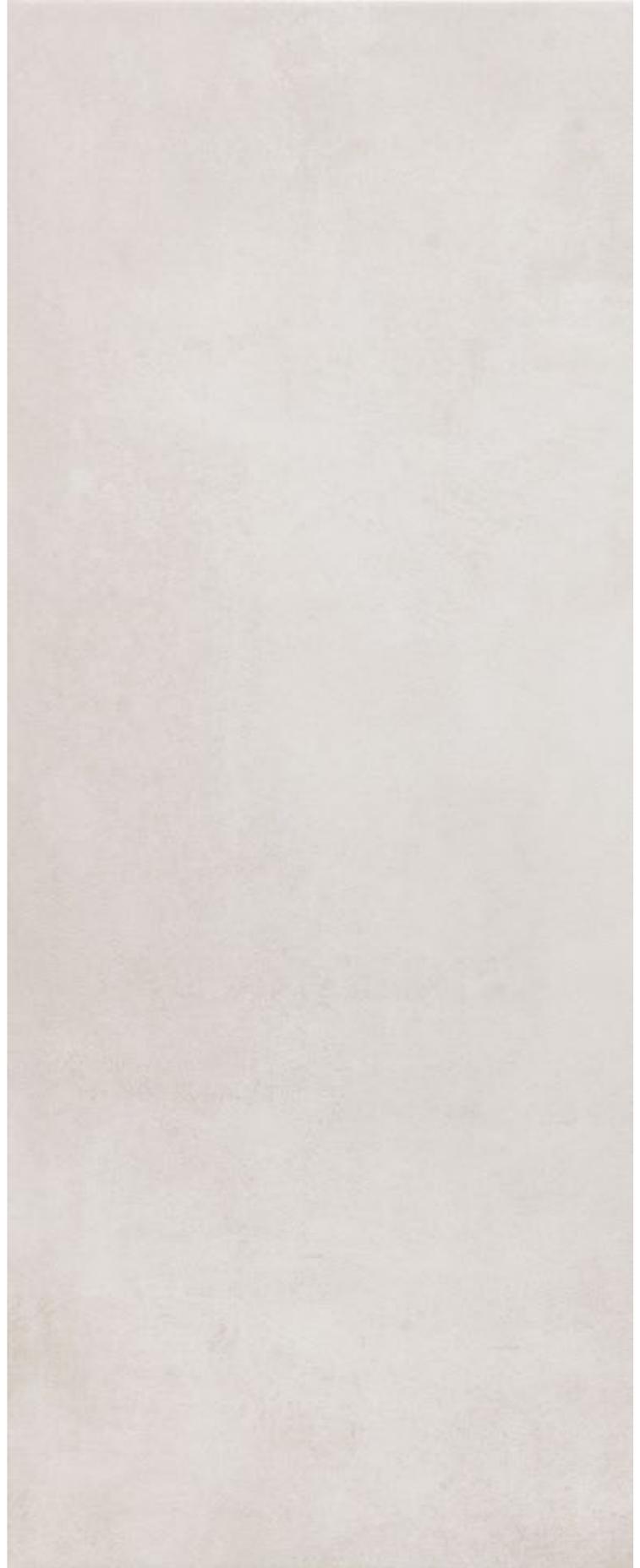
**WHITE** | 4 pz - R10 **693**

**WHITE ret 60x60** | 4 pz - R10 **735**

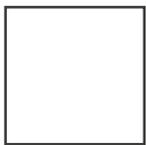
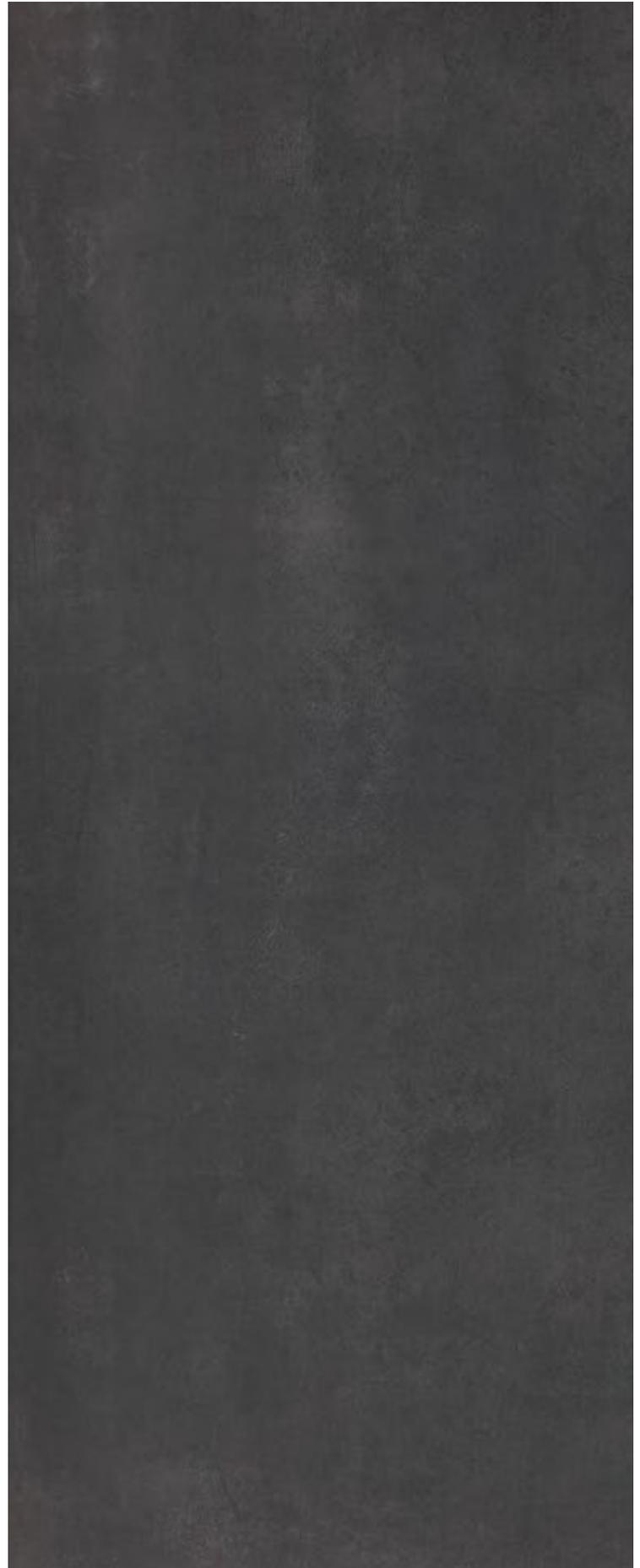


30x60,4  
12"x24"

**WHITE** | 8 pz - R10 **660**



# BLACK



60,4x60,4  
24"x24"

**BLACK** | 4 pz - R10 **693**

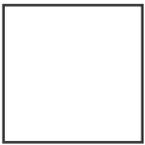
**BLACK ret 60x60** | 4 pz - R10 **735**



30x60,4  
12"x24"

**BLACK** | 8 pz - R10 **660**

## GREY



60,4x60,4  
24"x24"

**GREY** | 4 pz - R10 **693**

**GREY ret 60x60** | 4 pz - R10 **735**

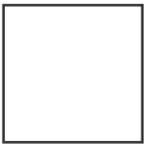


30x60,4  
12"x24"

**GREY** | 8 pz - R10 **660**



# SMOKE



60,4x60,4  
24"x24"

**SMOKE** | 4 pz - R10 **693**

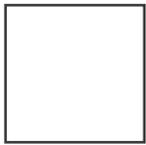
**SMOKE ret 60x60** | 4 pz - R10 **735**



30x60,4  
12"x24"

**SMOKE** | 8 pz - R10 **660**

## TAUPE



60,4x60,4  
24"x24"

**TAUPE** | 4 pz - R10 **693**

**TAUPE ret 60x60** | 4 pz - R10 **735**



30x60,4  
12"x24"

**TAUPE** | 8 pz - R10 **660**



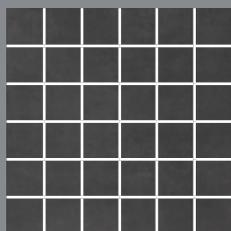
# FLOW TECH



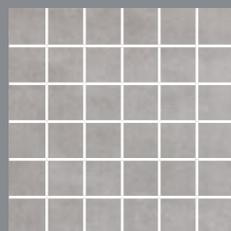
decori . decors . décors . Dekore . decoraciones . декоры



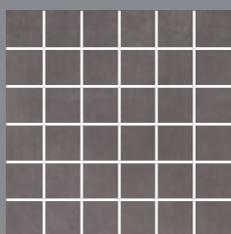
mosaico\* 30x30 | 11 pz - R10 **810**  
flow tech **WHITE**



mosaico\* 30x30 | 11 pz - R10 **810**  
flow tech **BLACK**



mosaico\* 30x30 | 11 pz - R10 **810**  
flow tech **GREY**



mosaico\* 30x30 | 11 pz - R10 **810**  
flow tech **SMOKE**



mosaico\* 30x30 | 11 pz - R10 **810**  
flow tech **TAUPE**

\* abbinabili ai fondi della serie flow  
can be matched with all plain tiles in the series flow  
peuvent s'associer avec les carreaux de fond de la série flow  
mit den Fliesen der Serie kombinierbar flow  
combinable con las baldosas de la serie flow  
применимы к основам серии flow



**Mosaico su rete utilizzabile anche per rivestimento.** Mosaic on net to be used for wall or tiling too.  
Netzwerklebets Mosaik, welches sich auch als Wandverkleidung eignet. Mosaïque sur support utilisable également pour le revêtement  
Mosaico en red utilizable también como revestimiento. Мозаика на сетке, может использоваться также и для облицовки.

tabella imballi . packing . emballages . Verpackung . tabla de embalajes . таблица вариантов упаковки

	⊕	pz/box	m <sup>2</sup> /box	kg/m <sup>2</sup>	box/plt	m <sup>2</sup> /plt	kg/plt
60,4x60,4	9,0	4	1,46	17,50	32	46,72	843
60x60 ret	9,0	4	1,44	17,50	32	46,08	831
30x60,4	8,2	8	1,45	16,20	40	58,00	965
30x30 mosaico	8,2	11	1,00	16,20	30	30,00	511







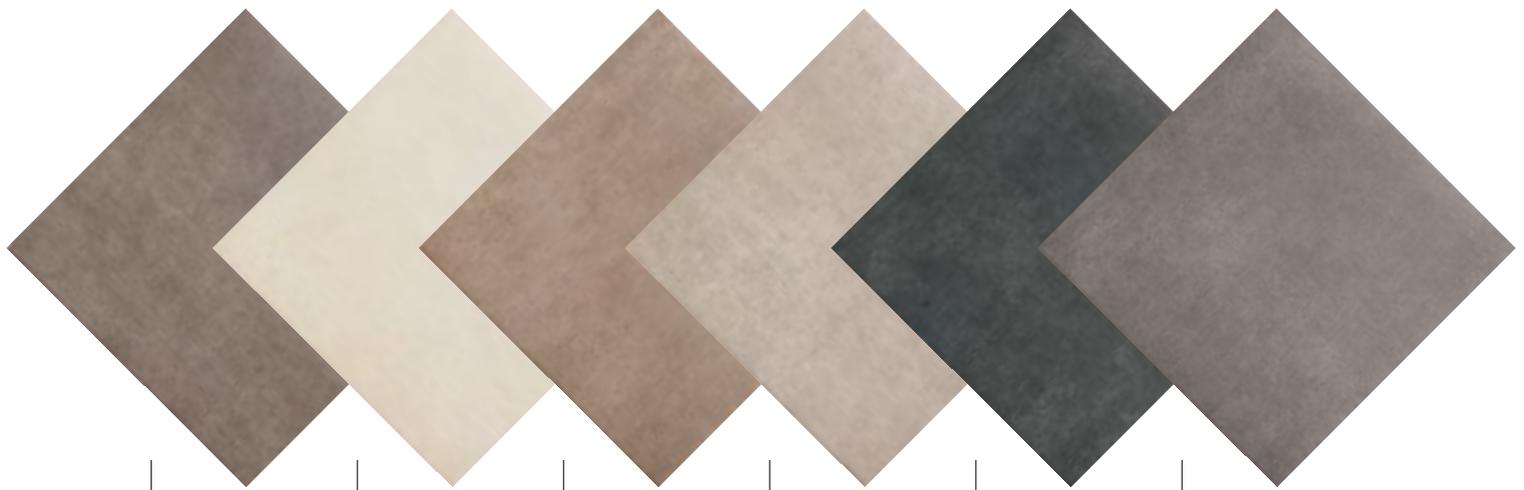
# PLANET

gres porcellanato smaltato (digitale)

glazed porcelain tiles (digital) . grès cérame émaillé (digital)

Glasiertes Feinsteinzeug (digital) . gres porcelánico esmaltado (digital)

глазурованный керамогранит (струйный)



**MUSCHIO**

**AVORIO**

**TABACCO**

**ARGENTO**

**NERO**

**GRIGIO**

## MUSCHIO



60,4x60,4  
24"x24"

**MUSCHIO** | 4 pz - PEI IV **580**



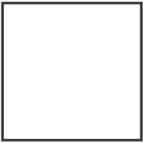
45x45  
17<sup>3/4</sup>x17<sup>3/4</sup>

**MUSCHIO** | 8 pz - PEI IV **480**

**MUSCHIO antislip** | 8 pz - PEI IV - R11 **510**



## AVORIO



60,4x60,4  
24"x24"

**AVORIO** | 4 pz - PEI IV **580**

**AVORIO ret 60x60** | 4 pz - PEI IV **670**



45x45  
17<sup>3/4</sup>x17<sup>3/4</sup>

**AVORIO** | 8 pz - PEI IV **480**



## TABACCO



60,4x60,4  
24"x24"

**TABACCO** | 4 pz - PEI IV **580**

**TABACCO ret 60x60** | 4 pz - PEI IV **670**



45x45  
17<sup>3/4</sup>x17<sup>3/4</sup>

**TABACCO** | 8 pz - PEI IV **480**

**TABACCO antislip** | 8 pz - PEI IV - R11 **510**



## ARGENTO



60,4x60,4  
24"x24"

**ARGENTO** | 4 pz - PEI IV **580**

**ARGENTO ret 60x60** | 4 pz - PEI IV **670**



45x45  
17<sup>3/4</sup>x17<sup>3/4</sup>

**ARGENTO** | 8 pz - PEI IV **480**

**ARGENTO antislip** | 8 pz - PEI IV - R11 **510**



## NERO



60,4x60,4  
24"x24"

**NERO** | 4 pz - PEI IV **580**



45x45  
17<sup>3/4</sup>"x17<sup>3/4</sup>"

**NERO** | 8 pz - PEI IV **480**

## GRIGIO



60,4x60,4  
24"x24"

**GRIGIO** | 4 pz - PEI IV **580**

**GRIGIO ret 60x60** | 4 pz - PEI IV **670**



45x45  
17<sup>3/4</sup>"x17<sup>3/4</sup>"

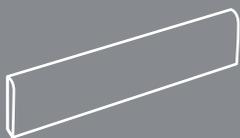
**GRIGIO** | 8 pz - PEI IV **480**





# PLANET

pezzi speciali . special pieces . pièces spéciales . Formteile . piezas especiales . нестандартные детали



battiscopa 7,5x60,4 | 16 pz **110**

planet **AVORIO** bat  
planet **TABACCO** bat  
planet **MUSCHIO** bat  
planet **ARGENTO** bat  
planet **GRIGIO** bat  
planet **NERO** bat



battiscopa 7,5x45 | 25 pz **70**

planet **AVORIO** bat  
planet **TABACCO** bat  
planet **MUSCHIO** bat  
planet **ARGENTO** bat  
planet **GRIGIO** bat  
planet **NERO** bat

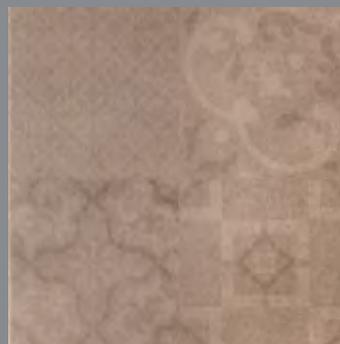
decori . decors . décors . Dekore . decoraciones . декоры



decoro 45x45 | 8 pz - PEI IV **588**  
planet **MUSCHIO**



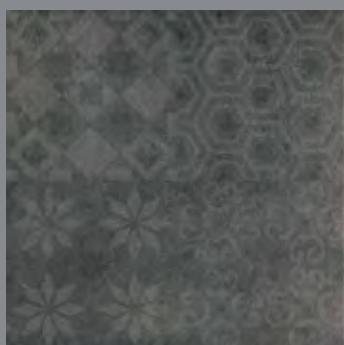
decoro 45x45 | 8 pz - PEI IV **588**  
planet **AVORIO**



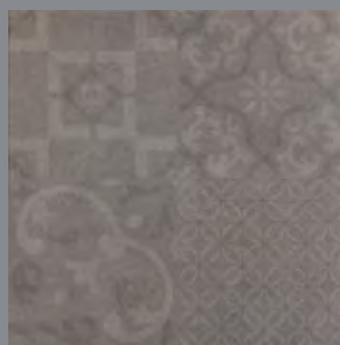
decoro 45x45 | 8 pz - PEI IV **588**  
planet **TABACCO**



decoro 45x45 | 8 pz - PEI IV **588**  
planet **ARGENTO**



decoro 45x45 | 8 pz - PEI IV **588**  
planet **NERO**



decoro 45x45 | 8 pz - PEI IV **588**  
planet **GRIGIO**



decori . decors . décors . Dekore . decoraciones . декоры



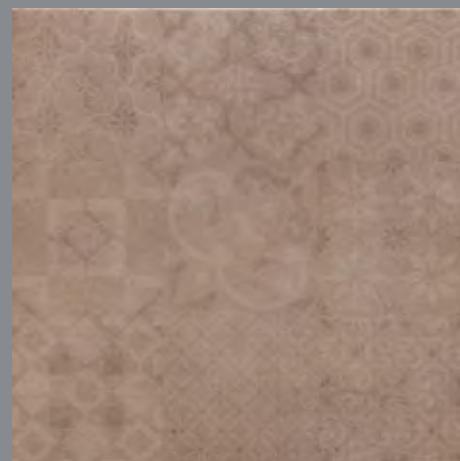
decoro 60,4x60,4 | 4 pz - PEI IV  
planet **MUSCHIO**

680



decoro 60,4x60,4 | 4 pz - PEI IV  
planet **AVORIO**

680



decoro 60,4x60,4 | 4 pz - PEI IV  
planet **TABACCO**

680



decoro 60,4x60,4 | 4 pz - PEI IV  
planet **ARGENTO**

680



decoro 60,4x60,4 | 4 pz - PEI IV  
planet **NERO**

680



decoro 60,4x60,4 | 4 pz - PEI IV  
planet **GRIGIO**

680

tabella imballi . packing . emballages . Verpackung . tabla de embalajes . таблица вариантов упаковки

	⊘	pz/box	m <sup>2</sup> /box	kg/m <sup>2</sup>	box/plt	m <sup>2</sup> /plt	kg/plt
60,4x60,4	8,8	4	1,46	17,50	32	46,72	843
60x60 ret	8,8	4	1,44	17,50	32	46,08	831
60,4x60,4 decoro	8,8	4	1,46	17,50	32	46,72	843
45x45 / 45x45 antislip	7,4	8	1,62	14,30	48	77,76	1137
45x45 decoro	7,4	8	1,62	14,30	48	77,76	1137



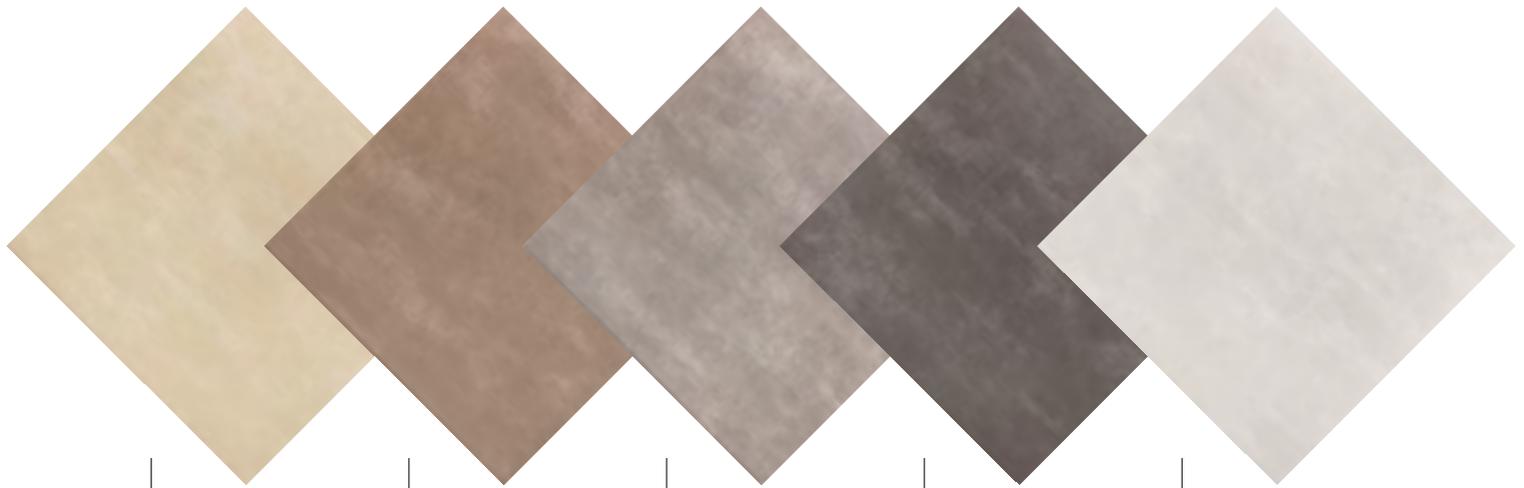
# TRIBECA

gres porcellanato smaltato (digitale)

glazed porcelain tiles (digital) . grès cérame émaillé (digital)

Glasiertes Feinsteinzeug (digital) . gres porcelánico esmaltado (digital)

глазурованный керамогранит (струйный)



**BEIGE**

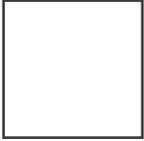
**TABACCO**

**FUMO**

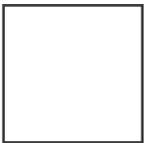
**NERO**

**ARGENTO**

## BEIGE

60,4x60,4  
24"x24"**BEIGE** | 4 pz - PEI IV **550**30x60,4  
12"x24"**BEIGE** | 8 pz - PEI IV **500**45x45  
17<sup>3/4</sup>"x17<sup>3/4</sup>"**BEIGE** | 8 pz - PEI IV **430**35x35  
13<sup>3/4</sup>"x13<sup>3/4</sup>"**BEIGE** | 14 pz - PEI IV **350**

## TABACCO

60,4x60,4  
24"x24"**TABACCO** | 4 pz - PEI IV **550**30x60,4  
12"x24"**TABACCO** | 8 pz - PEI IV **500**45x45  
17<sup>3/4</sup>"x17<sup>3/4</sup>"**TABACCO** | 8 pz - PEI IV **430**35x35  
13<sup>3/4</sup>"x13<sup>3/4</sup>"**TABACCO** | 14 pz - PEI IV **350**

## FUMO



60,4x60,4  
24"x24"

**FUMO** | 4 pz - PEI IV **550**



30x60,4  
12"x24"

**FUMO** | 8 pz - PEI IV **500**



45x45  
17<sup>3/4</sup>"x17<sup>3/4</sup>"

**FUMO** | 8 pz - PEI IV **430**



35x35  
13<sup>3/4</sup>"x13<sup>3/4</sup>"

**FUMO** | 14 pz - PEI IV **350**

## NERO



60,4x60,4  
24"x24"

**NERO** | 4 pz - PEI IV **550**



30x60,4  
12"x24"

**NERO** | 8 pz - PEI IV **500**



45x45  
17<sup>3/4</sup>"x17<sup>3/4</sup>"

**NERO** | 8 pz - PEI IV **430**

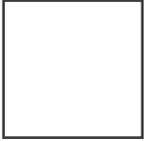


35x35  
13<sup>3/4</sup>"x13<sup>3/4</sup>"

**NERO** | 14 pz - PEI IV **350**



## ARGENTO



60,4x60,4  
24"x24"

**ARGENTO** | 4 pz - PEI IV **550**



30x60,4  
12"x24"

**ARGENTO** | 8 pz - PEI IV **500**



45x45  
17<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"x17<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

**ARGENTO** | 8 pz - PEI IV **430**



35x35  
13<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"x13<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

**ARGENTO** | 14 pz - PEI IV **350**



TRIBECA BEIGE 35x35



# TRIBECA



conforme



conforme



PEI IV



ingelivo



V2

pezzi speciali . special pieces . pièces spéciales . Formteile . piezas especiales . нестандартные детали



battiscopa 7,5x60,4 | 16 pz **110**

tribeca **BEIGE** bat  
tribeca **TABACCO** bat  
tribeca **FUMO** bat  
tribeca **NERO** bat  
tribeca **ARGENTO** bat



battiscopa 7,5x45 | 25 pz **70**

tribeca **BEIGE** bat  
tribeca **TABACCO** bat  
tribeca **FUMO** bat  
tribeca **NERO** bat  
tribeca **ARGENTO** bat



battiscopa 8,5x35 | 25 pz **30**

tribeca **BEIGE** bat  
tribeca **TABACCO** bat  
tribeca **FUMO** bat  
tribeca **NERO** bat  
tribeca **ARGENTO** bat

tabella imballi . packing . emballages . Verpackung . tabla de embalajes . таблица вариантов упаковки

	⊘	pz/box	m <sup>2</sup> /box	kg/m <sup>2</sup>	box/plt	m <sup>2</sup> /plt	kg/plt
60,4x60,4	8,8	4	1,46	17,50	32	46,72	843
30x60,4	8,2	8	1,45	16,20	40	58,00	965
45x45	7,4	8	1,62	14,30	48	77,76	1137
35x35	7,0	14	1,72	14,30	44	75,68	1107

**CLASSICI**

 CHIUSI	136	MAIORI	142	SPACCATO	152
LEONARDO	140	MURETTO	150	TIEPOLO	154



# CHIUSI

gres porcellanato smaltato (digitale)

glazed porcelain tiles (digital) . grès cérame émaillé (digital)

Glasiertes Feinsteinzeug (digital) . gres porcelánico esmaltado (digital)

глазурованный керамогранит (струйный)



**COTTO**

**OCRA**

**BEIGE**

## COTTO



35x35

13<sup>3/4</sup>x13<sup>3/4</sup>**COTTO** | 12 pz - PEI IV **390****COTTO antislip** | 12 pz - PEI IV - R11 **410**

## BEIGE



35x35

13<sup>3/4</sup>x13<sup>3/4</sup>**BEIGE** | 12 pz - PEI IV **390****BEIGE antislip** | 12 pz - PEI IV - R11 **410**

OCRA

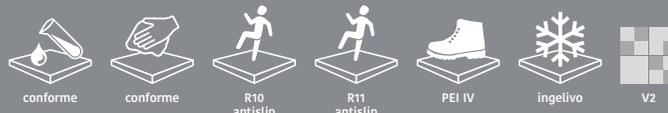


35x35

13<sup>3/4</sup>x13<sup>3/4</sup>

OCRA | 12 pz - PEI IV **390**

OCRA antislip | 12 pz - PEI IV - R11 **410**

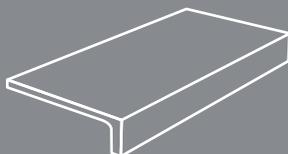


pezzi speciali . special pieces . pièces spéciales . Formteile . piezas especiales . нестандартные детали



battiscopa 8,5x35 | 25 pz **30**

chiusi **COTTO** bat  
chiusi **OCRA** bat  
chiusi **BEIGE** bat



elle antislip 15x30x3,7 | 8 pz **280**

chiusi **COTTO** elle antislip  
chiusi **OCRA** elle antislip  
chiusi **BEIGE** elle antislip

tabella imballi . packing . emballages . Verpackung . tabla de embalajes . таблица вариантов упаковки

	⊞	pz/box	m <sup>2</sup> /box	kg/m <sup>2</sup>	box/plt	m <sup>2</sup> /plt	kg/plt
35x35/35x35 antislip	8,2	12	1,47	16,20	44	64,68	1073

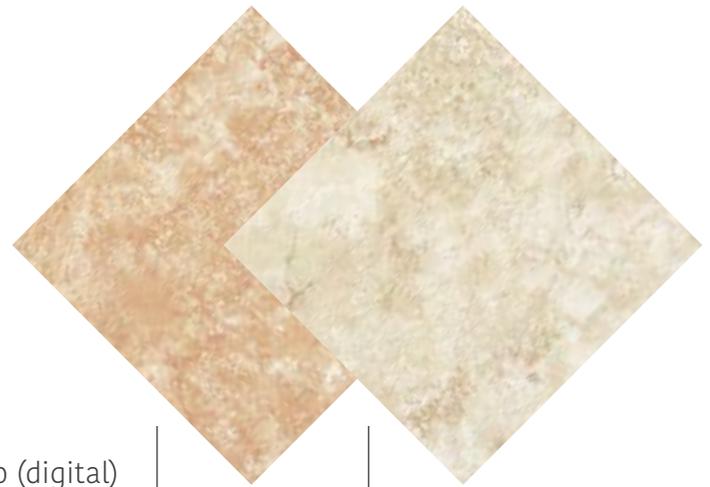
# LEONARDO

gres porcellanato smaltato (digitale)

glazed porcelain tiles (digital) . grès cérame émaillé (digital)

Glasiertes Feinsteinzeug (digital) . gres porcelánico esmaltado (digital)

глазурованный керамогранит (струйный)



BEIGE

AVORIO



tabella imballi . packing . emballages . Verpackung . tabla de embalajes . таблица вариантов упаковки

	✂	pz/box	m <sup>2</sup> /box	kg/m <sup>2</sup>	box/plt	m <sup>2</sup> /plt	kg/plt
45x45	9,0	7	1,42	17,50	48	68,16	1218

## BEIGE



45x45

17<sup>3/4</sup>x17<sup>3/4</sup>

BEIGE | 7 pz - PEI IV **440**



## AVORIO



45x45

17<sup>3/4</sup>x17<sup>3/4</sup>

AVORIO | 7 pz - PEI IV **440**



MAIORI BLU 45x45 - BIANCO 45x45 - BLU 20x20 - GIALLO 20x20 - DECORO MIX 20x20



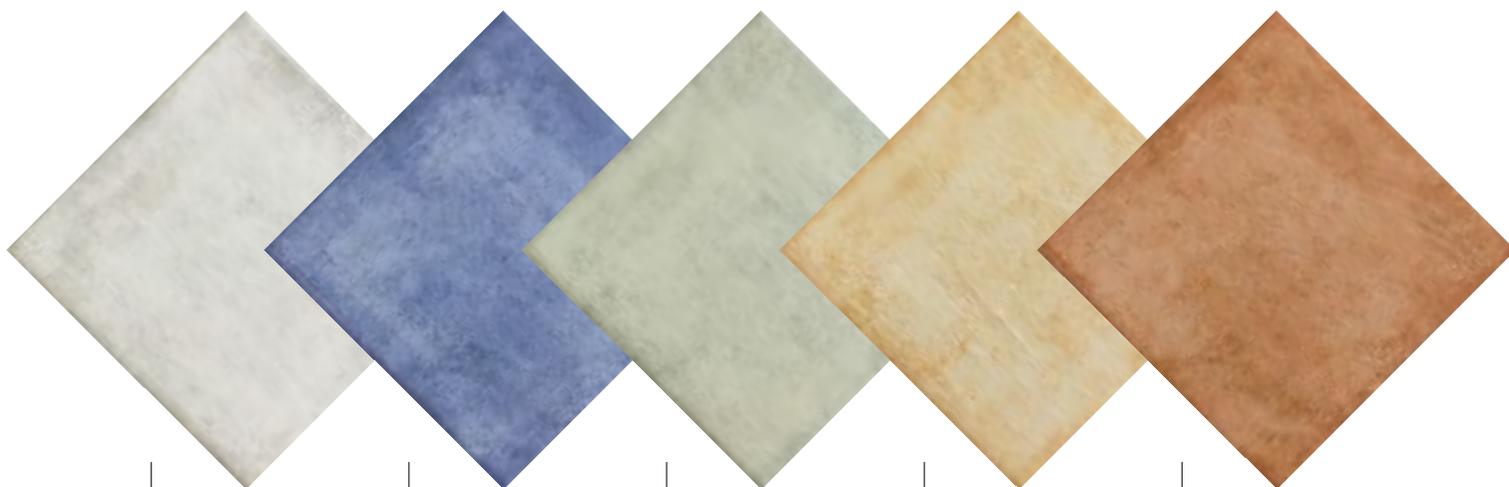
# MAIORI

gres porcellanato smaltato (digitale)

glazed porcelain tiles (digital) . grès cérame émaillé (digital)

Glasierter Feinsteinzeug (digital) . gres porcelánico esmaltado (digital)

глазурованный керамогранит (струйный)



**BIANCO**

**BLU**

**VERDE**

**GIALLO**

**COTTO**

## BIANCO



20x20

7<sup>7/8</sup>x7<sup>7/8</sup>**BIANCO** | 34 pz - PEI IV **630**

45x45

17<sup>3/4</sup>x17<sup>3/4</sup>**BIANCO** | 8 pz - PEI IV **580**

## BLU



20x20

7<sup>7/8</sup>x7<sup>7/8</sup>**BLU** | 34 pz - PEI IV **630**

45x45

17<sup>3/4</sup>x17<sup>3/4</sup>**BLU** | 8 pz - PEI IV **580**

## VERDE



20x20

7<sup>27/8</sup>x7<sup>27/8</sup>

VERDE | 34 pz - PEI IV **630**

## GIALLO



20x20

7<sup>27/8</sup>x7<sup>27/8</sup>

GIALLO | 34 pz - PEI IV **630**



# COTTO



20x20

7<sup>7/8</sup> x 7<sup>7/8</sup>

COTTO | 34 pz - PEI IV **630**



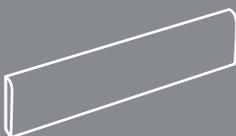
MAIORI DECORO GEOMETRICO 20x20



# MAIORI



pezzi speciali . special pieces . pièces spéciales . Formteile . piezas especiales . нестандартные детали



battiscopa 7,5x45 | 25 pz **70**

maiori **BIANCO** bat  
maiori **BLU** bat

decori . decors . décors . Dekore . decoraciones . декоры



decoro 20x20 | 34 pz  
maiori mix\*

**690**



decoro 45x45 | 8 pz  
maiori

**650**



decoro 20x20 | 34 pz  
maiori floreale

**690**



decoro 20x20 | 34 pz  
maiori geometrico

**690**

\* Non è garantito un numero minimo di soggetti differenti all'interno della stessa scatola.  
There is no guaranteed minimum quantity of different items in the same box.  
On ne garantit pas un nombre minimum de pièces différentes dans une même boîte.  
Es ist nicht garantiert, dass eine Mindestanzahl der verschiedenen Farbtöne in einem Karton enthalten ist.  
No se garantiza un número mínimo de temas diferentes dentro de la misma caja.  
Не обеспечивается минимальное количество различных объектов в одной коробке.

tabella imballi . packing . emballages . Verpackung . tabla de embalajes . таблица вариантов упаковки

	⊘	pz/box	m <sup>2</sup> /box	kg/m <sup>2</sup>	box/plt	m <sup>2</sup> /plt	kg/plt
20x20 / 20x20 dec	8,2	34	1,36	16,20	48	65,28	1082
45x45 / 45x45 dec	8,2	8	1,62	16,20	48	77,76	1285







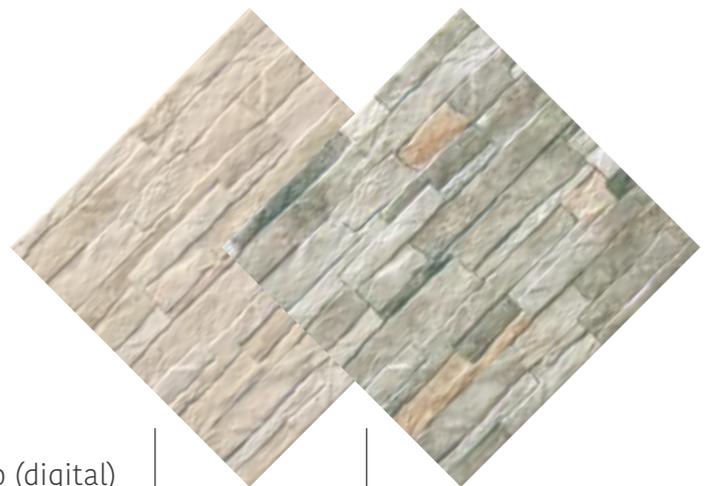
# MURETTO

gres porcellanato smaltato (digitale)

glazed porcelain tiles (digital) . grès cérame émaillé (digital)

Glasiertes Feinsteinzeug (digital) . gres porcelánico esmaltado (digital)

глазурованный керамогранит (струйный)



BIANCO

GRIGIO

## BIANCO



30x60,4

12"x24"

**BIANCO** | 7 pz - PEI IV - R11 **620**

## GRIGIO



30x60,4

12"x24"

**GRIGIO** | 7 pz - PEI IV - R11 **620**



tabella imballi . packing . emballages . Verpackung . tabla de embalajes . таблица вариантов упаковки

	±	pz/box	m <sup>2</sup> /box	kg/m <sup>2</sup>	box/plt	m <sup>2</sup> /plt	kg/plt
30x60,4	9,0	7	1,27	16,50	40	50,80	863



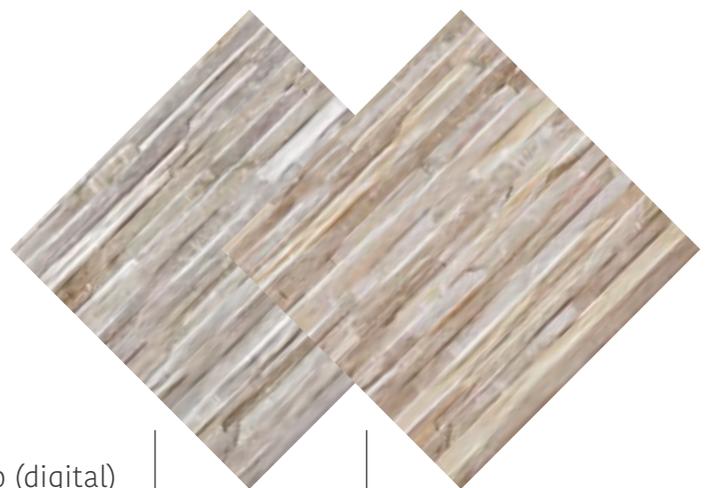
# SPACCATO

gres porcellanato smaltato (digitale)

glazed porcelain tiles (digital) . grès cérame émaillé (digital)

Glasiertes Feinsteinzeug (digital) . gres porcelánico esmaltado (digital)

глазурованный керамогранит (струйный)



GREY

MIX

## GREY



20x60,4

7<sup>7</sup>/<sub>8</sub>x24<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"

**GREY** | 10 pz - PEI IV **630**

## MIX



20x60,4

7<sup>7</sup>/<sub>8</sub>x24<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"

**MIX** | 10 pz - PEI IV **630**



tabella imballi . packing . emballages . Verpackung . tabla de embalajes . таблица вариантов упаковки

	⊗	pz/box	m <sup>2</sup> /box	kg/m <sup>2</sup>	box/plt	m <sup>2</sup> /plt	kg/plt
20x60,4	8,2	10	1,21	16,20	48	58,08	966



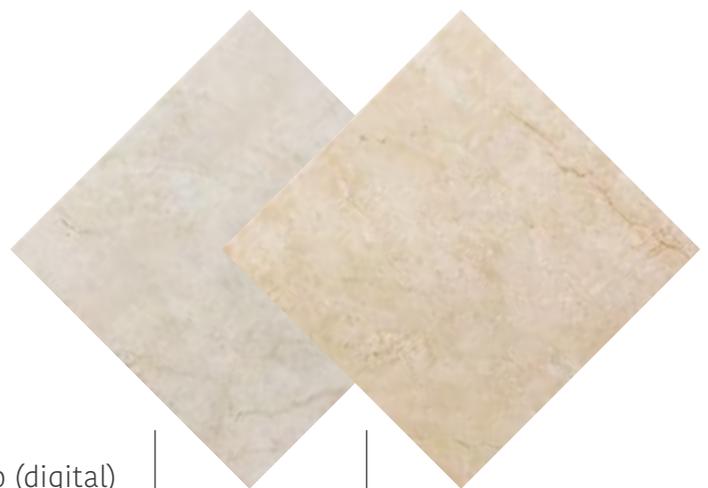
# TIEPOLO

gres porcellanato smaltato (digitale)

glazed porcelain tiles (digital) . grès cérame émaillé (digital)

Glasiertes Feinsteinzeug (digital) . gres porcelánico esmaltado (digital)

глазурованный керамогранит (струйный)



AVORIO

BEIGE

## AVORIO



60,4x60,4  
 24"x24"

**AVORIO** | 4 pz - PEI IV **620**

**AVORIO ret** 60x60 | 4 pz - PEI IV **690**

## BEIGE



60,4x60,4  
 24"x24"

**BEIGE** | 4 pz - PEI IV **620**

**BEIGE ret** 60x60 | 4 pz - PEI IV **690**



tabella imballi . packing . emballages . Verpackung . tabla de embalajes . таблица вариантов упаковки

	⊘	pz/box	m <sup>2</sup> /box	kg/m <sup>2</sup>	box/plt	m <sup>2</sup> /plt	kg/plt
60,4x60,4	9,0	4	1,46	17,50	32	46,72	843
60x60 ret	9,0	4	1,44	17,50	32	46,08	831

# CONTEMPORANEI





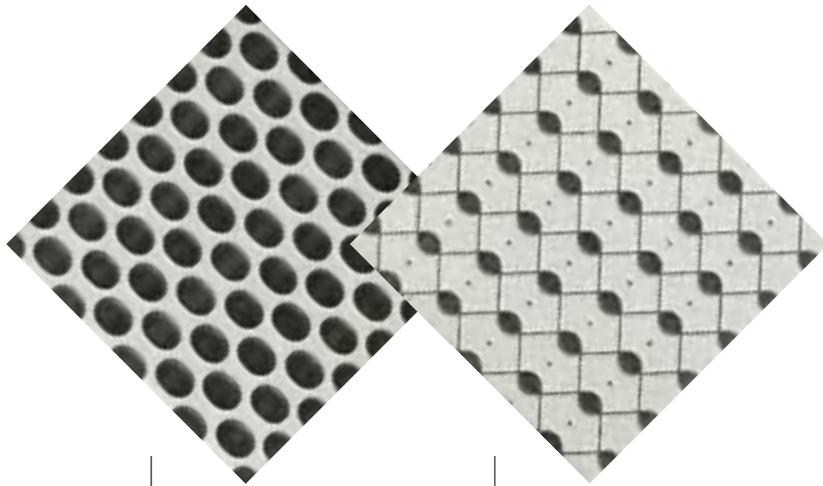
# CHIC

gres porcellanato smaltato (digitale)

glazed porcelain tiles (digital) . grès cérame émaillé (digital)

Glasiertes Feinsteinzeug (digital) . gres porcelánico esmaltado (digital)

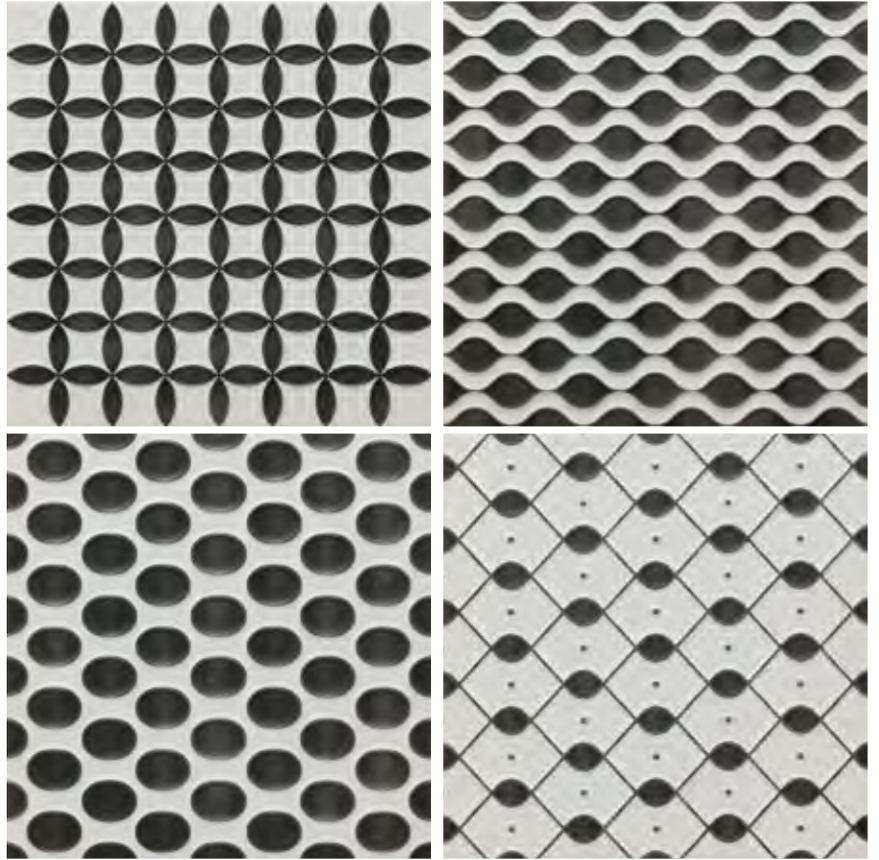
глазурованный керамогранит (струйный)



**B/W MAT**

**B/W GLOSSY**

## B/W MAT

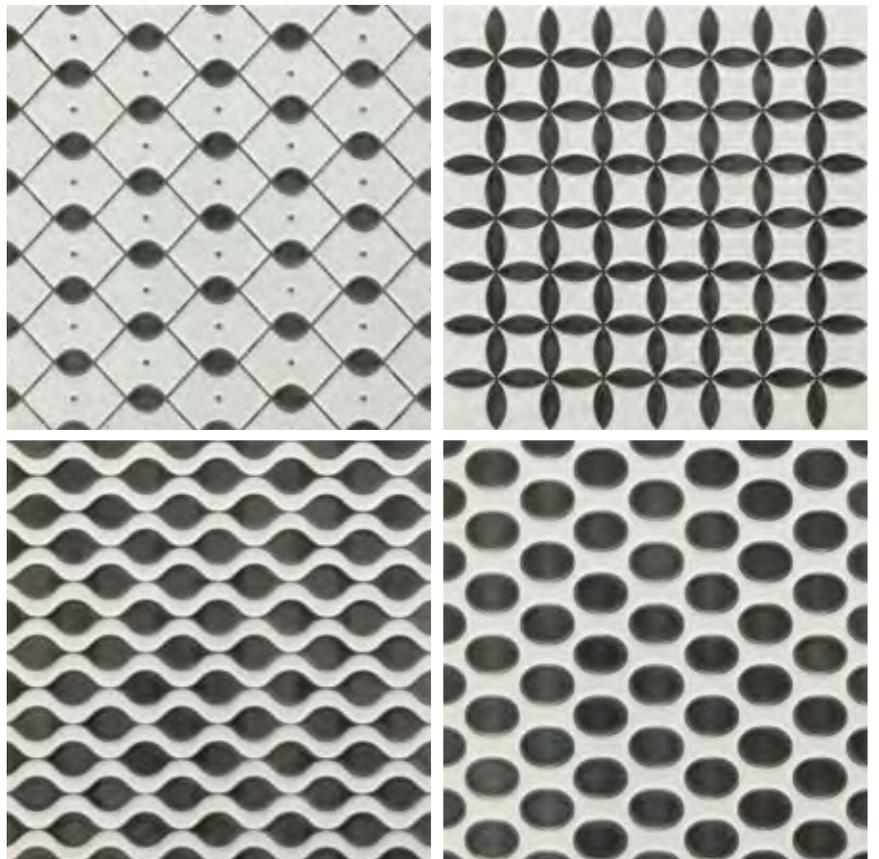


20x20

7<sup>7/8</sup> x 7<sup>7/8</sup>B/W MAT\* | 34 pz - PEI IV **690**

SVILUPPO GRAFICO / GRAPHICS DEVELOPMENT

## B/W GLOSSY



20x20

7<sup>7/8</sup> x 7<sup>7/8</sup>B/W GLOSSY\* | 34 pz - PEI IV **690**

SVILUPPO GRAFICO / GRAPHICS DEVELOPMENT

\* Non è garantito un numero minimo di soggetti differenti all'interno della stessa scatola. / There is no guaranteed minimum quantity of different items in the same box.  
On ne garantit pas un nombre minimum de pièces différentes dans une même boîte. / Es ist nicht garantiert, dass eine Mindestanzahl der verschiedenen Farbtöne in einem Karton enthalten ist.  
No se garantiza un número mínimo de temas diferentes dentro de la misma caja. / Не обеспечивается минимальное количество различных объектов в одной коробке.



tabella imballi . packing . emballages . Verpackung . tabla de embalajes . таблица вариантов упаковки

	⊕	pz/box	m <sup>2</sup> /box	kg/m <sup>2</sup>	box/plt	m <sup>2</sup> /plt	kg/plt
20x20	8,2	34	1,36	16,20	48	65,28	1082



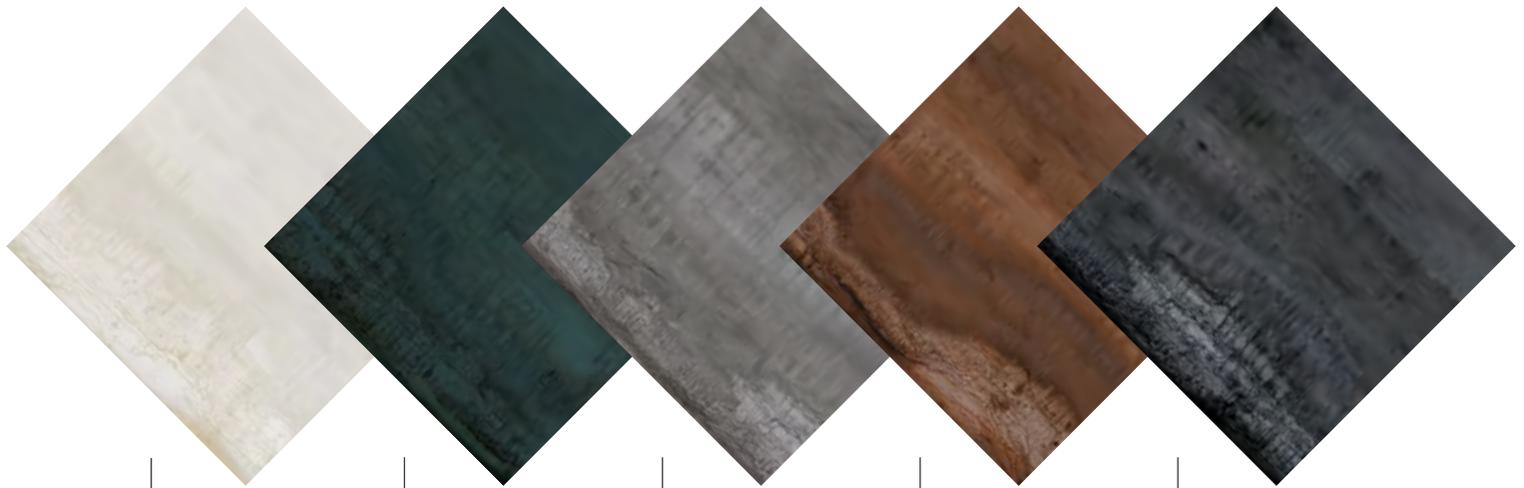
# MET ARCH

gres porcellanato colorato in massa (digitale)

porcelain tiles with coloured body (digital) . grès cérame teinte dans la masse (digital)

Eingefärbtes Feinsteinzeug (digital) . gres porcelánico coloreado en masa (digital)

цветной керамогранит, прокрашенный по всей массе (струйный)



**LIGHT SILVER**

**OXIDE**

**STEEL**

**COPPER**

**DARK**

# LIGHT SILVER



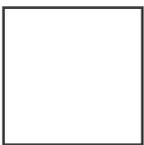
60,4x121  
 24"x48"

**LIGHT SILVER ret** | 2 pz **802**



30x121  
 12"x48"

**LIGHT SILVER ret** | 4 pz **803**



60,4x60,4  
 24"x24"

**LIGHT SILVER** | 4 pz **710**

**LIGHT SILVER tech** | 4 pz - R10 **730**

**LIGHT SILVER ret 60x60** | 4 pz **745**



30x60,4  
 12"x24"

**LIGHT SILVER** | 8 pz **690**

**LIGHT SILVER tech** | 8 pz - R10 **693**

**LIGHT SILVER ret 30x60** | 8 pz **730**



# OXIDE



60,4x121  
24"x48"

**OXIDE ret** | 2 pz **802**



30x121  
12"x48"

**OXIDE ret** | 4 pz **803**

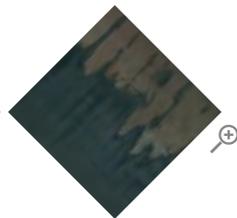


60,4x60,4  
24"x24"

**OXIDE** | 4 pz **710**

**OXIDE tech** | 4 pz - R10 **730**

**OXIDE ret 60x60** | 4 pz **745**

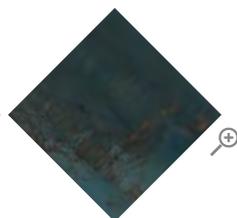


30x60,4  
12"x24"

**OXIDE** | 8 pz **690**

**OXIDE tech** | 8 pz - R10 **693**

**OXIDE ret 30x60** | 8 pz **730**



# STEEL



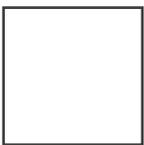
60,4x121  
 24"x48"

**STEEL ret** | 2 pz **802**



30x121  
 12"x48"

**STEEL ret** | 4 pz **803**

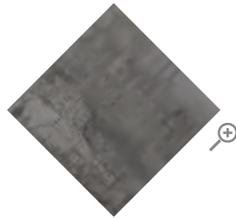


60,4x60,4  
 24"x24"

**STEEL** | 4 pz **710**

**STEEL tech** | 4 pz - R10 **730**

**STEEL ret 60x60** | 4 pz **745**

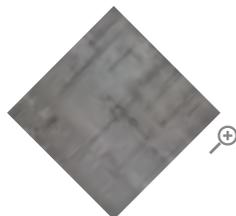


30x60,4  
 12"x24"

**STEEL** | 8 pz **690**

**STEEL tech** | 8 pz - R10 **693**

**STEEL ret 30x60** | 8 pz **730**



# COPPER



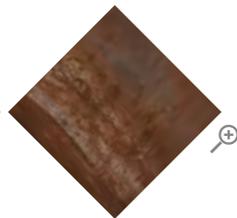
60,4x121  
24"x48"  
COPPER ret | 2 pz **802**



30x121  
12"x48"  
COPPER ret | 4 pz **803**



60,4x60,4  
24"x24"  
COPPER | 4 pz **710**  
COPPER tech | 4 pz - R10 **730**  
COPPER ret 60x60 | 4 pz **745**



30x60,4  
12"x24"  
COPPER | 8 pz **690**  
COPPER tech | 8 pz - R10 **693**  
COPPER ret 30x60 | 8 pz **730**



# DARK



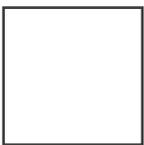
60,4x121  
24"x48"

**DARK ret** | 2 pz **802**



30x121  
12"x48"

**DARK ret** | 4 pz **803**

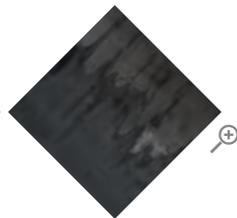


60,4x60,4  
24"x24"

**DARK** | 4 pz **710**

**DARK tech** | 4 pz - R10 **730**

**DARK ret 60x60** | 4 pz **745**

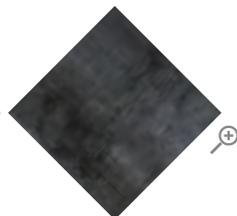


30x60,4  
12"x24"

**DARK** | 8 pz **690**

**DARK tech** | 8 pz - R10 **693**

**DARK ret 30x60** | 8 pz **730**





# MET ARCH

pezzi speciali . special pieces . pièces spéciales . Formteile . piezas especiales . нестандартные детали



battiscopa 7,5x30 | 25 pz **50**

met arch **LIGHT SILVER** bat

met arch **OXIDE** bat

met arch **STEEL** bat

met arch **COPPER** bat

met arch **DARK** bat

tabella imballi . packing . emballages . Verpackung . tabla de embalajes . таблица вариантов упаковки

	✂	pz/box	m <sup>2</sup> /box	kg/m <sup>2</sup>	box/plt	m <sup>2</sup> /plt	kg/plt
60,4x121 ret	10	2	1,47	22,00	30	44,10	995
30x121 ret	10	4	1,46	22,00	36	52,56	1181
60,4x60,4 / tech	9	4	1,46	17,50	32	46,72	843
60x60 ret	9	4	1,44	17,50	32	46,08	831
30x60,4 / tech	8,2	8	1,45	16,20	40	58,00	965
30x60 ret	8,2	8	1,44	16,20	40	57,60	958
10x30 ret	8,2	32	0,96	16,20	68	65,28	1082
30x30 mosaico	8,2	11	1,00	16,20	30	30,00	511
30x34 mosaico esagono	8,2	5	0,51	16,20	60	30,60	521



decori . decors . décors . Dekore . decoraciones . декоры



10x30 | 32 pz **750**  
met arch **LIGHT SILVER** ret



10x30 | 32 pz **750**  
met arch **OXIDE** ret



10x30 | 32 pz **750**  
met arch **STEEL** ret



10x30 | 32 pz **750**  
met arch **COPPER** ret



10x30 | 32 pz **750**  
met arch **DARK** ret



mosaico 30x30 **810**  
| 11 pz  
met arch **LIGHT SILVER**



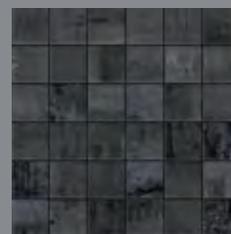
mosaico 30x30 **810**  
| 11 pz  
met arch **OXIDE**



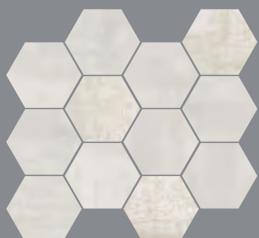
mosaico 30x30 **810**  
| 11 pz  
met arch **STEEL**



mosaico 30x30 **810**  
| 11 pz  
met arch **COPPER**



mosaico 30x30 **810**  
| 11 pz  
met arch **DARK**



mosaico esagono 30x34 | 5 pz **870**  
met arch **LIGHT SILVER**



mosaico esagono 30x34 | 5 pz **870**  
met arch **OXIDE**



mosaico esagono 30x34 | 5 pz **870**  
met arch **STEEL**



mosaico esagono 30x34 | 5 pz **870**  
met arch **COPPER**



mosaico esagono 30x34 | 5 pz **870**  
met arch **DARK**



**Mosaico su rete utilizzabile anche per rivestimento.** Mosaic on net to be used for wall or tiling too.  
Netzwerklebets Mosaik, welches sich auch als Wandverkleidung eignet. Mosaïque sur support utilisable également pour le revêtement.  
Mosaico en red utilizable también como revestimiento. Мозаика на сетке, может использоваться также и для облицовки.







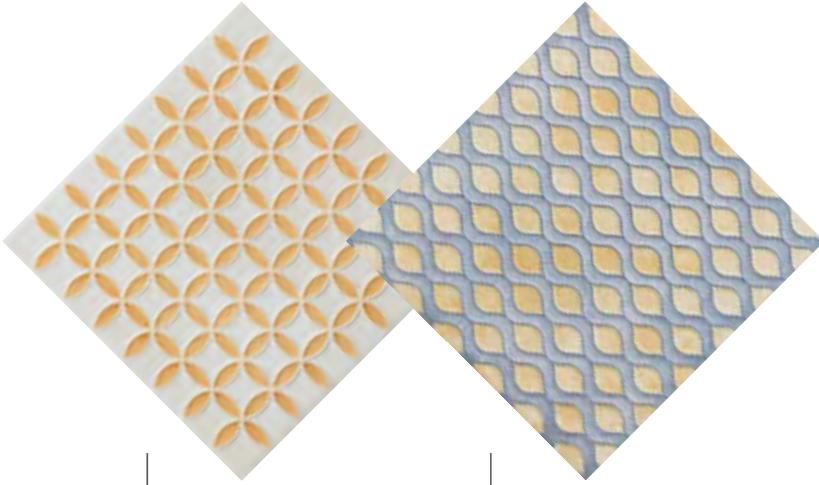
# SUMMER

gres porcellanato smaltato (digitale)

glazed porcelain tiles (digital) . grès cérame émaillé (digital)

Glasiertes Feinsteinzeug (digital) . gres porcelánico esmaltado (digital)

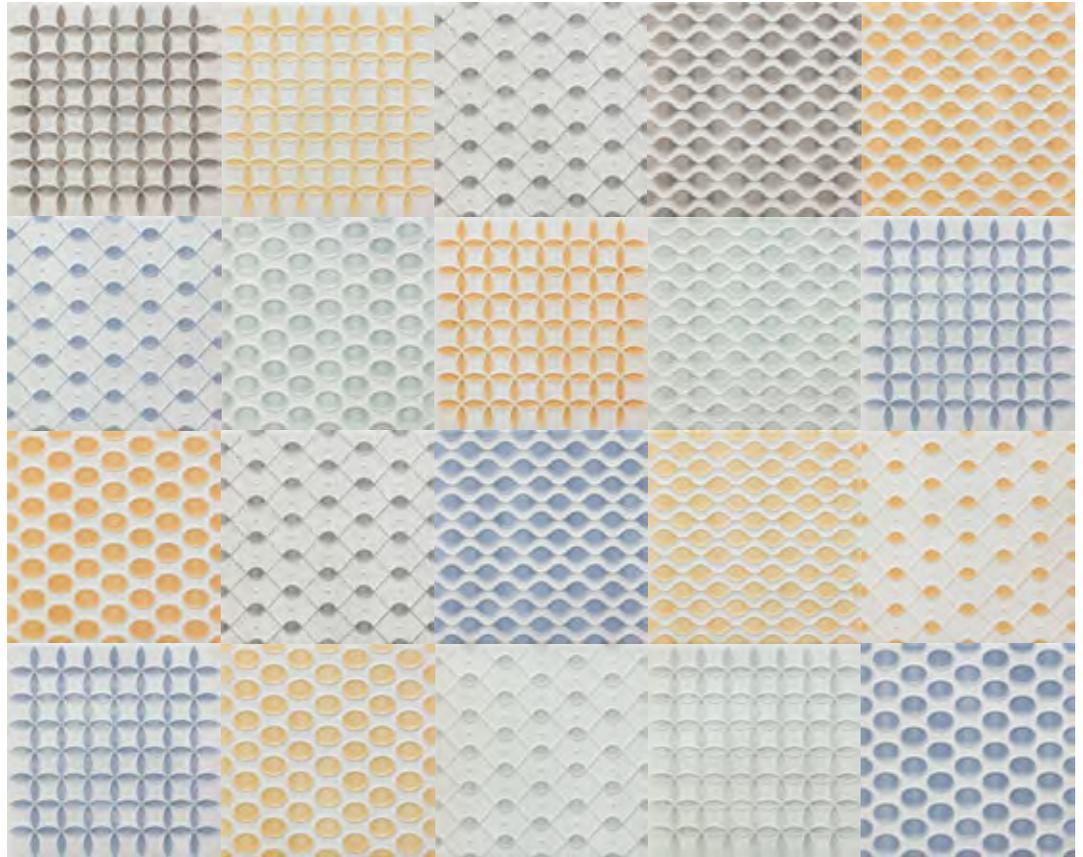
глазурованный керамогранит (струйный)



**MIX MAT**

**MIX GLOSSY**

## MIX MAT

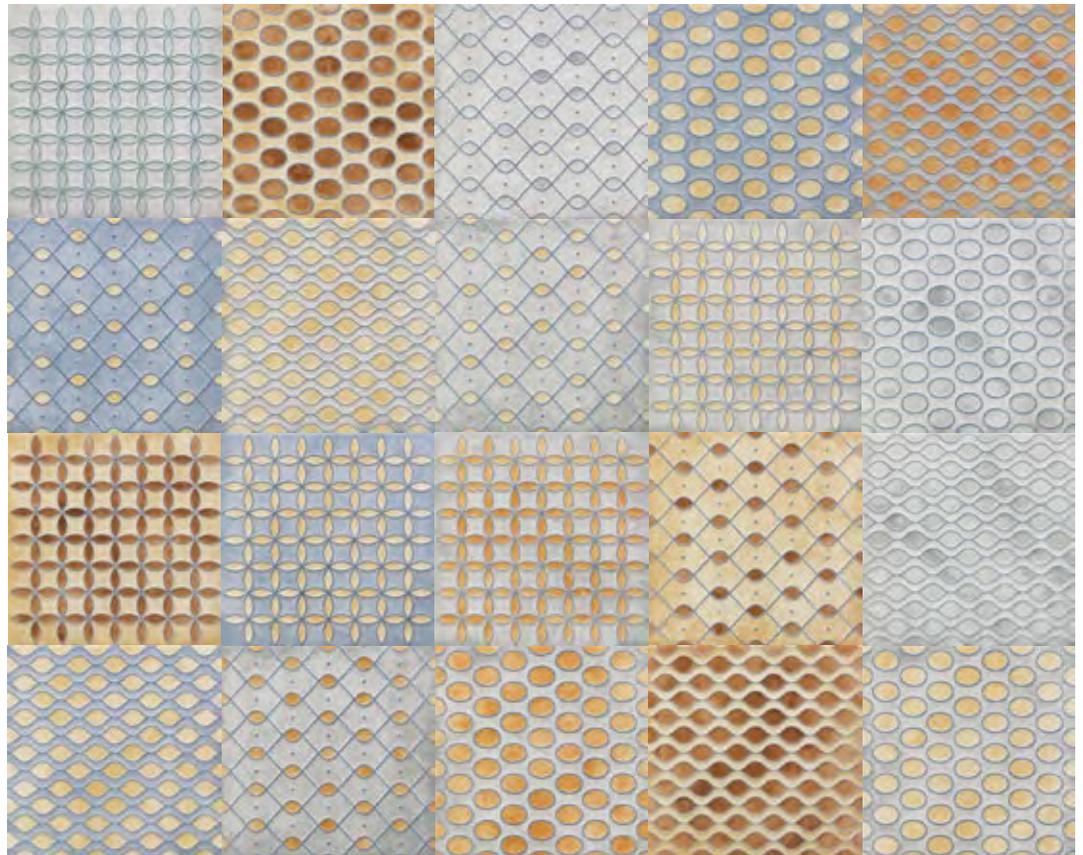


20x20

7<sup>27/8</sup> x 7<sup>27/8</sup>MIX MAT\* | 34 pz - PEI IV **690**

SVILUPPO GRAFICO / GRAPHICS DEVELOPMENT

## MIX GLOSSY



20x20

7<sup>27/8</sup> x 7<sup>27/8</sup>MIX GLOSSY\* | 34 pz - PEI IV **690**

SVILUPPO GRAFICO / GRAPHICS DEVELOPMENT

\* Non è garantito un numero minimo di soggetti differenti all'interno della stessa scatola. / There is no guaranteed minimum quantity of different items in the same box.  
On ne garantit pas un nombre minimum de pièces différentes dans une même boîte. / Es ist nicht garantiert, dass eine Mindestanzahl der verschiedenen Farbtöne in einem Karton enthalten ist.  
No se garantiza un número mínimo de temas diferentes dentro de la misma caja. / Не обеспечивается минимальное количество различных объектов в одной коробке.

SUMMER MIX GLOSSY 20x20 - MET ARCH COPPER 60,4x121 RET

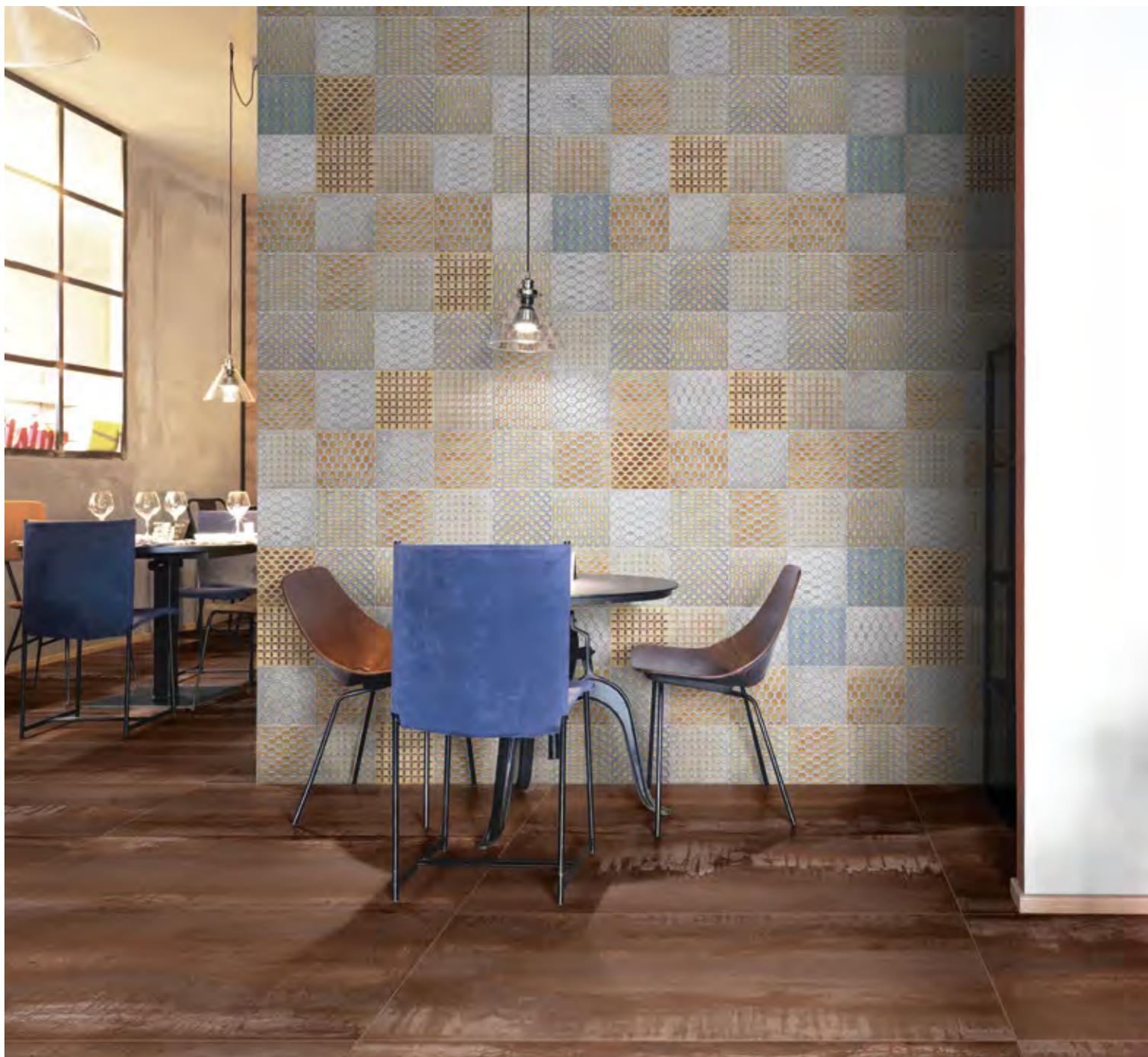


tabella imballi . packing . emballages . Verpackung . tabla de embalajes . таблица вариантов упаковки

		pz/box	m <sup>2</sup> /box	kg/m <sup>2</sup>	box/plt	m <sup>2</sup> /plt	kg/plt
20x20	8,2	34	1,36	16,20	48	65,28	1082

**LEGNI**

	ELISIR	180	MELODIE	198	SPIRIT	220
	ESSENZE	188	MYWOOD	208	TIMBER	226



# ELISIR

gres porcellanato smaltato (digitale)

glazed porcelain tiles (digital) . grès cérame émaillé (digital)

Glasiertes Feinsteinzeug (digital) . gres porcelánico esmaltado (digital)

глазурованный керамогранит (струйный)



**BIANCO**

**TORTORA**

**GRIGIO**

**OLIVE**

# BIANCO

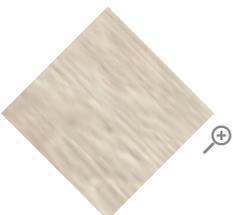


20x60,4

7<sup>11</sup>/<sub>8</sub>x24"

**BIANCO** | 10 pz - PEI IV - R9 **580**

**BIANCO antislip** | 10 pz - PEI IV - R11 **583**



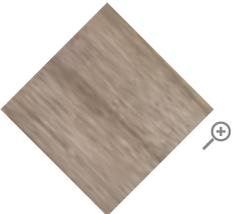
TORTORA



20x60,4  
7<sup>7/8</sup>x24"

**TORTORA** | 10 pz - PEI IV - R9 **580**

**TORTORA antislip** | 10 pz - PEI IV - R11 **583**



# GRIGIO

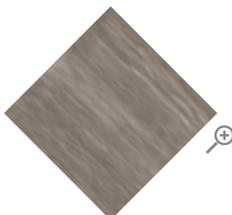


20x60,4

7<sup>7/8</sup>x24"

**GRIGIO** | 10 pz - PEI IV - R9 **580**

**GRIGIO antislip** | 10 pz - PEI IV - R11 **583**



SVILUPPO GRAFICO / GRAPHICS DEVELOPMENT

OLIVE



20x60,4  
7<sup>7</sup>/<sub>8</sub>x24"

**OLIVE** | 10 pz - PEI IV - R9 **580**

**OLIVE antislip** | 10 pz - PEI IV - R11 **583**



# ELISIR



pezzi speciali . special pieces . pièces spéciales . Formteile . piezas especiales . нестандартные детали



battiscopa 10x60,4 | 14 pz **110**

elisir **BIANCO** bat  
 elisir **TORTORA** bat  
 elisir **GRIGIO** bat  
 elisir **OLIVE** bat

tabella imballi . packing . emballages . Verpackung . tabla de embalajes . таблица вариантов упаковки

		pz/box	m <sup>2</sup> /box	kg/m <sup>2</sup>	box/plt	m <sup>2</sup> /plt	kg/plt
20x60,4	8,2	10	1,21	16,20	48	58,08	966
20x60,4 antislip	8,2	10	1,21	16,20	48	58,08	966

ELISIR TORTORA ANTISLIP 20x60,4



ELISIR OLIVE 20x60,4





# ESSENZE

gres porcellanato smaltato (digitale)

glazed porcelain tiles (digital) . grès cérame émaillé (digital)

Glasiertes Feinsteinzeug (digital) . gres porcelánico esmaltado (digital)

глазурованный керамогранит (струйный)



**BIANCO**

**BEIGE**

**MIELE**

**TORTORA**

**OLIVA**

**NOCE**

## BIANCO



20,2x80,2

7<sup>7/8</sup>x31<sup>1/2</sup>

**BIANCO** | 7 pz - PEI IV - R9 **695**

**BIANCO ret 20x80** | 7 pz - PEI IV - R9 **740**

# BEIGE



20,2x80,2

7<sup>7/8</sup>x31<sup>1/2</sup>

**BEIGE** | 7 pz - PEI IV - R9 **695**

**BEIGE ret 20x80** | 7 pz - PEI IV - R9 **740**

# MIELE



20,2x80,2

7<sup>7/8</sup>x31<sup>1/2</sup>

**MIELE** | 7 pz - PEI IV - R9 **695**

**MIELE ret 20x80** | 7 pz - PEI IV - R9 **740**

TORTORA



20,2x80,2  
 7<sup>7/8</sup>x31<sup>1/2</sup>

**TORTORA** | 7 pz - PEI IV - R9 **695**

**TORTORA antislip** | 7 pz - PEI IV - R11 **700**

**TORTORA ret 20x80** | 7 pz - PEI IV - R9 **740**



# OLIVA



20,2x80,2

7<sup>7/8</sup>x31<sup>1/2</sup>

**OLIVA** | 7 pz - PEI IV - R9 **695**

**OLIVA ret 20x80** | 7 pz - PEI IV - R9 **740**

# NOCE



20,2x80,2

7<sup>7/8</sup>x31<sup>1/2</sup>

**NOCE** | 7 pz - PEI IV - R9 **695**

**NOCE ret 20x80** | 7 pz - PEI IV - R9 **740**

# ESSENZE

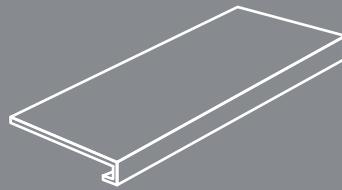


pezzi speciali . special pieces . pièces spéciales . Formteile . piezas especiales . нестандартные детали



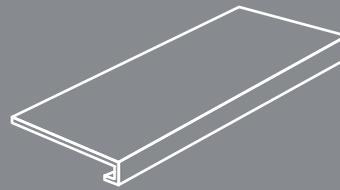
battiscopa 10x80,2 | 10 pz **150**

essenze **BIANCO** bat  
essenze **BEIGE** bat  
essenze **MIELE** bat  
essenze **TORTORA** bat  
essenze **OLIVA** bat  
essenze **NOCE** bat



gradone 20,2x80,2x3,5 | 2 pz **860**

essenze **BIANCO** grad  
essenze **BEIGE** grad  
essenze **MIELE** grad  
essenze **TORTORA** grad  
essenze **OLIVA** grad  
essenze **NOCE** grad

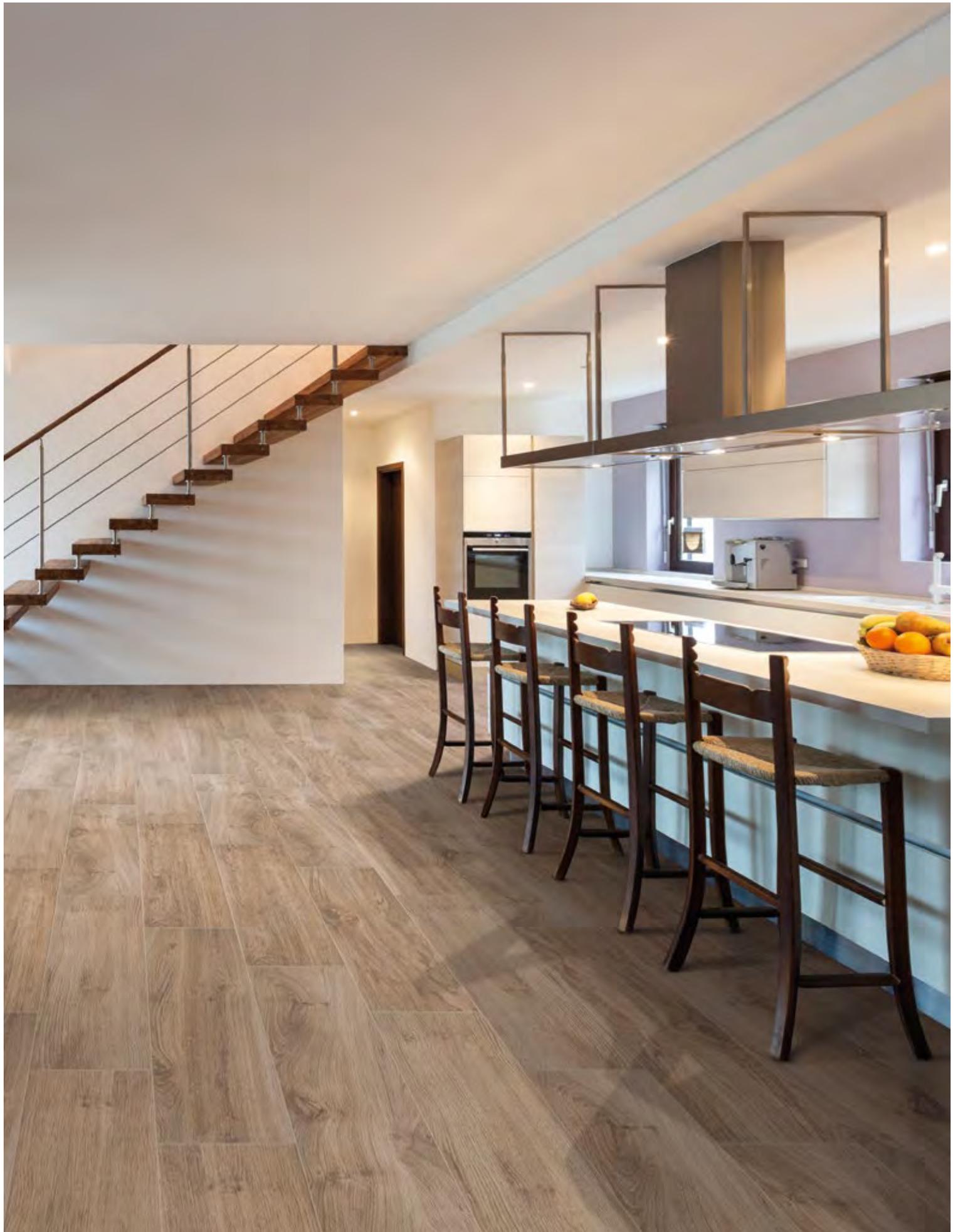


gradone 20x80x3,5 ret | 2 pz **870**

essenze **BIANCO** grad ret  
essenze **BEIGE** grad ret  
essenze **MIELE** grad ret  
essenze **TORTORA** grad ret  
essenze **OLIVA** grad ret  
essenze **NOCE** grad ret

tabella imballi . packing . emballages . Verpackung . tabla de embalajes . таблица вариантов упаковки

	⊕	pz/box	m <sup>2</sup> /box	kg/m <sup>2</sup>	box/plt	m <sup>2</sup> /plt	kg/plt
20,2x80,2	9,0	7	1,14	17,50	42	47,88	863
20x80 ret	9,0	7	1,12	17,50	42	47,04	848
20,2x80,2 antislip	9,0	7	1,14	17,50	42	47,88	863





# MELODIE

gres porcellanato smaltato (digitale)

glazed porcelain tiles (digital) . grès cérame émaillé (digital)

Glasiertes Feinsteinzeug (digital) . gres porcelánico esmaltado (digital)

глазурованный керамогранит (струйный)



**BIANCO**

**TORTORA**

**MIELE**

**ROVERE**

## BIANCO



20,2x80,2

7<sup>7/8</sup>x31<sup>1/2</sup>

**BIANCO** | 7 pz - PEI IV - R9 **695**

**BIANCO ret** 20x80 | 7 pz - PEI IV - R9 **740**



30x121

12"x48"

**BIANCO ret** | 4 pz - PEI IV - R9 **801**



20x121

7<sup>7/8</sup>x48"

**BIANCO ret** | 6 pz - PEI IV - R9 **801**



## TORTORA



20,2x80,2  
7<sup>7/8</sup>x31<sup>1/2</sup>

**TORTORA** | 7 pz - PEI IV - R9 **695**

**TORTORA ret 20x80** | 7 pz - PEI IV - R9 **740**



30x121  
12"x48"

**TORTORA ret** | 4 pz - PEI IV - R9 **801**



20x121  
7<sup>7/8</sup>x48"

**TORTORA ret** | 6 pz - PEI IV - R9 **801**



# MIELE



20,2x80,2  
7<sup>7/8</sup>x31<sup>1/2</sup>

**MIELE** | 7 pz - PEI IV - R9 **695**

**MIELE ret 20x80** | 7 pz - PEI IV - R9 **740**



30x121  
12"x48"

**MIELE ret** | 4 pz - PEI IV - R9 **801**



20x121  
7<sup>7/8</sup>x48"

**MIELE ret** | 6 pz - PEI IV - R9 **801**



## ROVERE



20,2x80,2

7<sup>7/8</sup>x31<sup>1/2</sup>**ROVERE** | 7 pz - PEI IV - R9 **695****ROVERE ret 20x80** | 7 pz - PEI IV - R9 **740**

30x121

12"x48"

**ROVERE ret** | 4 pz - PEI IV - R9 **801**

20x121

7<sup>7/8</sup>x48"**ROVERE ret** | 6 pz - PEI IV - R9 **801**

# MELODIE



pezzi speciali . special pieces . pièces spéciales . Formteile . piezas especiales . нестандартные детали



battiscopa 10x80,2 | 10 pz **150**

melodie **MIELE** bat  
melodie **ROVERE** bat  
melodie **BIANCO** bat  
melodie **TORTORA** bat

tabella imballi . packing . emballages . Verpackung . tabla de embalajes . таблица вариантов упаковки

	⊘	pz/box	m <sup>2</sup> /box	kg/m <sup>2</sup>	box/plt	m <sup>2</sup> /plt	kg/plt
20,2x80,2	9,0	7	1,14	17,50	42	47,88	863
20x80 ret	9,0	7	1,12	17,50	42	47,04	848
30x121 ret	10,0	4	1,46	20,50	36	52,56	1102
20x121 ret	10,0	6	1,46	20,50	28	40,88	863









# MYWOOD

gres porcellanato smaltato (digitale)

glazed porcelain tiles (digital) . grès cérame émaillé (digital)

Glasiertes Feinsteinzeug (digital) . gres porcelánico esmaltado (digital)

глазурованный керамогранит (струйный)



**BIANCO**

**GRIGIO**

**TORTORA**

**BEIGE**

**MIELE**

**CILIEGIO**

## BIANCO



20,2x80,2  
7<sup>7/8</sup>x31<sup>1/2</sup>

**BIANCO** | 7 pz - PEI IV - R9 **695**

**BIANCO ret** 20x80 | 7 pz - PEI IV - R9 **740**



30x121  
12"x48"

**BIANCO ret** | 4 pz - PEI IV - R9 **801**



20x121  
7<sup>7/8</sup>x48"

**BIANCO ret** | 6 pz - PEI IV - R9 **801**



# GRIGIO



20,2x80,2  
7<sup>7/8</sup>x31<sup>1/2</sup>

**GRIGIO** | 7 pz - PEI IV - R9 **695**

**GRIGIO** **antislip** | 7 pz - PEI IV - R11 **700**

**GRIGIO** **ret 20x80** | 7 pz - PEI IV - R9 **740**



30x121  
12"x48"

**GRIGIO** **ret** | 4 pz - PEI IV - R9 **801**

**GRIGIO** **2cm ret 30x120,8** | 2 pz - R11 **843**



20x121  
7<sup>7/8</sup>x48"

**GRIGIO** **ret** | 6 pz - PEI IV - R9 **801**



## TORTORA



20,2x80,2

7<sup>7/8</sup>x31<sup>1/2</sup>**TORTORA** | 7 pz - PEI IV - R9 **695****TORTORA antislip** | 7 pz - PEI IV - R11 **700****TORTORA ret 20x80** | 7 pz - PEI IV - R9 **740**

30x121

12"x48"

**TORTORA ret** | 4 pz - PEI IV - R9 **801****TORTORA 2cm ret 30x120,8** | 2 pz - R11 **843**

20x121

7<sup>7/8</sup>x48"**TORTORA ret** | 6 pz - PEI IV - R9 **801**

## BEIGE



20,2x80,2

7<sup>7/8</sup>x31<sup>1/2</sup>**BEIGE** | 7 pz - PEI IV - R9 **695****BEIGE ret 20x80** | 7 pz - PEI IV - R9 **740**

30x121

12"x48"

**BEIGE ret** | 4 pz - PEI IV - R9 **801**

20x121

7<sup>7/8</sup>x48"**BEIGE ret** | 6 pz - PEI IV - R9 **801**

## MIELE



20,2x80,2  
7<sup>7/8</sup>x31<sup>1/2</sup>

**MIELE** | 7 pz - PEI IV - R9 **695**

**MIELE antislip** | 7 pz - PEI IV - R11 **700**

**MIELE ret 20x80** | 7 pz - PEI IV - R9 **740**



30x121  
12"x48"

**MIELE ret** | 4 pz - PEI IV - R9 **801**

**MIELE 2cm ret 30x120,8** | 2 pz - R11 **843**



20x121  
7<sup>7/8</sup>x48"

**MIELE ret** | 6 pz - PEI IV - R9 **801**



## CILIEGIO



20,2x80,2

7<sup>7/8</sup>x31<sup>1/2</sup>**CILIEGIO** | 7 pz - PEI IV - R9 **695****CILIEGIO ret 20x80** | 7 pz - PEI IV - R9 **740**

30x121

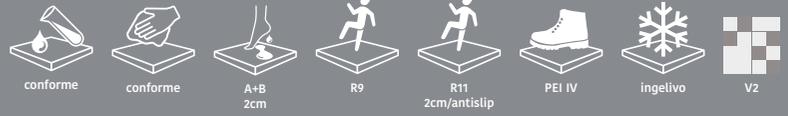
12"x48"

**CILIEGIO ret** | 4 pz - PEI IV - R9 **801**

20x121

7<sup>7/8</sup>x48"**CILIEGIO ret** | 6 pz - PEI IV - R9 **801**

# MYWOOD



pezzi speciali . special pieces . pièces spéciales . Formteile . piezas especiales . нестандартные детали



battiscopa 10x80,2 | 10 pz **150**

mywood **BIANCO** bat  
 mywood **GRIGIO** bat  
 mywood **TORTORA** bat  
 mywood **MIELE** bat  
 mywood **BEIGE** bat  
 mywood **CILIEGIO** bat

tabella imballi . packing . emballages . Verpackung . tabla de embalajes . таблица вариантов упаковки

	h	pz/box	m <sup>2</sup> /box	kg/m <sup>2</sup>	box/plt	m <sup>2</sup> /plt	kg/plt
30x121 ret	10,0	4	1,46	20,50	36	52,56	1102
30x120,8 ret 2cm	20,0	2	0,73	45,00	36	26,28	1208
20x121 ret	10,0	6	1,46	20,50	28	40,88	863
20,2x80,2	9,0	7	1,14	17,50	42	47,88	863
20,2x80,2 antislip	9,0	7	1,14	17,50	42	47,88	863
20x80 ret	9,0	7	1,12	17,50	42	47,04	848

MYWOOD TORTORA RET 20x121



MYWOOD CILIEGIO RET 20x121





MYWOOD BIANCO RET 20x121 - BIANCO RET 30x121







# SPIRIT

gres porcellanato smaltato (digitale)

glazed porcelain tiles (digital) . grès cérame émaillé (digital)

Glasierter Feinsteinzeug (digital) . gres porcelánico esmaltado (digital)

глазурованный керамогранит (струйный)



**WHITE**

**BEIGE**

**GREY**

**MUSK**

## WHITE



20x60,4

7<sup>7/8</sup>"x24"

**WHITE** | 10 pz - PEI IV - R10 **580**

## BEIGE



20x60,4

7<sup>7/8</sup>"x24"

**BEIGE** | 10 pz - PEI IV - R10 **580**



GREY



20x60,4  
7<sup>7</sup>/<sub>8</sub>x24<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"

GREY | 10 pz - PEI IV - R10 **580**

MUSK



20x60,4  
7<sup>7</sup>/<sub>8</sub>x24<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"

MUSK | 10 pz - PEI IV - R10 **580**



# SPIRIT



decori . decors . décors . Dekore . decoraciones . декоры



decoro 20x60,4 | 10 pz - PEI IV - R10  
spirit **WHITE**

670



decoro 20x60,4 | 10 pz - PEI IV - R10  
spirit **BEIGE**

670



decoro 20x60,4 | 10 pz - PEI IV - R10  
spirit **GREY**

670



decoro 20x60,4 | 10 pz - PEI IV - R10  
spirit **MUSK**

670

pezzi speciali . special pieces . pièces spéciales . Formteile . piezas especiales . нестандартные детали

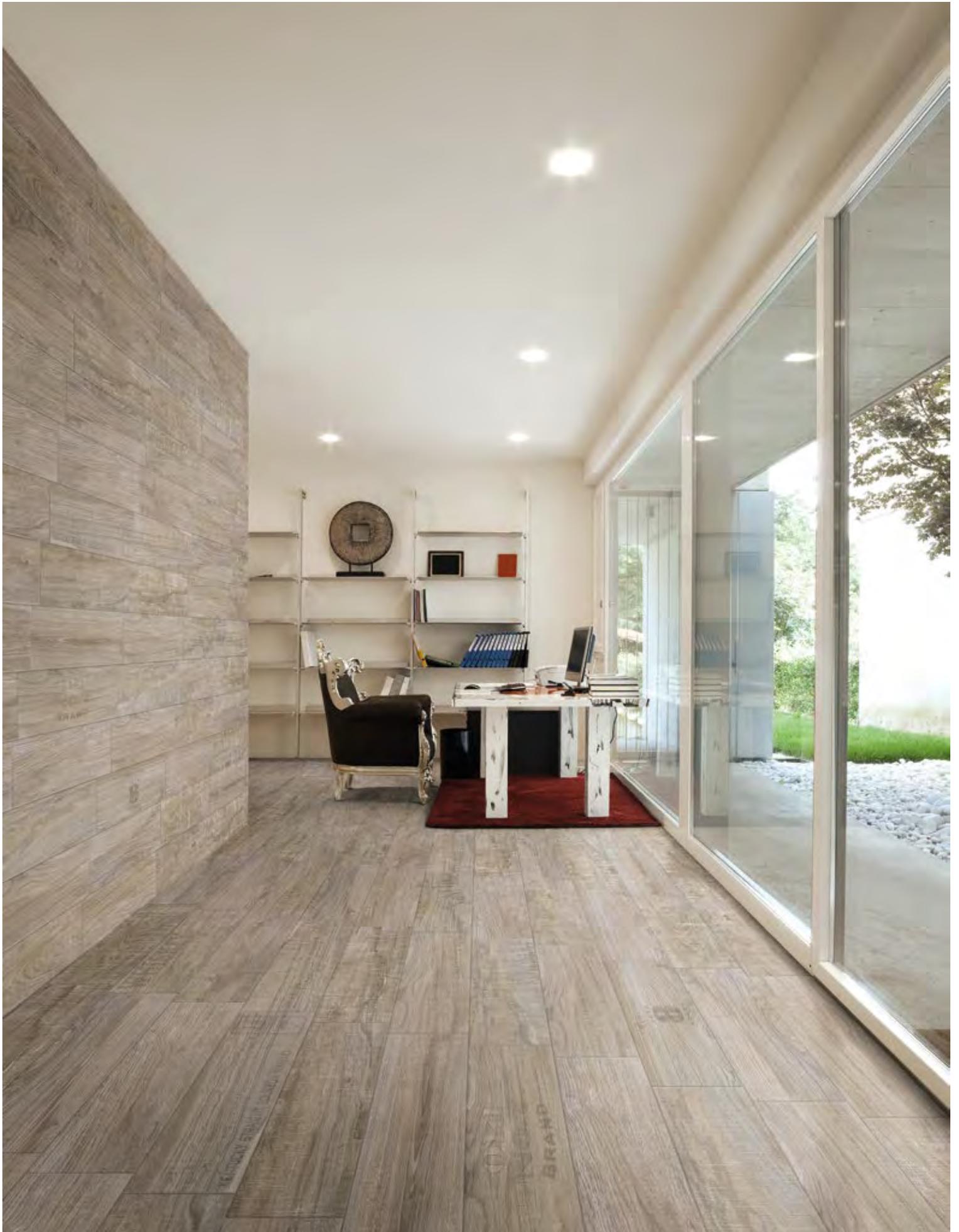


battiscopa 10x60,4 | 14 pz **110**

spirit **WHITE** bat  
spirit **BEIGE** bat  
spirit **GREY** bat  
spirit **MUSK** bat

tabella imballi . packing . emballages . Verpackung . tabla de embalajes . таблица вариантов упаковки

	h	pz/box	m <sup>2</sup> /box	kg/m <sup>2</sup>	box/plt	m <sup>2</sup> /plt	kg/plt
20x60,4	8,2	10	1,21	16,20	48	58,08	966
20x60,4 decoro	8,2	10	1,21	16,20	48	58,08	966





# TIMBER

gres porcellanato smaltato (digitale)

glazed porcelain tiles (digital) . grès cérame émaillé (digital)

Glasiertes Feinsteinzeug (digital) . gres porcelánico esmaltado (digital)

глазурованный керамогранит (струйный)



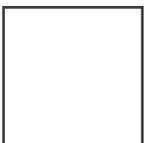
**BIANCO**

**GRIGIO**

**NOCE**

**TORTORA**

## BIANCO

30x121  
12"x48"**BIANCO ret** | 4 pz - PEI IV - R9 **801**30x120,8  
12"x48"**BIANCO 2cm ret** | 2 pz - R11 **843**20x121  
7<sup>7/8</sup>"x48"**BIANCO ret** | 6 pz - PEI IV - R9 **801****BIANCO antislip ret** | 6 pz - PEI IV - R11 **802**20,2x80,2  
7<sup>7/8</sup>"x31<sup>1/2</sup>"**BIANCO** | 7 pz - PEI IV - R9 **710****BIANCO antislip** | 7 pz - PEI IV - R11 **720****BIANCO ret 20x80** | 7 pz - PEI IV - R9 **750**60,4x60,4  
24"x24"**BIANCO 2cm ret** | 2 pz - R11 **810**

# GRIGIO



30x121  
12"x48"

**GRIGIO ret** | 4 pz - PEI IV - R9 **801**



20x121  
7<sup>7/8</sup>"x48"

**GRIGIO ret** | 6 pz - PEI IV - R9 **801**

**GRIGIO antislip ret** | 6 pz - PEI IV - R11 **802**



20,2x80,2  
7<sup>7/8</sup>"x31<sup>1/2</sup>"

**GRIGIO** | 7 pz - PEI IV - R9 **710**

**GRIGIO antislip** | 7 pz - PEI IV - R11 **720**

**GRIGIO ret 20x80** | 7 pz - PEI IV - R9 **750**



## NOCE



30x121  
12"x48"

**NOCE ret** | 4 pz - PEI IV - R9 **801**



30x120,8  
12"x48"

**NOCE 2cm ret** | 2 pz - R11 **843**



20x121  
7<sup>7/8</sup>"x48"

**NOCE ret** | 6 pz - PEI IV - R9 **801**

**NOCE antislip ret** | 6 pz - PEI IV - R11 **802**



20,2x80,2  
7<sup>7/8</sup>"x31<sup>1/2</sup>"

**NOCE** | 7 pz - PEI IV - R9 **710**

**NOCE antislip** | 7 pz - PEI IV - R11 **720**

**NOCE ret 20x80** | 7 pz - PEI IV - R9 **750**



60,4x60,4  
24"x24"

**NOCE 2cm ret** | 2 pz - R11 **810**



## TORTORA



30x121  
12"x48"

**TORTORA ret** | 4 pz - PEI IV - R9 **801**



30x120,8  
12"x48"

**TORTORA 2cm ret** | 2 pz - R11 **843**



20x121  
7<sup>7/8</sup>"x48"

**TORTORA ret** | 6 pz - PEI IV - R9 **801**

**TORTORA antislip ret** | 6 pz - PEI IV - R11 **802**



20,2x80,2  
7<sup>7/8</sup>"x31<sup>1/2</sup>"

**TORTORA** | 7 pz - PEI IV - R9 **710**

**TORTORA antislip** | 7 pz - PEI IV - R11 **720**

**TORTORA ret 20x80** | 7 pz - PEI IV - R9 **750**



60,4x60,4  
24"x24"

**TORTORA 2cm ret** | 2 pz - R11 **810**



# TIMBER



conforme



conforme

A+B+C  
antislipA+B  
2cm

R9

R11  
2cm/antislip

PEI IV



ingelivo



V2

pezzi speciali . special pieces . pièces spéciales . Formteile . piezas especiales . нестандартные детали



battiscopa 10x60 ret | 14 pz **190**

timber **BIANCO** bat ret  
timber **GRIGIO** bat ret  
timber **NOCE** bat ret  
timber **TORTORA** bat ret



battiscopa 10x80,2 | 10 pz **150**

timber **BIANCO** bat  
timber **GRIGIO** bat  
timber **NOCE** bat  
timber **TORTORA** bat

Per i pezzi speciali dei prodotti a spessore 2 cm consultare il catalogo specifico.

For the special pieces/trims of 2 cm thickness products, please refer to the dedicated catalogue.

Pour les pièces spéciales des produits de 2 cm d'épaisseur, veuillez consulter le catalogue spécifique.

Sonderanfertigungen mit einer Dicke von 2 cm entnehmen Sie bitte dem jeweiligen Katalog.

Para las piezas especiales de los productos de 2 cm de grosor, consultar el catálogo específico.

Особые детали изделий толщиной 2 см приводятся в специальном каталоге.

tabella imballi . packing . emballages . Verpackung . tabla de embalajes . таблица вариантов упаковки

	⊕	pz/box	m <sup>2</sup> /box	kg/m <sup>2</sup>	box/plt	m <sup>2</sup> /plt	kg/plt
30x121 ret	10,0	4	1,46	20,50	36	52,56	1102
20x121 ret/20x121 ret antislip	10,0	6	1,46	20,50	28	40,88	863
20,2x80,2/20,2x80,2 antislip	8,8	7	1,14	17,50	42	47,88	863
20x80 ret	8,8	7	1,12	17,50	42	47,04	848
30x120,8 2cm ret	20,0	2	0,73	45,00	36	26,28	1208
60,4x60,4 2cm ret	20,0	2	0,73	44,00	32	23,36	1053

TIMBER BIANCO 20,2x80,2 - ATELIER DECORO FIORE 20x20 - ATELIER MURETTO GRIGIO 20x60,4 - ATELIER GRIGIO MOSAICO 30x30







**PIETRE**

<b>ALPI</b>	<b>238</b>	<b>FUSION</b>	<b>282</b>	<b>POSEIDON</b>	<b>330</b>
<b>BEOLA</b>	<b>246</b>	<b>GEO BLEUE</b>	<b>290</b>	<b>ROCCIA</b>	<b>340</b>
<b>BLUE</b>	<b>248</b>	<b>MONVISO</b>	<b>300</b>	<b>STONE MOOD</b>	<b>342</b>
<b>CONTEA</b>	<b>250</b>	<b>MYSTONE</b>	<b>308</b>	<b>STRATOS</b>	<b>352</b>
<b>ECOPROJECT</b>	<b>254</b>	<b>NORCIA</b>	<b>314</b>	<b>TRACKS</b>	<b>360</b>
<b>EXPLORER</b>	<b>266</b>	<b>OTRANTO</b>	<b>316</b>	<b>VALSUSA</b>	<b>370</b>
<b>FIORDI</b>	<b>276</b>	<b>PIETRA ANTICA</b>	<b>322</b>		



# ALPI

gres porcellanato smaltato (digitale)

glazed porcelain tiles (digital) . grès cérame émaillé (digital)

Glasiertes Feinsteinzeug (digital) . gres porcelánico esmaltado (digital)

глазурованный керамогранит (струйный)



**GRIGIO**

**BEIGE**

**AVORIO**

## GRIGIO



30x60,4

12"x24"

**GRIGIO** | 8 pz - PEI IV - R11 **630**

20x40,4

7<sup>7/8</sup>"x15<sup>3/4</sup>"**GRIGIO** | 18 pz - PEI IV - R11 **570**

20x20

7<sup>7/8</sup>"x7<sup>7/8</sup>"**GRIGIO** | 34 pz - PEI IV - R11 **570**

## BEIGE



30x60,4  
12"x24"

**BEIGE** | 8 pz - PEI IV - R11 **630**



20x40,4  
7<sup>7/8</sup>"x15<sup>3/4</sup>"

**BEIGE** | 18 pz - PEI IV - R11 **570**



20x20  
7<sup>7/8</sup>"x7<sup>7/8</sup>"

**BEIGE** | 34 pz - PEI IV - R11 **570**



## AVORIO



30x60,4  
12"x24"

**AVORIO** | 8 pz - PEI IV - R11 **630**



20x40,4  
7<sup>7/8</sup>"x15<sup>3/4</sup>"

**AVORIO** | 18 pz - PEI IV - R11 **570**



20x20  
7<sup>7/8</sup>"x7<sup>7/8</sup>"

**AVORIO** | 34 pz - PEI IV - R11 **570**



# ALPI



conforme

conforme

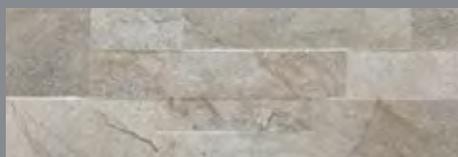
R11

PEI IV

ingelivo

V3

decori . decors . décors . Dekore . decoraciones . декоры



muretto 20x60 ret | 9 pz  
alpi **GRIGIO**

740



muretto 20x60 ret | 9 pz  
alpi **BEIGE**

740

pezzi speciali . special pieces . pièces spéciales . Formteile . piezas especiales . нестандартные детали



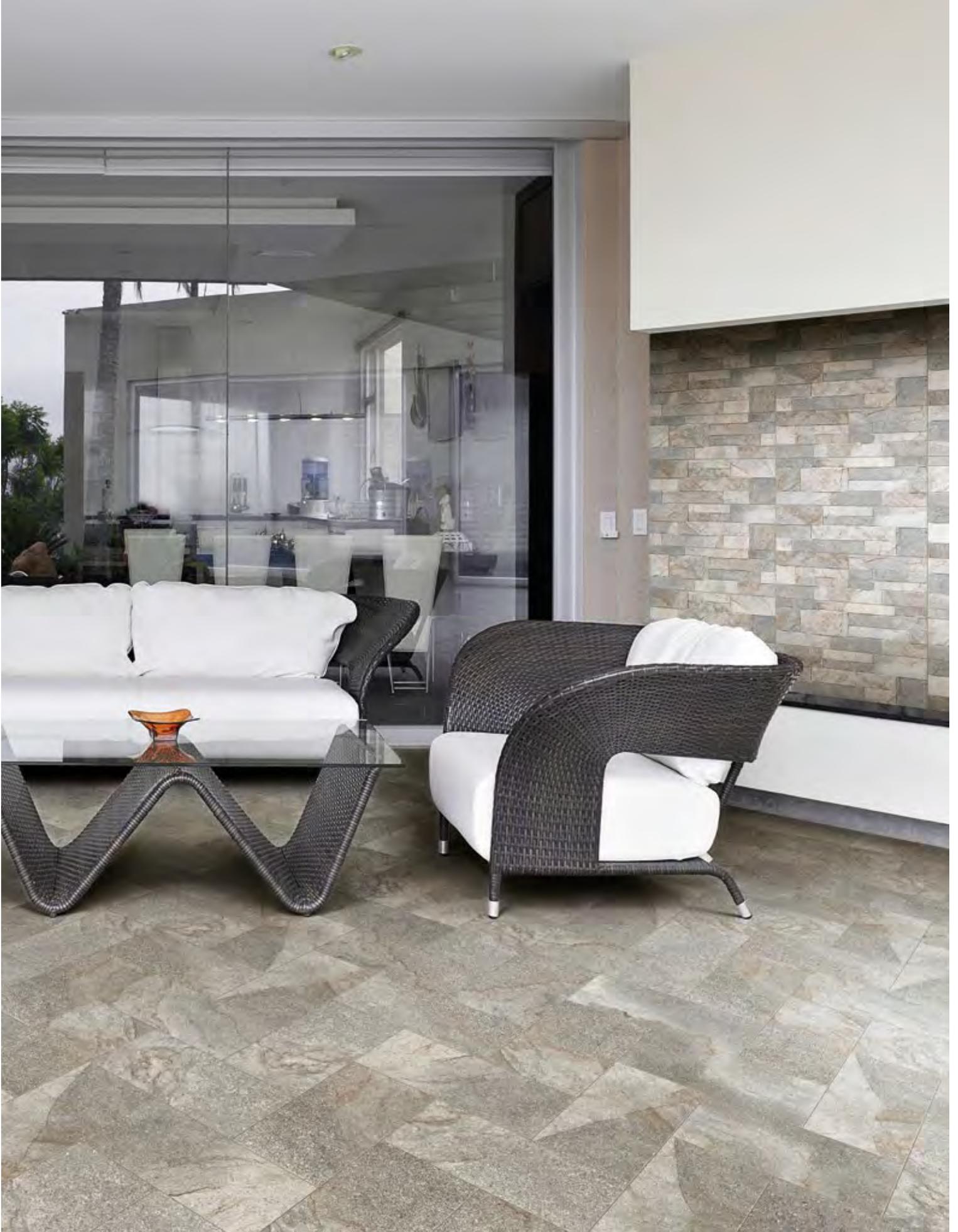
elle 15x30x3,7 | 8 pz **280**

alpi **GRIGIO** elle  
alpi **BEIGE** elle  
alpi **AVORIO** elle

tabella imballi . packing . emballages . Verpackung . tabla de embalajes . таблица вариантов упаковки

	⊕	pz/box	m <sup>2</sup> /box	kg/m <sup>2</sup>	box/plt	m <sup>2</sup> /plt	kg/plt
30x60,4	8,2	8	1,45	16,20	40	58,00	965
20x40,4	8,2	18	1,46	16,20	48	70,08	1160
20x20	8,2	34	1,36	16,20	48	65,28	1082
20x60 muretto ret	9,0	9	1,08	17,50	48	51,84	932







# BEOLA



BEOLA

**gres porcellanato colorato in massa (digitale)**

porcelain tiles with coloured body (digital) . grès cérame teinte dans la masse (digital)

Eingefärbtes Feinsteinzeug (digital) . gres porcelánico coloreado en masa (digital)

цветной керамогранит, прокрашенный по всей массе (струйный)



## BEOLA



30x60,4  
12"x24"

BEOLA | 7 pz - R10 **660**



30x30  
12"x12"

BEOLA | 11 pz - R10 **600**



15x15  
6"x6"

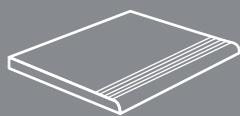
BEOLA ret | 44 pz - R10 **730**

pezzi speciali . special pieces . pièces spéciales  
 Formteile . piezas especiales . нестандартные детали



elle 15x30x3,7 | 8 pz **280**

BEOLA elle



step\* 30x30 | 11 pz **140**

BEOLA step

\* lotto minimo per ordine 44pz  
 minimum lot per order 44pcs  
 lot minimum par commande 44pcs  
 Mindestbestellmenge 44 St.  
 lote mínimo por pedido 44 pzs  
 минимальная партия при заказе – 44 шт

decori . decors . décors . Dekore . decoraciones . декоры



mosaico 30x30 | 11 pz **810**  
 BEOLA



Mosaico su rete utilizzabile  
 anche per rivestimento.

Mosaic on net to be used for wall  
 or tiling too.

Netzwerklebets Mosaik, welches  
 sich auch als Wandverkleidung  
 eignet.

Mosaïque sur support utilisable  
 également pour le revêtement.

Mosaico en red utilizable también  
 como revestimiento.

Мозаика на сетке, может  
 использоваться также и для  
 облицовки.



conforme



conforme



A+B



R10



< 175 mm<sup>3</sup>



ingelivo



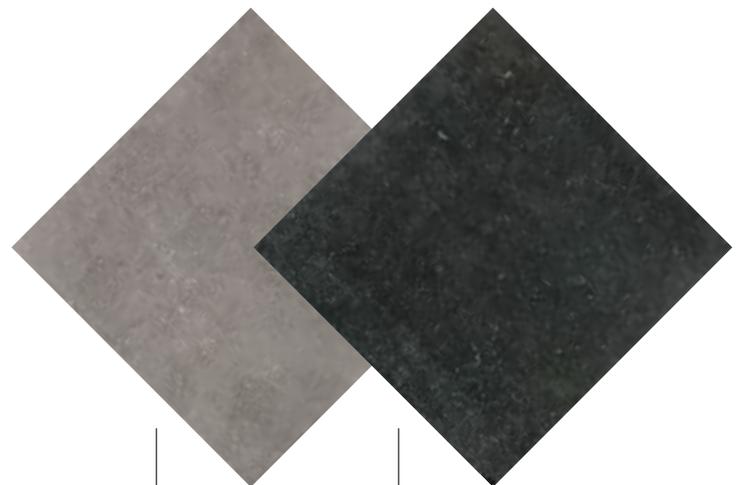
V2

tabella imballi . packing . emballages . Verpackung . tabla de embalajes . таблица вариантов упаковки

		pz/box	m <sup>2</sup> /box	kg/m <sup>2</sup>	box/plt	m <sup>2</sup> /plt	kg/plt
30x60,4	9,0	7	1,27	17,50	40	50,80	914
30x30	9,0	11	1,00	17,50	48	48,00	865
30x30 mosaico	9,0	11	1,00	17,50	30	30,00	550
15x15 ret	9,0	44	1,00	17,50	44	44,00	795



# BLUE



HOME GREY

HOME BLACK

gres porcellanato colorato in massa (digitale)

porcelain tiles with coloured body (digital) . grès cérame teinte dans la masse (digital)

Eingefärbtes Feinsteinzeug (digital) . gres porcelánico coloreado en masa (digital)

цветной керамогранит, прокрашенный по всей массе (струйный)

## HOME GREY



60,4x60,4  
24"x24"

**HOME GREY** | 3 pz - R9 **690**

**HOME GREY ret 60x60** | 3 pz - R9 **730**



45x45  
17<sup>3/4</sup>"x17<sup>3/4</sup>"

**HOME GREY**

| 7 pz - R9 **660**

## HOME BLACK



60,4x60,4  
24"x24"

**HOME BLACK** | 3 pz - R9 **690**

**HOME BLACK ret 60x60** | 3 pz - R9 **730**



45x45  
17<sup>3/4</sup>"x17<sup>3/4</sup>"

**HOME BLACK**

| 7 pz - R9 **660**



tabella imballi . packing . emballages . Verpackung . tabla de embalajes . таблица вариантов упаковки

	⊕	pz/box	m <sup>2</sup> /box	kg/m <sup>2</sup>	box/plt	m <sup>2</sup> /plt	kg/plt
60,4x60,4	10,0	3	1,10	19,35	40	44,00	876
60x60 ret	10,0	3	1,08	19,35	40	43,20	861
45x45	9,0	7	1,42	17,50	48	68,16	1218



# CONTEA

gres porcellanato smaltato (digitale)

glazed porcelain tiles (digital) . grès cérame émaillé (digital)

Glasiertes Feinsteinzeug (digital) . gres porcelánico esmaltado (digital)

глазурованный керамогранит (струйный)



**BIANCO**

**BEIGE**

**GRIGIO**

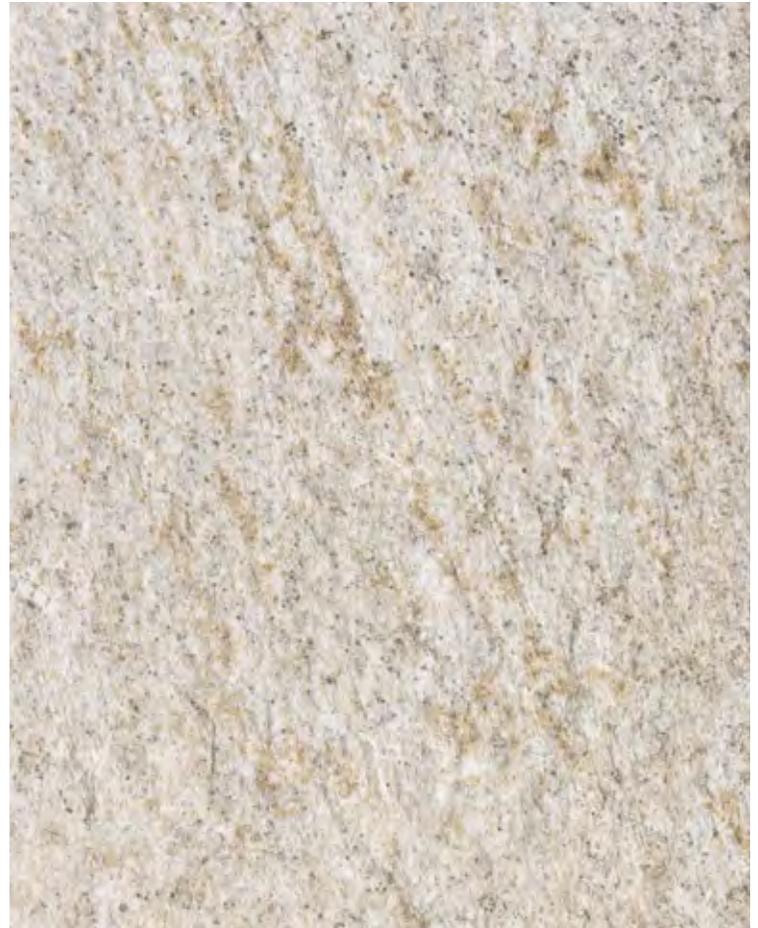
## BIANCO



20x40,4

7<sup>7/8</sup>x15<sup>3/4</sup>

**BIANCO** | 20 pz - PEI IV - R11 **490**



## GRIGIO



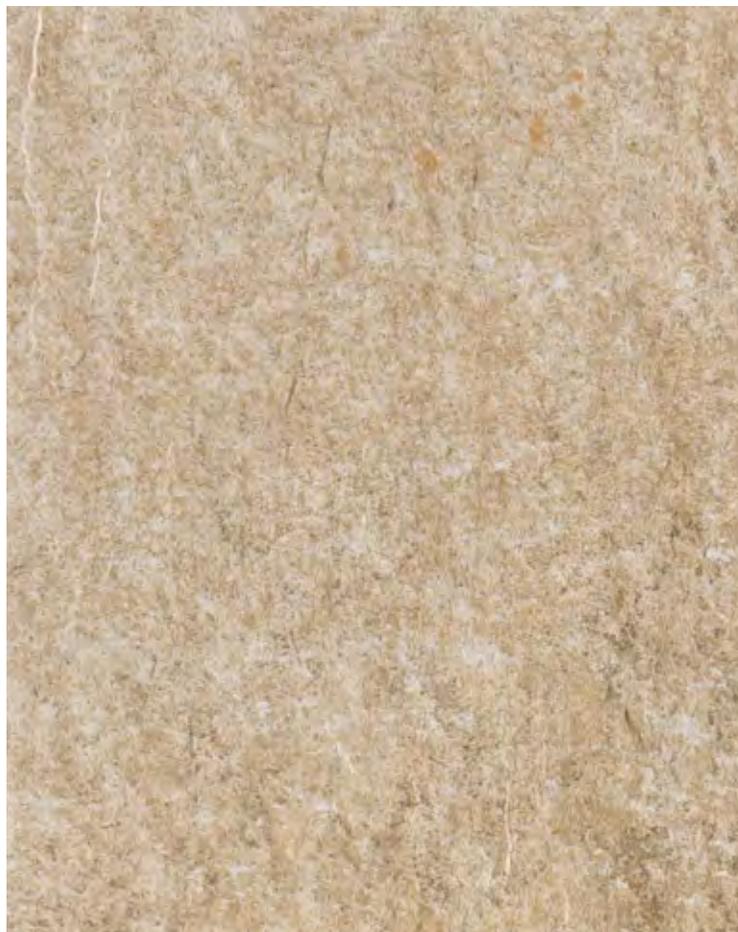
20x40,4

7<sup>7/8</sup>x15<sup>3/4</sup>

**GRIGIO** | 20 pz - PEI IV - R11 **490**



# BEIGE



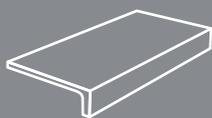
20x40,4

7<sup>27/8</sup>x15<sup>3/4</sup>

BEIGE | 20 pz - PEI IV - R11 **490**



pezzi speciali . special pieces . pièces spéciales . Formteile . piezas especiales . нестандартные детали



elle 10x30x5 | 8 pz **280**

contea **BIANCO** elle

contea **BEIGE** elle

contea **GRIGIO** elle

tabella imballi . packing . emballages . Verpackung . tabla de embalajes . таблица вариантов упаковки

		pz/box	m <sup>2</sup> /box	kg/m <sup>2</sup>	box/plt	m <sup>2</sup> /plt	kg/plt
20x40,4	7,4	20	1,62	14,30	48	77,79	1137



# ECOPROJECT

gres porcellanato colorato in massa (digitale)

porcelain tiles with coloured body (digital) . grès cérame teinte dans la masse (digital)

Eingefärbtes Feinsteinzeug (digital) . gres porcelánico coloreado en masa (digital)

цветной керамогранит, прокрашенный по всей массе (струйный)



**SMOKE**

**GREY**

**GREIGE**

**BEIGE**

**SILVER**

## SMOKE



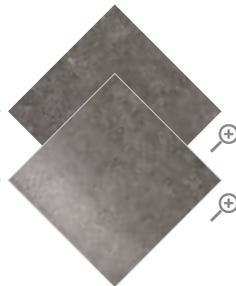
60,4x121

24"x48"

**SMOKE ret** | 2 pz - R9 **80A****SMOKE ret lap** | 2 pz **806**

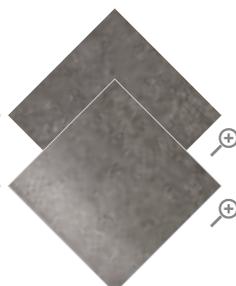
60,4x60,4

24"x24"

**SMOKE** | 4 pz - R9 **693****SMOKE buc** | 4 pz - R11 **695****SMOKE ret 60x60** | 4 pz - R9 **735****SMOKE ret lap 60x60** | 4 pz **760**

30x60,4

12"x24"

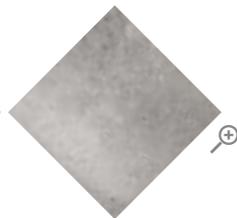
**SMOKE** | 8 pz - R9 **660****SMOKE buc** | 8 pz - R11 **670****SMOKE ret 30x60** | 8 pz - R9 **693****SMOKE ret lap 30x60** | 7 pz **735**

GREY



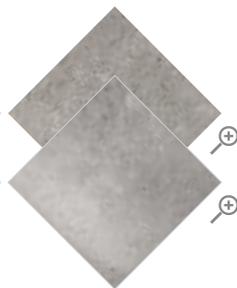
60,4x121  
24"x48"

**GREY ret** | 2 pz - R9 **80A**  
**GREY ret lap** | 2 pz **806**



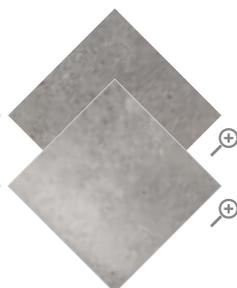
60,4x60,4  
24"x24"

**GREY** | 4 pz - R9 **693**  
**GREY buc** | 4 pz - R11 **695**  
**GREY ret 60x60** | 4 pz - R9 **735**  
**GREY ret lap 60x60** | 4 pz **760**



30x60,4  
12"x24"

**GREY** | 8 pz - R9 **660**  
**GREY buc** | 8 pz - R11 **670**  
**GREY ret 30x60** | 8 pz - R9 **693**  
**GREY ret lap 30x60** | 7 pz **735**



## GREIGE



60,4x121

24"x48"

**GREIGE ret** | 2 pz - R9 **80A****GREIGE ret lap** | 2 pz **806**

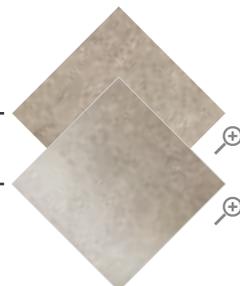
60,4x60,4

24"x24"

**GREIGE** | 4 pz - R9 **693****GREIGE buc** | 4 pz - R11 **695****GREIGE ret 60x60** | 4 pz - R9 **735****GREIGE ret lap 60x60** | 4 pz **760**

30x60,4

12"x24"

**GREIGE** | 8 pz - R9 **660****GREIGE buc** | 8 pz - R11 **670****GREIGE ret 30x60** | 8 pz - R9 **693****GREIGE ret lap 30x60** | 7 pz **735**

BEIGE



60,4x121  
24"x48"

**BEIGE ret** | 2 pz - R9 **80A**  
**BEIGE ret lap** | 2 pz **806**



60,4x60,4  
24"x24"

**BEIGE** | 4 pz - R9 **693**  
**BEIGE buc** | 4 pz - R11 **695**  
**BEIGE ret 60x60** | 4 pz - R9 **735**  
**BEIGE ret lap 60x60** | 4 pz **760**



30x60,4  
12"x24"

**BEIGE** | 8 pz - R9 **660**  
**BEIGE buc** | 8 pz - R11 **670**  
**BEIGE ret 30x60** | 8 pz - R9 **693**  
**BEIGE ret lap 30x60** | 7 pz **735**

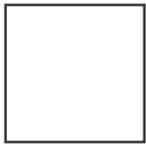


## SILVER



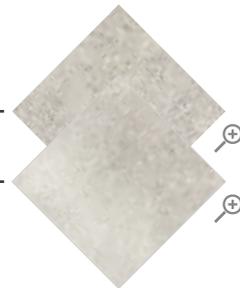
60,4x121

24"x48"

**SILVER ret** | 2 pz - R9 **80A****SILVER ret lap** | 2 pz **806**

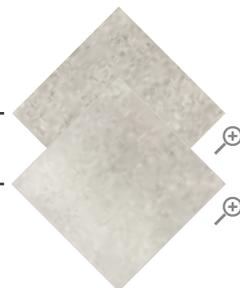
60,4x60,4

24"x24"

**SILVER** | 4 pz - R9 **693****SILVER buc** | 4 pz - R11 **695****SILVER ret 60x60** | 4 pz - R9 **735****SILVER ret lap 60x60** | 4 pz **760**

30x60,4

12"x24"

**SILVER** | 8 pz - R9 **660****SILVER buc** | 8 pz - R11 **670****SILVER ret 30x60** | 8 pz - R9 **693****SILVER ret lap 30x60** | 7 pz **735**

ECOPROJECT SILVER RET 60,4x121 - SMOKE RET 60,4x121



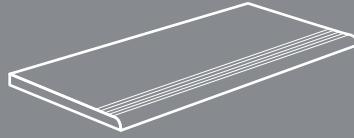
# ECOPROJECT

pezzi speciali . special pieces . pièces spéciales . Formteile . piezas especiales . нестандартные детали



battiscopa 7,5x60,4 | 16 pz **110**

ecoproject **SMOKE** bat  
ecoproject **GREY** bat  
ecoproject **SILVER** bat  
ecoproject **GREIGE** bat  
ecoproject **BEIGE** bat



step\* 30x60,4 | 8 pz **270**

ecoproject **SMOKE** step  
ecoproject **GREY** step  
ecoproject **SILVER** step  
ecoproject **GREIGE** step  
ecoproject **BEIGE** step

\* lotto minimo per ordine 48pz  
minimum lot per order 48pcs  
lot minimum par commande 48pcs  
Mindestbestellmenge 48 St.  
lote mínimo por pedido 48 pzs  
минимальная партия при заказе – 48 шт

tabella imballi . packing . emballages . Verpackung . tabla de embalajes . таблица вариантов упаковки

	⊕	pz/box	m <sup>2</sup> /box	kg/m <sup>2</sup>	box/plt	m <sup>2</sup> /plt	kg/plt
60,4x121 ret / ret lap	10,0	2	1,47	20,50	30	44,10	929
60,4x60,4	9,0	4	1,46	17,50	32	46,72	843
60,4x60,4 buc	9,0	4	1,46	17,50	32	46,72	843
60x60 ret/ ret lap	9,0	4	1,44	17,50	32	46,08	831
30x60,4	8,2	8	1,45	16,20	40	58,00	965
30x60,4 buc	8,2	8	1,45	16,20	40	58,00	965
30x60 ret	8,2	8	1,44	16,20	40	57,60	958
30x60 ret lap	9,0	7	1,26	17,50	40	50,40	907
30x30 mosaico	8,2	11	1,00	16,20	30	30,00	511
20x60 ret muretto	9,0	9	1,08	17,50	48	51,84	932



decori . decors . décors . Dekore . decoraciones . декоры



mosaico 30x30 | 11 pz  
ecoproject **SMOKE**

810



mosaico 30x30 | 11 pz  
ecoproject **GREY**

810



mosaico 30x30 | 11 pz  
ecoproject **SILVER**

810



mosaico 30x30 | 11 pz  
ecoproject **GREIGE**

810



mosaico 30x30 | 11 pz  
ecoproject **BEIGE**

810



muretto 20x60 | 9 pz  
ecoproject **GREY/SILVER** ret

735



muretto 20x60 | 9 pz  
ecoproject **GREY/SMOKE** ret

735



muretto 20x60 | 9 pz  
ecoproject **GREIGE** ret

735



muretto 20x60 | 9 pz  
ecoproject **BEIGE** ret

735



**Mosaico su rete utilizzabile anche per rivestimento.** Mosaic on net to be used for wall or tiling too.  
Netzwerklebets Mosaik, welches sich auch als Wandverkleidung eignet. Mosaïque sur support utilisable également pour le revêtement  
Mosaico en red utilizable también como revestimiento. Мозаика на сетке, может использоваться также и для облицовки.







# EXPLORER

gres porcellanato colorato in massa (digitale)

porcelain tiles with coloured body (digital) . grès cérame teinte dans la masse (digital)

Eingefärbtes Feinsteinzeug (digital) . gres porcelánico coloreado en masa (digital)

цветной керамогранит, прокрашенный по всей массе (струйный)



**BEIGE**

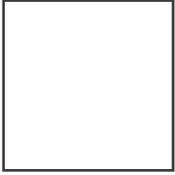
**TABACCO**

**GRIGIO**

**BIANCO**

**NERO**

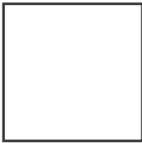
## BEIGE



80,2x80,2

31<sup>1/2</sup>x31<sup>1/2</sup>**BEIGE ret** | 2 pz - R9 **800****BEIGE buc ret** | 2 pz - R11 **800**

40x80,2

15<sup>3/4</sup>x31<sup>1/2</sup>**BEIGE ret** | 4 pz - R9 **710****BEIGE buc ret** | 4 pz - R11 **730**

60,4x60,4

24"x24"

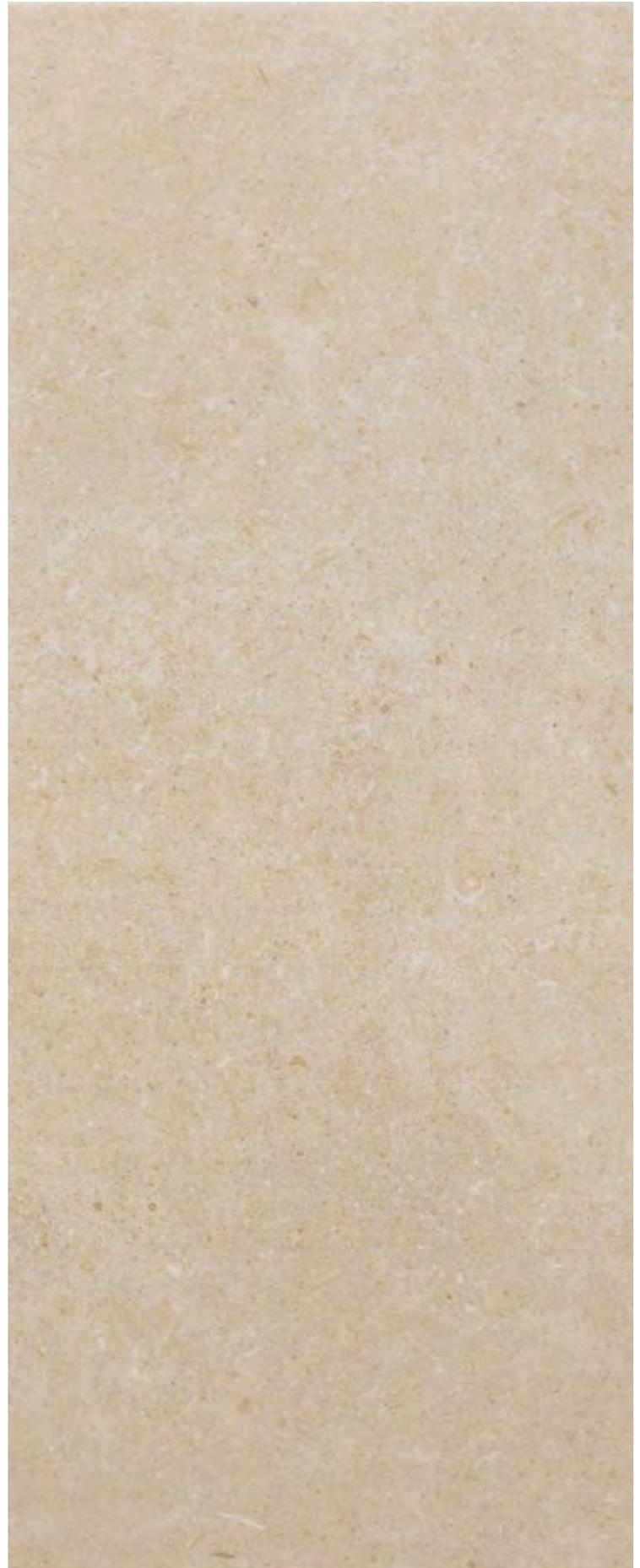
**BEIGE** | 3 pz - R9 **630****BEIGE buc** | 3 pz - R11 **660****BEIGE ret 60x60** | 3 pz - R9 **693****BEIGE buc ret 60x60** | 3 pz - R11 **695**

30x60,4

12"x24"

**BEIGE** | 7 pz - R9 **580****BEIGE buc** | 7 pz - R11 **588****BEIGE ret 30x60** | 7 pz - R9 **670****BEIGE buc ret 30x60** | 7 pz - R11 **680**

45x45

17<sup>3/4</sup>x17<sup>3/4</sup>**BEIGE** | 7 pz - R9 **580****BEIGE buc** | 7 pz - R11 **588**

## TABACCO



80,2x80,2  
31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>x31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>

**TABACCO ret** | 2 pz - R9 **800**



40x80,2  
15<sup>3</sup>/<sub>4</sub>x31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>

**TABACCO ret** | 4 pz - R9 **710**



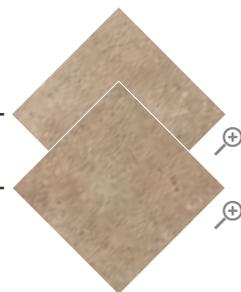
60,4x60,4  
24"x24"

**TABACCO** | 3 pz - R9 **630**

**TABACCO buc** | 3 pz - R11 **660**

**TABACCO ret 60x60** | 3 pz - R9 **693**

**TABACCO buc ret 60x60** | 3 pz - R11 **695**



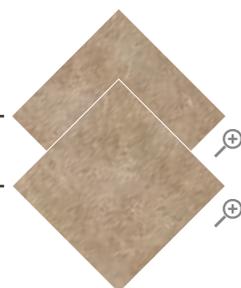
30x60,4  
12"x24"

**TABACCO** | 7 pz - R9 **580**

**TABACCO buc** | 7 pz - R11 **588**

**TABACCO ret 30x60** | 7 pz - R9 **670**

**TABACCO buc ret 30x60** | 7 pz - R11 **680**



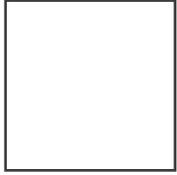
45x45  
17<sup>3</sup>/<sub>4</sub>x17<sup>3</sup>/<sub>4</sub>

**TABACCO** | 7 pz - R9 **580**

**TABACCO buc** | 7 pz - R11 **588**



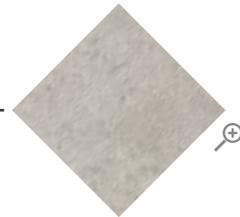
## GRIGIO



80,2x80,2

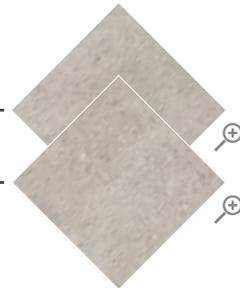
31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>x31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>**GRIGIO ret** | 2 pz - R9 **800****GRIGIO buc ret** | 2 pz - R11 **800**

40x80,2

15<sup>3</sup>/<sub>4</sub>x31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>**GRIGIO ret** | 4 pz - R9 **710****GRIGIO buc ret** | 4 pz - R11 **730**

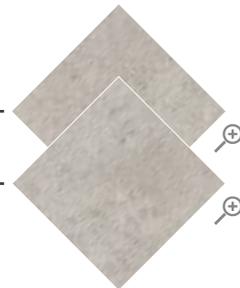
60,4x60,4

24"x24"

**GRIGIO** | 3 pz - R9 **630****GRIGIO buc** | 3 pz - R11 **660****GRIGIO ret 60x60** | 3 pz - R9 **693****GRIGIO buc ret 60x60** | 3 pz - R11 **695**

30x60,4

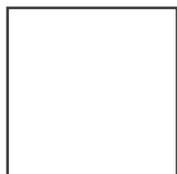
12"x24"

**GRIGIO** | 7 pz - R9 **580****GRIGIO buc** | 7 pz - R11 **588****GRIGIO ret 30x60** | 7 pz - R9 **670****GRIGIO buc ret 30x60** | 7 pz - R11 **680**

45x45

17<sup>3</sup>/<sub>4</sub>x17<sup>3</sup>/<sub>4</sub>**GRIGIO** | 7 pz - R9 **580****GRIGIO buc** | 7 pz - R11 **588**

## BIANCO



80,2x80,2  
31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>x31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>

**BIANCO ret** | 2 pz - R9 **800**



40x80,2  
15<sup>3</sup>/<sub>4</sub>x31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>

**BIANCO ret** | 4 pz - R9 **710**



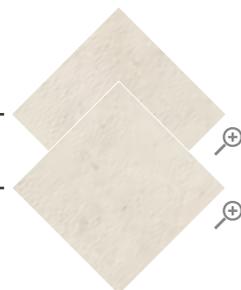
60,4x60,4  
24"x24"

**BIANCO** | 3 pz - R9 **630**

**BIANCO buc** | 3 pz - R11 **660**

**BIANCO ret 60x60** | 3 pz - R9 **693**

**BIANCO buc ret 60x60** | 3 pz - R11 **695**



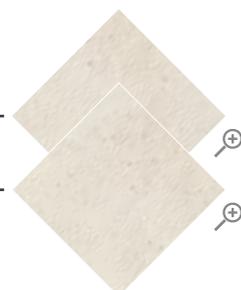
30x60,4  
12"x24"

**BIANCO** | 7 pz - R9 **580**

**BIANCO buc** | 7 pz - R11 **588**

**BIANCO ret 30x60** | 7 pz - R9 **670**

**BIANCO buc ret 30x60** | 7 pz - R11 **680**



45x45

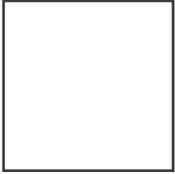
17<sup>3</sup>/<sub>4</sub>x17<sup>3</sup>/<sub>4</sub>

**BIANCO** | 7 pz - R9 **580**

**BIANCO buc** | 7 pz - R11 **588**



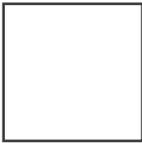
## NERO



80,2x80,2

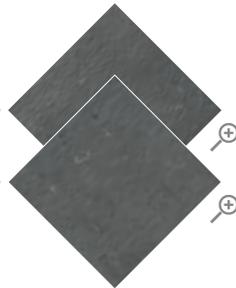
31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>x31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>**NERO ret** | 2 pz - R9 **800**

40x80,2

15<sup>3</sup>/<sub>4</sub>x31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>**NERO ret** | 4 pz - R9 **710**

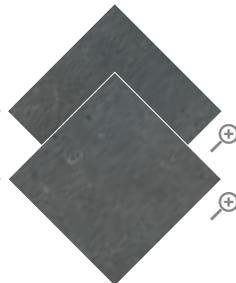
60,4x60,4

24"x24"

**NERO** | 3 pz - R9 **630****NERO buc** | 3 pz - R11 **660****NERO ret 60x60** | 3 pz - R9 **693****NERO buc ret 60x60** | 3 pz - R11 **695**

30x60,4

12"x24"

**NERO** | 7 pz - R9 **580****NERO buc** | 7 pz - R11 **588****NERO ret 30x60** | 7 pz - R9 **670****NERO buc ret 30x60** | 7 pz - R11 **680**

45x45

17<sup>3</sup>/<sub>4</sub>x17<sup>3</sup>/<sub>4</sub>**NERO** | 7 pz - R9 **580****NERO buc** | 7 pz - R11 **588**



# EXPLORER

pezzi speciali . special pieces . pièces spéciales . Formteile . piezas especiales . нестандартные детали



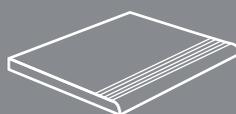
battiscopa 7,5x45 | 25 pz **70**

explorer **BEIGE** bat  
explorer **TABACCO** bat  
explorer **GRIGIO** bat  
explorer **BIANCO** bat  
explorer **NERO** bat



battiscopa 7,5x60,4 | 16 pz **110**

explorer **BEIGE** bat  
explorer **TABACCO** bat  
explorer **GRIGIO** bat  
explorer **BIANCO** bat  
explorer **NERO** bat



step\* 30x30 | 11 pz **140**

explorer **BEIGE** step  
explorer **TABACCO** step  
explorer **GRIGIO** step  
explorer **BIANCO** step  
explorer **NERO** step



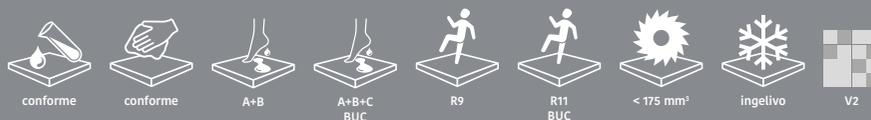
elle buc 15x30x3,7 | 8 pz **280**

explorer **BEIGE** elle buc  
explorer **TABACCO** elle buc  
explorer **GRIGIO** elle buc  
explorer **BIANCO** elle buc  
explorer **NERO** elle buc

\* lotto minimo per ordine 44pz  
minimum lot per order 44pcs  
lot minimum par commande 44pcs  
Mindestbestellmenge 44 St.  
lote mínimo por pedido 44 pzs  
минимальная партия при заказе – 44 шт

tabella imballi . packing . emballages . Verpackung . tabla de embalajes . таблица вариантов упаковки

	⊕	pz/box	m <sup>2</sup> /box	kg/m <sup>2</sup>	box/plt	m <sup>2</sup> /plt	kg/plt
80,2x80,2 ret/80,2x80,2 ret buc	9,8	2	1,29	19,35	36	46,44	924
40x80,2 ret/ 40x80,2 ret buc	9,8	4	1,29	19,35	48	61,92	1223
60,4x60,4	9,8	3	1,10	19,35	40	44,00	876
60,4x60,4 buc	9,8	3	1,10	19,35	40	44,00	876
60x60 ret	9,8	3	1,08	19,35	40	43,20	861
60x60 ret buc	9,8	3	1,08	19,35	40	43,20	861
30x60,4 / 30x60,4 buc	8,8	7	1,27	17,50	40	50,80	914
30x60 ret / 30x60 ret buc	8,8	7	1,26	17,50	40	50,40	907
45x45 / 45x45 buc	8,8	7	1,42	17,50	48	68,16	1218
30x30 mosaico	8,8	11	1,00	17,50	30	30,00	550



decori . decors . décors . Dekore . decoraciones . декоры



mosaico 30x30 | 11 pz **810**  
explorer **BEIGE**



mosaico 30x30 | 11 pz **810**  
explorer **TABACCO**



mosaico 30x30 | 11 pz **810**  
explorer **BIANCO**



mosaico 30x30 | 11 pz **810**  
explorer **GRIGIO**



mosaico 30x30 | 11 pz **810**  
explorer **NERO**



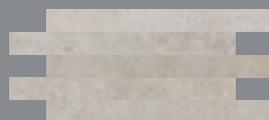
wall 15x30 | 4 pz **250**  
explorer **BEIGE**



wall 15x30 | 4 pz **250**  
explorer **TABACCO**



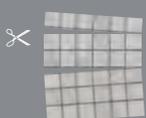
wall 15x30 | 4 pz **250**  
explorer **BIANCO**



wall 15x30 | 4 pz **250**  
explorer **GRIGIO**



wall 15x30 | 4 pz **250**  
explorer **NERO**



**Mosaico su rete utilizzabile anche per rivestimento.** Mosaic on net to be used for wall or tiling too.  
Netzwerklebets Mosaik, welches sich auch als Wandverkleidung eignet. Mosaïque sur support utilisable également pour le revêtement  
Mosaico en red utilizable también como revestimiento. Мозаика на сетке, может использоваться также и для облицовки.



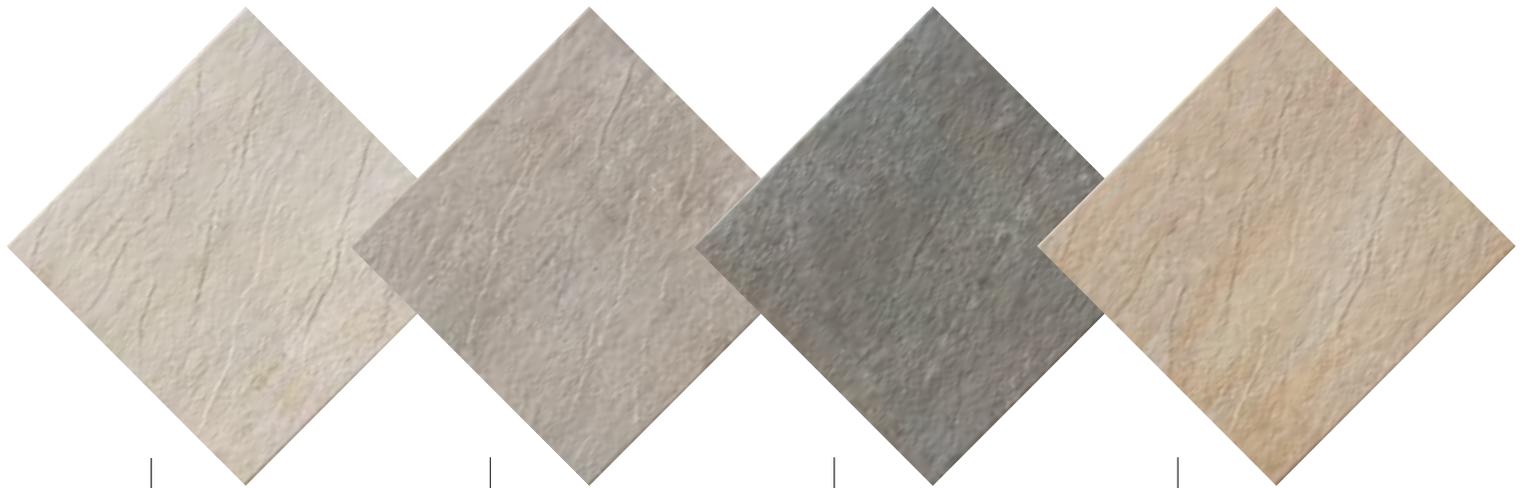
# FIORDI

**gres porcellanato colorato in massa (digitale)**

porcelain tiles with coloured body (digital) . grès cérame teinte dans la masse (digital)

Eingefärbtes Feinsteinzeug (digital) . gres porcelánico coloreado en masa (digital)

цветной керамогранит, прокрашенный по всей массе (струйный)



**BIANCO**

**GRIGIO**

**FUMO**

**SAND**

## BIANCO



30x60,4

12"x24"

**BIANCO** | 8 pz - R11 **600**

20x40,4

7<sup>7/8</sup>x15<sup>3/4</sup>**BIANCO** | 18 pz - R11 **570**

## GRIGIO



30x60,4

12"x24"

**GRIGIO** | 8 pz - R11 **600**

20x40,4

7<sup>7/8</sup>x15<sup>3/4</sup>**GRIGIO** | 18 pz - R11 **570**

## FUMO



30x60,4  
12"x24"

**FUMO** | 8 pz - R11 **600**



20x40,4  
7<sup>7/8</sup>"x15<sup>3/4</sup>"

**FUMO** | 18 pz - R11 **570**

## SAND



30x60,4  
12"x24"

**SAND** | 8 pz - R11 **600**

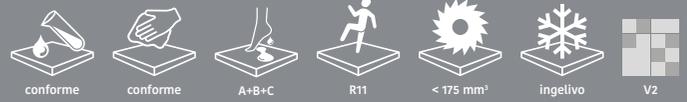


20x40,4  
7<sup>7/8</sup>"x15<sup>3/4</sup>"

**SAND** | 18 pz - R11 **570**



# FIORDI

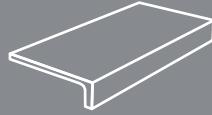


pezzi speciali . special pieces . pièces spéciales . Formteile . piezas especiales . нестандартные детали



battiscopa 7,5x30 | 25 pz **50**

fiordi **BIANCO** bat  
fiordi **GRIGIO** bat  
fiordi **FUMO** bat  
fiordi **SAND** bat



elle 15x30x3,7 | 8 pz **280**

fiordi **BIANCO** elle  
fiordi **GRIGIO** elle  
fiordi **FUMO** elle  
fiordi **SAND** elle

tabella imballi . packing . emballages . Verpackung . tabla de embalajes . таблица вариантов упаковки

	⊘	pz/box	m <sup>2</sup> /box	kg/m <sup>2</sup>	box/plt	m <sup>2</sup> /plt	kg/plt
30x60,4	8,2	8	1,45	16,20	40	58,00	965
20x40,4	8,2	18	1,46	16,20	48	70,08	1160



FUSION BLACK RET 30x60 - GREY RET 30x60 - GREY MOSAICO 30x30



# FUSION

gres porcellanato colorato in massa (digitale)

porcelain tiles with coloured body (digital) . grès cérame teinte dans la masse (digital)

Eingefärbtes Feinsteinzeug (digital) . gres porcelánico coloreado en masa (digital)

цветной керамогранит, прокрашенный по всей массе (струйный)



**CREAM**

**BEIGE**

**BROWN**

**WHITE**

**GREY**

**SMOKE**

**BLACK**

## CREAM



30x60,4  
12"x24"

**CREAM** | 7 pz - R10 **580**

**CREAM** ret 30x60 | 7 pz - R10 **670**

## BEIGE



30x60,4  
12"x24"

**BEIGE** | 7 pz - R10 **580**

**BEIGE** ret 30x60 | 7 pz - R10 **670**



## BROWN



30x60,4  
12"x24"

**BROWN** | 7 pz - R10 **580**

**BROWN ret 30x60** | 7 pz - R10 **670**



## WHITE



30x60,4  
12"x24"

**WHITE** | 7 pz - R10 **580**

**WHITE ret 30x60** | 7 pz - R10 **670**



## GREY



30x60,4  
12"x24"

**GREY** | 7 pz - R10 **580**

**GREY ret 30x60** | 7 pz - R10 **670**



## SMOKE



30x60,4  
12"x24"

**SMOKE** | 7 pz - R10 **580**

**SMOKE ret 30x60** | 7 pz - R10 **670**



# BLACK



30x60,4  
12"x24"

**BLACK** | 7 pz - R10 **580**

**BLACK ret 30x60** | 7 pz - R10 **670**



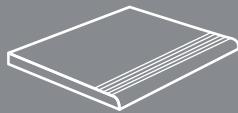
# FUSION

pezzi speciali . special pieces . pièces spéciales . Formteile . piezas especiales . нестандартные детали



battiscopa 8x30 | 25 pz **50**

fusion **CREAM** bat  
fusion **BEIGE** bat  
fusion **BROWN** bat  
fusion **WHITE** bat  
fusion **GREY** bat  
fusion **SMOKE** bat  
fusion **BLACK** bat



step\* 30x30 | 11 pz **140**

fusion **CREAM** step  
fusion **BEIGE** step  
fusion **BROWN** step  
fusion **WHITE** step  
fusion **GREY** step  
fusion **SMOKE** step  
fusion **BLACK** step

\* lotto minimo per ordine 44pz  
minimum lot per order 44pcs  
lot minimum par commande 44pcs  
Mindestbestellmenge 44 St.  
lote mínimo por pedido 44 pzs  
минимальная партия при заказе – 44 шт

tabella imballi . packing . emballages . Verpackung . tabla de embalajes . таблица вариантов упаковки

	⊕	pz/box	m <sup>2</sup> /box	kg/m <sup>2</sup>	box/plt	m <sup>2</sup> /plt	kg/plt
30x60,4	9,0	7	1,27	17,50	40	50,80	914
30x60 ret	9,0	7	1,26	17,50	40	50,40	907
30x30 mosaico	9,0	11	1,00	17,50	30	30,00	550



decori . decors . décors . Dekore . decoraciones . декоры



mosaico 30x30 | 11 pz **810**  
fusion **CREAM**



mosaico 30x30 | 11 pz **810**  
fusion **BROWN**



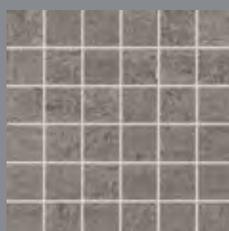
mosaico 30x30 | 11 pz **810**  
fusion **BEIGE**



mosaico 30x30 | 11 pz **810**  
fusion **WHITE**



mosaico 30x30 | 11 pz **810**  
fusion **GREY**



mosaico 30x30 | 11 pz **810**  
fusion **SMOKE**



mosaico 30x30 | 11 pz **810**  
fusion **BLACK**



**Mosaico su rete utilizzabile anche per rivestimento.** Mosaic on net to be used for wall or tiling too.  
Netzwerklebets Mosaik, welches sich auch als Wandverkleidung eignet. Mosaïque sur support utilisable également pour le revêtement  
Mosaico en red utilizable también como revestimiento. Мозаика на сетке, может использоваться также и для облицовки.



# GEO BLEUE

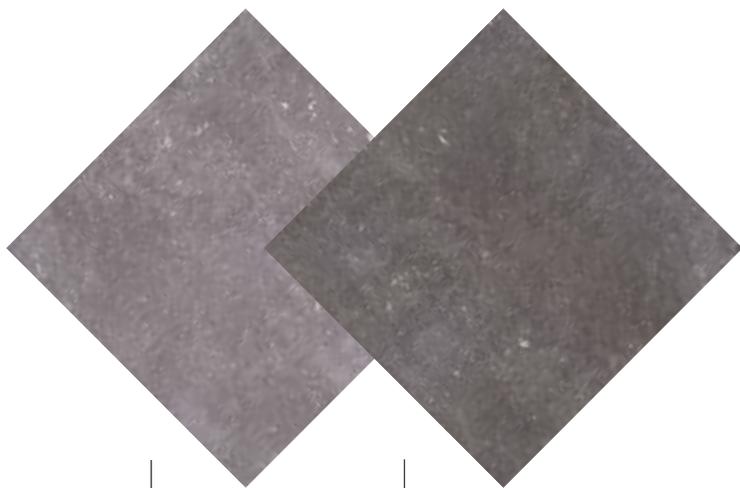
gres porcellanato colorato in massa (digitale)

porcelain tiles with coloured body (digital) . grès cérame teinte dans la masse (digital)

Eingefärbtes Feinsteinzeug (digital) . gres porcelánico coloreado en masa (digital)

цветной керамогранит, прокрашенный по всей массе (струйный)

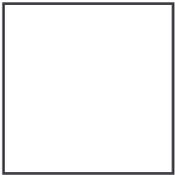
GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA (DIGITALE)  
PORCELAIN TILES WITH COLOURED BODY (DIGITAL) . GRÈS CÉRAME TEINTE DANS LA MASSE (DIGITAL)  
EINGEFAERBTES FEINSTEINZEUG (DIGITAL) . GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA (DIGITAL)  
ЦВЕТНОЙ КЕРАМОГРАНИТ, ПРОКРАШЕННЫЙ ПО ВСЕЙ МАССЕ (СТРУЙНЫЙ)



**GRIGIO**

**NERO**

## GRIGIO



80,2x80,2

31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>x31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>**GRIGIO ret** | 2 pz - R10 **802**

60,4x60,4

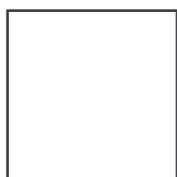
24"x24"

**GRIGIO** | 3 pz - R10 **690****GRIGIO ret 60x60** | 3 pz - R10 **730****GRIGIO 2cm ret 60,4x60,4** | 2 pz - R11 **810**

45x45

17<sup>3</sup>/<sub>4</sub>x17<sup>3</sup>/<sub>4</sub>**GRIGIO** | 7 pz - R10 **660**

## NERO



80,2x80,2  
31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>x31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>

**NERO ret** | 2 pz - R10 **802**



60,4x60,4  
24"x24"

**NERO** | 3 pz - R10 **690**

**NERO ret 60x60** | 3 pz - R10 **730**

**NERO 2cm ret 60,4x60,4** | 2 pz - R11 **810**

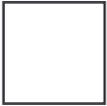


45x45  
17<sup>3</sup>/<sub>4</sub>x17<sup>3</sup>/<sub>4</sub>

**NERO** | 7 pz - R10 **660**



## GRIGIO

30x30  
12"x12"**CLASSIC GRIGIO** | 12 pz - R10 **660**30x50  
12"x20"**CLASSIC GRIGIO** | 7 pz - R10 **660**50x50  
20"x20"**CLASSIC GRIGIO** | 5 pz - R10 **660**

SVILUPPO GRAFICO / GRAPHICS DEVELOPMENT

## NERO

30x30  
12"x12"**CLASSIC NERO** | 12 pz - R10 **660**30x50  
12"x20"**CLASSIC NERO** | 7 pz - R10 **660**50x50  
20"x20"**CLASSIC NERO** | 5 pz - R10 **660**

SVILUPPO GRAFICO / GRAPHICS DEVELOPMENT

# GEO BLEUE



pezzi speciali . special pieces . pièces spéciales . Formteile . piezas especiales . нестандартные детали



battiscopa 7,5x60,4 | 16 pz **110**

geo bleue **GRIGIO** bat  
geo bleue **NERO** bat



battiscopa 7,5x45 | 25 pz **70**

geo bleue **GRIGIO** bat  
geo bleue **NERO** bat

decori . decors . décors . Dekore . decoraciones . декоры



mosaico 30x30 | 11 pz **810**  
geo bleue **GRIGIO**



mosaico 30x30 | 11 pz **810**  
geo bleue **NERO**



**Mosaico su rete utilizzabile anche per rivestimento.**

Mosaic on net to be used for wall or tiling too.  
Netzwerklebens Mosaik, welches sich auch als Wandverkleidung eignet.  
Mosaïque sur support utilisable également pour le revêtement.  
Mosaico en red utilizable también como revestimiento.  
Мозаика на сетке, может использоваться также и для облицовки.

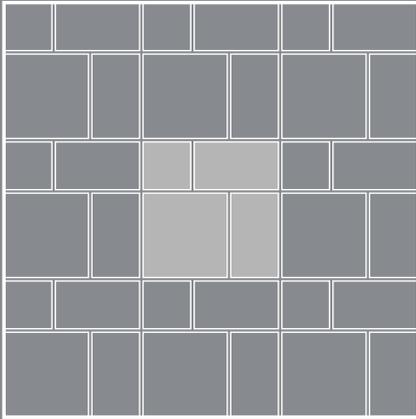
Per i pezzi speciali dei prodotti a spessore 2 cm consultare il catalogo specifico.  
For the special pieces/trims of 2 cm thickness products, please refer to the dedicated catalogue.  
Pour les pièces spéciales des produits de 2 cm d'épaisseur, veuillez consulter le catalogue spécifique.  
Sonderanfertigungen mit einer Dicke von 2 cm entnehmen Sie bitte dem jeweiligen Katalog.  
Para las piezas especiales de los productos de 2 cm de grosor, consultar el catálogo específico.  
Особые детали изделий толщиной 2 см приводятся в специальном каталоге.

tabella imballi . packing . emballages . Verpackung . tabla de embalajes . таблица вариантов упаковки

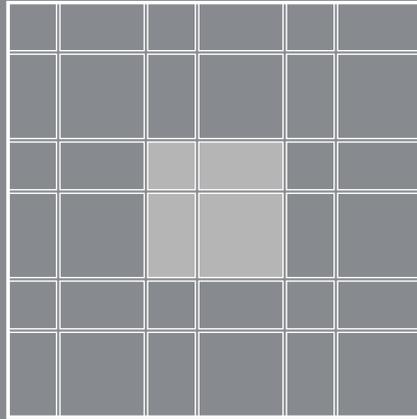
	▣	pz/box	m <sup>2</sup> /box	kg/m <sup>2</sup>	box/plt	m <sup>2</sup> /plt	kg/plt
80,2x80,2 ret	10	2	1,29	19,35	36	46,44	924
60,4x60,4 ret 2cm	20	2	0,73	44,00	32	23,36	1053
60,4x60,4	10	3	1,10	19,35	40	44,00	876
60x60 ret	10	3	1,08	19,35	40	43,20	861
45x45	9	7	1,42	17,50	48	68,16	1218
30x30 mosaico	10	11	1,00	19,35	30	30,00	606
classic 30x30	9	12	1,08	17,50	48	51,84	932
classic 30x50	9	7	1,05	17,50	44	46,20	834
classic 50x50	9	5	1,25	17,50	27	33,75	616

# GEO BLEUE

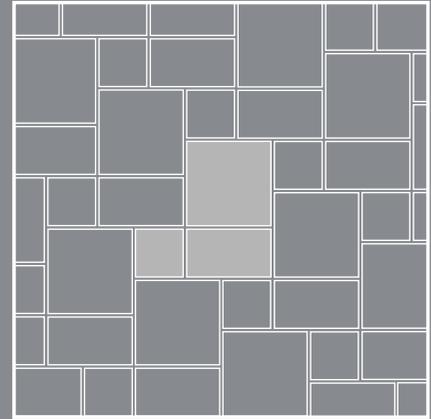
schemi di posa . Laying patterns . Schemas de pose . Verlegungsplan . Esquemas de colocación . Схемы укладки



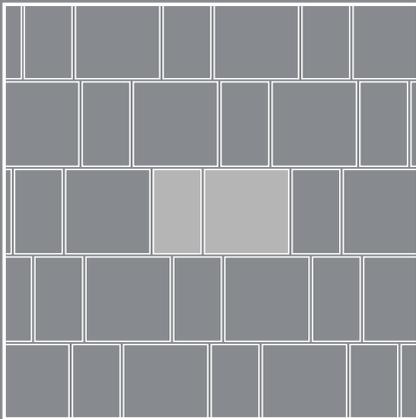
50x50 - 1 PZ.	39,0 %
30x50 - 2 PZ.	49,6 %
30x30 - 1 PZ.	14,1 %



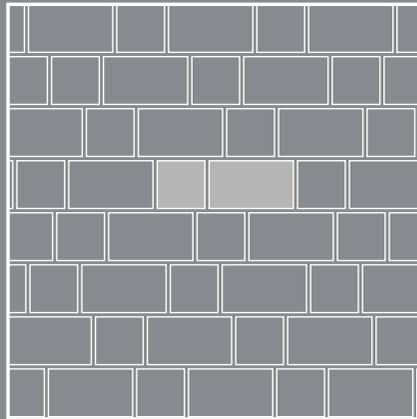
50x50 - 1 PZ.	39,0 %
30x50 - 2 PZ.	49,6 %
30x30 - 1 PZ.	14,1 %



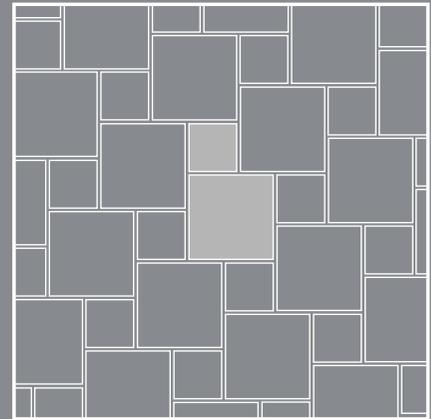
50x50 - 1 PZ.	51,0 %
30x50 - 1 PZ.	30,6 %
30x30 - 1 PZ.	18,4 %



50x50 - 1 PZ.	62,5 %
30x50 - 1 PZ.	37,5 %



30x50 - 1 PZ.	62,5 %
30x30 - 1 PZ.	37,5 %



50x50 - 1 PZ.	73,5 %
30x30 - 1 PZ.	26,5 %

**Modularità prevista con fuga di 5 mm nell'ambito dello stesso calibro.**

Modular laying with a 5 mm joint within the same size.

Pose modulaire prévue pour un joint de 5 mm, même calibre pour tous les formats posés.

Modulierte verlegung mit 5 mm fugen in rahmen der gleichen formatabmessungen.

Modularidad prevista con junta de colocación de 5 mm con el mismo calibre.

В модульной укладке предусмотрена величина открытого шва 5 мм при использовании плиток одного калибра.









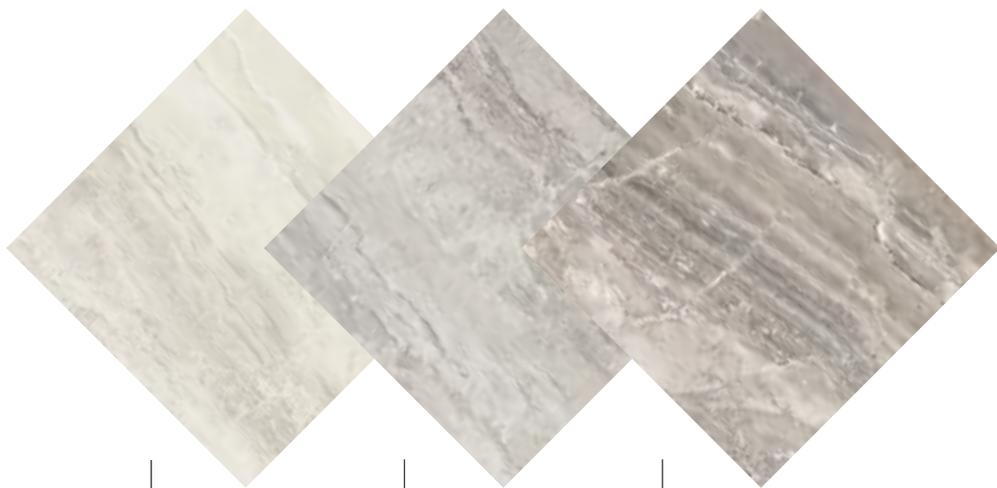
# MONVISO

gres porcellanato smaltato (digitale)

glazed porcelain tiles (digital) . grès cérame émaillé (digital)

Glasiertes Feinsteinzeug (digital) . gres porcelánico esmaltado (digital)

глазурованный керамогранит (струйный)



**BIANCO**

**GRIGIO**

**GREIGE**

# BIANCO



60,4x121  
24"x48"

**BIANCO ret** | 2 pz - PEI IV **802**



30x60,4  
12"x24"

**BIANCO** | 8 pz - PEI IV **660**

**BIANCO ret 30x60** | 8 pz - PEI IV **693**



# GRIGIO



60,4x121  
24"x48"

**GRIGIO ret** | 2 pz - PEI IV **802**



30x60,4  
12"x24"

**GRIGIO** | 8 pz - PEI IV **660**

**GRIGIO ret 30x60** | 8 pz - PEI IV **693**



# GREIGE



60,4x121  
24"x48"

**GREIGE ret** | 2 pz - PEI IV **802**



30x60,4  
12"x24"

**GREIGE** | 8 pz - PEI IV **660**

**GREIGE ret 30x60** | 8 pz - PEI IV **693**



# MONVISO



decori . decors . décors . Dekore . decoraciones . декоры



mosaico 30x30 | 11 pz **810**  
monviso **BIANCO**



mosaico 30x30 | 11 pz **810**  
monviso **GRIGIO**



mosaico 30x30 | 11 pz **810**  
monviso **GREIGE**



**Mosaico su rete utilizzabile anche per rivestimento.**

Mosaic on net to be used for wall or tiling too.

Netzwerklebets Mosaik, welches sich auch als Wandverkleidung eignet.

Mosaïque sur support utilisable également pour le revêtement. Mosaico en red utilizable también como revestimiento.

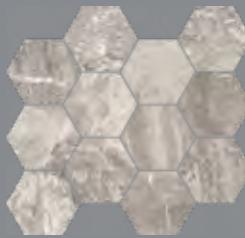
Мозаика на сетке, может использоваться также и для облицовки.



mosaico esagono 30x34 | 5 pz **870**  
monviso **BIANCO**



mosaico esagono 30x34 | 5 pz **870**  
monviso **GRIGIO**



mosaico esagono 30x34 | 5 pz **870**  
monviso **GREIGE**

pezzi speciali . special pieces . pièces spéciales . Formteile . piezas especiales . нестандартные детали



battiscopa 7,5x60,4 | 16 pz **110**

monviso **BIANCO** bat  
monviso **GRIGIO** bat  
monviso **GREIGE** bat

tabella imballi . packing . emballages . Verpackung . tabla de embalajes . таблица вариантов упаковки

	✂	pz/box	m <sup>2</sup> /box	kg/m <sup>2</sup>	box/plt	m <sup>2</sup> /plt	kg/plt
60,4x121 ret	10	2	1,47	20,50	30	44,10	929
30x60,4	8,2	8	1,45	16,20	40	58,00	965
30x60 ret	8,2	8	1,44	16,20	40	57,60	958
30x30 mosaico	8,2	11	1,00	16,20	30	30,00	511
30x34 mosaico esagono	8,2	5	0,51	16,20	60	30,60	521





MYSTONE SAND 30x30 - SAND 20x40,4 - SAND MOSAICO 30x34



# MYSTONE

gres porcellanato smaltato (digitale)

glazed porcelain tiles (digital) . grès cérame émaillé (digital)

Glasiertes Feinsteinzeug (digital) . gres porcelánico esmaltado (digital)

глазурованный керамогранит (струйный)



**WHITE**

**GREY**

**SAND**

**TAUPE**

## WHITE

30x60,4  
12"x24"**WHITE** | 8 pz - PEI IV - R9 **630**20x40,4  
7<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x15<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"**WHITE** | 18 pz - PEI IV - R9 **570**30x30  
12"x12"**WHITE** | 13 pz - PEI IV - R9 **600**

## GREY

30x60,4  
12"x24"**GREY** | 8 pz - PEI IV - R9 **630**20x40,4  
7<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x15<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"**GREY** | 18 pz - PEI IV - R9 **570**30x30  
12"x12"**GREY** | 13 pz - PEI IV - R9 **600**

## SAND



30x60,4  
12"x24"

**SAND** | 8 pz - PEI IV - R9 **630**



20x40,4  
7<sup>7/8</sup>x15<sup>3/4</sup>"

**SAND** | 18 pz - PEI IV - R9 **570**



30x30  
12"x12"

**SAND** | 13 pz - PEI IV - R9 **600**

## TAUPE



30x60,4  
12"x24"

**TAUPE** | 8 pz - PEI IV - R9 **630**



20x40,4  
7<sup>7/8</sup>x15<sup>3/4</sup>"

**TAUPE** | 18 pz - PEI IV - R9 **570**



30x30  
12"x12"

**TAUPE** | 13 pz - PEI IV - R9 **600**



# MYSTONE

pezzi speciali . special pieces . pièces spéciales . Formteile . piezas especiales . нестандартные детали



battiscopa 7,5x30 | 25 pz **50**

mystone **WHITE** bat  
 mystone **GREY** bat  
 mystone **SAND** bat  
 mystone **TAUPE** bat

tabella imballi . packing . emballages . Verpackung . tabla de embalajes . таблица вариантов упаковки

	⊘	pz/box	m <sup>2</sup> /box	kg/m <sup>2</sup>	box/plt	m <sup>2</sup> /plt	kg/plt
30x60,4	8,2	8	1,45	16,20	40	58,00	965
30x30	8,2	13	1,17	16,20	48	56,16	935
20x40,4	8,2	18	1,46	16,20	48	70,08	1160
30x30 mosaico	8,2	11	1,00	16,20	30	30,00	511
30x34 mosaico esagono	8,2	5	0,51	16,20	60	30,60	521



decori . decors . décors . Dekore . decoraciones . декоры



mosaico 30x30 | 11 pz **810**  
mystone **WHITE**



mosaico 30x30 | 11 pz **810**  
mystone **GREY**



mosaico 30x30 | 11 pz **810**  
mystone **SAND**



mosaico 30x30 | 11 pz **810**  
mystone **TAUPE**



mosaico esagono 30x34 | 5 pz **860**  
mystone **WHITE**



mosaico esagono 30x34 | 5 pz **860**  
mystone **GREY**



mosaico esagono 30x34 | 5 pz **860**  
mystone **SAND**



mosaico esagono 30x34 | 5 pz **860**  
mystone **TAUPE**



**Mosaico su rete utilizzabile anche per rivestimento.** Mosaic on net to be used for wall or tiling too.  
Netzwerklebets Mosaik, welches sich auch als Wandverkleidung eignet. Mosaïque sur support utilisable également pour le revêtement  
Mosaico en red utilizable también como revestimiento. Мозаика на сетке, может использоваться также и для облицовки.



# NORCIA



gres porcellanato smaltato (digitale)

glazed porcelain tiles (digital) . grès cérame émaillé (digital)

Glasiertes Feinsteinzeug (digital) . gres porcelánico esmaltado (digital)

глазурованный керамогранит (струйный)

## BEIGE



30x60,4

12"x24"

**BEIGE** | 8 pz - PEI IV - R12 **580**

## GRIGIO



30x60,4

12"x24"

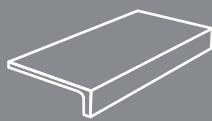
**GRIGIO** | 8 pz - PEI IV - R12 **580**

pezzi speciali . special pieces . pièces spéciales . Formteile . piezas especiales . нестандартные детали



battiscopa 7,5x30 | 25 pz **50**

norcia **BEIGE** bat  
 norcia **GRIGIO** bat



elle 15x30x3,7 | 8 pz **280**

norcia **BEIGE** elle  
 norcia **GRIGIO** elle

tabella imballi . packing . emballages . Verpackung . tabla de embalajes . таблица вариантов упаковки

	↕	pz/box	m <sup>2</sup> /box	kg/m <sup>2</sup>	box/plt	m <sup>2</sup> /plt	kg/plt
<b>30x60,4</b>	8,2	8	1,45	16,20	40	58,00	965



conforme



conforme



A+B+C



R12



PEI IV



ingelivo



v2

OTRANTO BEIGE 60,4x60,4 - BEIGE 30x60,4 - BEIGE 30x30



# OTRANTO

gres porcellanato colorato in massa (digitale)

porcelain tiles with coloured body (digital) . grès cérame teinte dans la masse (digital)

Eingefärbtes Feinsteinzeug (digital) . gres porcelánico coloreado en masa (digital)

цветной керамогранит, прокрашенный по всей массе (струйный)

GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA (DIGITALE)  
PORCELAIN TILES WITH COLOURED BODY (DIGITAL) . GRÈS CÉRAME TEINTE DANS LA MASSE (DIGITAL)  
EINGEFAERBTES FEINSTEINZEUG (DIGITAL) . GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA (DIGITAL)  
ЦВЕТНОЙ КЕРАМОГРАНИТ, ПРОКРАШЕННЫЙ ПО ВСЕЙ МАССЕ (СТРУЙНЫЙ)



**BIANCO**

**BEIGE**

## BIANCO

### Modularità prevista con fuga di 3 mm nell'ambito dello stesso calibro.

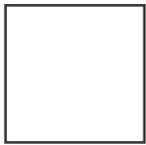
Modular laying with a 3 mm joint within the same size

Pose modulaire (opus) prévue pour un joint de 3 mm, même calibre pour tous les formats posés

Modulierte verlegung mit 3 mm fugen in rahmen der gleichen formatabmessungen

Modularidad prevista con junta de colocación de 3 mm con el mismo calibre

В модульной укладке предусмотрена величина открытого шва 3 мм при использовании плиток одного калибра.



60,4x60,4  
24"x24"

**BIANCO** | 4 pz - R9 **680**

**BIANCO antislip** | 4 pz - R11 **693**



30x60,4  
12"x24"

**BIANCO** | 7 pz - R9 **620**

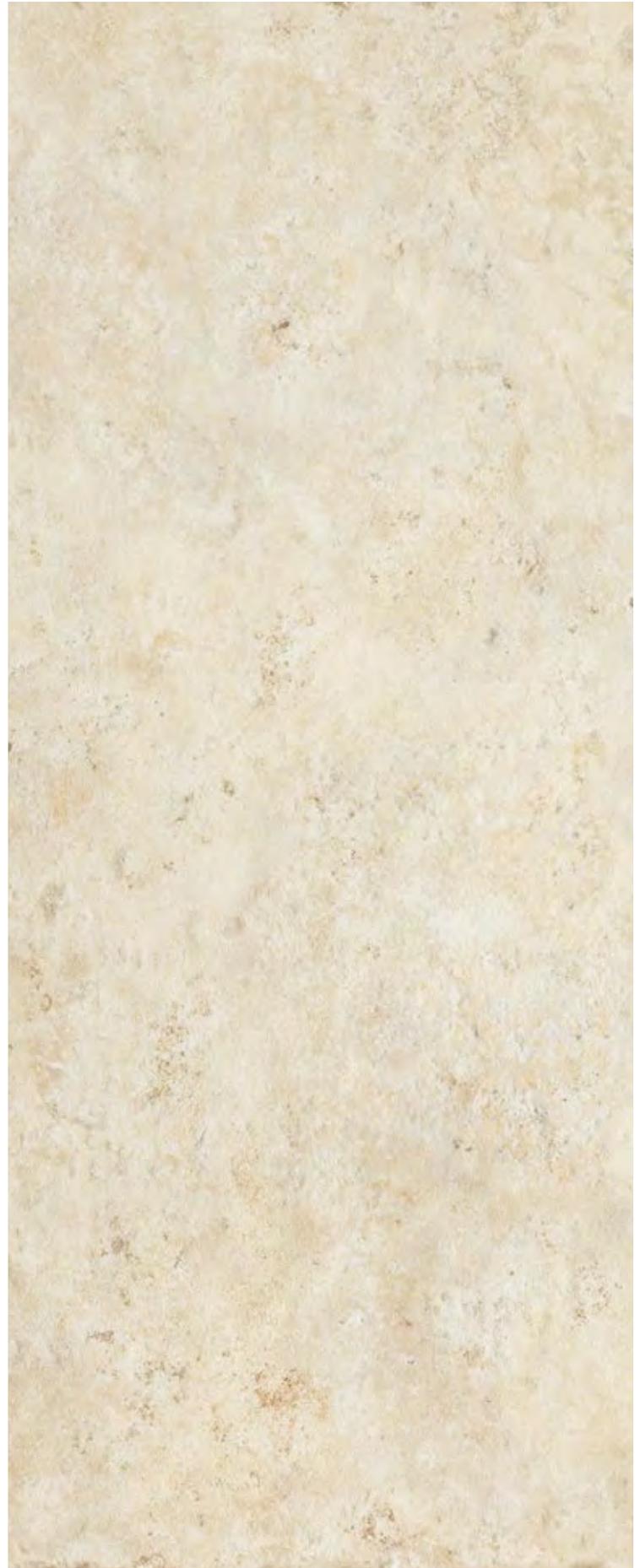
**BIANCO antislip** | 7 pz - R11 **630**



30x30  
12"x12"

**BIANCO** | 11 pz - R9 **570**

**BIANCO antislip** | 11 pz - R11 **580**



## BEIGE

### Modularità prevista con fuga di 3 mm nell'ambito dello stesso calibro.

Modular laying with a 3 mm joint within the same size

Pose modulaire (opus) prévue pour un joint de 3 mm, même calibre pour tous les formats posés

Modulierte Verlegung mit 3 mm Fuge in Rahmen der gleichen Formatmessungen

Modularidad prevista con junta de colocación de 3 mm con el mismo calibre

В модульной укладке предусмотрена величина открытого шва 3 мм при использовании плиток одного калибра.



60,4x60,4  
24"x24"

**BEIGE** | 4 pz - R9 **680**

**BEIGE antislip** | 4 pz - R11 **693**



30x60,4  
12"x24"

**BEIGE** | 7 pz - R9 **620**

**BEIGE antislip** | 7 pz - R11 **630**



30x30  
12"x12"

**BEIGE** | 11 pz - R9 **570**

**BEIGE antislip** | 11 pz - R11 **580**



# OTRANTO

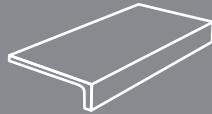


pezzi speciali . special pieces . pièces spéciales . Formteile . piezas especiales . нестандартные детали



battiscopa 7,5x30 | 25 pz **50**

otranto **BIANCO** bat  
otranto **BEIGE** bat



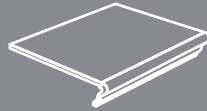
elle 15x30x3,7 | 8 pz **280**

otranto **BIANCO** elle antislip  
otranto **BEIGE** elle antislip



grad. ang. 30x30 | 2 pz **760**

otranto **BIANCO** grad. ang.  
otranto **BEIGE** grad. ang.



grad. toro 30x30 | 6 pz **580**

otranto **BIANCO** grad. toro  
otranto **BEIGE** grad. toro

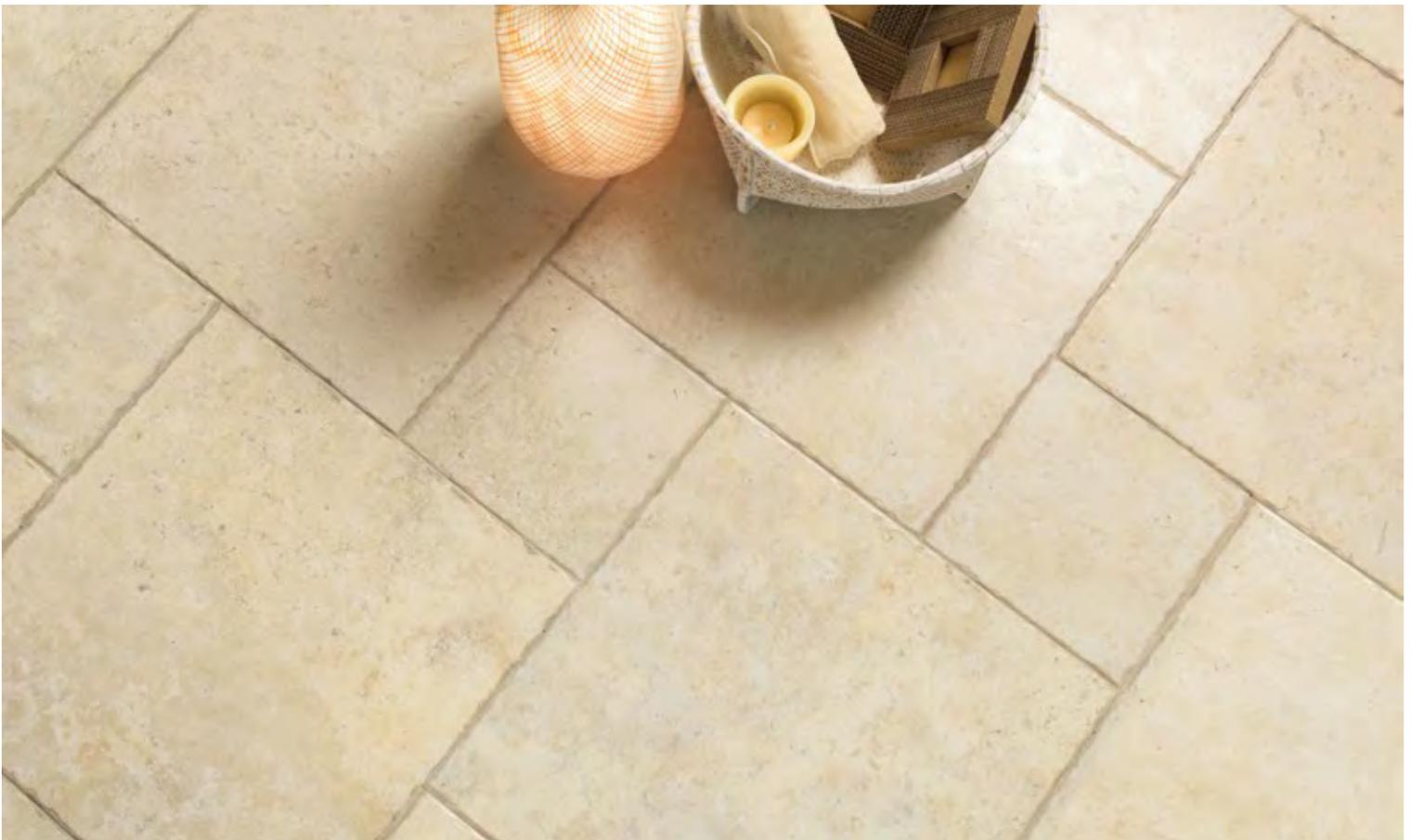
tabella imballi . packing . emballages . Verpackung . tabla de embalajes . таблица вариантов упаковки

	⊕	pz/box	m <sup>2</sup> /box	kg/m <sup>2</sup>	box/plt	m <sup>2</sup> /plt	kg/plt
60,4x60,4 / 60,4x60,4 antislip	9,0	4	1,46	17,50	32	46,72	843
30x60,4 / 30x60,4 antislip	9,0	7	1,27	17,50	40	50,80	914
30x30 / 30x30 antislip	9,0	11	1,00	17,50	48	48,00	865

OTRANTO BEIGE ANTISLIP 60,4x60,4 - BEIGE ANTISLIP 30x60,4 - BEIGE ANTISLIP 30x30



OTRANTO BIANCO 60,4x60,4 - BIANCO 30x30



PIETRA ANTICA BEIGE 50x50, 30x50, 30x30 - BEIGE ANTISLIP 50x50



# PIETRA ANTICA

gres porcellanato smaltato (digitale)

glazed porcelain tiles (digital) . grès cérame émaillé (digital)

Glasiertes Feinsteinzeug (digital) . gres porcelánico esmaltado (digital)

глазурованный керамогранит (струйный)

GRES PORCELLANATO SMALTATO (DIGITALE)  
GLAZED PORCELAIN TILES (DIGITAL) . GRÈS CÉRAME ÉMAILLÉ (DIGITAL)  
GLASIERTES FEINSTEINZEUG (DIGITAL) . GRES PORCELÁNICO ESMALTADO (DIGITAL)  
ГЛАЗУРОВАННЫЙ КЕРАМОГРАНИТ (СТРУЙНЫЙ)



**AVORIO**

**BEIGE**

**GRIGIO**

# AVORIO



30x30  
12"x12"

**AVORIO** | 12 pz - PEI IV **630**

**AVORIO grip** | 12 pz - PEI IV - R11 **650**



30x50  
12"x20"

**AVORIO** | 7 pz - PEI IV **630**

**AVORIO grip** | 7 pz - PEI IV - R11 **650**



50x50  
20"x20"

**AVORIO** | 5 pz - PEI IV **630**

**AVORIO grip** | 5 pz - PEI IV - R11 **650**



BEIGE



30x30  
12"x12"

**BEIGE** | 12 pz - PEI IV **630**

**BEIGE grip** | 12 pz - PEI IV - R11 **650**



30x50  
12"x20"

**BEIGE** | 7 pz - PEI IV **630**

**BEIGE grip** | 7 pz - PEI IV - R11 **650**



50x50  
20"x20"

**BEIGE** | 5 pz - PEI IV **630**

**BEIGE grip** | 5 pz - PEI IV - R11 **650**



## GRIGIO



30x30  
12"x12"

**GRIGIO** | 12 pz - PEI IV **630**

**GRIGIO grip** | 12 pz - PEI IV - R11 **650**



30x50  
12"x20"

**GRIGIO** | 7 pz - PEI IV **630**

**GRIGIO grip** | 7 pz - PEI IV - R11 **650**



50x50  
20"x20"

**GRIGIO** | 5 pz - PEI IV **630**

**GRIGIO grip** | 5 pz - PEI IV - R11 **650**



SVILUPPO GRAFICO / GRAPHICS DEVELOPMENT

# PIETRA ANTICA



decori . decors . décors . Dekore . decoraciones . декоры



mosaico 30x30 | 11 pz **810**  
pietra antica **AVORIO**



mosaico 30x30 | 11 pz **810**  
pietra antica **BEIGE**



mosaico 30x30 | 11 pz **810**  
pietra antica **GRIGIO**

pezzi speciali . special pieces . pièces spéciales . Formteile . piezas especiales . нестандартные детали



battiscopa 7x50 | 20 pz **80**

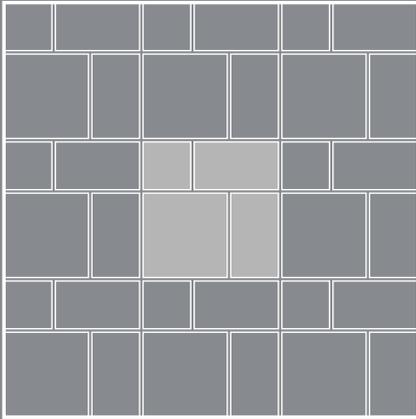
pietra antica **AVORIO** bat  
pietra antica **BEIGE** bat  
pietra antica **GRIGIO** bat

tabella imballi . packing . emballages . Verpackung . tabla de embalajes . таблица вариантов упаковки

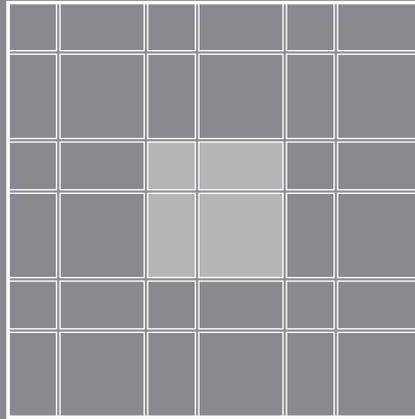
	±	pz/box	m <sup>2</sup> /box	kg/m <sup>2</sup>	box/plt	m <sup>2</sup> /plt	kg/plt
30x30 / 30x30 grip	9	12	1,08	17,50	48	51,84	932
30x50 / 30x50 grip	9	7	1,05	17,50	44	46,20	834
50x50 / 50x50 grip	9	5	1,25	17,50	27	33,75	616
30x30 mosaico	9	11	1,00	17,50	30	30,00	550

# PIETRA ANTICA

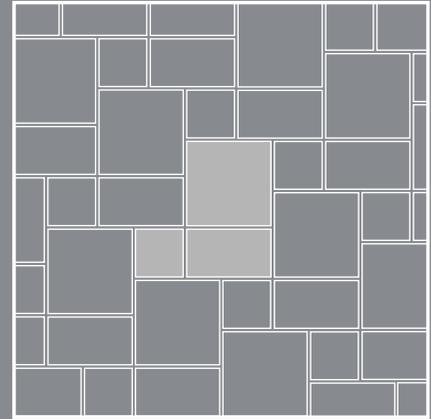
schemi di posa . Laying patterns . Schemas de pose . Verlegungsplan . Esquemas de colocación . Схемы укладки



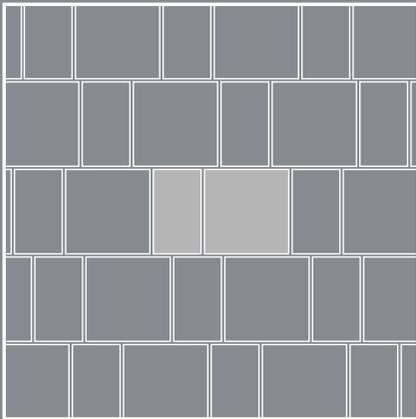
50x50 - 1 PZ.	39,0 %
30x50 - 2 PZ.	49,6 %
30x30 - 1 PZ.	14,1 %



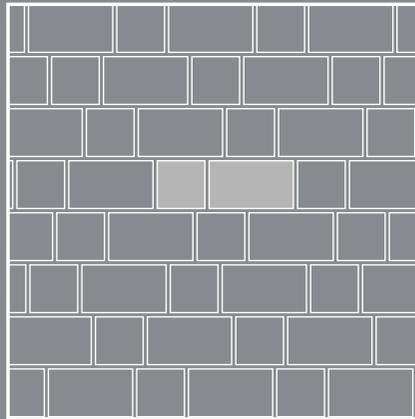
50x50 - 1 PZ.	39,0 %
30x50 - 2 PZ.	49,6 %
30x30 - 1 PZ.	14,1 %



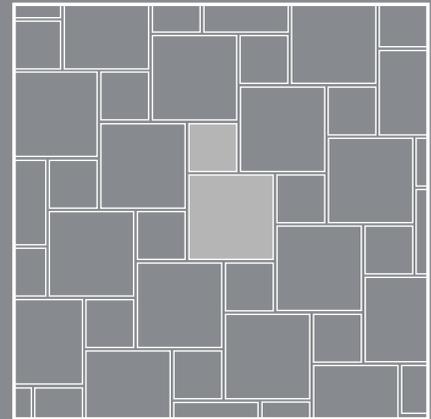
50x50 - 1 PZ.	51,0 %
30x50 - 1 PZ.	30,6 %
30x30 - 1 PZ.	18,4 %



50x50 - 1 PZ.	62,5 %
30x50 - 1 PZ.	37,5 %



30x50 - 1 PZ.	62,5 %
30x30 - 1 PZ.	37,5 %



50x50 - 1 PZ.	73,5 %
30x30 - 1 PZ.	26,5 %

**Modularità prevista con fuga di 5 mm nell'ambito dello stesso calibro.**

Modular laying with a 5 mm joint within the same size.

Pose modulaire prévue pour un joint de 5 mm, même calibre pour tous les formats posés.

Modulierte verlegung mit 5 mm fugen in rahmen der gleichen formatabmessungen.

Modularidad prevista con junta de colocación de 5 mm con el mismo calibre.

В модульной укладке предусмотрена величина открытого шва 5 мм при использовании плиток одного калибра.

PIETRA ANTICA AVORIO 50x50, 30x50



PIETRA ANTICA GRIGIO GRIP 30x50, 30x30





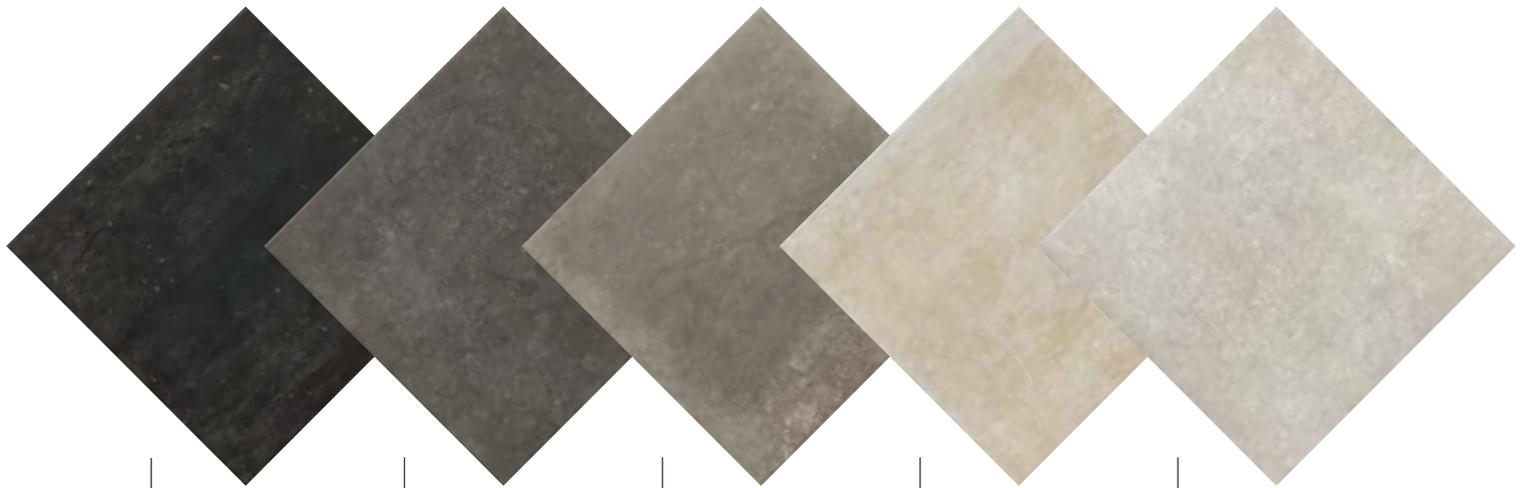
# POSEIDON

gres porcellanato colorato in massa (digitale)

porcelain tiles with coloured body (digital) . grès cérame teinte dans la masse (digital)

Eingefärbtes Feinsteinzeug (digital) . gres porcelánico coloreado en masa (digital)

цветной керамогранит, прокрашенный по всей массе (струйный)



**BLACK**

**SMOKE**

**GREIGE**

**BEIGE**

**SILVER**

## BLACK



60,4x60,4  
24"x24"

**BLACK** | 4 pz - R9 **690**

**BLACK ret 60x60** | 4 pz - R9 **730**

**BLACK 2cm ret 60,4x60,4** | 2 pz - R11 **810**

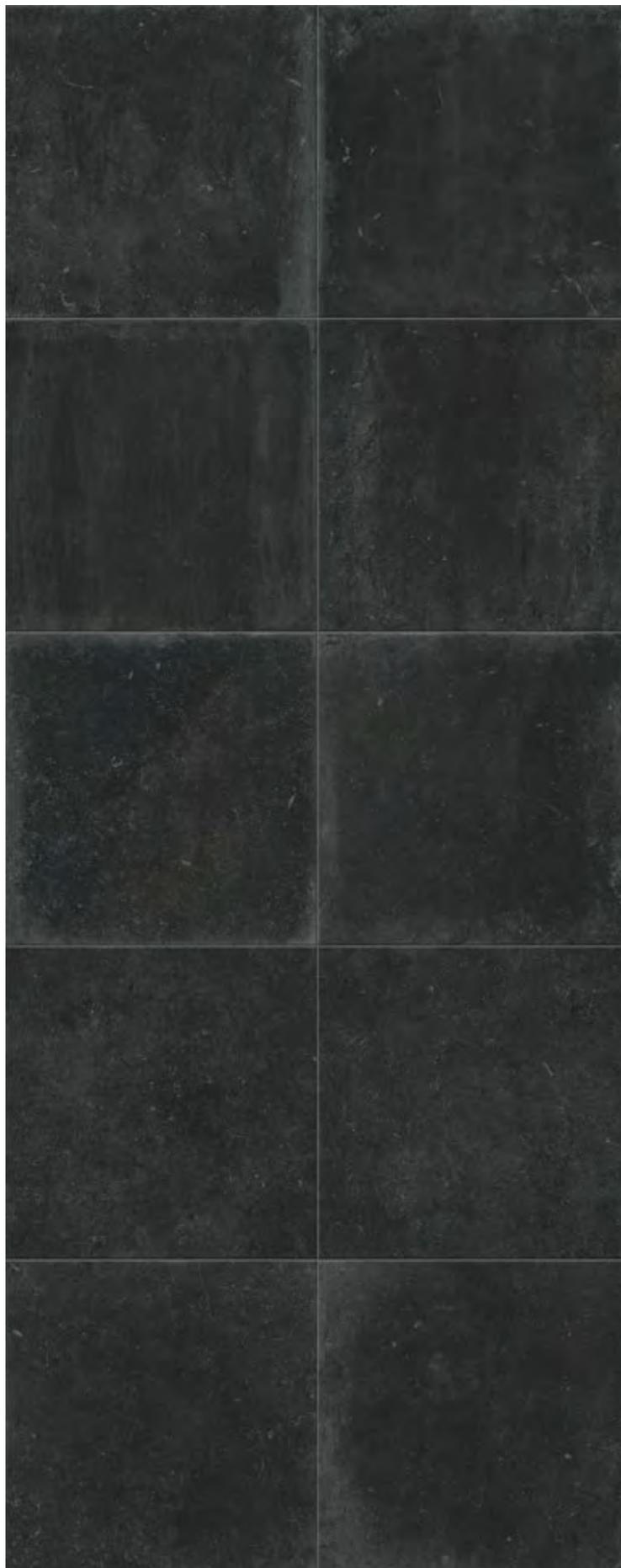


60,4x60,4 24"x24"

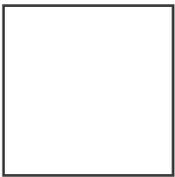
30,2x60,4 12"x24"

30,2x30,2 12"x12"

**BLACK 2cm multisize ret** | 1 kit - R11 **843**

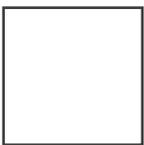


## SMOKE



80x80  
31<sup>1/2</sup>x31<sup>1/2</sup>

**SMOKE 2cm ret 80x80 | 1 pz - R11 830**



60,4x60,4  
24"x24"

**SMOKE | 4 pz - R9 690**

**SMOKE ret 60x60 | 4 pz - R9 730**

**SMOKE 2cm ret 60,4x60,4 | 2 pz - R11 810**



60,4x60,4 24"x24"

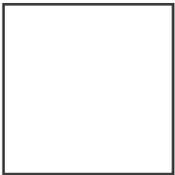
30,2x60,4 12"x24"

30,2x30,2 12"x12"

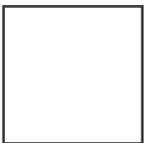
**SMOKE 2cm multisize ret | 1 kit - R11 843**



## GREIGE



80x80

31<sup>1/2</sup>x31<sup>1/2</sup>**GREIGE 2cm ret 80x80 | 1 pz - R11 830**

60,4x60,4

24"x24"

**GREIGE | 4 pz - R9 690****GREIGE ret 60x60 | 4 pz - R9 730****GREIGE 2cm ret 60,4x60,4 | 2 pz - R11 810**

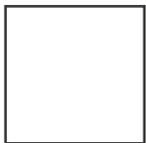
60,4x60,4 24"x24"

30,2x60,4 12"x24"

30,2x30,2 12"x12"

**GREIGE 2cm multisize ret | 1 kit - R11 843**

## BEIGE



60,4x60,4  
24"x24"

**BEIGE** | 4 pz - R9 **690**

**BEIGE ret 60x60** | 4 pz - R9 **730**

**BEIGE 2cm ret 60,4x60,4** | 2 pz - R11 **810**



60,4x60,4 24"x24"

30,2x60,4 12"x24"

30,2x30,2 12"x12"

**BEIGE 2cm multisize ret** | 1 kit - R11 **843**



# SILVER



60,4x60,4

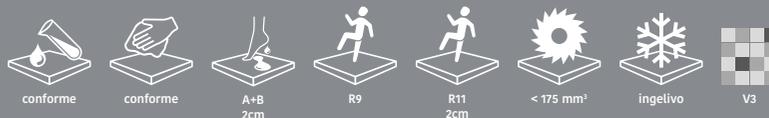
24"x24"

**SILVER** | 4 pz - R9 **690**

**SILVER ret** 60x60 | 4 pz - R9 **730**



# POSEIDON



pezzi speciali . special pieces . pièces spéciales . Formteile . piezas especiales . нестандартные детали



battiscopa 7,5x60,4 | 16 pz **110**

poseidon **BLACK** bat  
 poseidon **SMOKE** bat  
 poseidon **GREIGE** bat  
 poseidon **BEIGE** bat  
 poseidon **SILVER** bat

Per i pezzi speciali dei prodotti a spessore 2 cm consultare il catalogo specifico.  
 For the special pieces/trims of 2 cm thickness products, please refer to the dedicated catalogue.  
 Pour les pièces spéciales des produits de 2 cm d'épaisseur, veuillez consulter le catalogue spécifique.  
 Sonderanfertigungen mit einer Dicke von 2 cm entnehmen Sie bitte dem jeweiligen Katalog.  
 Para las piezas especiales de los productos de 2 cm de grosor, consultar el catálogo específico.  
 Особые детали изделий толщиной 2 см приводятся в специальном каталоге.

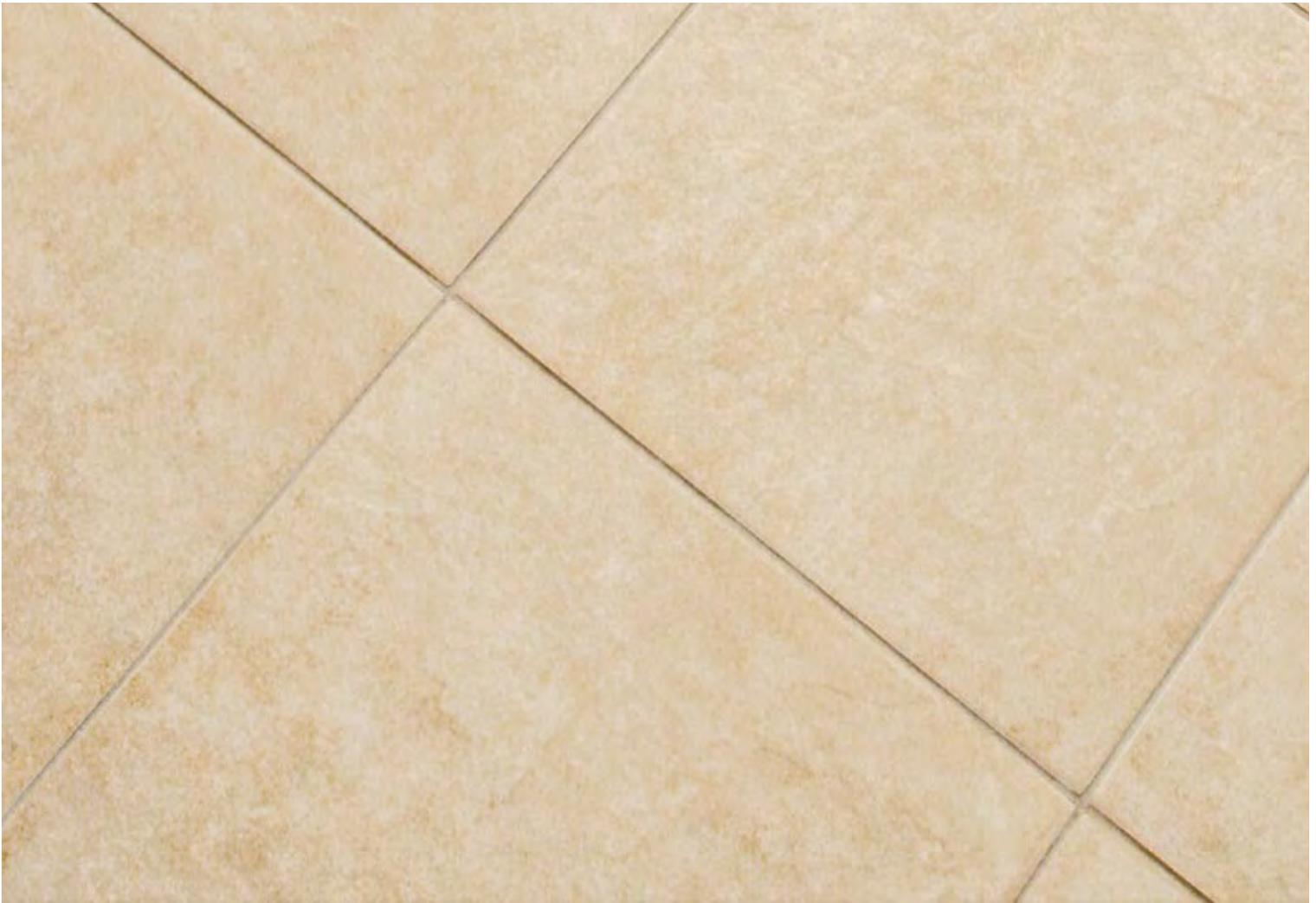
tabella imballi . packing . emballages . Verpackung . tabla de embalajes . таблица вариантов упаковки

	⊕	pz/box	m <sup>2</sup> /box	kg/m <sup>2</sup>	box/plt	m <sup>2</sup> /plt	kg/plt
80x80 2cm ret	20,0	1	0,64	47,67	45	28,80	1398
60,4x60,4	9,0	4	1,46	17,50	32	46,72	843
60,4x60,4 2cm ret	20,0	2	0,73	44,00	32	23,36	1053
60x60 ret	9,0	4	1,44	17,50	32	46,08	831

MULTISIZE	⊕	pz/box	m <sup>2</sup> /box	kg/box	box/plt	m <sup>2</sup> /plt	kg/plt
60,4x60,4 ret	20	2	0,73	32,12	16	11,68	514
30,2x60,4 ret	20	4	0,73	32,12	8	5,84	257
30,2x30,2 ret	20	4	0,37	16,28	8	2,96	130
Tot kit multiformato					32	20,48	901 kg with plt 921







# ROCCIA



gres porcellanato smaltato (digitale)

glazed porcelain tiles (digital) . grès cérame émaillé (digital)

Glasiertes Feinsteinzeug (digital) . gres porcelánico esmaltado (digital)

глазурованный керамогранит (струйный)

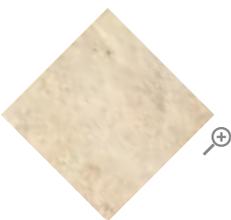
## ALMOND



35x35  
 13<sup>3/4</sup>x13<sup>3/4</sup>

**ALMOND** | 14 pz - PEI IV - R10 **260**

**ALMOND antislip** | 14 pz - PEI IV - R12 **275**



## SAND



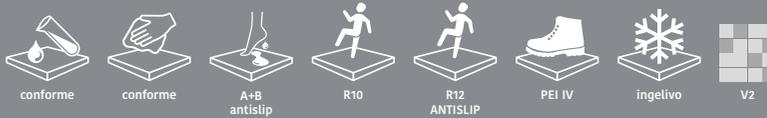
35x35  
 13<sup>3/4</sup>x13<sup>3/4</sup>

**SAND** | 14 pz - PEI IV - R10 **260**

**SAND antislip** | 14 pz - PEI IV - R12 **275**



pezzi speciali . special pieces . pièces spéciales  
 Formteile . piezas especiales . нестандартные детали



battiscopa 8,5x35 | 25 pz **20**

roccia **ALMOND** bat  
 roccia **SAND** bat



step\* 35x35 | 13 pz **130**

roccia **ALMOND** step  
 roccia **SAND** step

\* lotto minimo per ordine 44pz  
 minimum lot per order 44pcs  
 lot minimum par commande 44pcs  
 Mindestbestellmenge 44 St.  
 lote mínimo por pedido 44 pzs  
 минимальная партия при заказе – 44 шт

tabella imballi . packing . emballages . Verpackung . tabla de embalajes . таблица вариантов упаковки

	h	pz/box	m <sup>2</sup> /box	kg/m <sup>2</sup>	box/plt	m <sup>2</sup> /plt	kg/plt
35x35	7,4	14	1,72	14,30	44	75,68	1107
35x35 antislip	7,4	14	1,72	14,30	44	75,68	1107

BY  
MATERIADESIGN

STONE MOOD DARK GREY RET 60X60



# STONE MOOD

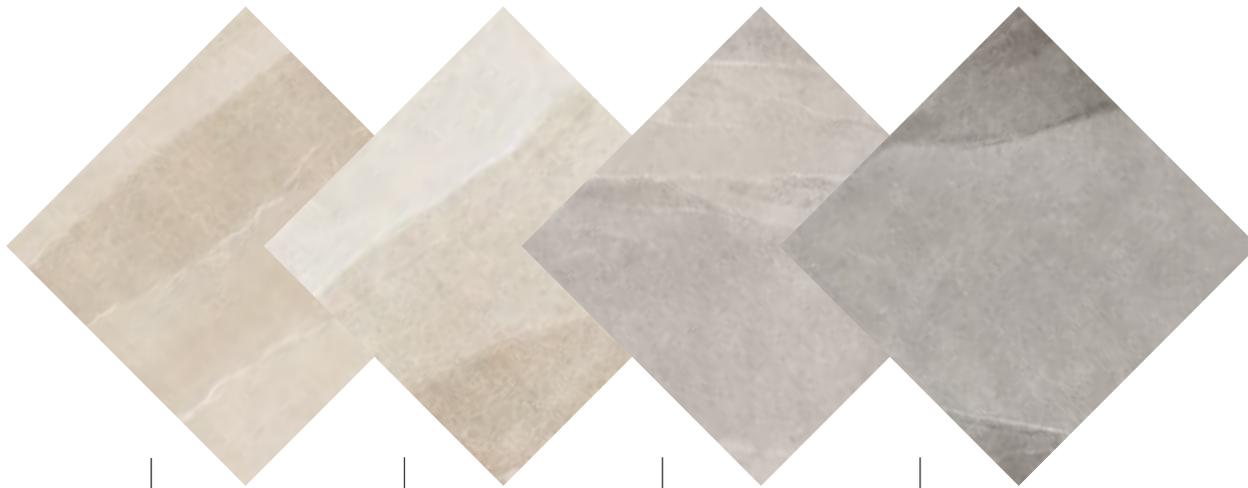
gres porcellanato colorato in massa (digitale)

porcelain tiles with coloured body (digital) . grès cérame teinté dans la masse (digital)

Eingefärbtes Feinsteinzeug (digital) . gres porcelánico coloreado en masa (digital)

цветной керамогранит, прокрашенный по всей массе (струйный)

GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA (DIGITALE)  
PORCELAIN TILES WITH COLOURED BODY (DIGITAL) . GRÈS CÉRAME TEINTE DANS LA MASSE (DIGITAL)  
EINGEFAERBTES FEINSTEINZEUG (DIGITAL) . GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA (DIGITAL)  
ЦВЕТНОЙ КЕРАМОГРАНИТ, ПРОКРАШЕННЫЙ ПО ВСЕЙ МАССЕ (СТРУЙНЫЙ)



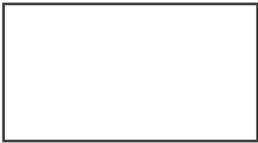
**SAND**

**WHITE**

**LIGHT GREY**

**DARK GREY**

# SAND



60,4x121  
24"x48"

**SAND ret** | 2 pz - R10 **80A**



30x121  
12"x48"

**SAND ret** | 4 pz - R10 **802**



60x60  
24"x24"

**SAND ret** | 4 pz - R10 **730**



30x60  
12"x24"

**SAND ret** | 7 pz - R10 **693**



## WHITE



60,4x121  
24"x48"

**WHITE ret** | 2 pz - R10 **80A**



30x121  
12"x48"

**WHITE ret** | 4 pz - R10 **802**



60x60  
24"x24"

**WHITE ret** | 4 pz - R10 **730**



30x60  
12"x24"

**WHITE ret** | 7 pz - R10 **693**



## LIGHT GREY



60,4x121  
24"x48"

**LIGHT GREY ret** | 2 pz - R10 **80A**



30x121  
12"x48"

**LIGHT GREY ret** | 4 pz - R10 **802**



60x60  
24"x24"

**LIGHT GREY ret** | 4 pz - R10 **730**



30x60  
12"x24"

**LIGHT GREY ret** | 7 pz - R10 **693**



## DARK GREY



60,4x121  
24"x48"

**DARK GREY ret** | 2 pz - R10 **80A**



30x121  
12"x48"

**DARK GREY ret** | 4 pz - R10 **802**



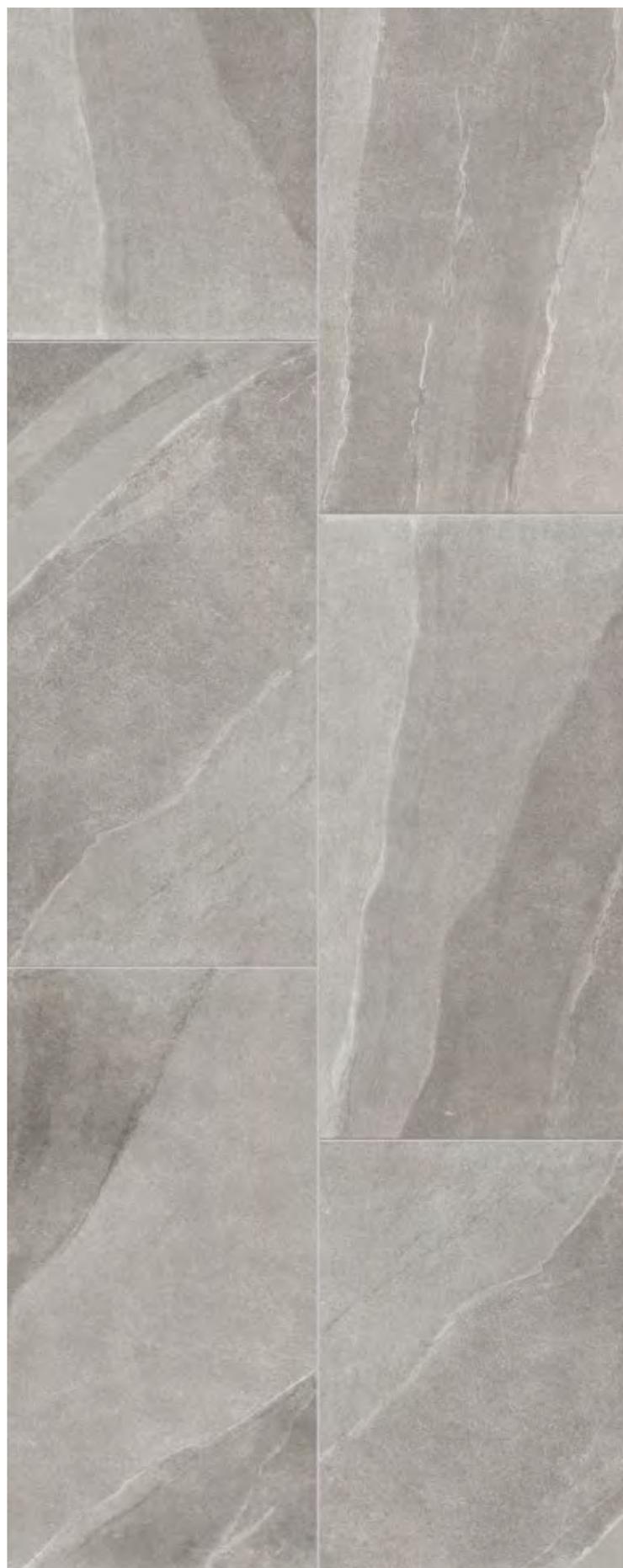
60x60  
24"x24"

**DARK GREY ret** | 4 pz - R10 **730**



30x60  
12"x24"

**DARK GREY ret** | 7 pz - R10 **693**



# STONE MOOD

BY MATERIADesign

pezzi speciali . special pieces . pièces spéciales . Formteile . piezas especiales . нестандартные детали



battiscopa 7,5x60 RET | 16 pz **130**

stone mood **SAND** bat RET

stone mood **WHITE** bat RET

stone mood **LIGHT GREY** bat RET

stone mood **DARK GREY** bat RET

tabella imballi . packing . emballages . Verpackung . tabla de embalajes . таблица вариантов упаковки

	✂	pz/box	m <sup>2</sup> /box	kg/m <sup>2</sup>	box/plt	m <sup>2</sup> /plt	kg/plt
60,4x121 ret	10	2	1,47	22,00	30	44,10	995
30x121 ret	10	4	1,46	22,00	36	52,56	1181
60x60 ret	9,0	4	1,44	17,50	32	46,08	831
30x60 ret	9,0	7	1,26	17,50	40	50,40	907
30x60 textures ret	9,0	7	1,26	17,50	40	50,40	907
30x30 mosaico	9,0	11	1,00	17,50	30	30,00	550



decori . decors . décors . Dekore . decoraciones . декоры



mosaico 30x30 | 11 pz **810**  
stone mood **SAND**



mosaico 30x30 | 11 pz **810**  
stone mood **WHITE**



mosaico 30x30 | 11 pz **810**  
stone mood **LIGHT GREY**



mosaico 30x30 | 11 pz **810**  
stone mood **DARK GREY**



textures 30x60 | 7 pz **730**  
stone mood **SAND** ret



textures 30x60 | 7 pz **730**  
stone mood **WHITE** ret



textures 30x60 | 7 pz **730**  
stone mood **LIGHT GREY** ret



textures 30x60 | 7 pz **730**  
stone mood **DARK GREY** ret



**Mosaico su rete utilizzabile anche per rivestimento.**

Mosaic on net to be used for wall or tiling too.  
Netzwerklebens Mosaik, welches sich auch als Wandverkleidung eignet.  
Mosaïque sur support utilisable également pour le revêtement.  
Mosaico en red utilizable también como revestimiento.  
Мозаика на сетке, может использоваться также и для облицовки.



STONE MOOD SAND RET 30x60



STONE MOOD DARK GREY RET 60,4x121





# STRATOS

gres porcellanato colorato in massa (digitale)

porcelain tiles with coloured body (digital) . grès cérame teinte dans la masse (digital)

Eingefärbtes Feinsteinzeug (digital) . gres porcelánico coloreado en masa (digital)

цветной керамогранит, прокрашенный по всей массе (струйный)

GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA (DIGITALE)  
PORCELAIN TILES WITH COLOURED BODY (DIGITAL) . GRÈS CÉRAME TEINTE DANS LA MASSE (DIGITAL)  
EINGEFAERBTES FEINSTEINZEUG (DIGITAL) . GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA (DIGITAL)  
ЦВЕТНОЙ КЕРАМОГРАНИТ, ПРОКРАШЕННЫЙ ПО ВСЕЙ МАССЕ (СТРУЙНЫЙ)

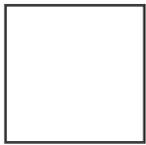


**GRIGIO**

**ANTRACITE**

**BEIGE**

## GRIGIO



60,4x60,4  
24"x24"

**GRIGIO 2cm ret** | 2 pz - R11 **810**



30x60,4  
12"x24"

**GRIGIO** | 8 pz - R10 **600**

**GRIGIO ret 30x60** | 8 pz - R10 **680**



# ANTRACITE



30x60,4  
12"x24"

**ANTRACITE** | 8 pz - R10 **600**

**ANTRACITE ret 30x60** | 8 pz - R10 **680**



## BEIGE



60,4x60,4  
24"x24"

**BEIGE 2cm ret** | 2 pz - R11 **810**



30x60,4  
12"x24"

**BEIGE** | 8 pz - R10 **600**

**BEIGE ret 30x60** | 8 pz - R10 **680**





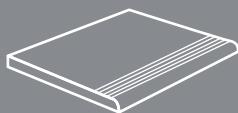
# STRATOS

pezzi speciali . special pieces . pièces spéciales . Formteile . piezas especiales . нестандартные детали



battiscopa 7,5x30 | 25 pz **50**

stratos **GRIGIO** bat  
stratos **ANTRACITE** bat  
stratos **BEIGE** bat



step\* 30x30 | 11 pz **140**

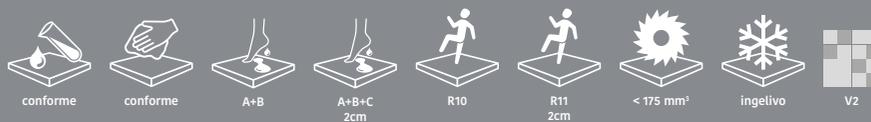
stratos **GRIGIO** step  
stratos **ANTRACITE** step  
stratos **BEIGE** step

\* lotto minimo per ordine 44pz  
minimum lot per order 44pcs  
lot minimum par commande 44pcs  
Mindestbestellmenge 44 St.  
lote mínimo por pedido 44 pzs  
минимальная партия при заказе – 44 шт

Per i pezzi speciali dei prodotti a spessore 2 cm consultare il catalogo specifico.  
For the special pieces/trims of 2 cm thickness products, please refer to the dedicated catalogue.  
Pour les pièces spéciales des produits de 2 cm d'épaisseur, veuillez consulter le catalogue spécifique.  
Sonderanfertigungen mit einer Dicke von 2 cm entnehmen Sie bitte dem jeweiligen Katalog.  
Para las piezas especiales de los productos de 2 cm de grosor, consultar el catálogo específico.  
Особые детали изделий толщиной 2 см приводятся в специальном каталоге.

tabella imballi . packing . emballages . Verpackung . tabla de embalajes . таблица вариантов упаковки

	✂	pz/box	m <sup>2</sup> /box	kg/m <sup>2</sup>	box/plt	m <sup>2</sup> /plt	kg/plt
60,4x60,4 2cm ret	20,0	2	0,73	44,00	32	23,36	1053
30x60,4	8,2	8	1,45	16,20	40	58,00	965
30x60 ret	8,2	8	1,44	16,20	40	57,60	958
30x30 mosaico	8,2	11	1,00	16,20	30	30,00	511



decori . decors . décors . Dekore . decoraciones . декоры



mosaico 30x30 | 11 pz **810**  
stratos **GRIGIO**



mosaico 30x30 | 11 pz **810**  
stratos **ANTRACITE**



mosaico 30x30 | 11 pz **810**  
stratos **BEIGE**



**Mosaico su rete utilizzabile anche per rivestimento.** Mosaic on net to be used for wall or tiling too.  
Netzwerklebets Mosaik, welches sich auch als Wandverkleidung eignet. Mosaïque sur support utilisable également pour le revêtement  
Mosaico en red utilizable también como revestimiento. Мозаика на сетке, может использоваться также и для облицовки.



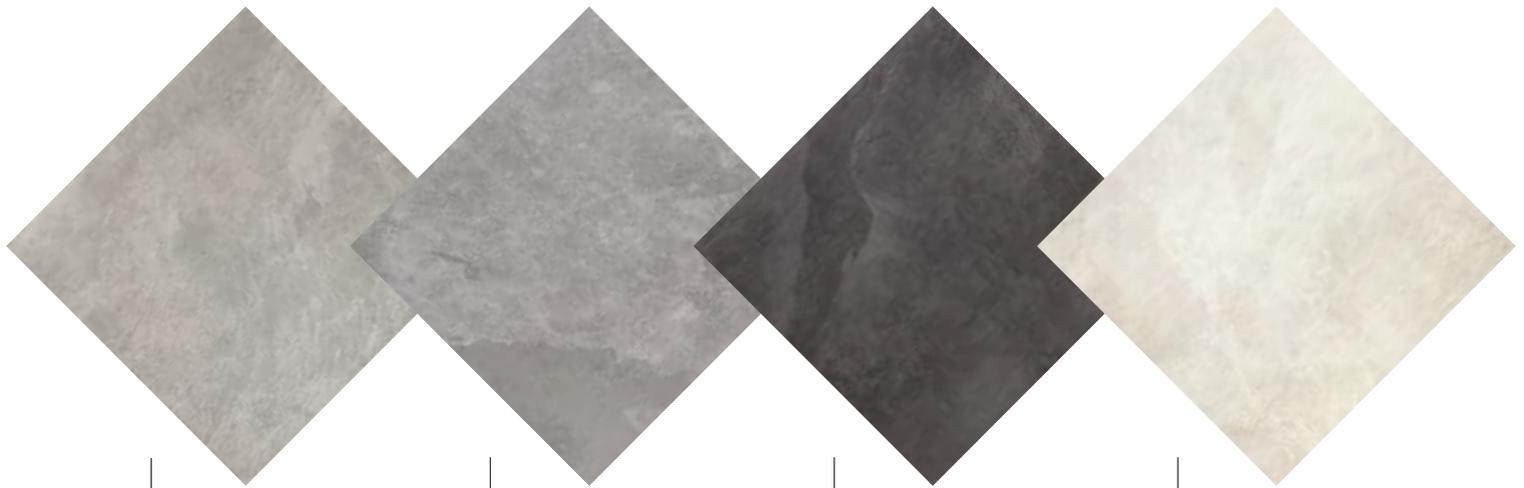
# TRACKS

gres porcellanato colorato in massa (digitale)

porcelain tiles with coloured body (digital) . grès cérame teinte dans la masse (digital)

Eingefärbtes Feinsteinzeug (digital) . gres porcelánico coloreado en masa (digital)

цветной керамогранит, прокрашенный по всей массе (струйный)



**SILVER**

**GREY**

**DARK**

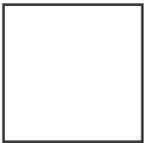
**IVORY**

## SILVER



60,4x120,8

24"x48"

**SILVER 2cm ret** | 1 pz - R11 **830**

60,4x60,4

24"x24"

**SILVER** | 4 pz - R10 **690****SILVER ret 60x60** | 4 pz - R10 **730****SILVER 2cm ret** | 2 pz - R11 **810****SILVER 2cm ret HP** | 2 pz - R11 **814**

30x60,4

12"x24"

**SILVER** | 8 pz - R10 **660****SILVER ret 30x60** | 8 pz - R10 **693**

20x60

7<sup>7/8</sup>"x24"**SILVER ret** | 9 pz - R10 **730**

## GREY



60,4x120,8  
24"x48"

**GREY 2cm ret** | 1 pz - R11 **830**



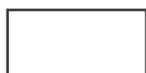
60,4x60,4  
24"x24"

**GREY** | 4 pz - R10 **690**

**GREY ret 60x60** | 4 pz - R10 **730**

**GREY 2cm ret** | 2 pz - R11 **810**

**GREY 2cm ret HP** | 2 pz - R11 **814**



30x60,4  
12"x24"

**GREY** | 8 pz - R10 **660**

**GREY ret 30x60** | 8 pz - R10 **693**



20x60  
7<sup>7/8</sup>"x24"

**GREY ret** | 9 pz - R10 **730**

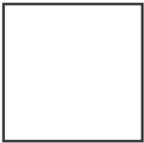


## DARK



60,4x120,8  
24"x48"

**DARK 2cm ret** | 1 pz - R11 **830**



60,4x60,4  
24"x24"

**DARK** | 4 pz - R10 **690**

**DARK ret 60x60** | 4 pz - R10 **730**

**DARK 2cm ret** | 2 pz - R11 **810**

**DARK 2cm ret HP** | 2 pz - R11 **814**



30x60,4  
12"x24"

**DARK** | 8 pz - R10 **660**

**DARK ret 30x60** | 8 pz - R10 **693**

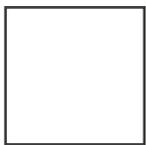


20x60  
7<sup>7/8</sup>"x24"

**DARK ret** | 9 pz - R10 **730**



## IVORY



60,4x60,4  
24"x24"

**IVORY** | 4 pz - R10 **690**

**IVORY ret 60x60** | 4 pz - R10 **730**



30x60,4  
12"x24"

**IVORY** | 8 pz - R10 **660**

**IVORY ret 30x60** | 8 pz - R10 **693**



20x60  
7<sup>7/8</sup>"x24"

**IVORY ret** | 9 pz - R10 **730**



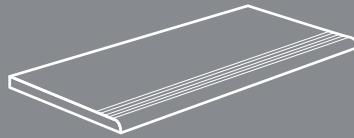
# TRACKS

pezzi speciali . special pieces . pièces spéciales . Formteile . piezas especiales . нестандартные детали



battiscopa 7,5x60,4 | 16 pz **110**

tracks **SILVER** bat  
tracks **GREY** bat  
tracks **DARK** bat  
tracks **IVORY** bat



step\* 30x60,4 | 8 pz **270**

tracks **SILVER** step  
tracks **GREY** step  
tracks **DARK** step  
tracks **IVORY** step

\* lotto minimo per ordine 48pz  
minimum lot per order 48pcs  
lot minimum par commande 48pcs  
Mindestbestellmenge 48 St.  
lote mínimo por pedido 48 pzs  
минимальная партия при заказе – 48 шт

Per i pezzi speciali dei prodotti a spessore 2 cm consultare il catalogo specifico.

For the special pieces/trims of 2 cm thickness products, please refer to the dedicated catalogue.

Pour les pièces spéciales des produits de 2 cm d'épaisseur, veuillez consulter le catalogue spécifique.

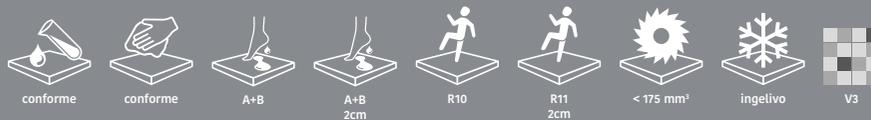
Sonderanfertigungen mit einer Dicke von 2 cm entnehmen Sie bitte dem jeweiligen Katalog.

Para las piezas especiales de los productos de 2 cm de grosor, consultar el catálogo específico.

Особые детали изделий толщиной 2 см приводятся в специальном каталоге.

tabella imballi . packing . emballages . Verpackung . tabla de embalajes . таблица вариантов упаковки

	⊘	pz/box	m <sup>2</sup> /box	kg/m <sup>2</sup>	box/plt	m <sup>2</sup> /plt	kg/plt
60,4x120,8 2cm ret	20,0	1	0,73	45,00	30	21,90	1010
60,4x60,4	9,0	4	1,46	17,50	32	46,72	843
60,4x60,4 2cm ret	20,0	2	0,73	44,00	32	23,36	1053
60,4x60,4 2cm ret HP	20,0	2	0,73	45,00	32	23,36	1076
60x60 ret	9,0	4	1,44	17,50	32	46,08	831
30x60,4	8,2	8	1,45	16,20	40	58,00	965
30x60 ret	8,2	8	1,44	16,20	40	57,60	958
20x60 ret	9,0	9	1,08	17,50	48	51,84	932
30x30 mosaico	8,2	11	1,00	16,20	30	30,00	511



decori . decors . décors . Dekore . decoraciones . декоры



mosaico 30x30 | 11 pz **810**  
tracks **SILVER**



mosaico 30x30 | 11 pz **810**  
tracks **GREY**



mosaico 30x30 | 11 pz **810**  
tracks **DARK**



mosaico 30x30 | 11 pz **810**  
tracks **IVORY**



**Mosaico su rete utilizzabile anche per rivestimento.** Mosaic on net to be used for wall or tiling too.  
Netzwerklebets Mosaik, welches sich auch als Wandverkleidung eignet. Mosaïque sur support utilisable également pour le revêtement  
Mosaico en red utilizable también como revestimiento. Мозаика на сетке, может использоваться также и для облицовки.



TRACKS GREY RET 60x60 - GREY RET 20x60







# VALSUSA

gres porcellanato colorato in massa (digitale)

porcelain tiles with coloured body (digital) . grès cérame teinte dans la masse (digital)

Eingefärbtes Feinsteinzeug (digital) . gres porcelánico coloreado en masa (digital)

цветной керамогранит, прокрашенный по всей массе (струйный)

GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA (DIGITALE)  
PORCELAIN TILES WITH COLOURED BODY (DIGITAL) . GRÈS CÉRAME TEINTE DANS LA MASSE (DIGITAL)  
EINGEFAERBTES FEINSTEINZEUG (DIGITAL) . GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA (DIGITAL)  
ЦВЕТНОЙ КЕРАМОГРАНИТ, ПРОКРАШЕННЫЙ ПО ВСЕЙ МАССЕ (СТРУЙНЫЙ)



**BEIGE**

**GRIGIO**

**FUMO**

## BEIGE



60,4x120,8

24"x48"

**BEIGE 2cm ret** | 1 pz - R11 **830**

30x60,4

12"x24"

**BEIGE** | 8 pz - R10 **600**

20x40,4

7<sup>7/8</sup>"x15<sup>3/4</sup>"**BEIGE** | 18 pz - R10 **570**

## GRIGIO



60,4x120,8  
24"x48"

**GRIGIO 2cm ret** | 1 pz - R11 **830**



30x60,4  
12"x24"

**GRIGIO** | 8 pz - R10 **600**



20x40,4  
7<sup>7/8</sup>"x15<sup>3/4</sup>"

**GRIGIO** | 18 pz - R10 **570**



## FUMO



30x60,4  
12"x24"

**FUMO** | 8 pz - R10 **600**



20x40,4  
7<sup>7/8</sup>"x15<sup>3/4</sup>"

**FUMO** | 18 pz - R10 **570**





pezzi speciali . special pieces . pièces spéciales . Formteile . piezas especiales . нестандартные детали



battiscopa 7,5x30 | 25 pz **50**

valsusa **BEIGE** bat  
valsusa **GRIGIO** bat  
valsusa **FUMO** bat



elle 15x30x3,7 | 8 pz **280**

valsusa **BEIGE** elle  
valsusa **GRIGIO** elle  
valsusa **FUMO** elle

Per i pezzi speciali dei prodotti a spessore 2 cm consultare il catalogo specifico.

For the special pieces/trims of 2 cm thickness products, please refer to the dedicated catalogue.  
Pour les pièces spéciales des produits de 2 cm d'épaisseur, veuillez consulter le catalogue spécifique.  
Sonderanfertigungen mit einer Dicke von 2 cm entnehmen Sie bitte dem jeweiligen Katalog.  
Para las piezas especiales de los productos de 2 cm de grosor, consultar el catálogo específico.  
Особые детали изделий толщиной 2 см приводятся в специальном каталоге.

tabella imballi . packing . emballages . Verpackung . tabla de embalajes . таблица вариантов упаковки

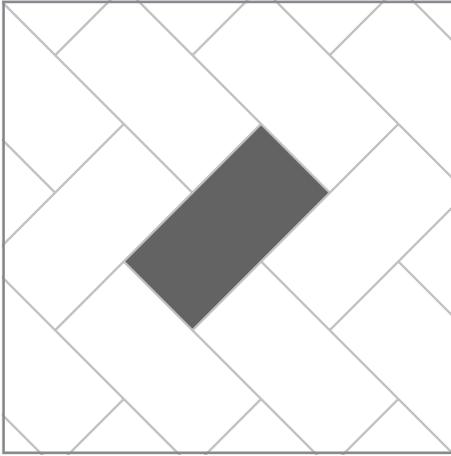
	⊕	pz/box	m <sup>2</sup> /box	kg/m <sup>2</sup>	box/plt	m <sup>2</sup> /plt	kg/plt
60,4x120,8 2cm ret	20,0	1	0,73	45,00	30	21,90	1010
30x60,4	8,2	8	1,45	16,20	40	58,00	965
20x40,4	8,2	18	1,46	16,20	48	70,08	1160

# SEZIONE TECNICA

**TECHNICAL SECTION  
SECTION TECHNIQUE  
TECHNISCHER TEIL  
SECCIÓN TÉCNICA  
ТЕХНИЧЕСКИЙ РАЗДЕЛ**

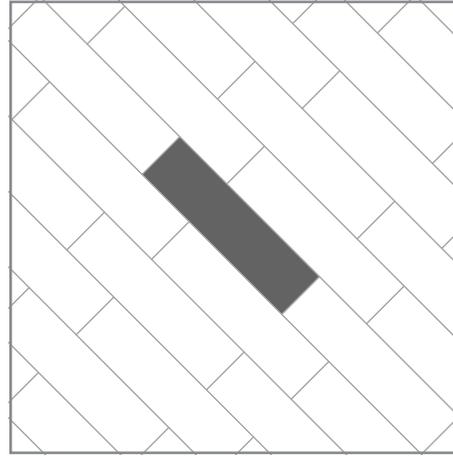
## SCHEMI DI POSA

LAYING PATTERNS . SCHEMAS DE POSE . VERLEGUNGSPLAN . ESQUEMAS DE COLOCACIÓN . СХЕМЫ УКЛАДКИ



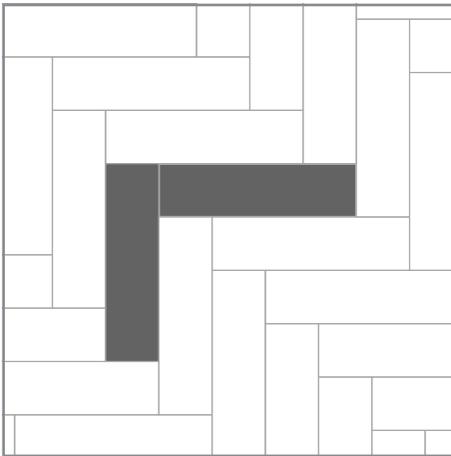
1

30x60 - 100%  
20x40,4 - 100%  
20x60,4 - 100%



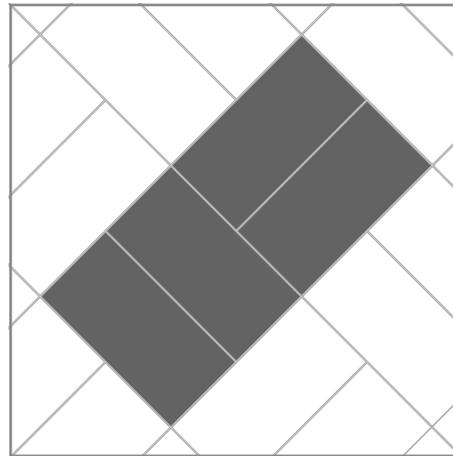
2

20x121 - 100%  
20,2x80,2 - 100%  
30x121 - 100%



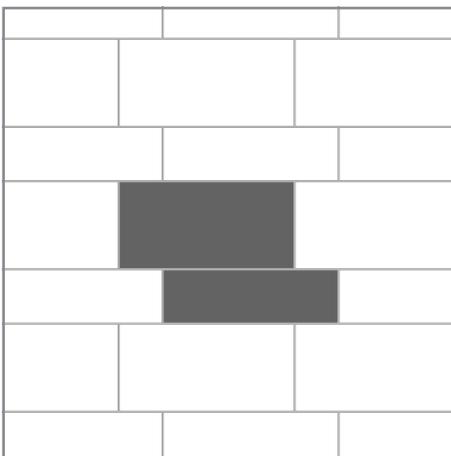
3

20x121 - 100%  
20,2x80,2 - 100%  
30x121 - 100%



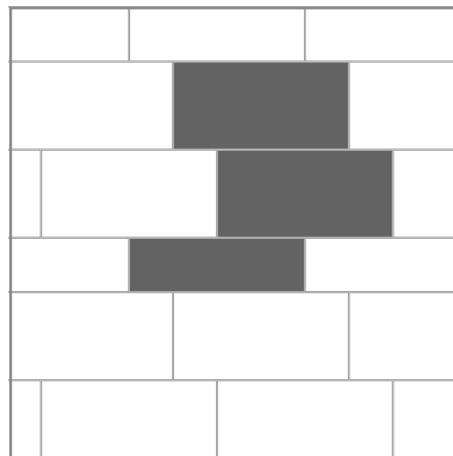
4

30x60 - 100%  
20x40,4 - 100%  
20x60,4 - 100%



5

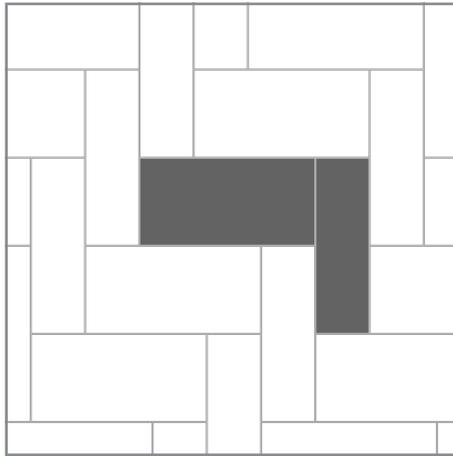
30x60 - 60%  
20x60 - 40%



6

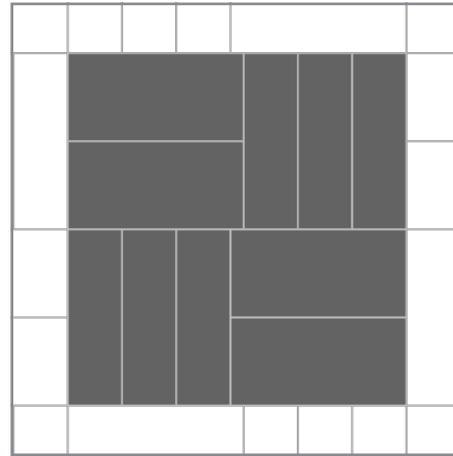
30x60 - 75%  
20x60 - 25%

Qualora si vogliono realizzare schemi di posa modulari, prevedere una fuga di 3 mm e richiedere disponibilità di tonalità abbinata al momento dell'ordine.  
For modular laying, you have to consider a 3 mm joint. In order to avoid laying misunderstandings, when placing the order, please ask for matching shade availability.  
Si vous désirez réaliser une pose modulaire, prévoir un joint de 3 mm et demander la disponibilité de nuance compatible au moment de la commande.



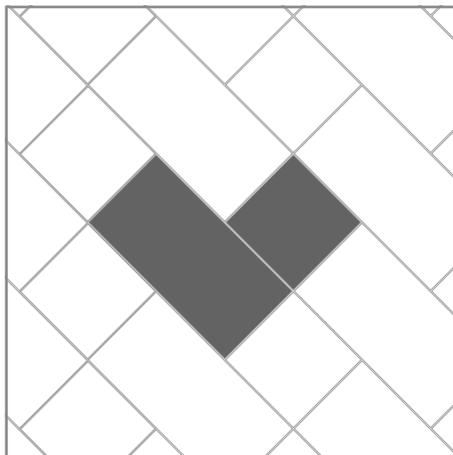
7

30x60 - 60%  
20x60 - 40%



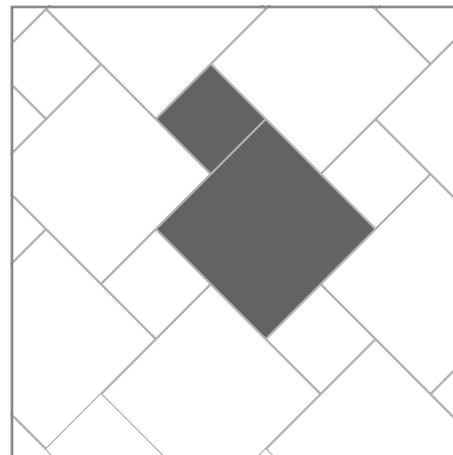
8

30x60 - 50%  
20x60 - 50%



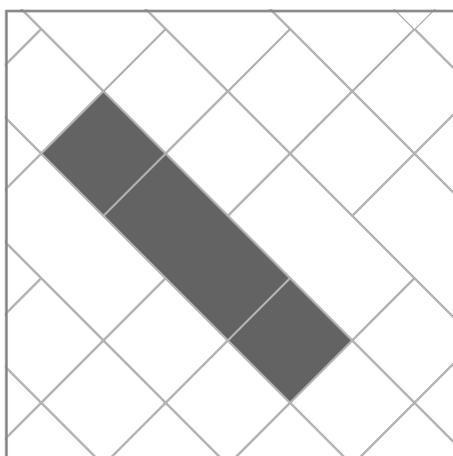
9

30x60 - 66,6%  
30x30 - 33,3%  
20x40,4 - 66,6%  
20x20 - 33,3%



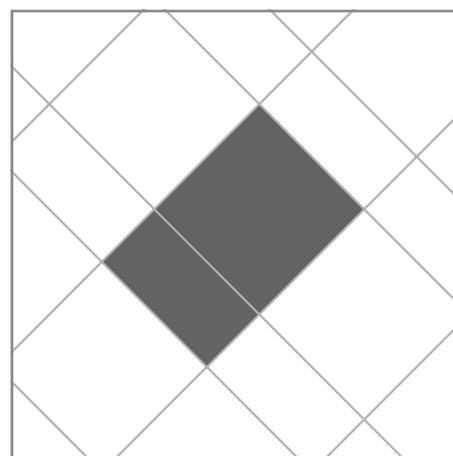
10

60x60 - 80%  
30x30 - 20%



11

30x60 - 50%  
30x30 - 50%  
20x40,4 - 50%  
20x20 - 50%



12

60x60 - 66,66%  
30x60 - 33,33%

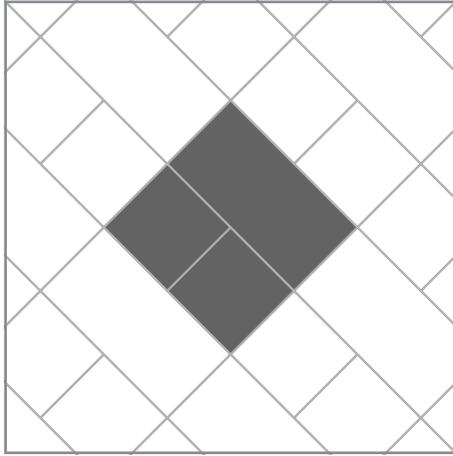
Bei Modulverlegungen soll eine 3 mm Fuge verwendet werden und vor der Bestellung soll man nach Verfügbarkeit der passenden tonalität fragen.

Si se desean realizar esquemas de colocación modulares, realizar una junta de colocación de 3 mm y solicitar la disponibilidad de tonos a juego al realizar el pedido.

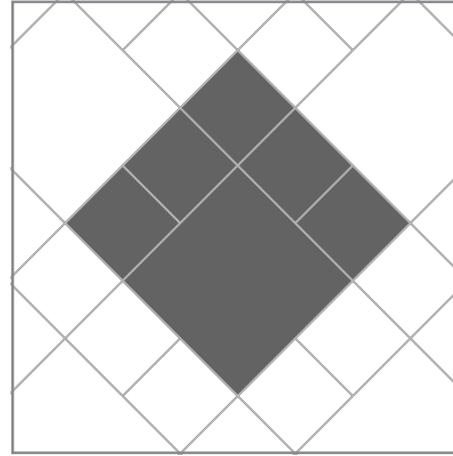
При выполнении схем модульной укладки, предусмотреть открытый шов шириной 3 мм и запросить наличие сочетающихся тоналностей на момент заказа.

## SCHEMI DI POSA

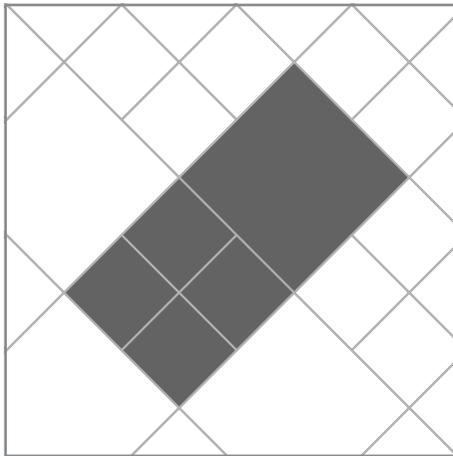
LAYING PATTERNS . SCHEMAS DE POSE . VERLEGUNGSPLAN . ESQUEMAS DE COLOCACIÓN . СХЕМЫ УКЛАДКИ



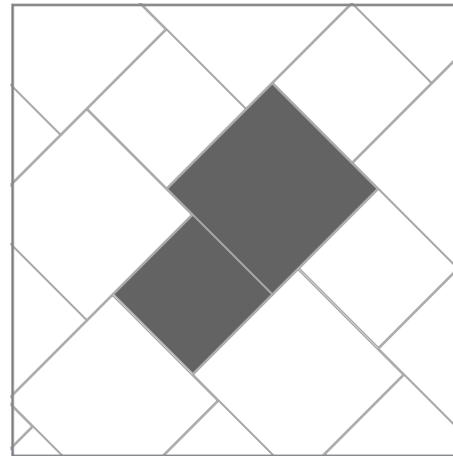
13
30x60 - 50%
30x30 - 50%
20x40,4 - 50%
20x20 - 50%



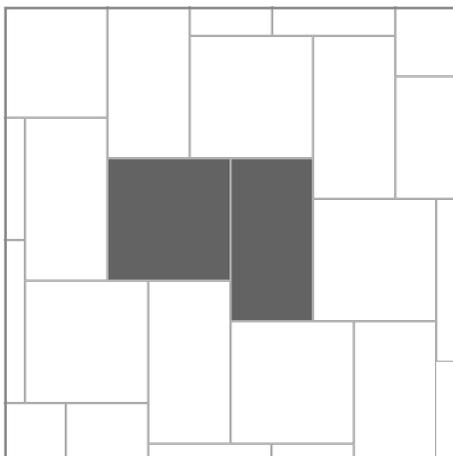
14
60x60 - 44,44%
30x30 - 55,55%
30x30 - 44,44%
15x15 - 55,55%



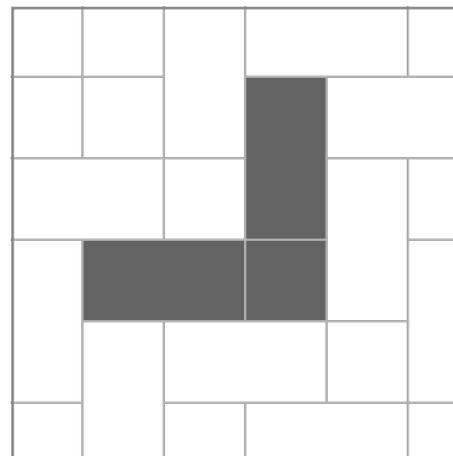
15
30x30 - 50%
15x15 - 50%
60x60 - 50%
30x30 - 50%



16
45x45 - 69,24%
30x30 - 30,76%
60x60 - 64,30%
45x45 - 35,70%



17
45x45 - 52,94%
30x60 - 47,06%

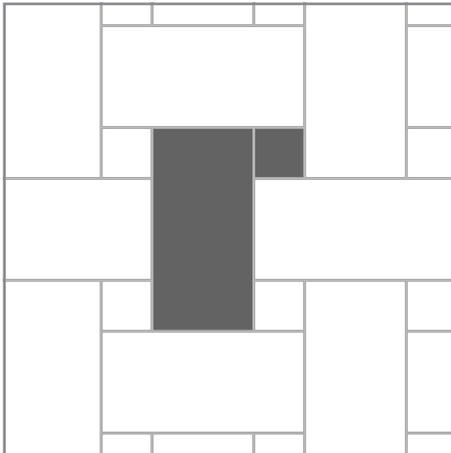


18
30x60 - 80%
30x30 - 20%
20x40,4 - 80%
20x20 - 20%

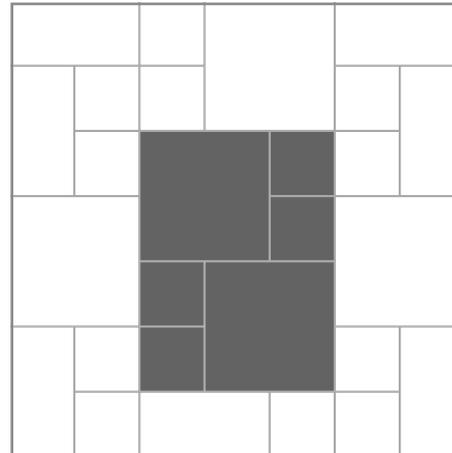
Qualora si vogliono realizzare schemi di posa modulari, prevedere una fuga di 3 mm e richiedere disponibilità di tonalità abbinata al momento dell'ordine.

For modular laying, you have to consider a 3 mm joint. In order to avoid laying misunderstandings, when placing the order, please ask for matching shade availability.

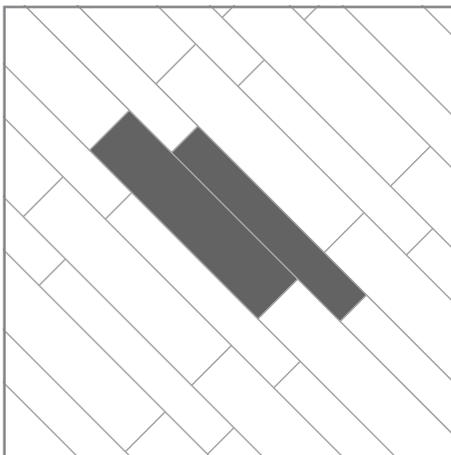
Si vous désirez réaliser une pose modulaire, prévoir un joint de 3 mm et demander la disponibilité de nuance compatible au moment de la commande.

**19**

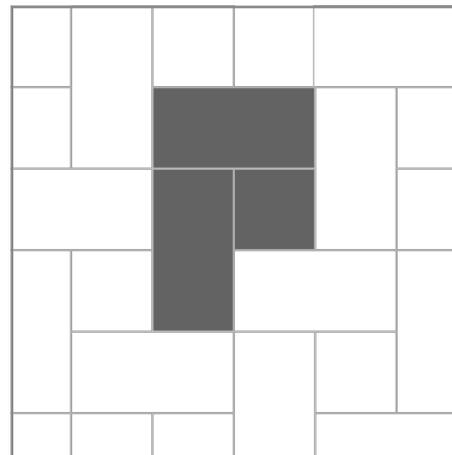
30x60 - 89%  
15x15 - 11%

**20**

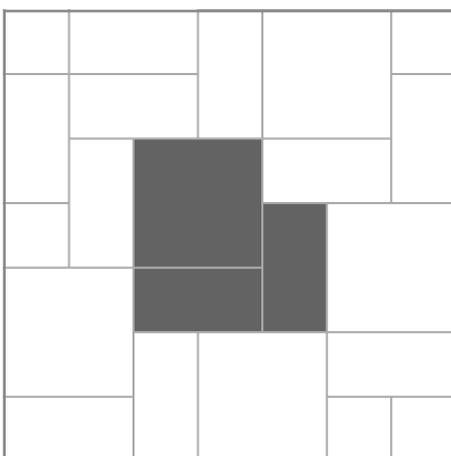
30x30 - 66,66%  
15x15 - 33,33%  
60x60 - 66,66%  
30x30 - 33,33%

**21**

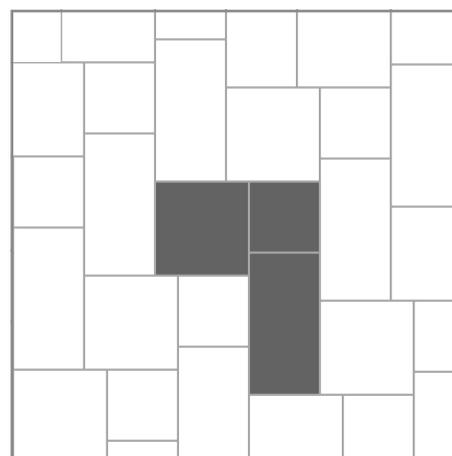
30x121 - 60%  
20x121 - 40%

**22**

30x60 - 80%  
30x30 - 20%  
20x40,4 - 80%  
20x20 - 20%

**23**

30x60 - 50%  
60x60 - 50%

**24**

30x30 - 19%  
30x60 - 38,10%  
45x45 - 42,90%

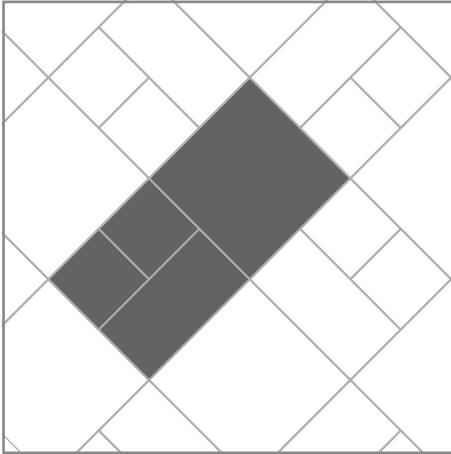
Bei Modulverlegungen soll eine 3 mm Fuge verwendet werden und vor der Bestellung soll man nach Verfügbarkeit der passenden tonalität fragen.

Si se desean realizar esquemas de colocación modulares, realizar una junta de colocación de 3 mm y solicitar la disponibilidad de tonos a juego al realizar el pedido.

При выполнении схем модульной укладки, предусмотреть открытый шов шириной 3 мм и запросить наличие сочетающихся тональностей на момент заказа.

## SCHEMI DI POSA

LAYING PATTERNS . SCHEMAS DE POSE . VERLEGUNGSPLAN . ESQUEMAS DE COLOCACIÓN . СХЕМЫ УКЛАДКИ

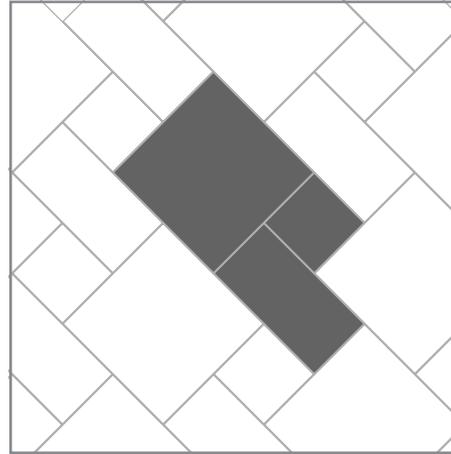


25

60x60 - 50%

30x60 - 25%

30x30 - 25%

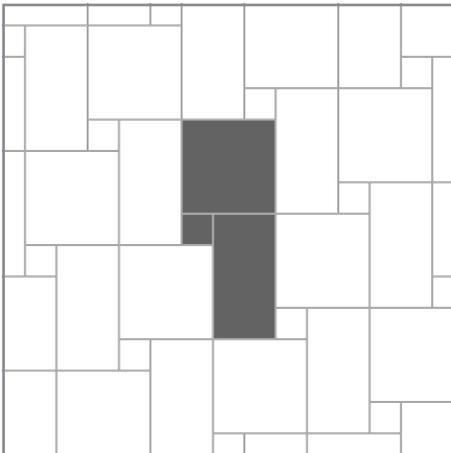


26

60x60 - 57,14%

30x60 - 28,57%

30x30 - 14,28%

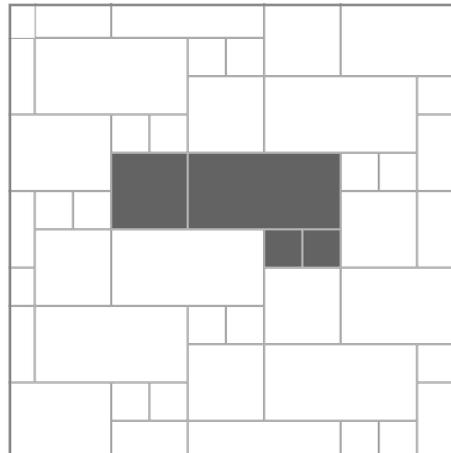


27

45x45 - 50%

30x60 - 44,50%

15x15 - 5,50%

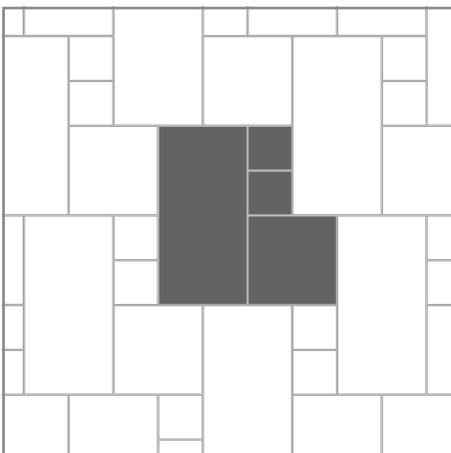


28

30x60 - 57,10%

30x30 - 28,60%

15x15 - 14,30%

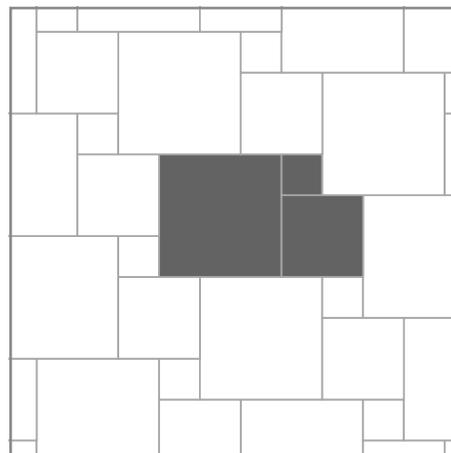


29

30x60,4 - 57,10%

30x30 - 28,60%

15x15 - 14,30%



30

45x45 - 64,29%

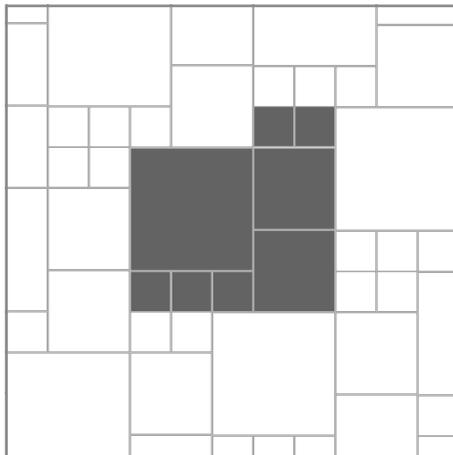
30x30 - 28,57%

15x15 - 7,14%

Qualora si vogliono realizzare schemi di posa modulari, prevedere una fuga di 3 mm e richiedere disponibilità di tonalità abbinata al momento dell'ordine.

For modular laying, you have to consider a 3 mm joint. In order to avoid laying misunderstandings, when placing the order, please ask for matching shade availability.

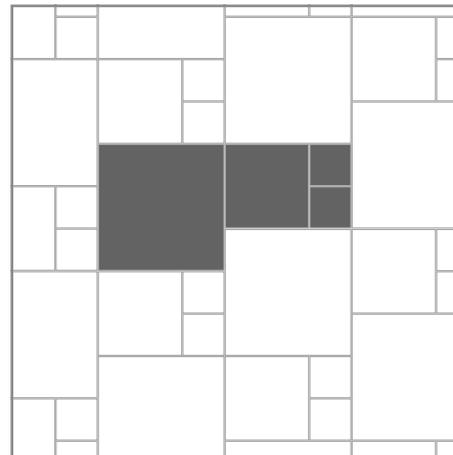
Si vous désirez réaliser une pose modulaire, prévoir un joint de 3 mm et demander la disponibilité de nuance compatible au moment de la commande.

**31**

45x45 - 40,90%

30x30 - 36,4%

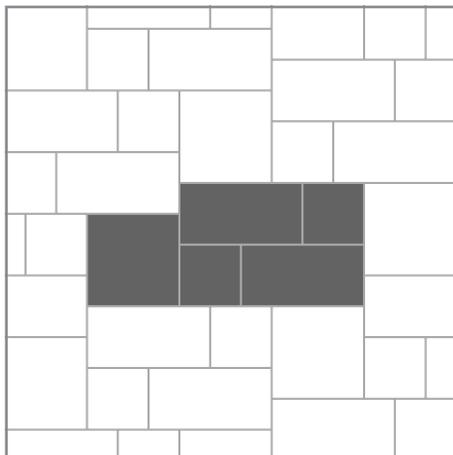
15x15 - 22,7%

**32**

45x45 - 60%

30x30 - 26,70%

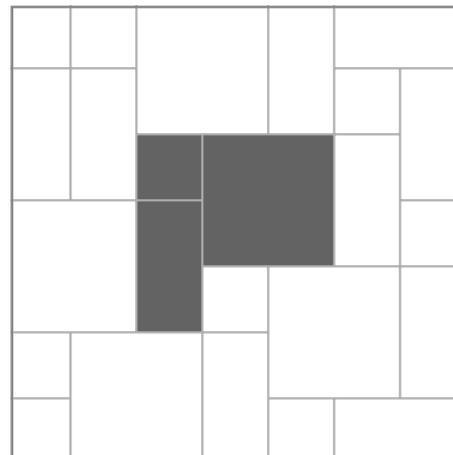
15x15 - 13,30%

**33**

45x45 - 27,20%

30x60 - 48,70%

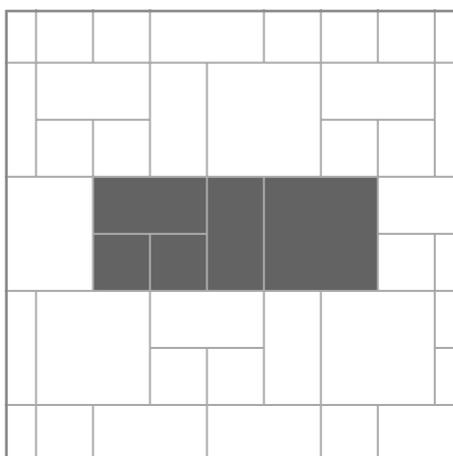
30x30 - 24,10%

**34**

60x60 - 57,14%

30x60 - 28,57%

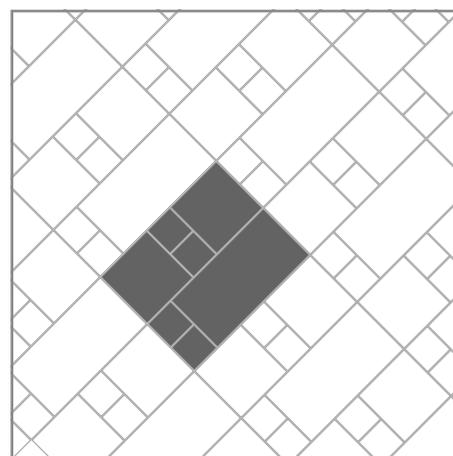
30x30 - 14,28%

**35**

60x60 - 40%

30x60 - 40%

30x30 - 20%

**36**

30x60,4 - 40,20%

30x30 - 39,90%

15x15 - 19,90%

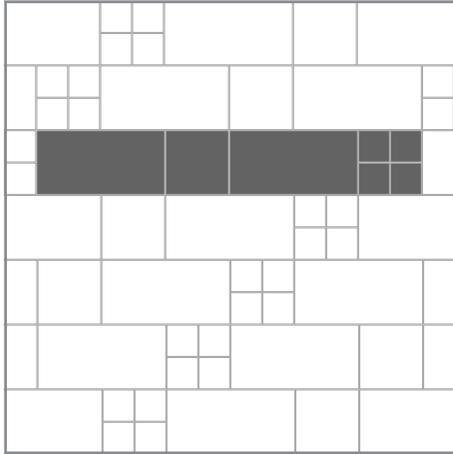
Bei Modulverlegungen soll eine 3 mm Fuge verwendet werden und vor der Bestellung soll man nach Verfügbarkeit der passenden tonalität fragen.

Si se desean realizar esquemas de colocación modulares, realizar una junta de colocación de 3 mm y solicitar la disponibilidad de tonos a juego al realizar el pedido.

При выполнении схем модульной укладки, предусмотреть открытый шов шириной 3 мм и запросить наличие сочетающихся тоналностей на момент заказа.

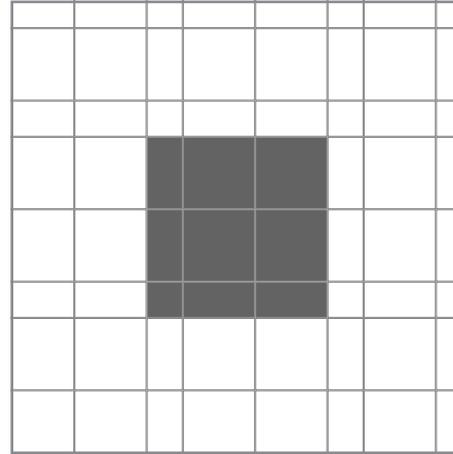
## SCHEMI DI POSA

LAYING PATTERNS . SCHEMAS DE POSE . VERLEGUNGSPLAN . ESQUEMAS DE COLOCACIÓN . СХЕМЫ УКЛАДКИ



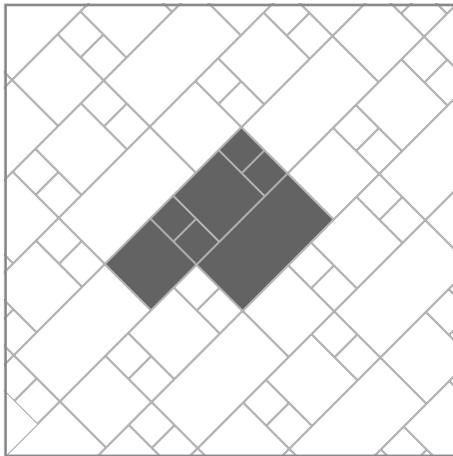
37

30x60,4 - 66,54%  
 30x30 - 16,54%  
 15x15 - 16,92%



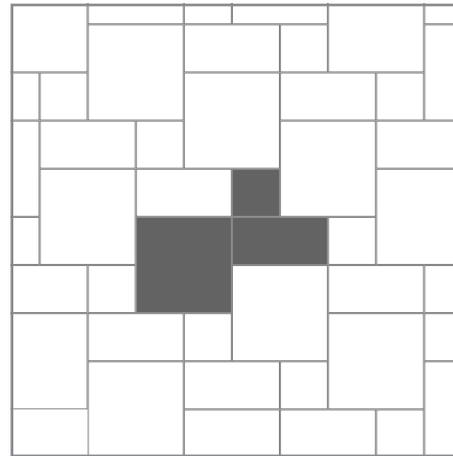
38

60x60 - 64%  
 30x60 - 32%  
 30x30 - 4%



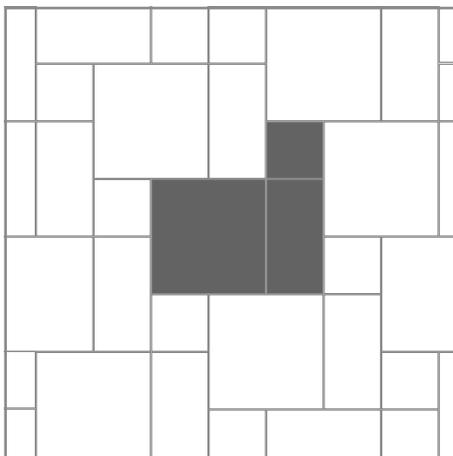
39

30x60,4 - 40,20%  
 30x30 - 39,90%  
 15x15 - 19,90%



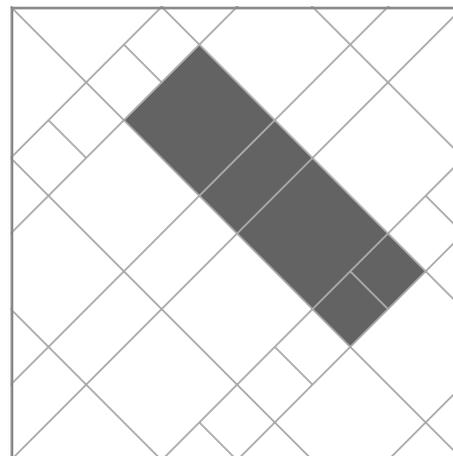
40

60x60 - 57,10%  
 30x60 - 28,60%  
 30x30 - 14,30%



41

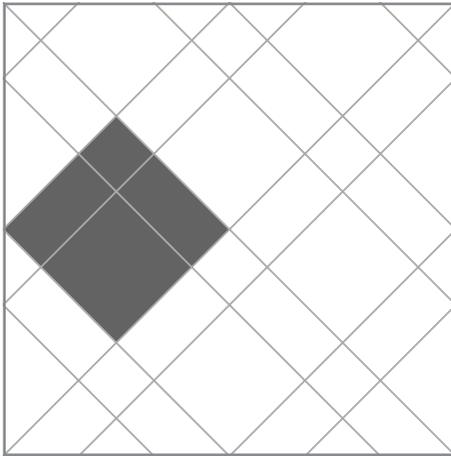
60x60 - 57,10%  
 30x60 - 28,60%  
 30x30 - 14,30%



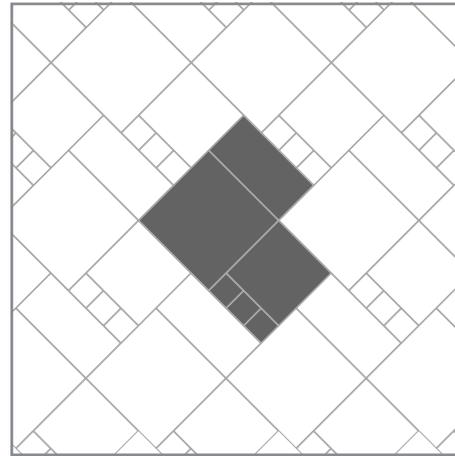
42

60x60 - 66,66%  
 30x60 - 16,60%  
 30x30 - 16,60%

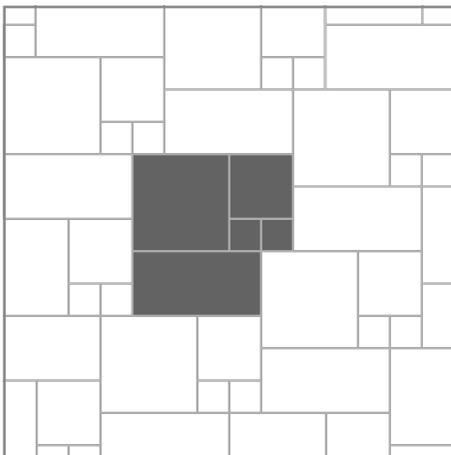
Qualora si vogliono realizzare schemi di posa modulari, prevedere una fuga di 3 mm e richiedere disponibilità di tonalità abbinata al momento dell'ordine.  
 For modular laying, you have to consider a 3 mm joint. In order to avoid laying misunderstandings, when placing the order, please ask for matching shade availability.  
 Si vous désirez réaliser une pose modulaire, prévoir un joint de 3 mm et demander la disponibilité de nuance compatible au moment de la commande.

**43**

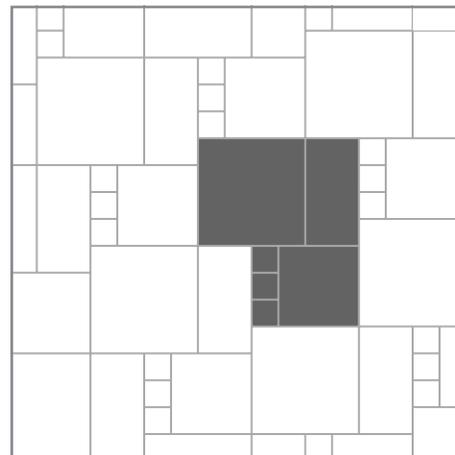
60x60 - 44,44%  
 30x60 - 44,44%  
 30x30 - 11,11%

**44**

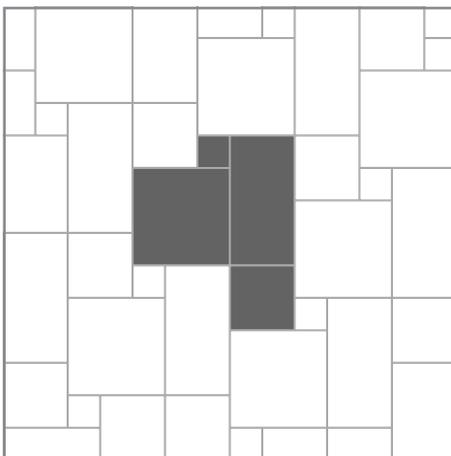
60x60 - 44,40%  
 45x45 - 25%  
 30x60 - 22,20%  
 15x15 - 8,30%

**45**

45x45 - 39,10%  
 30x60,4 - 34,80%  
 30x30 - 17,40%  
 15x15 - 8,70%

**46**

60x60 - 44,40%  
 45x45 - 25%  
 30x60 - 22,20%  
 15x15 - 8,30%

**47**

45x45 - 40,90%  
 30x60 - 36,40%  
 30x30 - 18,20%  
 15x15 - 4,50%

Bei Modulverlegungen soll eine 3 mm Fuge verwendet werden und vor der Bestellung soll man nach Verfügbarkeit der passenden tonalität fragen.

Si se desean realizar esquemas de colocación modulares, realizar una junta de colocación de 3 mm y solicitar la disponibilidad de tonos a juego al realizar el pedido.

При выполнении схем модульной укладки, предусмотреть открытый шов шириной 3 мм и запросить наличие сочетающихся тональностей на момент заказа.

## SIMBOLOGIA

SIMBOLOGY . SIMBOLES . SYMBOLE . SÍMBOLOS . ОБОЗНАЧЕНИЯ

### Pittogramma di identificazione delle caratteristiche tecniche della linea.

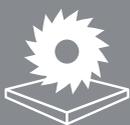
Pictograms showing the different line technical features.

Pittogrammes pour l'identification des caractéristiques de la ligne.

Bilderschriftzeichen für die Kennzeichnung der technischen Eigenschaften der Linien.

Pictogramas de identificación de las características técnicas de la línea.

Пиктограммы идентификации технических характеристик серии.



< 175 mm<sup>3</sup>

#### EN 14411 - ISO 10545-6 RESISTENZA ALL'ABRASIONE PROFONDA

DEEP ABRASION RESISTANCE  
RESISTANCE A L'USURE EN PROFONDEUR  
TIEFEN-ABRIEBBESTÄNDIGKEIT  
RESISTENCIA A LA ABRASIÓN PROFUNDA  
СТОЙКОСТЬ К ГЛУБОКОМУ ИСТИРАНИЮ



R

#### DIN - 51130 FATTORE DI RESISTENZA ALLA SCIVOLOSITÀ VEDI PAGINA 392

ANM-SKEED RESISTANCE GRADE  
SEE ON PAGE 392

GRÉ DE RESISTANCE À LA GLISSANCE  
VOIR A LA PAGE 392

RUTSCHFESTIGKEIT  
SIEHE AUF SEITE 392

FACTOR DE RESISTENCIA AL DESLIZAMIENTO  
VER LA PÁGINA 392

СОПРОТИВЛЕНИЕ СКОЛЬЖЕНИЮ  
СМ. НА СТР 392



ingelivo

#### EN 14411 - ISO 10545-12 RESISTENZA AL GELO

FROST RESISTANCE  
RESISTANCE AU GEL  
FROSTBESTÄNDIGKEIT  
RESISTENCIA AL HIELO  
МОРОЗОСТОЙКОСТЬ



A+B+C

#### DIN 51097 FATTORE DI RESISTENZA ALLA SCIVOLOSITÀ IN PRESENZA DI ACQUA A PIEDI NUDI VEDI PAGINA 392

SLIP RESISTANCE FACTOR IN THE PRESENCE OF WATER  
AND BARE FEET  
SEE ON PAGE 392

FACTEUR DE RÉSISTANCE À LA GLISSANCE PIEDS NUS EN  
PRÉSENCE D'EAU  
VOIR A LA PAGE 392

RUTSCHFESTIGKEIT IM NASSBEREICH BEIM BEGEGHEN  
MIT BLOSSEN FÜSSEN  
SIEHE AUF SEITE 392

FACTOR DE RESISTENCIA AL DESLIZAMIENTO EN  
PRESENCIA DE AGUA CON PIES DESCALZOS  
VER LA PÁGINA 392

КОЭФФИЦИЕНТ УСТОЙЧИВОСТИ К СКОЛЬЖЕНИЮ  
БОСЫМИ НОГАМИ ПРИ НАЛИЧИИ ВОДЫ  
СМ. НА СТР 392



PEI

#### EN 14411 - ISO 10545-7 CLASSE DI RESISTENZA ALL'ABRASIONE VEDI PAGINA 393

ABRASION RESISTANCE CLASSIFICATION  
SEE ON PAGE 393  
CLASSES DE RÉSISTANCE À L'ABRASION  
VOIR A LA PAGE 393  
ABRIEBSTIGKEITSKLASSE  
SIEHE AUF SEITE 393  
CLASE DE RESISTENCIA A LA ABRASIÓN  
VER LA PÁGINA 393  
КЛАСС СТОЙКОСТИ К ИСТИРАНИЮ  
СМ. НА СТР 393



classe

#### UNI EN 10545-14 RESISTENZA ALLE MACCHIE

STAIN RESISTANCE  
RESISTANCE AUX TACHES  
FLECKENFESTIGKEIT  
RESISTENCIA A LAS MANCHAS  
СТОЙКОСТЬ К ОБРАЗОВАНИЮ ПЯТЕН



#### UNI EN 10545-13 RESISTENZA AI PRODOTTI CHIMICI

RESISTANCE TO CHEMICALS  
RESISTANCE AUX PRODUITS CHIMIQUES  
CHEMIKALIENDESTIGKEIT  
RESISTENCIA QUÍMICA  
УСТОЙЧИВОСТЬ К ВОЗДЕЙСТВИЮ ХИМИЧЕСКИХ АГЕНТОВ

### Le variazioni cromatiche si rilevano dal confronto di diverse piastrelle.

Colour variations can be detected by comparing different tiles.

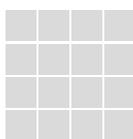
Les variations chromatiques se remarquent en comparant plusieurs carreaux.

Farbvariationen erhält man durch die gegenüberstellung verschiedener fliesen.

Las variaciones cromáticas se detectan comparando varias baldosas.

Вариации цветовых оттенков выявляются при сопоставлении различных плиток.

**V1**



#### ASPETTO UNIFORME

EVEN APPEARANCE

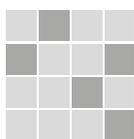
ASPECT UNIFORME

GLEICHMÄSSIGES ERSCHEINUNGSBILD

ASPECTO UNIFORME

ОДНОРОДНЫЙ ЦВЕТ

**V2**



#### LIEVE VARIAZIONE

LIGHT VARIATION

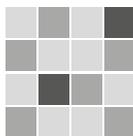
VARIATION LÉGÈRE

GERINDE FARBUNTERSCHIEDE

VARIACIÓN LEVE

НЕЗНАЧИТЕЛЬНЫЕ ВАРИАЦИИ

**V3**



#### MODERATA VARIAZIONE

MODEST VARIATION

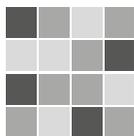
VARIATION MODÉRÉE

MITTLERE FARBUNTERSCHIEDE

VARIACIÓN MODERADA

УМЕРЕННЫЕ ВАРИАЦИИ

**V4**



#### INTENSA VARIAZIONE

STRONG VARIATION

VARIATION INTENSE

STARKE FARBUNTERSCHIEDE

VARIACIÓN INTENSA

ИНТЕНСИВНЫЕ ВАРИАЦИИ

## CLASSIFICAZIONI

CLASSIFICATION . CLASSEMENT . EINGRUPPLERUNG . CLASSIFICACIÃO . КЛАССИФИКАЦИИ

### DIN 51130

#### Categorie di resistenza allo scivolamento con piedi calzati.

Slip resistance groups with footwear.

Catégories de résistance au glissement les pieds chaussés.

Rutschhemmkategorien mit Schuhwerk.

Categorías de resistencia al deslizamiento con pies calzados.

Категория сопротивления скольжению при ходьбе в обуви.

COEFFICIENTE DI ATTRITO COEFFICIENT OF FRICTION COEFFICIENT DE FRICTION REIBUNGSKOEFFIZIENT COEFICIENTE DE ROZAMIENTO КОЭФФИЦИЕНТ ТРЕНИЯ	ANGOLI DI INCLINAZIONE ANGLES ANGLES D'INCLINAISON NEIGUNGSWINKEL ÁNGULOS DE INCLINACIÓN УГЛЫ НАКЛОНА	CAMPI DI APPLICAZIONE FIELD OF APPLICATION DOMAINES D'UTILISATION ANWENDUNGSBEREICH CAMPOS DE APLICACIÓN ОБЛАСТИ ПРИМЕНЕНИЯ
<b>R9</b>	 $\geq 6^\circ \div \leq 10^\circ$	Ambienti residenziali, scuole, studi medici, ecc. Residential environments, schools, surgeries, etc. Milieux résidentiels, écoles, cabinets de médecins, etc. Wohnbereich, Schulen, Arztpraxen usw. Espacios residenciales, escuelas, estudios médicos, etc. Жилые помещения, школы, врачебные кабинеты и т.д.
<b>R10</b>	 $> 10^\circ \div \leq 19^\circ$	Toilettes, magazzini, garages cucine di locali pubblici, ecc. Bathrooms, warehouses, garages, kitchens of restaurants, etc. Toilettes, magasins, garages, cuisines d'établissements publics, etc. Toiletten, Lagerhallen, Garagen, Großküchen usw. Baños, almacenes, garajes y cocinas de locales públicos, etc. Туалеты, складские помещения, гаражи, кухни общепита и т.д.
<b>R11</b>	 $> 19^\circ \div \leq 27^\circ$	Lavorazione formaggi, celle frigorifere, lavanderia, ecc. Dairies, cold rooms, laundries, etc. Travail du fromage, chambres frigorifiques, blanchisseries, etc. Käserei, Wäscherei, Kühlräume usw. Producción de quesos, cámaras frigoríficas, lavanderías, etc. Сыроварни, холодильные камеры, прачечные и т.д.
<b>R12</b>	 $> 27^\circ \div \leq 35^\circ$	Lavorazione carni, cucine industriali, zuccherifici, ecc. Meat processing, industrial kitchens, sugar production, etc. Travail de la viande, cuisines industrielles, sucreries, etc. Fleischverarbeitungstätten, Industrieküchen, Zuckerfabriken sw. Producción de carnes, cocinas industriales, azucareras, etc. Мясные цеха, промышленные кухни, сахарные заводы и т.д.

### DIN 51097

#### Categorie di destinazione d'uso per superfici calpestabili con presenza di acqua a piedi nudi.

Slip resistance groups: barefoot on wet surface.

Catégories de destination d'utilisation pour surfaces pietinables en présence d'eau les pieds nus.

Beanspruchungskategorien für barfuß begehbare oberflächen bei nässe.

Categorías de destino de uso para superficies transitables en presencia de agua con pies descalzos.

Категории назначения продукции напольных покрытий для хождения босыми ногами при наличии воды.

GRUPPI DI VALUTAZIONE EVALUATION GROUPS GROUPES D'ESTIMATION BEWERTUNGSGRUPPEN GRUPOS DE EVALUACIÓN ОЦЕНОЧНЫЕ ГРУППЫ	ANGOLI DI INCLINAZIONE ANGLES ANGLES D'INCLINAISON NEIGUNGSWINKEL ÁNGULOS DE INCLINACIÓN УГЛЫ НАКЛОНА	CAMPI DI APPLICAZIONE FIELD OF APPLICATION DOMAINES D'UTILISATION ANWENDUNGSBEREICH CAMPOS DE APLICACIÓN ОБЛАСТИ ПРИМЕНЕНИЯ
<b>A</b>	$\geq 12^\circ$	Spogliatoi, zone di passaggio a piedi nudi, ecc. Dressing rooms, areas likely to be walked on barefoot, etc. Vestiaires, zones de passage les pieds nus, etc. Umkleideräume, Barfuß-Durchgangsbereiche usw. Vestuarios, zonas de tránsito con pies descalzos, etc. Раздевалки, участки для хождения босыми ногами и проч.
<b>B</b>	$\geq 18^\circ$	Docce, bordi piscine, ecc. Shower enclosures, swimming pool decks, etc. Douches, bords des piscines, etc. Duschen, Schwimmbadränder usw. Duchas, bordes de piscinas, etc. Душевые, кромки бассейнов и проч.
<b>C</b>	$\geq 24^\circ$	Bordi di piscine in pendenza, scale immerse, ecc. Sloping swimming pool decks, submerged stairs, etc. Bords des piscines en pente, escaliers plongées, etc. Schwimmbadländer mit Gefälle, sinch im Wasser befindliche Treppen usw. Bordes de piscinas con pendiente, escaleras sumergidas, etc. Наклонные кромки бассейнов, подводные лестницы и проч.

## Classificazione delle piastrelle da pavimento per la resistenza all'usura.

Classification of the floor tiles for wear resistance.

Classement de nos carreaux de sols selon la résistance à l'usure.

Eingruppierung glasierter Bodenfliesen nach dem Oberflächenverschleisswiderstand.

Clasificación de las baldosas por resistencia al desgaste.

Классификация напольной облицовочной плитки по износостойчивости.

GRUPPO GROUP - GROUPÉ - GROUPE - GRUPO - ГРУППА						
<b>1</b>	Traffico leggero. Pavimenti destinati ad ambienti sottoposti a calpestio leggero come ad esempio camere da letto, sale da bagno.	Light traffic. Floors suitable for areas subject to light foot traffic: for example bedrooms, bathrooms.	Petite circulation. Carreaux destinés pour pièces soumises à piétinement léger comme par exemple chambres à coucher et salles de bains.	Leichter Gehverker. Fußböden zu Räumen bestimmt, die zu leichter Trittbelastung ausgesetzt sind, z.B. Schlaf- und Badezimmer.	Tránsito ligero. Pavimentos destinados a espacios con tránsito ligero como, por ejemplo, dormitorios o baños.	Малая интенсивность движения. Напольные покрытия, предназначенные для помещений с небольшой проходимостью, какими, например, являются спальни и ванные комнаты.
<b>2</b>	Traffico medio. Pavimenti destinati ad ambienti sottoposti a calpestio normale e comunque protetti da agenti abrasivi tipo sabbia, ghiaio, terriccio.	Medium traffic. Floors suitable for areas subject to normal foot traffic yet protected from abrasive agents such as sand, gravel and earth.	Moyenne circulation. Carreaux destinés pour pièces soumises à piétinement, normal et de toute façon protégées contre agents abrasifs comme sable, gravier, terre.	Normaler Gehverker. Fußböden zu Räumen bestimmt, die zu normaler Trittbelastung ausgesetzt sind und dennoch vor abrasivem Material wie Sand, Kies oder Erde geschützt sind.	Tránsito medio. Pavimentos destinados a espacios con tránsito normal y protegidos contra los agentes abrasivos como la arena, la grava y la tierra.	Средняя интенсивность движения. Напольные покрытия, предназначенные для помещений с обычной проходимостью и в которые не попадают абразивные вещества, такие как песок, гравий, земля.
<b>3</b>	Traffico medio forte. Pavimenti destinati ad ambienti sottoposti a calpestio frequente e comunque protetti da agenti abrasivi tipo sabbia, ghiaio, terrazzo, ecc., ad es: Sale da pranzo, soggiorni, servizi, studi per abitazioni private.	Medium-heavy traffic. Floors suitable for areas subject to frequent foot traffic yet protected from abrasive agents such as sand, gravel and earth: for example dining-rooms, living-rooms, studies in private houses.	Moyenne-forte circulation. Carreaux destinés pour pièces protégées contre agents abrasifs comme sable, gravier, terre et soumises à piétinement fréquent par exemple salle à manger, salles de séjour, études pour maisons individuelles.	Mittelstarker Gehverker. Fußböden zu vor Abrasivagenzen wie Sand, Kies oder Erde geschützten Räumen bestimmt, dennoch zu häufiger Trittbelastung ausgesetzt, z.B. Esszimmer, Wohnzimmer, Büros in Privatwohnungen.	Tránsito medio fuerte. Pavimentos destinados a espacios con tránsito frecuente y protegidos contra los agentes abrasivos como la arena, la grava, la tierra, etc., por ejemplo: comedores, salas de estar, servicios, estudios para viviendas particulares.	Средняя и высокая интенсивность движения. Напольные покрытия, предназначенные для помещений с достаточно высокой проходимостью, но которые не попадают абразивные вещества, таких как песок, гравий, земля и т.д., напр: столовые, гостиные, бытовые помещения, домашние кабинеты.
<b>4</b>	Traffico forte. Pavimenti destinati ad ambienti sottoposti a calpestio frequente e a forte abrasione: ad es: Cucine, balconi, terrazzi, ingressi, camere d'albergo, corridoi.	Heavy traffic. Floors suitable for areas subject to frequent foot traffic and heavy abrasion: for example corridors, balconies, terraces, private kitchens, hotel rooms and bathrooms.	Forte circulation. Carreaux destinés pour pièces soumises à piétinement fréquent et à forte abrasion: par exemple couloirs, balcons, terrasses, cuisines individuelles, chambres d'hôtel, salle de bains.	Fußböden zu Räumen bestimmt, die zu häufiger Trittbelastung sowie starker Abrasion ausgesetzt sind, z.B. Gängen, Alkónen, Terrassen, private Küchen, Hotelzimmer, Toiletten.	Tránsito intenso. Pavimentos destinados a espacios con tránsito frecuente y fuerte abrasión, por ejemplo: Cocinas, balcones, terrazas, entradas, habitaciones de hotel y pasillos.	Высокая интенсивность движения. Напольные покрытия, предназначенные для полов помещений с высокой проходимостью, подверженных сильному истиранию, напр: кухонь, балконов, террас, прихожих, гостиничных номеров, коридоров.
<b>5</b>	Traffico ultra forte. Pavimenti destinati ad ambienti a calpestio frequente e a forte abrasione: ad es: Bar, negozi, alberghi, ristoranti, edifici pubblici, uffici, scuole, sale per esposizioni, senza esclusione di alcuna zona. Particolarmente adatti per locali direttamente a contatto con l'esterno.	Extra-heavy traffic. Floors suitable for areas subject to frequent foot traffic and heavy abrasion: for example bars, shops, hotels, restaurants, public buildings, offices, schools, exhibition halls including all zones subject to passing. Particularly suitable for areas in direct contact with the outside.	Très-forte circulation. Carreaux destinés pour pièces soumises à piétinement fréquent et à forte abrasion: par exemple cafés, boutiques, hôtels, restaurants, lieux publics, bureaux, écoles, salles pour exposition, sans exclusion d'aucun lieu soumis à piétinement.	Besonders Starker Gehverker. Fußböden zu Räumen bestimmt, die zu starker Trittbelastung und starker Abrasion ausgesetzt sind, z.B. Bars, Geschäften; Hotels, Restaurants, öffentliche Gebäuden, Büros, Schulen und Ausstellungssälen.	Tránsito muy intenso. Pavimentos destinados a espacios con tránsito frecuente y fuerte abrasión, por ejemplo: bares, tiendas, hoteles, restaurantes, edificios públicos, oficinas, escuelas y salas de exposiciones, en todas sus zonas. Especialmente adecuados para locales en contacto directo con el exterior.	Очень высокая интенсивность движения. Напольные покрытия, предназначенные для полов помещений с частой проходимостью, подверженных сильному истиранию, напр.: баров, магазинов, гостиниц, ресторанов, общественных зданий, учреждений, школ, выставочных залов, во всех зонах без исключения. Особенно подходят для использования в помещениях, напрямую связанных с улицей.

# CARATTERISTICHE TECNICHE\*

TECHNICAL CHARACTERISTICS . CARACTERISTIQUES TECHNIQUES . TECHNISCHE DATEN

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS . ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

CARATTERISTICA TECNICA TECHNICAL CHARACTERISTIC CARACTERISTIQUE TECHNIQUE TECHNISCHE EIGENSCHAFT CARACTERÍSTICA TÉCNICA ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА	NORMA DI RIFERIMENTO REFERENCE STANDARD NORME DE REFERENCE BESUGSNORM NORMA DE REFERENCIA ИСПОЛЗУЕМЫЙ СТАНДАРТ	VALORE RICHIESTO VALUE REQUIRED VALEUR REQUISE GEFORDERTER WERT VALOR REQUERIDO ТРЕБУЕМОЕ ЗНАЧЕНИЕ
<b>assorbimento d'acqua (E)</b> water absorption (E) absorption d'eau (E) Feuchtigkeitseufnahme (E) absorción de agua (E) водопоглощение (E)	 ISO 10545-3	≤ 0,5%
<b>forza di rottura (S)</b> breaking strength (S) contrainte de rupture (S) Bruchkraft (S) fuerza de rotura (S) сопротивление разрыву (S)	 ISO 10545-4	spessore ≥ 7,5mm ≥ 1300 N spessore < 7,5mm ≥ 700 N
<b>resistenza alla flessione (R)</b> bending strength (R) résistance à la flexion (R) mechanischer widerstand (R) resistencia a la flexión (R) сопротивление изгибу (R)	 ISO 10545-4	≥ 35 N/mm <sup>2</sup>
<b>resistenza all'abrasione profonda</b> deep abrasion resistance resistance à l'usure en profondeur Tiefen-Abriebbeständigkeit resistencia a la abrasión profunda стойкость к глубокому истиранию	 ISO 10545-6	≤ 175 mm <sup>3</sup>
<b>resistenza all'abrasione superficiale PEI</b> resistance to abrasion PEI résistance à l'abrasion PEI Widerständigkeit gegen Oberflächenabnutzung PEI resistencia a la abrasión superficial PEI стойкость к глубокому истиранию	 ISO 10545-7	<b>secondo i dati del costruttore</b> according to producer's selon les éléments du constructeur laut Angaben des Herstellers según los datos del fabricante согласно данным изготовителя
<b>resistenza agli sbalzi termici</b> thermal shock resistance résistance aux écarts de température Temperaturwechselfestigkeit resistencia al choque térmico стойкость к перепадам температуры	 ISO 10545-9	<b>nessun campione deve presentare difetti visibili</b> no sample must show visible defects aucun échantillon ne doit présenter des défauts visibles Kein Exemplar soll sichtbare Schäden aufweisen ninguna muestra debe presentar defectos visibles ни один образец не должен иметь видимых дефектов
<b>resistenza al gelo</b> frost resistance résistance au gel Frostbeständigkeit resistencia al hielo морозостойкость	 ISO 10545-12	<b>resistenti</b> resistant résistants Widerstandsfähig resistentes стойкие
<b>fattore di resistenza alla scivolosità</b> anm-skeed resistance grade gré de résistance à la glissance Rutschfestigkeit factor de resistencia al deslizamiento сопротивление скольжению	 DIN 51130	<b>secondo i dati del costruttore</b> according to producer's selon les éléments du constructeur laut Angaben des Herstellers según los datos del fabricante согласно данным изготовителя
<b>fattore di resistenza alla scivolosità in presenza di acqua a piedi nudi</b> slip resistance factor in the presence of water and bare feet facteur de résistance à la glissance pieds nus en présence d'eau Rutschfestigkeit im Nassbereich beim Begehen mit bloßen Füßen factor de resistencia al deslizamiento en presencia de agua con pies descalzos коэффициент устойчивости к скольжению босыми ногами при наличии воды	 DIN 51097	<b>secondo i dati del costruttore</b> according to producer's selon les éléments du constructeur laut Angaben des Herstellers según los datos del fabricante согласно данным изготовителя
<b>caratteristiche dimensionali</b> size characteristics caracteristiques dimensionelle Masseigenschaften características dimensionales геометрические параметры	 ISO 10545-2	<b>lunghezza e larghezza / length and width / longueur et largeur</b> Länge und Breite / longitud y anchura / длина и ширина ± 0,6%(max+2mm) <b>spessore / thickness / épaisseur / Stärke / espesor / толщина</b> ± 5,0%(max+2mm) <b>ortogonalità / wedging / orthogonalité / Rechtwinkligkeit</b> ± 0,5%(max+2mm) <b>ortogonalidad / перпендикулярность</b> <b>planarità / flatness / planéité / Ebenflächigkeit / planaridad / плоскостность</b> ± 0,5%(max+2mm)
<b>coefficiente di dilatazione termica lineare</b> linear thermal expansion coefficient coefficient de expansion térmica lineal Wärmeausdehnungskoeffizient coeficiente de dilatación térmica lineal коэффициент линейного теплового расширения	 ISO 10545-8	<b>metodo di prova disponibile</b> test method available méthode d'essai disponible Verfügbare Prüfmethode método de ensayo disponible предусмотрен метод испытаний
<b>resistenza ai prodotti chimici</b> resistance to chemicals résistance aux produits chimiques Chemikaliendestigkeit resistencia química устойчивость к воздействию химических агентов	 ISO 10545-13	min. GB-UB
<b>resistenza alle macchie</b> stain resistance résistance aux taches Fleckenfestigkeit resistencia a las manchas стойкость к образованию пятен	 ISO 10545-14	classe ≥ 3

\* Secondo la norma EN 14411 (ISO 13006) metodi di prova UNI EN ISO 10545 Appendice G per piastrelle ceramiche pressate a secco a basso assorbimento d'acqua Es0,5% Gruppo B1a.

Following the EN 14411 (ISO 13006) norms and test cases UNI EN ISO 10545 appendix G for ceramic tiles dry pressed with low water absorption Es0,5% group B1a.

Selon les normes EN 14411 (ISO 13006) méthodes d'essais UNI EN ISO 10545 Appendice G pour carreaux céramiques pressés à sec, à basse absorption d'eau Es0,5% groupe B1a.

Nach der Norm EN 14411 (ISO 13006) Prüfmethode UNI EN ISO 10545 Zulage G für trockenengepresste Fliesen mit niedriger Wasseraufnahme Es0,5% Gruppo B1a.

Según la norma EN 14411 (ISO 13006) métodos de ensayo UNI EN ISO 10545 Apéndice G para baldosas cerámicas prensadas en seco con baja absorción de agua Es0,5% Grupo B1a.

В соответствии с требованиями стандарта EN 14411 (ISO 13006), методы испытаний по UNI EN ISO 10545, Приложение G, для керамической плитки сухого прессования с низким водопоглощением Es0,5%, группа B1a.

## TABELLA RIASSUNTIVA CARATTERISTICHE TECNICHE

SUMMARIZING LIST OF TECHNICAL CHARACTERISTICS . TABLEAU RÉCAPITULATIF DES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES .  
ÜBERSICHTSTABELLE DER TECHNISCHEN EIGENSCHAFTEN . TABLA DE RESUMEN DE LAS CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS .  
КРАТКАЯ ТАБЛИЦА ТЕХНИЧЕСКИХ ХАРАКТЕРИСТИК

**GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA \*\***  
PORCELAIN TILES WITH COLOURED BODY  
GRÈS CÉRAME TEINTE DANS LA MASSE  
EINGEFAERBTES FEINSTEINZEUG  
GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA  
ЦВЕТНОЙ КЕРАМОГРАНИТ, ПРОКРАШЕННЫЙ ПО ВСЕЙ МАССЕ

conforme  
according to  
conformes  
Gemä  
conforme  
соответствует

resistenti  
resistant  
résistants  
Widerstandsfähig  
resistentes  
соответствует

indicato sul catalogo  
indicated in the catalogue  
indiqué sur le catalogue  
im Prospekt angegeben  
indicado en el catálogo  
приведено в каталоге

indicato sul catalogo  
indicated in the catalogue  
indiqué sur le catalogue  
im Prospekt angegeben  
indicado en el catálogo  
приведено в каталоге

conforme  
according to  
conformes  
Gemä  
conforme  
соответствует

$\alpha \leq 7 \times 10^{-6}/^{\circ}\text{C}$

conforme  
according to  
conformes  
Gemä  
conforme  
соответствует

conforme  
according to  
conformes  
Gemä  
conforme  
соответствует

**GRES PORCELLANATO SMALTATO \*\***  
GLAZED PORCELAIN TILES  
GRÈS CÉRAME ÉMAILLÉ  
GLASIERTES FEINSTEINZEUG  
GRES PORCELÁNICO ESMALTADO  
ГЛАЗУРОВАННЫЙ КЕРАМОГРАНИТ

conforme  
according to  
conformes  
Gemä  
conforme  
соответствует

conforme  
according to  
conformes  
Gemä  
conforme  
соответствует

conforme  
according to  
conformes  
Gemä  
conforme  
соответствует

indicato sul catalogo  
indicated in the catalogue  
indiqué sur le catalogue  
im Prospekt angegeben  
indicado en el catálogo  
приведено в каталоге

conforme  
according to  
conformes  
Gemä  
conforme  
соответствует

resistenti  
resistant  
résistants  
Widerstandsfähig  
resistentes  
соответствует

indicato sul catalogo  
indicated in the catalogue  
indiqué sur le catalogue  
im Prospekt angegeben  
indicado en el catálogo  
приведено в каталоге

indicato sul catalogo  
indicated in the catalogue  
indiqué sur le catalogue  
im Prospekt angegeben  
indicado en el catálogo  
приведено в каталоге

conforme  
according to  
conformes  
Gemä  
conforme  
соответствует

$\alpha \leq 7 \times 10^{-6}/^{\circ}\text{C}$

conforme  
according to  
conformes  
Gemä  
conforme  
соответствует

conforme  
according to  
conformes  
Gemä  
conforme  
соответствует

### \*\* Rispondenza alla norma

Accordance to the norme  
Correspondance à la norme  
Übereinstimmung an die  
Norme conformidad con la norma  
Соответствие требованиям стандарта

## CONSIGLI DI UTILIZZO DEI NOSTRI PRODOTTI

SUGGESTION ON HOW TO USE OUR PRODUCTS . CONSEILS D'UTILISATION DE NOS PRODUITS

EMPFEHLUNGEN FÜR DIE ANWENDUNG UNSERER PRODUKTE . CONSEJOS DE USO DE NUESTROS PRODUCTOS

СОВЕТЫ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ НАШИХ ИЗДЕЛИЙ

Per un corretto utilizzo dei nostri prodotti da pavimento occorre tenere presente oltre alle prove di laboratorio, quale sarà il luogo di impiego. La scelta delle piastrelle deve dunque essere il risultato di analisi approfondite. Il numero che troverete inscritto nello spazio PEI vicino al nome di ogni prodotto GPS, indica uno dei cinque gruppi di usura con cui la SINTESI ha classificato i suoi pavimenti

considerando le normative Europee EN, i risultati dei test cui vengono sottoposti i prodotti nel laboratorio di ricerca interno all'azienda e l'esperienza acquisita nei numerosi anni di impiego dei nostri materiali.

VEDI TABELLE: Classificazione delle piastrelle da pavimento per la resistenza all'usura, categoria di resistenza allo

scivolamento con piedi calzati. È inoltre estremamente importante seguire alcune norme di manutenzione e pulizia per mantenere inalterato nel tempo un bell'aspetto del prodotto. Risulta così importantissimo utilizzare zerbini di adeguate dimensioni e nei posti più opportuni onde eliminare gli agenti abrasivi prima che questi entrino

To properly use our floor tiles besides the laboratory tests one must also consider where they will be used. The choice of tile must be carefully thought out. The number you find in the **PEI** box near the name of each product GPS indicates one of five categories of uses. Sintesi has assigned each product a classification on the basis of European EN standards, the results of laboratory testing on the products performed by the company research department and years of experience with these materials.

SEE TABLES: Classification of the floor tiles for wear resistance, Slip resistance groups with footwear.

It is also extremely important to follow some standard maintenance and cleaning procedures to keep the beauty of the product unchanged in time. It is, therefore, extremely important to use mats of appropriate size located at suitable points so as to eliminate abrasive agents before they come into contact with the flooring. Finally, both during and after laying of the floor, while construction is still in progress, it is important to operate in such manner as to eliminate any abrasives from the floor. This may be done either by cleaning or by applying some form of protection.

All the products in this catalogue are highly sintered. Therefore, the usual dipping in water that normally precedes the laying is not necessary. It can anyway be carried out very quickly to remove from the tile back the layer of dust that could jeopardize a correct adhesion. If the laying surface is wide, spaced expansion joints must be arranged at a distance of about 4 meters. Immediately after the laying, clean carefully the floor, paying attention when the joint grouting is coloured. Pour une utilisation correcte de nos produits pour sols, il est nécessaire de prendre en considération, outre les essais de laboratoire, également quel sera l'endroit d'utilisation.

Le choix des carrelages devra donc être le résultat d'analyses approfondies. Le numéro que vous verrez imprimé dans le petit carré **PEI** près du nom de chaque produit GPS indique l'un des cinq groupes d'usure avec lesquels la Sintesi a classé ses carrelages. Ce classement a été réalisé en considération de la réglementation européenne EN, des résultats des tests auxquels ont été soumis les produits dans le laboratoire interne de recherche de l'établissement, ainsi que de l'expérience acquise au cours des nombreuses années d'utilisation de nos matériaux.

VOIR LES TABLEAUX: Classement de nos carreaux de sols selon la résistance à l'usure, Catégories de résistance au glissement les pieds chaussés.

Il est en outre d'une extrême importance suivre certaines normes de maintenance et d'entretien afin de garder inaltéré dans le temps le bel aspect du produit. Il en résulte donc l'importance de mettre des paillonnages ayant des dimensions adéquates et cela aux endroits les plus indiqués afin d'éliminer les agents abrasifs avant que ceux-ci n'entrent en contact avec les carrelages. En outre, au moment de la pose du carrelage et successivement, pendant la période qui coïncide aux phases d'activité du chantier de construction il est important d'opérer de façon telle à éliminer les agents abrasifs pour les sols soit à travers le nettoyage soit avec l'emploi d'éléments de protection.

Tous les produits illustrés dans ce catalogue présentent un haut degré de synthésation. C'est pour cela que le prolongement dans l'eau, qui précède généralement la pose, n'est pas nécessaire. Ce traitement peut toutefois être rapidement exécuté pour éliminer la couche de poussière sur la partie arrière des carreaux pouvant compromettre la bonne adhérence de ceux-ci. Si la surface de pose est assez vaste, il faut prévoir des joints de dilatation intercalés entre eux d'environ 4 mètres. Immédiatement après la pose, il faut nettoyer avec soin le carrelage, tout en prêtant un soin particulier si le masticage des joints est coloré.

Für eine korrekte Anwendung unserer Bodenfliesen ist außer den Laborproben zu beachten, wo diese zu verlegen sind. Die Wahl der Fliesen hat somit genauer Überlegungen zu unterliegen. Die Nummer **PEI**, die Sie in dem Quadrat neben dem Namen jedes Produktes GPS finden, gibt Ihnen eine der fünf Anwendungsgruppen an, in die die Sintesi ihre Bodenfliesen klassifiziert hat. Diese Klassifizierung erfolgte unter Zugrundelegung der europäischen Norme, die Ergebnisse der Tests, denen das Material im Untersuchungslabor unseres Unternehmens unterworfen werden und der Erfahrung bei der Anwendung im Laufe der zahlreichen Jahren.

SEHEN DIE TABELLEN: Eingruppierung glasierter Bodenfliesen nach dem Oberflächenverschleisswiderstand, Rutschhemmungskategorien mit Schuhwerk. Es ist darüberhinaus von größter Bedeutung einige Pflege- und Reinigungsvorschriften zu beachten, um im Laufe der Jahre einen gleichbleibenden Aspekt des Produktes beizubehalten. Es ist deshalb besonders wichtig, angemessen Fußmatten an den Eingängen zu legen, um so die den Fußboden beschädigenden schiebenden Mittel vor dem Betreten desselben zu entfernen. Darüberhinaus ist bei der Verlegung und in der Folge darauf zu achten, daß während der noch auszuführenden Bauarbeiten, verschleißende Substanzen den Boden verkratzen. Er muß deshalb entweder durch Säuberung oder Abdeckung geschützt werden.

Alle Produkte aus diesem Katalog sind hochgesintert. Aus diesem Grunde ist das normalerweise erforderliche Eintauchen der Platten in Wasser vor dem Legen überflüssig. Ein kurzes Abspülen des sich evtl. auf der Plattenunterseite festgesetzten Staubes könnte sich für eine korrekte Haftung von Nutzen erweisen. Sind die mit Fliesen auszukleidenden Flächen groß, so sind in einem Abstand von jeweils 4 m Dehnungsfugen vorzusehen. Gleich nach dem Legen muß man den Fußboden sofort reinigen; besondere Vorsicht sei geboten, wenn ein eingefärbter Fugenstück verwendet wurde.

in contatto con i pavimenti. Inoltre durante e successivamente la posa della pavimentazione nel periodo che coincide con fasi di attività del cantiere edile è importante operare in maniera tale da eliminare agenti abrasivi dalle pavimentazioni o attraverso la pulizia o attraverso elementi di protezione.

Tutti i prodotti di questo catalogo sono altamente greificati. Per questo, l'abituale immersione in acqua che solitamente precede la posa, non è necessaria. Può essere comunque eseguita in modo rapido per togliere dal retro delle piastrelle lo strato di polvere che potrebbe pregiudicarne

una corretta adesione. Se la superficie di posa è ampia debbono essere predisposti giunti di dilatazione distanziati di circa 4 metri l'uno dall'altro. Subito dopo la posa è necessario pulire con cura il pavimento usando particolare attenzione quando la stuccatura dei giunti è colorata.

Para utilizar correctamente nuestros productos para pavimento, es necesario tener en cuenta no solo los ensayos de laboratorio sino también el lugar de uso. La elección de las baldosas debe ser el resultado de análisis exhaustivos. El número que se puede ver en el espacio PEI cerca del nombre de cada producto GPS, indica uno de los cinco grupos de desgaste que SINTESI ha utilizado para clasificar sus pavimentos teniendo en cuenta las normas europeas EN, los resultados técnicos de los ensayos a los que somete sus productos en el laboratorio de investigación de la empresa y la experiencia adquirida a lo largo de los muchos años de empleo de nuestros materiales.

VER LAS TABLAS: Clasificación de las baldosas por resistencia al desgaste y categoría de resistencia al deslizamiento con pies calzados. Asimismo, es muy importante respetar algunas normas de mantenimiento y limpieza para conservar la belleza original del producto a lo largo del tiempo. Es fundamental colocar felpudos en puntos estratégicos para eliminar los agentes abrasivos antes de que entren en contacto con los pavimentos. Además, durante y tras la colocación del pavimento a lo largo de las fases de actividad de la obra, es importante trabajar de manera que los agentes abrasivos no entren en contacto con los pavimentos, limpiando o colocando elementos de protección.

Todos los productos contenidos en este catálogo están altamente gresificados. Por ello, no es necesario sumergirlos en agua antes de su colocación. En cualquier caso, las baldosas se pueden sumergir unos instantes en agua para limpiar el polvo de la superficie inferior que puede impedir su correcta adhesión. En caso de amplias superficies de colocación, se deberán realizar juntas de dilatación con unos 4 m de separación. Tras la colocación, es necesario limpiar a fondo inmediatamente el pavimento poniendo particular atención en caso de estucado en color de las juntas.

Для правильного использования наших изделий по облицовке пола необходимо учитывать не только результаты лабораторных испытаний, но и тип отделываемого помещения. Поэтому выбор плитки должен основываться на результатах тщательного анализа. Число, расположенное в квадрате PEI рядом с наименованием каждого изделия GPS, обозначает одну из пяти групп износоустойчивости, на которые SINTESI подразделила свои полы с учетом нормативов ЕС, результатов испытаний, которые проходят изделия в исследовательской лаборатории на территории нашего предприятия, а также многолетнего опыта использования наших материалов.

СМОТРИ ТАБЛИЦЫ : Классификация напольной облицовочной плитки по износоустойчивости, категория сопротивления скольжению при ходьбе в обуви. Кроме того, чрезвычайно важно соблюдать некоторые правила ухода и чистки для того, чтобы хороший внешний вид изделия сохранялся неизменным в течение долгого времени. В связи с этим становится весьма немаловажным [Fg1] использование ковриков соответствующих размеров, помещенных в наиболее подходящих местах для устранения абразивных веществ до того, как они войдут в контакт с полом.

Помимо этого [Fg2], если период укладки пола предшествует другим этапам строительства или совпадает с ними, очень важно предохранять напольные покрытия от абразивных веществ при помощи защитных покрытий или соответствующей очистки. Все изделия, предоставленные в данном каталоге являются высокоплотными, поэтому в данном случае можно обойтись без обычного погружения плитки в воду перед ее укладкой. Можно погрузить плитку в воду на несколько мгновений, чтобы удалить с обратной стороны плитки слой пыли, который может негативно отразиться на правильном приклеивании. При обширной поверхности укладки необходимо подготовить компенсационные стыки, расположенные на расстоянии примерно 4 метра друг от друга. Сразу после укладки необходимо тщательно очистить пол, соблюдая осторожность при цветной шпаклевке швов.

## NORME DI MANUTENZIONE

MAINTENANCE INSTRUCTIONS . GUIDE D'ENTRETIEN . PFLEGE HINWEISE . NORMAS DE MANTENIMIENTO . ПРАВИЛА УХОДА ЗА ИЗДЕЛИЕМ

Il gres porcellanato porfirizzato massivo ed il gres porcellanato in genere, analogamente ad i prodotti naturali, richiede una attenta manutenzione.

Suggeriamo per mantenere al meglio l'aspetto e le caratteristiche originali del prodotto di seguire queste indicazioni di carattere generale:

a) non lasciare depositare troppo a lungo le macchie di sporco sul pavimento, cercando di asportarle prima possibile;

b) per ottenere i migliori risultati di pulizia si consiglia di trattare ogni tipo di macchia con un detergente specifico. Abbiamo riportato nella tabella le principali indicazioni per la pulizia e il genere di sporco, segnalateci dai nostri laboratori.

Per macchie particolarmente resistenti si consiglia di lasciare operare il detergente per periodi prolungati 4-8-12 ore.

Per la pulizia e manutenzioni dei propri pavimenti SINTESI consiglia prodotti e sistemi "  "

Le grès cérame porphyré massif ainsi que le grès cérame en général, de même que les produits naturels, exigent un entretien minutieux. Il est conseillé, en vue de maintenir au mieux l'aspect et les caractéristiques d'origine du produit, de suivre les indications de caractère général ci-dessous :

a) ne pas laisser déposer trop longtemps les taches de saleté sur le carrelage, en cherchant à les enlever le plus tôt possible.

b) Afin d'obtenir les résultats de nettoyage les meilleurs, il est conseillé de traiter toute sorte de tache à l'aide d'un détergent spécifique. Au tableau ci-contre figurent les indications principales pour le nettoyage et le genre de saleté, nous étant signalé par nos laboratoires. Quant aux taches particulièrement persistantes, il vaut mieux de laisser agir le détergent pour des périodes prolongées de 4/8/12 heures. Pour le nettoyage et l'entretien des ses carrelages, SINTESI conseille l'utilisation de produits et méthodes "  "

El gres porcelánico porfirizado masivo y el gres porcelánico en general, al igual que los productos naturales, requieren un atento mantenimiento. Para conservar la estética y las características originales del producto, aconsejamos respetar estas instrucciones de carácter general:

a) eliminar las manchas de suciedad del pavimento lo antes posible;

b) utilizar detergentes específicos para cada tipo de mancha con el fin de obtener el mejor resultado de limpieza. La tabla contiene las instrucciones más importantes de limpieza y el tipo de suciedad, indicados por nuestros laboratorios.

Para manchas particularmente resistentes, se recomienda dejar actuar el detergente durante 4, 8 e incluso 12 horas. Para la limpieza y el mantenimiento de sus pavimentos, SINTESI recomienda productos y sistemas "  "

The massive porphyryzed fine porcelained stoneware, and porcelained stoneware in general, require a careful maintenance, like all natural products. We recommend to follow the general indications below to preserve in the best way the original look and features of these products:

a) do not let dirt stains deposit for too long on the floor, trying to remove them as soon as possible;

b) to get the best cleaning results, it is advisable to treat every kind of stain with a special detergent. The next table shows the main indications for the cleaning and dirt type, according to the suggestions of our laboratories. For very resistant stains, let the detergent work for long periods, 4-8-12 hours. For best cleaning and maintenance of ist own tiles "SINTESI" recommends the detergents and treatments "  "

Massiv porphyrisiertes Feinsteinzeug und herkömmliche Feinsteinzeugfliesen bedürfen, genau wie die natürlichen Materialien einer sorgfältigen Pflege. Um das Aussehen und die ursprünglichen Eigenschaften des Produktes lang erhalten zu können, sind folgende Hinweise zu beachten:

a) Schmutzflecken nicht zu lange auf dem Boden lassen, sondern jeweils so bald wie möglich entfernen.

b) Damit die Reinigung optimale Resultate zeigt, empfiehlt es sich, für jede Art von Flecken das geeignete Mittel einzusetzen. Die nebenstehende Tabelle liefert die wichtigsten Hinweise für die Reinigung bezogen auf die Schmutzart, die jeweils in unseren Laboren getestet worden sind. Für besonders hartnäckige Flecken empfehlen wir, das Reinigungsmittel 4-8-12 Stunden einwirken zu lassen. Für die Reinigung und Behandlung des eigenen Fußboden, SINTESI rät Anwendung von Produkten und Systemen "  "

Гомогенный керамогранит и керамогранит в целом требуют тщательного ухода, аналогично другим изделиям из натуральных материалов. Для сохранения наилучшего внешнего вида изделия и его первоначальных свойств рекомендуем следовать следующим общим указаниям:

**А)** не оставлять надолго пятна грязи на полу и стараться удалять их как можно быстрее;

**Б)** для лучшего результата использовать для каждого вида загрязнения специальное моющее средство. В таблице приведены разработанные в наших лабораториях основные указания, касающиеся уборки и типа загрязнений. Для удаления особо стойких пятен рекомендуется оставить на них моющее средство на 4-8-12 часов. Для очистки и ухода за полами SINTESI рекомендует средства и системы "  "

## PRIMA PULIZIA

### INITIAL CLEANING . PREMIERE NETTOYAGE . ERSTE REINIGUNG . PRIMERA LIMPIEZA . ПЕРВИЧНАЯ ОЧИСТКА

La manutenzione del GRES FINE PORCELLANATO SINTESI è particolarmente semplice. Occorre anzitutto accertarsi che, dopo la posa, il pavimento sia stato correttamente pulito e non presenti tracce di calce, cemento o residui di altro genere.

Per evitare che un eventuale prodotto a base acida, usato per la prima pulizia, vada ad intaccare il riempimento a base cementizia delle fughe, è necessario, prima della operazione di pulizia, bagnare il pavimento affinché le fughe vengano impregnate e pertanto protette dall'azione corrosiva dell'acido stesso.

Se la prima pulizia deve essere fatta dopo che il pavimento è stato usato, sarà bene, prima del trattamento del prodotto acido, togliere con appositi detersivi eventuali presenze di sostanze grasse o simili.

Dopo la pulizia occorre risciacquare abbondantemente il pavimento, raccogliendo poi l'acqua residua.

#### ATTENZIONE!

Si consiglia la massima prudenza nell'uso dei prodotti chimici. Seguire attentamente le istruzioni d'uso previste per ogni prodotto.

L'entretien du grès cérame SINTESI est particulièrement simple.

Tout d'abord, vérifiez si le sol a été correctement nettoyé après le pose et s'il ne présente plus de traces de chaux, ciment ou résidu de toute autre nature.

Pour éviter qu'à sa première utilisation un produit de lavage acide n'attaque le remplissage des joints à base de ciment, il est recommandé de mouiller le sol avant de le laver afin que les joints soient imprégnés et par conséquent protégés contre l'action corrosive de cet acide.

Si la première nettoyage a lieu sur un carrelage déjà utilisé, il convient, avant de le traiter avec le produit acide, d'enlever, à l'aide de détergents, toute trace de gras ou de matières semblables.

Après le nettoyage, rincer abondamment le carrelage et enlever l'eau résiduelle.

#### REMARQUE

Agir avec prudence dans l'emploi des produits chimiques. Suivre attentivement les instructions d'emploi indiquées sur chaque produit.

El mantenimiento del GRES FINO PORCELÁNICO SINTESI es muy sencillo.

En primer lugar, comprobar que el pavimento haya sido limpiado correctamente tras su colocación y no haya restos de cal, cemento ni productos de otro tipo sobre su superficie.

Para evitar que un producto ácido, empleado para limpiar por primera vez, dañe el material a base de cemento utilizado para rellenar las juntas de colocación, mojar el pavimento antes de limpiarlo para impregnar las juntas de colocación y protegerlas contra la acción corrosiva del ácido.

Si el pavimento se limpia después de haberlo utilizado, se recomienda eliminar con detergentes específicos las sustancias grasas o similares que puede haber sobre él, antes de iniciar el tratamiento con el producto ácido.

Tras la limpieza, es necesario aclarar abundantemente el pavimento y eliminar el agua residual.

#### ¡ATENCIÓN!

Se recomienda utilizar los productos químicos con la máxima prudencia. Seguir atentamente las instrucciones de uso de cada producto.

SINTESI fine porcellain stoneware is very easy to look after.

First of all, make sure that after laying, the floor has been properly cleaned and does not show traces of lime, cement or other residues.

To prevent any acid-base product, used for initial cleaning, attacking the cement-base filling of the joints, before starting cleaning operations, wet the floor until the joints are soaked and thus protected from the corrosive action of the acid.

If initial cleaning is done after the floor has been used, before the acid-product treatment, it is best to remove any grease or similar with a detergent product.

After cleaning, swirl the floor well and dry up excess water.

#### CAUTION

Be careful whenever working with acids. Follow carefully the manufacturer directions indicated on each product.

Das SINTESI Feinsteinzeug ist sehr pflegen. Vor allem muß man sich vergewissern, daß der Fußboden nach der Verlegung ordnungsgemäß gereinigt wurde und keine Spuren von Kalk, Zement oder andersartigen Rückständen aufweist. Um zur vermeiden, daß bei der Reinigung ein evtl.

Säurehaltiges Produkt den Fugenzement angreift, muß der Fußboden vor der Reinigung naß gemacht werden.

Auf diese Weise nehmen die Fugen Wasser auf und sind gegen den Angriff der Säure geschützt.

Wenn der Fußboden erstmalig zu reinigen ist und bereits betreten wurde, vor der Behandlung mit dem säurehaltigen Produkt evtl.

Vorhandene Spuren von Fett oder ähnlichem Schmutz mit Reinigungsmittel beseitigen. Nach der Reinigung den Fußboden gründlich mit Wasser nachspülen und trockenwischen.

#### ACHTUNG

Bei Verwendung von Chemikalien ist größte Vorsicht geboten. Befolgen Sie genauestens die Gebrauchshinweise der jeweiligen Produkte.

Уход за чистым однородным керамогранитом SINTESI чрезвычайно прост.

В первую очередь необходимо убедиться, что после укладки напольной плитки пол был надлежащим образом очищен и на нем нет следов извести, цемента или остаточных материалов.

Другого рода. Чтобы какое-либо моющее средство на кислотной основе, используемое для первичной очистки, не повредило цементосодержащие заполнения швов, перед ее началом необходимо намочить пол с тем, чтобы пропитать водой швы и таким образом защитить их от коррозионного действия кислоты.

Если пол уже использовался, то при проведении первичной очистки желательно перед нанесением кислотного средства удалить возможные жирные или подобные им следы при помощи подходящих моющих средств. После очистки необходимо промыть пол с большим количеством воды, после чего собрать с пола оставшуюся воду.

#### ВНИМАНИЕ!

Быть предельно осторожными при использовании химических средств. Строго соблюдать инструкции по применению для каждого средства.

GENERE DI SPORCO TYPE OF STAIN - TYPE DE SALETÉ - FLECKENTYP - TIPO DE SUCIEDAD - РАЗНОВИДНОСТИ ЗАГРЯЗНЕНИЙ	INDICAZIONI PER LA PULIZIA CLEANING SUGGESTION - CONSEIL POUR LE NETTOYAGE - REINIGUNGSHINWEISE - INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA - УКАЗАНИЯ ПО ОЧИСТКЕ	
<b>1) Malta - Depositi ed efflorescenze calcaree - Ruggine ed ossidazioni - Inchiostri</b> Mortar - deposits and calcareous matter - Rust and oxides - Inks Mortier - Dépôts et efflorescences calcaires - Rouille et oxydation - Encres Mörtel - Kalkablagerungen und-ausblühungen Rost und Oxidation Mortero - Depósitos y eflorescencias de cal - Herrumbre y óxido - Tintas Раствор - Известковые отложения и налет - Ржавчины	<b>Detergenti a base acida</b> Acid detergents Détergents à base acide Reinigungsmittel auf Säurebasis Detergentes ácidos Моющие средства на кислотной основе	<b>DETERDEK</b>
<b>2) Olii e grassi di componenti meccanici - Smalti e resine Gomma (pneumatici)</b> Grease from machines - Paints and resins Rubber (tyres) Huiles et graisses pour composants mécaniques - Peintures et résines - Caoutchouc (pneus) Maschinenöl und-fett - Lack und Harz Reifengummi Aceites y grasas de componentes mecánicos - Esmaltes y resinas de goma (pneumáticos) Масла и жиры технических деталей - Лаки и каучуковые смолы (покрышки)	<b>Solventi</b> Solvents Solvants Lösemittel Disolventes Растворители	<b>FILASOLV</b>
<b>3) Grassi vegetali e animali - Birra e vino - Caffè - Gelato</b> Vegetable and animal fats - Coffee - Ice Cream Graisses végétales et animales - Bière et vin - Café - Glaces Tierische oder pflanzliche Fette - Bier und Wein - Kaffee - Eis Grasas vegetales y animales - Cerveza y vino - Café - Helado Животные и растительные жиры - Пиво и вино - Кофе - Мороженое	<b>Detergenti a base alcalina</b> Alkaline detergents Détergents à base alcaline Alkalische Reinigungsmittel Detergentes básicos Моющие средства на щелочной основе	<b>FILA PS/87</b>
<b>4) Coca Cola - Aceto - Lampostil / Coke - Vinegar - Felt tipped pen</b> Coca Cola - Vinaigre - Feutres / Coca Cola - Essig - Filzstift Coca Cola - Vinagre - Rotulador / Кока-Кола - Уксус - Фломастеры	<b>Detergenti a base alcalina o acida / Alkaline or acid detergents</b> Détergents à base alcaline o acide / Alkalische oder saure Reinigungsmittel Detergentes básicos o ácidos / Моющие вещества на кислотной или щелочной основе	<b>FILA PS/87</b>
<b>5) Manutenzione quotidiana / Daily cleaning</b> Entretien quotidien / Tägliche Pflege Mantenimiento diario / Ежедневный уход	<b>Detergenti comuni / Normal detergents</b> Détergents normaux / Herkömmliche Reinigungsmittel Detergentes comunes / Обыкновенные моющие средства	<b>FILA CLEANER</b>

# CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

## GENERAL SALES CONDITIONS . CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE . ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN

Condizioni Generali di Vendita ("CGV") da valere per ogni contratto di compravendita (come infra definito) intercorrente fra Venditore (come infra definito) e Acquirente (come infra definito), ancorché non espressamente riportate e volta a volta espressamente accettate.

### 1 - Legenda

I termini e le locuzioni definiti nelle presenti Condizioni Generali di Vendita (infra definite) hanno — quando indicati con la lettera iniziale maiuscola — il significato ad essi convenzionalmente attribuito o richiamato nel presente articolo:

- **"Contratto di Compravendita"**: accordo tra Venditore ed Acquirente per il trasferimento a favore del secondo della proprietà di una cosa dietro pagamento di un prezzo;
- **"Venditore"**: Gruppo Ceramiche Gresmalt S.p.A. con sede legale in via Statale 467, 45 42013 Casalgrande (RE), Italia;
- **"Acquirente"**: la persona, fisica o giuridica, a favore della quale si perfeziona il trasferimento di proprietà di un bene prodotto o commercializzato da Gruppo Ceramiche Gresmalt S.p.A.;
- **"Parti"**: Venditore e Acquirente congiuntamente;
- **"Prodotti"**: piastrelle in ceramica o altri manufatti in ceramica prodotti/commercializzati dal Venditore come risultanti dal listino di questi vigente al momento di conclusione del contratto di compravendita;
- **"Condizioni Generali di Vendita"**: i termini e le condizioni indicati nel presente atto da valere quale parte integrante e sostanziale di ciascun Contratto di Compravendita concluso tra il Venditore e l'Acquirente per la compravendita dei Prodotti.

Il Venditore si riserva il diritto di modificare, integrare o variare le Condizioni Generali di Vendita inviando tali variazioni all'Acquirente. Qualora le modifiche, integrazioni o variazioni delle Condizioni Generali di Vendita non siano accettate per iscritto dall'Acquirente entro il termine di 15 giorni dalla data della comunicazione il Venditore potrà interrompere ogni rapporto contrattuale con l'Acquirente senza che questi possa lamentare danni o pretendere indennizzi.

### 2 - Conclusione del contratto

Il contratto di compravendita, con la specificazione di cui al successivo art. 8, si perfezionerà nel momento in cui:

- a) L'Acquirente, anche per fatti concludenti quali, ma non solo, la trasmissione al Venditore di una lettera di credito o il pagamento di tutto o parte del prezzo della fornitura, accetti, senza alcuna modifica, la proposta contrattuale, con qualunque mezzo formulata, del Venditore;
- b) Il Venditore, anche per fatti concludenti, quale la consegna dei Prodotti, accetti, senza alcuna modifica, la proposta contrattuale, con qualunque mezzo formulata, dell'Acquirente;
- c) L'Acquirente, anche per fatti concludenti quali, ma non solo, la trasmissione al Venditore di una lettera di credito o il pagamento di tutto o parte del prezzo della fornitura, accetti, senza alcuna modifica, la proposta contrattuale novativa, con qualunque mezzo comunicata, formulata dal Venditore in risposta all'originaria proposta dell'Acquirente.

Ad ogni singolo Contratto di Compravendita come sopra perfezionato si applicheranno, ancorché non riportate ed espressamente accettate, le Condizioni Generali di Vendita di cui al presente atto, ove non espressamente derogate per iscritto. Pertanto, eventuali condizioni contrattuali difformi da quelle di cui al presente atto, ancorché riportate per iscritto su documenti (moduli e formulari ecc.) provenienti dall'Acquirente saranno prive di valore ove non espressamente accettate per iscritto dal Venditore. In nessun caso il comportamento del Venditore potrà essere assunto a dimostrazione della accettazione di condizioni contrattuali diverse da quelle di cui alle presenti Condizioni Generali di Vendita.

Allo stesso modo non potranno essere adottati contro il Venditore comportamenti/azioni degli agenti del Venditore essendo questi privi di potere rappresentativo.

### 3 - Oggetto del contratto - Caratteristiche del Prodotto

Ogni Contratto di Compravendita riguarderà unicamente i Prodotti (tipologia, quantità...) espressamente indicati nei documenti contrattuali.

Il Venditore dichiara che i Prodotti sono conformi alle norme italiane e comunitarie di settore ad essi applicabili, ma specifica che le rappresentazioni e/o immagini degli stessi riportate in cataloghi, brochure, siti internet, o documenti similari hanno valore meramente illustrativo e non vincolante. L'Acquirente anteriormente alla conclusione di ogni singolo Contratto di Compravendita dovrà verificare che i Prodotti siano idonei allo scopo e/o all'uso specifico per il quale intende acquistarli. L'Acquirente dovrà altresì verificare, esonerando il Venditore da ogni responsabilità al riguardo, che i Prodotti compravenduti siano conformi alla normativa dello Stato in cui intendi importarli.

L'Acquirente, salva la garanzia per vizi, manleva il Venditore da eventuali pretese dei propri aventi causa per asserita inidoneità/non conformità dei Prodotti ai loro bisogni. In ogni caso l'Acquirente riconosce al Venditore i margini di tolleranza quantitativa e qualitativa previsti dagli usi e/o dalla prassi del settore ceramico.

### 4 - Termini di Consegna

I termini di consegna sono da intendersi meramente indicativi e la proroga di essi non determinerà a favore dell'Acquirente alcun diritto a richiedere indennizzi, ogni eccezione

rimossa. Saranno consentite anche consegne parziali. Qualora l'Acquirente non ritiri il Prodotto entro il termine di 10 (dieci) giorni dalla data di avviso di merce pronta, al Venditore è riservata la facoltà di stabilire un nuovo termine di consegna.

Qualora l'Acquirente non ritiri i Prodotti anche nel secondo termine come sopra fissato dal Venditore da tale momento a carico di questi decorreranno le spese di magazzino e il Venditore sarà esonerato da qualsiasi responsabilità per danneggiamento o perimento dei Prodotti.

### 5 - Imballi - Modalità di consegna - Obblighi del Venditore - Obblighi dell'Acquirente

I Prodotti saranno imballati ed approntati per la spedizione secondo i sistemi di protezione generalmente adottati dal Venditore per i Prodotti in questione in considerazione delle modalità di trasporto convenute. Qualora l'Acquirente ritenga necessario l'impiego di imballaggi speciali o di protezioni aggiuntive dovrà farne esplicita richiesta al Venditore facendosi carico dei relativi maggiori costi.

Salvo diversa specifica pattuizione scritta i Prodotti oggetto di ogni singolo Contratto di Vendita saranno messi a disposizione dell'Acquirente in conformità alla Ex Works (EXW) nello specifico magazzino indicato dal Venditore nel contratto stesso. All'atto della consegna il Venditore assume esclusivamente l'obbligo di caricare i Prodotti sul veicolo di trasporto inviato dall'Acquirente, restando escluso qualsiasi ulteriore obbligo, ivi incluso, a mero titolo esemplificativo e non esaustivo, quello relativo alle operazioni di sdoganamento. Il Venditore non sarà responsabile per qualsiasi perdita o danno ai Prodotti dopo la consegna. La perdita o l'avaria dei Prodotti dopo la consegna non esonera l'Acquirente dall'obbligo di pagamento del relativo prezzo.

### 6 - Prodotti destinati all'esportazione - Regime I.V.A. - Contributo Ambientale-CONAI - Obblighi dell'Acquirente

#### 6.1 - I.V.A.

Con riferimento ai Contratti di Compravendita di Prodotti destinati all'esportazione, l'Acquirente, all'evenienza, dovrà comunicare per iscritto al Venditore la diversa destinazione della merce rispetto a quella indicata nel documento di trasporto, entro le 72 ore successive alla data prevista per la consegna presso l'originario luogo di destinazione. A seguito di detta comunicazione il Venditore provvederà alla regolarizzazione dell'I.V.A. L'Acquirente in ogni caso dovrà manlevare il Venditore da eventuali imposte, sovrattasse, sanzioni, interessi e spese conseguenti alla consegna dei Prodotti in un luogo diverso da quello indicato nei documenti di trasporto.

#### 6.2 - Contributo Ambientale - CONAI

Atteso che gli imballaggi inerenti i Prodotti (c.d. imballaggi pieni) destinati all'esportazione (i cui rifiuti sono gestiti all'estero) sono esenti dal versamento del Contributo Ambientale ed escono dalla competenza del CONAI, l'Acquirente si farà carico, in via esclusiva, della gestione degli imballaggi dei Prodotti acquistati per l'esportazione e, ove previsto, del pagamento del Contributo Ambientale (comunque denominato) nel paese estero di destino della merce. Per quanto sopra, qualora il Prodotto, già destinato all'esportazione, dovesse essere impiegato dall'Acquirente all'interno del territorio italiano, con conseguente gestione dell'imballaggio di risulta in Italia, l'Acquirente stesso dovrà immediatamente comunicare al Venditore tale diversa destinazione dell'imballaggio pieno al fine di consentire la regolarizzazione del relativo contributo al CONAI.

### 7 - Forza maggiore

Ciascuna parte potrà sospendere l'esecuzione dei suoi obblighi derivanti da ciascuno specifico Contratto di Compravendita quando tale esecuzione sia resa impossibile o oggettivamente troppo onerosa da una circostanza imprevedibile indipendente dalla sua volontà. In tali eventualità il termine per l'esecuzione della fornitura verrà prorogato per un periodo uguale alla durata dell'evento di forza maggiore. Qualora l'impedimento perduri per un termine superiore a 90 (novanta) giorni ciascuna parte potrà recedere dallo specifico Contratto di Compravendita dandone comunicazione scritta all'altra parte.

A puro fine esemplificativo le Parti riconoscono che per il Venditore costituirà Forza Maggiore il verificarsi di situazioni quali guerre, incendi, terremoti, inondazioni, tsunami, scioperi, difficoltà insorte con la forza lavoro, scarsità o difficoltà di approvvigionamento di materie prime, restrizioni all'uso di energia, sospensione o difficoltà nei trasporti, guasti agli impianti, atti della pubblica autorità o a qualsiasi altra situazione che non possa essere ragionevolmente prevista o alla quale il venditore non possa porre rimedio tramite l'ordinaria diligenza.

### 8 - Prezzi - Termini di Pagamento - Inadempiimenti

I prezzi dei Prodotti indicati nel listino vigente al momento di conclusione del contratto si intendono in Euro, sono al netto dell'I.V.A e riferiti a modalità di imballaggio standard del Venditore per consegne EXW.

L'I.V.A di legge dovrà essere corrisposta in conformità a quanto indicato in fattura, le somme necessarie per far fronte a eventuali oneri e spese a carico dell'Acquirente, quali il costo dell'imballaggio aggiuntivo, dovranno essere da quest'ultimo anticipate al Venditore.

Il luogo di pagamento è fissato presso la sede legale del Venditore anche nel caso di emissione di tratte o ricevute bancarie, ovvero di rilascio di effetti cambiari. L'eventuale

accettazione da parte del Venditore di cambiali, pagherò, cessioni o assegni bancari si intende sempre convenuta salvo buon fine e/o pro solvendo e senza novazione del debito. Il pagamento è dovuto integralmente secondo le modalità e i termini indicati nello specifico Contratto di Compravendita, qualora il contratto non indichi modalità e termini di pagamento lo stesso dovrà essere perfezionato all'atto della Consegna dei Prodotti.

In nessun caso l'Acquirente sarà liberato per pagamenti svolti nelle mani di agenti di vendita del Venditore. A fronte del mancato puntuale pagamento dei Prodotti secondo i termini pattuiti il Venditore, in aggiunta ad ogni altra tutela offerta dalla legge o dallo specifico Contratto di Compravendita, potrà sospendere le consegne ancora ineseguite e applicare interessi di mora in conformità a quanto previsto dal d.lgs. n. 231 del 2002. Trascorsi 30 (trenta) giorni dalla scadenza del termine di pagamento non onorato il Venditore potrà ritenere risolto ogni singolo Contratto di Compravendita in essere con l'Acquirente ed esigere, da questi, indipendentemente dai termini di pagamento anche dilazionati originariamente pattuiti, l'immediato pagamento dell'intero proprio residuo credito. Nella eventualità di cui sopra il Venditore potrà operare la compensazione fra i propri crediti da fornitura ed i propri debiti per l'incasso di eventuali accenti.

Il Venditore potrà sospendere le consegne dei Prodotti anche nell'eventualità in cui l'Acquirente, ancorché non ancora moroso nei suoi confronti, abbia subito, in diminuzione, un mutamento delle condizioni patrimoniali o non abbia prestato le garanzie promesse.

Salva la sospensione della esecuzione del singolo Contratto di Compravendita di cui sopra, il Venditore potrà recedere da ciascun singolo contratto ove l'Acquirente entro 15 (quindici) giorni dalla richiesta non provveda a fornire idonea garanzia circa la propria solvibilità.

### 9 - Patto di Riservato Dominio

I Prodotti oggetto di ogni singolo Contratto di Compravendita rimarranno di proprietà del Venditore fino a quando l'Acquirente non avrà provveduto all'integrale pagamento del prezzo.

Fino all'integrale pagamento l'Acquirente assumerà gli obblighi e le responsabilità del custode, e non potrà alienare, dare in uso, lasciare sequestrare o pignorare i Prodotti senza dichiarare la proprietà in capo al Venditore. Di tali attività/provedimenti l'Acquirente dovrà dare immediato avviso al Venditore a mezzo raccomandata A.R.

### 10 - Garanzia

Il Venditore garantisce che i Prodotti sono esenti da vizi e difetti. La garanzia opera nei limiti di cui all'art. 1495 c.c., fatte salve le ulteriori limitazioni di cui al presente articolo e alla raccolta provinciale degli usi 2005 della Camera di Commercio di Modena per i materiali ceramici, nonché le tolleranze d'uso. Le eventuali indicazioni di pesi, misure, dimensioni, colori, tonalità e altri dati contenuti in cataloghi, depliant, e folder del Venditore hanno carattere meramente indicativo e non sono vincolanti.

La garanzia del Venditore è in ogni caso limitata ai Prodotti di prima scelta e cioè — secondo quanto indicato dalla raccolta provinciale degli usi 2005 della Camera di Commercio di Modena per i materiali ceramici — con una percentuale di piastrelle difettose non superiore al 5%, soltanto per la parte eccedente tale percentuale, mentre la garanzia è espressamente esclusa per i Prodotti diversi da quelli di prima scelta.

Le differenze di tonalità rispetto a quanto eventualmente convenuto non possono essere denunciate come vizio dei Prodotti, in particolare non costituirà difetto la non conformità con eventuali campioni trasmessi dal Venditore all'Acquirente.

Al ricevimento dei Prodotti, l'Acquirente dovrà sottoporli ad accurato controllo attraverso un esame visivo effettuato conformemente alle indicazioni riportate al punto 9 delle norme UNI EN ISO 10545-2.

Nel caso l'Acquirente rilevi vizi nei Prodotti dovrà fare reclamo al Venditore per iscritto, a pena di decadenza, entro 8 (otto) giorni dal ricevimento degli stessi e tenere a disposizione del Venditore l'intera partita di materiale. Il reclamo dovrà riportare i dati di fatturazione e una precisa descrizione del vizio reclamato corredata, quando possibile, da immagini fotografiche. Qualora il reclamo dovesse risultare infondato, l'Acquirente dovrà risarcire il Venditore delle spese sostenute per l'eventuale sopralluogo (perizie, viaggi ecc.).

I vizi occulti, a pena di decadenza dalla garanzia, dovranno essere denunciati al Venditore per iscritto entro 8 (otto) giorni dalla data della scoperta del difetto.

L'azione dell'Acquirente diretta a fare valere la garanzia per vizi si prescrive comunque nel termine di 12 (dodici) mesi decorrenti dalla consegna dei Prodotti.

Qualora risultino accertati i vizi denunciati dall'Acquirente il Venditore provvederà, a proprie spese, alla sostituzione dei Prodotti difettosi. Ove la sostituzione non sia possibile l'Acquirente avrà diritto alla restituzione del prezzo pagato ed alla rifuazione dei costi connessi al trasporto, con esclusione di ogni altro risarcimento per danni diretti e/o indiretti originati dalla difettosità dei Prodotti. I costi connessi alla restituzione saranno a carico del Venditore.

Le Parti riconoscono e convengono che la garanzia per vizi palesi decadrà a seguito della posa in opera.

Allo stesso modo l'Acquirente, riconosce e dichiara escluso dalla garanzia qualunque vizio o difetto dipendente dall'uso non corretto (es inadeguatezza delle modalità di posa), dalla

modifica o alterazione dei Prodotti medesimi, imputabili all'Acquirente.

### 11 - Clausole Solve et Repete

L'Acquirente non potrà sospendere o ritardare il pagamento dei Prodotti per nessun motivo, ivi compresi pretesi vizi o difetti degli stessi, salva naturalmente la facoltà di ripetere quando possa dimostrare di avere indebitamente pagato.

### 12 - Marchi e segni distintivi del Venditore

L'Acquirente è autorizzato ad usare i marchi, nomi o altri segni distintivi del Venditore al solo fine di identificare e pubblicizzare i Prodotti di quest'ultimo, ma l'uso dei segni distintivi sopracitati sulla carta intestata dell'Acquirente, sul materiale pubblicitario o su altro materiale comune destinato a terzi dovrà essere concordato preventivamente per iscritto con il Venditore.

Il diritto dell'Acquirente di usare i marchi, nomi o altri segni distintivi del Venditore cesserà trascorsi 180 (centottanta) giorni dalla data di esecuzione dell'ultimo Contratto di Compravendita intercorso fra le Parti.

L'Acquirente informerà il Venditore di qualsiasi violazione dei marchi, nomi o altri segni distintivi del Venditore di cui venga a conoscenza.

### 13 - Obbligo di Riservatezza

L'Acquirente è tenuto ad osservare la più assoluta riservatezza su tutte le notizie di carattere tecnico e di carattere commerciale apprese in occasione di ogni singolo Contratto di Compravendita.

L'obbligo di riservatezza viene assunto per tutta la durata del rapporto fra le Parti e per 1 (uno) anno dalla data di esecuzione dell'ultimo Contratto di Compravendita intercorso fra le Parti.

L'inosservanza dell'obbligo di riservatezza darà diritto al risarcimento di tutti i danni che ne dovessero derivare.

### 14 - Legge Applicabile — Foro Competente

Ciascun Contratto di Compravendita stipulato fra l'Acquirente ed il Venditore, per quanto non espressamente regolato dalle presenti Condizioni Generali di Vendita, sarà normato dalla legge italiana. Qualora si sia in presenza di una vendita internazionale per quanto non regolamentato dalle presenti Condizioni Generali di Vendita si applicherà la Convenzione di Vienna del 1980 e per quanto dalla stessa non regolamentato dalle norme del Codice Civile italiano. Qualsiasi controversia insorta tra le Parti circa l'interpretazione, la validità o l'esecuzione di ciascun Contratto di Compravendita regolamentato dalle presenti Condizioni Generali di Vendita sarà devoluta alla competenza esclusiva del Tribunale di Reggio Emilia, salva la competenza del Tribunale delle Imprese di Bologna per le materie ad esso riservate. È tuttavia concesso, unicamente a favore del Venditore, il diritto di agire, in qualità di attore, sotto la giurisdizione dell'Acquirente innanzi al Giudice territorialmente competente.

### 15 - Trattamento dei Dati Personali

Le Parti dichiarano di autorizzarsi reciprocamente al trattamento dei dati personali necessari per l'esecuzione di ogni singolo Contratto di Compravendita che verrà fra loro concluso con l'applicazione delle presenti Condizioni Generali di Vendita.

### 16 - Disposizioni Finali

L'invalidità in tutto o in parte di singole disposizioni delle presenti Condizioni Generali di Vendita non inficia la validità delle restanti previsioni. Le presenti Condizioni Generali di Vendita possono essere modificate, integrate, variate esclusivamente da parte del Venditore e per iscritto.

Le presenti Condizioni Generali di Vendita sono redatte in lingua italiana, in caso di divergenza il testo originale prevarrà su ogni traduzione.

# CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

## GENERAL SALES CONDITIONS . CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE . ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN

These General Sales Conditions ("GSC") will be valid for every sale agreement (as defined below) entered into between the Seller (as defined below) and the Buyer (as defined below), even those not yet expressly referenced herein, as and when expressly accepted.

### 1 - Definitions

When they begin with a capital letter, the terms and expressions used in these General Sales Conditions have either the conventional meaning or the meaning set out hereunder:

- **"Sale Agreement"**: the agreement between the Seller and the Buyer for the transfer to the latter of ownership of an object for consideration;
- **"Seller"**: Ceramiche Gresmalt S.p.A. group, with registered premises at via Statale 467, n. 45, Casalgrande 42013 (RE), Italy;
- **"Buyer"**: the natural or legal person to whom ownership of goods produced or marketed by Ceramiche Gresmalt S.p.A. group is transferred;
- **"Parties"**: the Seller and Buyer referred to jointly;
- **"Products"**: ceramic tiles or other ceramic articles produced/marketed by the Seller, as stated on the price list thereof applicable at the time of entry into the Sale Agreement;
- **"General Sales Conditions"**: the terms and conditions set out herein, which are part and parcel of each Sale Agreement entered into between the Seller and the Buyer for the sale of the Products.

The Seller reserves the right to amend or supplement the General Sales Conditions by simply giving the Buyer notice of these changes. If the amendments or supplements to the General Sales Conditions are not accepted in writing by the Buyer within 15 days of the date of the notice, the Seller may terminate any contractual relationship in place with the Buyer, in which case the latter may not claim any damage or compensation.

### 2 - Entry into agreement

subject to the provisions of Article 8 hereunder, the Sale Agreement will be entered into when:

- a) Through actions such as, but not limited to, sending the Seller a letter of credit or making payment of all or part of the price of the supply, the Buyer unconditionally accepts the contractual proposal, however made, by the Seller;
- b) Through actions such as, but not limited to, delivering the Products to the Buyer, the Seller unconditionally accepts the contractual proposal, however made, by the Buyer;
- c) Through actions such as, but not limited to, sending the Seller a letter of credit or making payment of all or part of the price of the supply, the Buyer unconditionally accepts the novation of the contractual proposal made by the Seller in response to the Buyer's original proposal, however notice thereof is given.

Unless expressly waived in writing, the General Sales Conditions referred to in this document apply to each individual Sale Agreement as described above, even if not expressly stated and accepted. Therefore, any other contractual conditions than those stated herein, even if stated in writing on paperwork (forms, etc.) issued by the Buyer, will have no validity unless expressly accepted in writing by the Seller. In no case may the Seller's conduct be construed as acceptance of any other contractual conditions than those referred to in these General Sales Conditions.

Likewise, the Seller's agents' conduct/actions cannot be held against the Seller since the said agents do not have power of representation thereof.

### 3 - Scope of the agreement - Product features

Each Sale Agreement will cover solely the Products (type, quantity, ...) expressly stated in the contractual documents. The Seller hereby declares that the Products comply with the applicable Italian and European regulations for the industry, but specifies that the representations and/or images thereof included in catalogues, brochures, websites, or the like are merely illustrative and in no way binding.

Before entry into each individual Sale Agreement, the Buyer must verify that the Products are suitable for the purpose and/or specific use for which it intends to purchase them. The Buyer must also verify, relieving the Seller from any liability in this regard, that the Products sold comply with the legislation in force in the country where it intends to import them.

Without prejudice to the no-fault guarantee, the Buyer will hold harmless the Seller against any claims by its assignees of alleged unsuitability of the Products or that the Products fail to meet their needs.

In any case, the Buyer hereby acknowledges the quantitative and qualitative tolerance margins allowed to the Seller in accordance with the uses and/or practices of the ceramics industry.

### 4 - Delivery terms

The delivery terms must be deemed approximate and the extension thereof will not, in any event, entitle the Buyer to seek compensation. Partial deliveries will also be allowed. If the Buyer does not collect the Product within 10 (ten) days of the date of notice of goods ready, the Seller is entitled to establish a new delivery term.

If the Buyer subsequently fails to collect the Products within the second term established by the Seller, the former will become liable for the warehouse costs which accrue from that time onwards and the Seller will be relieved of any

liability for damage or wear to the Products.

### 5 - Packaging - Delivery methods - Seller's obligations - Buyer's obligations

The Products will be packed and prepared for shipment using the protective systems generally employed by the Seller for the Products in question based on the agreed transport methods. If the Buyer deems it necessary to use special packaging or additional protection, express request therefor must be made to the Seller and the higher costs therefor must be paid by the Buyer.

Unless specified otherwise in writing, the Products covered by each individual Sale Agreement will be made available to the Buyer ex works (EXW) at the specific warehouse stated by the Seller in the agreement. Upon delivery, the Seller undertakes solely to load the Products onto the delivery vehicle sent by the Buyer, with all further obligations hereby excluded, such as, but not limited to, those relating to customs clearance operations. The Seller will not be liable for any loss or damage to the Products following delivery. Any loss of or damage to the Products following delivery will not exonerate the Buyer from payment of the price thereof.

### 6 - Products intended for export - VAT regime - Environment Contribution - CONAI (Italian packaging consortium) - Buyer's obligations

#### 6.1 - VAT

With reference to the Sale Agreements for the Products when intended for export, the Buyer, in the event, must notify the Seller in writing of any different destination of the goods with respect to that stated in the transport document, within 72 hours of the date set for delivery to the original destination. Following this notice, the Seller will arrange for VAT requirements to be met. In any case, the Buyer must hold harmless the Seller against any taxes, surcharges, penalties, interest, and expenses resulting from the delivery of the Products to a place other than that stated in the transport documents.

#### 6.2 - Environment Contribution - CONAI

Given that the packaging (known as "full packaging") used for the Products intended for export (whose waste is managed abroad) is exempt from the Environment Contribution payment and is outside the scope of CONAI, the Buyer will be exclusively liable for the management of the packaging of the Products purchased for export and, where applicable, for the environment contribution (however named) in the foreign country to which the goods are exported. Based on the foregoing, if the Product was originally intended for export but subsequently delivered within Italy, and therefore the packaging will be handled in Italy, the Buyer must immediately notify the Seller of the new destination of the full packaging in order to arrange for the said contribution to be duly paid to CONAI.

### 7 - Force majeure

Each party may suspend performance of the obligations arising therefrom from each specific Sale Agreement when such performance becomes impossible or objectively too burdensome as a result of an unforeseeable circumstance beyond the party's control. In such cases the deadline for performance will be extended by the length of time consisting of the duration of the force majeure event.

If the impediment persists for over 90 (ninety) days, either party may withdraw from the specific Sale Agreement by notifying the other party thereof in writing. Purely by way of example, the Parties hereby acknowledge that the Seller deems the following situations force majeure events: wars, fires, earthquakes, floods, tsunamis, strikes, difficulties arising with the workforce, scarcity or difficulty in procuring raw materials, restrictions concerning energy use, suspension of or difficulties during transportation, plant failures, action by public authorities, or any other situation which cannot reasonably be foreseen or which the Seller cannot remedy with ordinary diligence.

### 8 - Prices - Payment terms - Defaults

The prices of the Products on the price list applicable at the time the agreement is entered into are stated in euros, before VAT, and refer to the Seller's standard packaging methods for ex-work deliveries.

Statutory VAT must be paid as stated on the invoice. The sums due for any costs and expenses charged to the Buyer, such as the cost of additional packaging, must be paid in advance by the Buyer to the Seller.

The place of payment is hereby established as the Seller's registered premises, even in the event of issue of bank drafts or direct debits, or bills of exchange. Any acceptance by the Seller of bills of exchange, promissory notes, assignments, or bank cheques is always understood as agreed under usual reserve and/or subject to recourse and without novation of the debt. Payment is due in full as per the methods and terms stated in the specific Sale Agreement; if the agreement does not specify the terms and conditions of payment, these must be finalised when the Products are delivered. In no event will the Buyer be discharged by payments made to the Seller's sales agents.

In the event of failure to make timely payment for the Products according to the agreed terms, in addition to any other protection offered by the law or the specific Sale Agreement, the Seller may also suspend deliveries that have not yet been processed and apply interest on arrears in accordance with the provisions of Italian legislative decree

n. 231 dated 2002. Once 30 (thirty) days have lapsed since expiry of the term of payment without the payment being made, the Seller may consider every single Sale agreement in force with the Buyer terminated and demand immediate payment of all outstanding receivables originating therefrom, regardless of the payment terms originally agreed (including any deferred payments).

In the aforesaid event, the Seller will be able to offset the receivables due thereto for provisions supplied against any payables due thereby resulting from the collection of any advances.

The Seller may also suspend deliveries of the Products in the event that the Buyer - even if not yet in arrears to the Seller - has experienced a decrease in its assets or has failed to provide the guarantees promised.

Without prejudice to the suspension of performance of the aforesaid individual Sale Agreements, the Seller may withdraw from each individual agreement if the Buyer fails to provide an adequate guarantee of its solvency within 15 (fifteen) days of this being requested.

### 9 - Retention of title

The Products covered by each individual Sale Agreement will remain the property of the Seller until the Buyer has paid the price therefor in full.

Until payment has been made in full, the Buyer will undertake the obligations and responsibilities of bailee and will not be able to sell, loan for use, or allow the Products to be sequestered or attached without declaring the Seller's ownership thereof. In the event of such activities/measurements, the Buyer must immediately notify the Seller by recorded delivery letter with advice of receipt.

### 10 - Guarantee

The Seller guarantees that the Products are faultless and flawless. The guarantee falls within the limits of Art. 1495 of the Italian Civil Code and is subject to the further limitations set out in this article and to the Raccolta Provinciale degli Usi 2005 (provincial compilation of customs for 2005) drafted by the Chamber of Commerce of Modena for the ceramics industry, as well as the customary tolerances. Any specification of weights, sizes, dimensions, colours, shades, and other data contained in the Seller's catalogues, brochures, and folder are illustrative only and in no way binding.

In any case, the Seller's guarantee is limited to first class products only, i.e. those - according to the aforesaid provincial compilation of customs for 2005 issued by the Modena Chamber of Commerce for ceramic materials - with a percentage of faulty tiles not exceeding 5%, and solely for the part exceeding this percentage, while the guarantee is expressly excluded for Products from any other quality class. Any tonal differences with respect to the shade agreed cannot be claimed to be a fault in the Products and, more specifically, non-compliance with any samples provided to the Buyer by the Seller will not constitute a fault.

Upon receipt of the Products, the Buyer is required to perform a thorough visual inspection thereupon in accordance with the instructions set out in section 9 of standards UNI EN ISO 10545-2.

In the event that the Buyer finds faults in the Products, the former must file a complaint to the Seller in writing within eight (8) days of receipt thereof and keep the entire consignment of material at the Seller's disposal. Failure to comply herewith will result in forfeiture of the guarantee. The complaint must contain the relative invoicing data and a detailed description of the claimed fault, accompanied, where possible, by photographs. If the complaint should prove to be unfounded, the Buyer must make good to the Seller the expenses incurred for any inspection activities performed (appraisals, travel, etc.).

Hidden faults must be reported to the Seller in writing within eight (8) days of the date of discovery thereof and failure to comply herewith will result in forfeiture of the guarantee. In any case, the Buyer's action to exercise the guarantee for faults must take place within 12 (twelve) months as of the date on which the Products were delivered.

If the faults reported by the Buyer are confirmed, the Seller will replace the faulty Products at its own expense. If replacement is not possible, the Buyer will be entitled to a refund for the price paid and to reimbursement of the carriage costs, with any other compensation for direct and/or indirect damage caused by the faulty nature of the Products hereby expressly excluded. The costs for returning the Products will be borne by the Seller.

The Parties hereby acknowledge and agree that the guarantee for obvious faults will terminate upon laying.

Likewise, the Buyer hereby acknowledges and declares that any fault or flaw due to incorrect use (e.g. inadequate laying methods) or alteration of the Products attributable to the Buyer is excluded from the guarantee.

### 11 - Solve et Repete

The Buyer will not be able to suspend or delay payment for the Products for any reason, including alleged faults or flaws therein, without - naturally - prejudice to the right to a refund when it can be demonstrated that a payment has been made unduly.

### 12 - The Seller's trademarks and distinctive signs

The Buyer is authorised to use the Seller's trademarks, names, or other distinctive signs for the sole purpose of distinguishing and advertising the Products thereof, but use of the aforesaid distinctive signs on the Buyer's headed paper, advertising material, or on other material in any way

aimed at third parties must be agreed with the Seller in advance in writing.

The Buyer's right to use the Seller's trademarks, names, or other distinguishing signs will cease 180 (one hundred and eighty) days after the date on which the Parties enter into the last Sale Agreement.

The Buyer will inform the Seller of any infringement of the Seller's trademarks, names, or other distinctive signs which may come to its knowledge.

### 13 - Confidentiality

The Buyer is bound to maintain utmost confidentiality regarding any technical and commercial information obtained through each individual Sale Agreement.

The confidentiality duty is undertaken for the entire duration of the relationship between the Parties and for one (1) year as of the date on which the Parties enter into the last Sale Agreement.

Failure to comply with this confidentiality duty will result in the right to compensation for any damage which may arise.

### 14 - Applicable Law - Competent Authority

For each Sale Agreement entered into between the Buyer and the Seller, all matters not expressly governed by these General Sales Conditions will be governed by Italian law. In the event of an international sales relationship, for all matters not governed by these General Sales Conditions, the Vienna Convention of 1980 will apply and for all matters not governed by the latter, the Italian Civil Code will apply. Any dispute arising between the Parties regarding the interpretation, validity, or performance of each Sale Agreement governed by these General Sales Conditions will be submitted to the exclusive jurisdiction of the Court of Reggio Emilia, subject to the jurisdiction of the Business Division of the Court of Bologna for the matters within the remit thereof. However, only the Seller is entitled to take action before the competent authority within the geographical jurisdiction of the Buyer.

### 15 - Personal data processing

The Parties hereby declare that they mutually authorise the processing of personal data for the purposes of performing the individual Sale Agreements entered into with the application of these General Sales Conditions.

### 16 - Final provisions

Any invalidity of individual provisions of these General Sales Conditions, either in whole or in part, will not affect the validity of the remaining provisions. These General Sales Conditions may be amended or supplemented exclusively by the Seller and solely in writing.

These General Sales Conditions are written in Italian and in the event of divergence, the original wording will prevail over any translation.

# CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

## GENERAL SALES CONDITIONS . CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE . ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN

Conditions Générales de Vente (« CGV ») applicables à tout contrat de vente (tel que défini ci-après) en vigueur entre le Vendeur (tel que défini ci-après) et l'Acheteur (tel que défini ci-après), même si elles ne sont pas expressément énoncées et expressément acceptées, cas par cas.

### 1 - Légende

Les termes et les expressions définis dans les présentes Conditions Générales de Vente (décrites ci-après) ont - lorsqu'elles sont indiquées par une majuscule - le sens qui leur est habituellement attribué ou auquel il est fait référence dans le présent article :

- « **Contrat de vente** » : accord entre le Vendeur et l'Acheteur pour le transfert en faveur de ce dernier de la propriété d'une chose contre le paiement d'un prix.
- « **Vendeur** » : Gruppo Ceramiche Gresmalt S.p.A, dont le siège social est situé via Statale 467, 45 - 42013 Casalgrande (RE), Italie.
- « **Acheteur** » : la personne, physique ou morale, en faveur de laquelle on transfère la propriété d'un bien produit ou commercialisé par Gruppo Ceramiche Gresmalt S.p.A.
- « **Parties** » : Conjointement Vendeur et Acheteur ;
- « **Produits** » : les carreaux céramiques ou autres produits céramiques fabriqués/commercialisés par le Vendeur selon le tarif de ce dernier en vigueur au moment de la conclusion du contrat de vente ;
- « **Conditions Générales de Vente** » : les présentes conditions indiquées dans le présent acte faisant partie intégrante et substantielle de tout Contrat de Vente conclu entre le Vendeur et l'Acheteur pour l'achat des Produits.

Le Vendeur se réserve le droit de modifier, de compléter ou de changer les Conditions Générales de Vente en envoyant ces variations à l'Acheteur. Si les modifications, les ajouts ou les modifications des Conditions Générales de Vente ne sont pas acceptés par écrit par l'Acheteur dans un délai de 15 jours à compter de la date de la communication, le Vendeur pourra mettre fin à tout rapport contractuel avec l'Acheteur sans que ce dernier puisse prétendre à des dommages et intérêts ou à une indemnisation.

### 2 - Conclusion du contrat

Le contrat de vente, avec la spécification visée à l'art. 8 suivant, sera conclu au moment où :

- a) L'Acheteur, également pour des faits concluants comme, entre autres, la transmission au Vendeur d'une lettre de crédit ou le paiement intégral ou partiel du prix de la fourniture, accepte, sans aucune modification, la proposition contractuelle, formulée par tout moyen, du Vendeur ;
- b) Le Vendeur, également pour des faits concluants, comme la livraison des Produits, accepte, sans aucune modification, la proposition contractuelle formulée, par tout moyen, de l'Acheteur ;
- c) L'Acheteur, également pour des faits concluants comme, entre autres, la transmission au Vendeur d'une lettre de crédit ou le paiement intégral ou partiel du prix de la fourniture, accepte, sans aucune modification, la proposition contractuelle novatoire, communiquée par tout moyen, formulée par le Vendeur en réponse à la proposition initiale de l'Acheteur.

Les conditions générales de vente visées aux présentes sont valables pour tout Contrat de Vente individuel tel que décrit ci-dessus, même si elles ne sont pas énoncées et expressément acceptées, sauf dérogation écrite expresse. Par conséquent, toutes les conditions contractuelles différentes de celles énoncées aux présentes, même si elles sont mentionnées par écrit sur les documents (imprimés et formulaires, etc.) fournis par l'Acheteur, n'auront aucune valeur à moins que le Vendeur ne les accepte expressément par écrit. En aucun cas, le comportement du Vendeur ne peut être considéré comme une preuve d'acceptation de conditions contractuelles différentes de celles mentionnées dans les présentes Conditions Générales de Vente. De même, le comportement/les actions des agents du Vendeur ne pourront pas être invoqués contre ce dernier car ils ne disposent d'aucun pouvoir de représentation.

### 3 - Objet du contrat - Caractéristiques du Produit

Chaque Contrat de Vente et d'Achat concernera exclusivement les Produits (type, quantité...) expressément indiqués dans les documents contractuels.

Le Vendeur déclare que les Produits sont conformes aux normes italiennes et européennes applicables du secteur, mais il précise que les représentations et/ou les images des produits présents dans les catalogues, les brochures, sur les sites Web ou dans des documents analogues sont purement illustratives et non contraignantes.

Avant la conclusion de chaque Contrat de vente, l'Acheteur devra vérifier que les Produits sont adaptés à la finalité et / ou à l'usage auquel ils sont destinés. L'Acheteur vérifiera également, en exonérant le Vendeur de toute responsabilité à cet égard, que les Produits vendus sont conformes à la réglementation de l'Etat dans lequel il a l'intention de les importer.

Sous réserve de la garantie pour défauts, l'Acheteur relèvera le Vendeur indemne contre toute prétention de ses propres ayants causes pour inadéquation / non-conformité des Produits à leurs besoins.

Dans tous les cas, l'Acheteur reconnaît au Vendeur les marges de tolérance quantitative et qualitative prévues par les usages et/ou les pratiques du secteur céramique.

### 4 - Délais de livraison

Les délais de livraison s'entendent fournis à titre purement indicatif et leur prorogation ne donne en aucun cas le droit à l'Acheteur de demander des indemnités, excluant dès à présent toute exception. Des livraisons partielles seront également admises.

Si l'Acheteur ne retire pas le Produit dans un délai de 10 (dix) jours à compter de la date de l'avis de marchandise prête pour la livraison, le Vendeur est en droit de fixer un nouveau délai de livraison.

Si l'Acheteur ne retire pas les Produits dans le deuxième délai fixé par le Vendeur, tel qu'on l'indique ci-dessus, dès cet instant, celui-ci se chargera des frais de stockage et le Vendeur sera exonéré de toute responsabilité en cas de dommage ou de détérioration des Produits.

### 5 - Emballages - Modalités de livraison - Obligations du Vendeur - Obligations de l'Acheteur

Les Produits seront emballés et préparés pour l'expédition selon les systèmes de protection généralement adoptés par le Vendeur pour les Produits en question compte tenu des modalités de transport convenues. Si l'Acheteur juge nécessaire d'utiliser des emballages spéciaux ou des protections supplémentaires, il doit en faire la demande expresse au Vendeur et encourir les frais supplémentaires correspondants.

Sauf convention contraire expresse et écrite, les Produits couverts par chaque Contrat de vente seront mis à la disposition de l'Acheteur, conformément au Contrat Départ Usine (EXW), dans l'entrepôt spécifique indiqué par le Vendeur dans le contrat. À la livraison, le Vendeur assume l'obligation exclusive de charger les Produits sur le véhicule de transport envoyé par l'Acheteur, toute obligation ultérieure restant exclue, y compris, à titre d'exemple non contraignant, l'obligation relative aux opérations de dédouanement. Le Vendeur ne sera pas tenu responsable des éventuelles pertes et dommages subis par les Produits après la livraison. La perte ou la détérioration des Produits après la livraison n'exonère pas l'Acheteur de l'obligation de payer le prix correspondant.

### 6 - Produits destinés à l'exportation - Régime TVA - Contribution Environnementale - CONAI - Obligations de l'Acheteur

#### 6.1 - T.V.A.

En ce qui concerne les Contrats de Vente de produits destinés à l'exportation, l'Acheteur doit, le cas échéant, notifier par écrit au Vendeur la destination des marchandises différente de celle indiquée dans le document de transport, dans un délai de 72 heures à compter de la date prévue pour la livraison au lieu de destination initial. Suite à cette communication, le Vendeur procédera à la régularisation de la TVA. Dans tous les cas, l'Acheteur relèvera le Vendeur indemne contre d'éventuelles taxes, surtaxes, sanctions, intérêts et frais résultant de la livraison des Produits dans un lieu différent de celui indiqué dans les documents de transport.

#### 6.2 - Contribution Environnementale - CONAI

Étant donné que les emballages des Produits (appelés emballages pleins) destinés à l'exportation (dont les déchets sont gérés à l'étranger) sont exemptés du paiement de la Contribution Environnementale et qu'ils ne relèvent pas de la compétence de CONAI, l'Acheteur se chargera, à titre exclusif, de la gestion des emballages des produits achetés pour l'exportation et, le cas échéant, du paiement de la Contribution Environnementale (quelle que soit sa dénomination) dans le pays étranger destinataire de la marchandise.

Au vu de ce qui précède, si le Produit, destiné à l'exportation, est utilisé par l'Acheteur sur le territoire italien, avec la gestion conséquente des déchets d'emballages en Italie, l'Acheteur devra immédiatement informer le Vendeur de la destination différente de l'emballage plein afin de pouvoir régulariser la contribution au CONAI.

### 7 - Cas de force majeure

L'une ou l'autre partie peut suspendre l'exécution de ses obligations en vertu de chaque Contrat de Vente spécifique lorsque cette exécution est rendue impossible ou lorsqu'elle est objectivement trop onéreuse par une circonstance imprévisible indépendante de sa volonté. Dans ce cas, le délai pour l'exécution de la fourniture est prolongé d'une période égale à la durée de l'événement de force majeure.

Si l'empêchement dure plus de 90 (quatre-vingt-dix) jours, l'une ou l'autre des parties peut se retirer du Contrat de Vente spécifique en le communiquant par écrit à l'autre partie.

À titre d'exemple, les Parties reconnaissent que la survenance de situations telles que les guerres, les incendies, les séismes, les inondations, les tsunamis, les grèves, les difficultés concernant la main-d'œuvre, les pénuries ou les difficultés d'approvisionnement en matières premières, les restrictions sur l'utilisation de l'énergie, la suspension ou les difficultés de transport, les pannes des installations, les actes des pouvoirs publics ou toute autre situation qui n'est pas raisonnablement prévisible ou à laquelle le Vendeur ne peut remédier par une diligence ordinaire, constitue un cas de Force Majeure pour le Vendeur.

### 8 - Prix - Conditions de paiement - Non-conformités

Les prix des Produits indiqués dans la liste de prix en

vigueur au moment de la conclusion du contrat sont exprimés en Euros, hors TVA, et se réfèrent aux méthodes d'emballage standard du Vendeur pour les livraisons EXW. La TVA légale doit être payée conformément à ce qui est indiqué sur la facture ; les sommes nécessaires pour couvrir tous les frais et dépenses encourus par l'Acheteur, tels que le coût de l'emballage supplémentaire, doivent être avancés par ce dernier au Vendeur.

On établit que le lieu du paiement est le siège social du Vendeur, même en cas d'émission de traites, de reçus bancaires ou d'effets de commerce. Toute acceptation par le Vendeur de lettres de change, de billets à ordre, de cessions ou de chèques bancaires est toujours réputée convenue, sauf bonne fin et/ou sans recours et sans novation de la dette. Le paiement est dû en totalité conformément aux conditions définies dans le Contrat de Vente spécifique ; si le contrat ne précise pas les conditions de paiement, ces derniers doivent être finalisés au moment de la Livraison des Produits.

En aucun cas, l'Acheteur ne sera libéré pour les paiements effectués entre les mains des agents commerciaux du Vendeur.

Si les Produits ne sont pas payés ponctuellement conformément aux conditions convenues, le Vendeur, en plus de toute autre protection offerte par la loi ou par le Contrat de Vente spécifique, peut suspendre les livraisons qui n'ont pas encore été effectuées et facturer des intérêts de retard conformément aux dispositions du Décret Législatif italien n° 231 de 2002. Passé un délai de 30 (trente) jours à compter de l'expiration du délai de paiement non respecté, le Vendeur pourra considérer que tout Contrat de Vente individuel en vigueur avec l'Acheteur est résilié et exiger de ce dernier, quelles que soient les conditions de paiement initialement convenues, échelonnées ou non, le paiement immédiat de la totalité de sa créance restante. Dans ce cas, le Vendeur pourra compenser ses créances de livraison avec ses dettes pour le recouvrement d'événements acomptes.

Le Vendeur peut suspendre les livraisons des Produits également si l'Acheteur, même s'il n'est pas encore en retard à son égard, a subi, à la baisse, une variation des conditions patrimoniales ou s'il n'a pas fourni les garanties promises.

Sous réserve de la suspension de l'exécution d'un Contrat de Vente susmentionné, le Vendeur peut se retirer de chaque contrat individuel si l'Acheteur ne fournit pas une garantie suffisante quant à sa solvabilité, dans un délai de 15 (quinze) jours à compter de la demande.

### 9 - Pacte de Réserve de Propriété

Les produits couverts par chaque Contrat de Vente resteront la propriété du Vendeur jusqu'à ce que l'Acheteur ait payé l'intégralité du prix.

Jusqu'à paiement intégral du prix, l'Acheteur assumera les obligations et les responsabilités du dépositaire et ne pourra aliéner, confier, permettre la saisie des Produits sans en déclarer la propriété au Vendeur. L'Acheteur informera immédiatement le Vendeur de ces activités/ mesures par lettre recommandée avec accusé de réception.

### 10 - Garantie

Le Vendeur garantit que les Produits sont exempts de défauts et de vices. La garantie fonctionne dans les limites de l'art. 1495 du Code civil italien, sans préjudice des autres limitations de cet article et du Recueil provincial des Us et des Coutumes de 2005 de la Chambre de Commerce de Modène pour le matériel céramique, ainsi que des tolérances d'utilisation. Les éventuelles indications concernant le poids, les mesures, les dimensions, les couleurs, les tonalités et d'autres données contenues dans les catalogues, les brochures et les dépliants du Vendeur ne sont fournis qu'à titre indicatif et ne sont pas contraignantes.

La garantie du Vendeur est en tout état de cause limitée aux Produits de premier choix, c'est-à-dire - comme l'indique le Recueil Provincial des Us et Coutumes 2005 de la Chambre de Commerce de Modène pour le matériel céramique - avec un pourcentage de carreaux défectueux ne dépassant pas 5%, uniquement pour la partie dépassant ce pourcentage, tandis que la garantie est expressément exclue pour tous les Produits qui ne sont pas des produits de premier choix.

Toute différence de tonalité par rapport à ce qui a été convenu ne peut être signalée comme un défaut des Produits ; en particulier la non-conformité à d'éventuels échantillons envoyés par le Vendeur à l'Acheteur ne constitue pas un défaut.

À la réception des Produits, l'Acheteur devra soumettre ces derniers à un contrôle minutieux moyennant un examen visuel effectué conformément aux indications du point 9 des normes UNI EN ISO 10545-2.

Si l'Acheteur relève des vices sur les Produits, il devra présenter une réclamation écrite au Vendeur, sous peine de déchéance, dans un délai de 8 (huit) jours à compter de la réception de ces derniers et tenir l'intégralité du lot de matériel à la disposition du vendeur. La réclamation devra indiquer les données de facturation et une description précise du vice objet de la réclamation, accompagnée, si possible, de photographies. Si la réclamation n'est pas fondée, l'Acheteur doit rembourser au Vendeur les frais encourus pour toute inspection éventuelle (expertises, déplacements, etc.).

Les vices cachés, sous peine de déchéance de la garantie, doivent être signalés par écrit au Vendeur dans un délai de

8 (huit) jours à compter de la date de la découverte du vice. L'action de l'Acheteur ayant pour but de faire valoir la garantie en cas de vices se prescrit dans un délai de 12 (douze) mois à compter de la livraison des Produits.

Si les défauts signalés par l'Acheteur sont constatés, le Vendeur remplacera les Produits défectueux à ses propres frais. S'il est impossible de procéder au remplacement, l'Acheteur a droit au remboursement du prix payé et des frais de transport, à l'exclusion de toute autre indemnité pour les dommages directs et/ou indirects causés par la défectuosité des Produits. Les frais liés au retour sont à la charge du Vendeur.

Les Parties reconnaissent et conviennent que la garantie pour vices apparents s'éteint après la pose.

De même, l'Acheteur reconnaît et déclare que tout vice ou défaut dû à un usage incorrect (par exemple des méthodes de pose inadéquates), à la modification ou à l'altération des Produits, imputables à l'Acheteur, est exclu de la garantie.

### 11 - Clause Solve et Repete

L'Acheteur ne pourra en aucun cas suspendre ou retarder le paiement des Produits, y compris pour des prétendus vices ou défauts de ces derniers, sans préjudice, naturellement, de la faculté de restitution des frais lorsqu'il démontre les avoirs indûment payés.

### 12 - Marques et signes distinctifs du Vendeur

L'Acheteur est autorisé à utiliser les marques, les noms ou les autres signes distinctifs du Vendeur dans le seul but d'identifier et de promouvoir les Produits de ce dernier, mais l'utilisation des signes distinctifs mentionnés ci-dessus sur le papier à en-tête de l'Acheteur, sur le matériel publicitaire ou sur tout autre matériel destiné à des tiers doit faire l'objet d'un accord écrit préalable avec le Vendeur.

Le droit de l'Acheteur d'utiliser les marques, les noms ou les autres signes distinctifs du Vendeur prendra fin dans un délai de 180 (cent quatre-vingts) jours à compter de la date de signature du dernier Contrat de Vente entre les Parties. L'Acheteur informera le Vendeur de toute violation des marques, des noms ou des autres signes distinctifs du Vendeur dont il aura connaissance.

### 13 - Obligation de Confidentialité

L'Acheteur est tenu de respecter la plus stricte confidentialité sur toutes les informations techniques et commerciales dont il a eu connaissance à l'occasion de chaque Contrat de Vente individuel.

L'obligation de confidentialité est assumée pour toute la durée du rapport entre les Parties et pendant 1 (un) an à compter de la date de signature du dernier Contrat de Vente entre les Parties.

Le non-respect de l'obligation de confidentialité donne droit à une indemnisation pour tous les dommages en résultant.

### 14 - Loi Applicable - Tribunal Compétent

Chaque Contrat de Vente conclu entre l'Acheteur et le Vendeur, bien qu'il ne soit pas expressément réglementé par les présentes Conditions Générales de Vente, sera régi par le droit italien. En cas de vente internationale, la Convention de Vienne de 1980 s'appliquera à tout ce qui n'est pas régi par les présentes Conditions Générales de Vente et par le Code civil italien.

Tout litige entre les parties concernant l'interprétation, la validité ou l'exécution de chaque Contrat de Vente régi par les présentes Conditions Générales de Vente sera soumis à la compétence exclusive du Tribunal de Reggio Emilia, sans préjudice de la compétence du Tribunal des Entreprises de Bologne pour les matières qui lui sont réservées. Toutefois, seul le Vendeur a le droit d'agir, en qualité de demandeur, sous la juridiction de l'Acheteur devant le Juge compétent sur le territoire.

### 15 - Traitement des Données à Caractère Personnel

Les Parties déclarent s'autoriser mutuellement à traiter les données à caractère personnel nécessaires à l'exécution de chaque Contrat de Vente individuel qui sera conclu entre elles en application des présentes Conditions Générales de Vente.

### 16 - Dispositions Finales

La nullité de l'ensemble ou d'une partie de certaines dispositions des présentes Conditions Générales de Vente n'affecte pas la validité des autres dispositions. Les présentes Conditions Générales de Vente ne peuvent être modifiées, complétées ou modifiées que par le Vendeur et uniquement par écrit. Les présentes Conditions Générales de Vente sont rédigées en italien ; en cas de divergence, le texte original prévaut sur toute traduction.

# CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

## GENERAL SALES CONDITIONS . CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE . ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN

Allgemeine Geschäftsbedingungen ("AGB") mit Gültigkeit für alle Kaufverträge (wie unten definiert) zwischen Verkäufer (wie unten definiert) und Käufer (wie unten definiert), obwohl nicht ausdrücklich aufgeführt und nicht jeweils ausdrücklich akzeptiert.

### 1 - Legende

Die in diesen Allgemeinen Geschäftsbedingungen (unten definiert) definierten Begriffe und Ausdrücke haben – wenn sie am Anfang mit einem Großbuchstaben geschrieben werden – die ihnen üblicherweise zugewiesene oder in diesem Artikel aufgeführte Bedeutung:

- **"Kaufvertrag"**: zwischen Verkäufer und Käufer über die Übertragung des Eigentums an einer Sache zugunsten des Letzteren gegen Bezahlung eines Preises.
- **"Verkäufer"**: Gruppo Ceramiche Gresmalt S.p.A. mit Rechtssitz in Via Statale 467, 45 - 42013 Casalgrande (RE), Italien.
- **"Käufer"**: die natürliche oder juristische Person, zugunsten derer die Übertragung des Eigentums an einem von Gruppo Ceramiche Gresmalt S.p.A. produzierten oder vertriebenen Wirtschaftsgut erfolgt.
- **"Parteien"**: Verkäufer und Käufer zusammen.
- **"Produkte"**: Keramikfliesen oder andere Erzeugnisse aus Keramik, die vom Verkäufer gemäß deren zum Zeitpunkt des Abschlusses des Kaufvertrages geltender Liste produziert/vertrieben werden.
- **"Allgemeine Geschäftsbedingungen"**: die in diesem Dokument angegebenen Festlegungen und Bedingungen als wesentlicher und grundlegender Teil des zwischen dem Verkäufer und dem Käufer abgeschlossenen Kaufvertrages über den Kauf bzw. Verkauf der Produkte.

Der Verkäufer behält sich das Recht vor, die Allgemeinen Geschäftsbedingungen zu ändern, zu ergänzen oder zu variieren sowie diese Änderungen dem Käufer zukommen zu lassen. Sollten die Änderungen, Ergänzungen oder Variationen der Allgemeinen Geschäftsbedingungen vom Käufer nicht innerhalb von 15 Tagen ab dem Datum der Mitteilung schriftlich akzeptiert werden, kann der Verkäufer jegliche vertragliche Beziehung mit dem Käufer unterbrechen, ohne dass dieser Schäden geltend machen oder Entschädigungen fordern kann.

### 2 – Abschluss des Vertrages

Der Kaufvertrag kommt mit der Spezifikation laut dem nachfolgenden Art. 8 dann zustande, wenn:

- a) Der Käufer auch durch schlüssiges Handeln, aber nicht allein, wie der Zusendung eines Kreditbriefs an den Verkäufer oder der Bezahlung des gesamten oder eines Teils des Preises der Lieferung den in beliebiger Weise formulierten Vertragsvorschlag des Verkäufers ohne jegliche Änderung akzeptiert;
- b) Der Verkäufer auch durch schlüssiges Handeln, wie der Lieferung der Produkte das in beliebiger Weise vom Käufer formulierte Vertragsangebot ohne jegliche Änderung akzeptiert;
- c) Der Käufer auch durch schlüssiges Handeln, aber nicht allein, wie der Zusendung eines Kreditbriefs an den Verkäufer oder der Bezahlung des gesamten oder eines Teils des Preises der Lieferung den in beliebiger Weise als Antwort auf den ursprünglichen Vorschlag des Verkäufers übermittelten geänderten Vertragsvorschlag ohne jegliche Änderung akzeptiert.

Auf jeden einzelnen wie oben abgeschlossenen Kaufvertrag kommen, obwohl sie nicht ausdrücklich aufgeführt und akzeptiert wurden, die Allgemeinen Geschäftsbedingungen gemäß diesem Dokument zur Anwendung, wenn schriftlich keine ausdrücklichen Abweichungen vereinbart wurden. Deshalb haben eventuelle von diesem Dokument abweichende Vertragsbedingungen, obwohl sie schriftlich auf Dokumenten (Formblätter und Formulare, usw.) des Käufers aufgeführt sind, keinen Wert, wenn sie nicht ausdrücklich schriftlich vom Verkäufer akzeptiert wurden. Keinesfalls kann das Verhalten des Verkäufers als Beweis für die Annahme von anderen Vertragsbedingungen dienen, als denen laut dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Gleichsam können gegen den Verkäufer keine Verhaltensweisen/Handlungen der Vertreter des Verkäufers vorgebracht werden, da diese keine Vertretungsbefugnis besitzen.

### 3 - Gegenstand des Vertrages – Eigenschaften des Produktes

Jeder Kaufvertrag betrifft allein die Produkte (Art, Menge, ...), die ausdrücklich in den Vertragsdokumenten angegeben sind.

Der Verkäufer erklärt, dass die Produkte die auf sie anwendbaren italienischen und gemeinschaftlichen Bestimmungen des Fachbereichs erfüllen, hebt aber hervor, dass die Darstellungen und/oder Abbildungen dieser in Katalogen, Prospekten, Internetseiten oder ähnlichen Dokumenten rein veranschaulichenden Wert haben und nicht verbindlich sind.

Der Käufer muss vor dem Abschluss jedes einzelnen Kaufvertrages prüfen, ob die Produkte für den spezifischen Zweck und/oder Gebrauch geeignet sind, für den er sie zu erwerben beabsichtigt. Zudem muss der Käufer prüfen, wobei er den Verkäufer diesbezüglich von jeder Haftung befreit, ob die die gekauften/verkauften Produkte die Bestimmungen des Staates erfüllen, in den er sie zu importieren beabsichtigt.

Der Käufer hält vorbehaltlich der Garantie bei Mängeln den Verkäufer von eventuellen Forderungen seiner Anspruchsberechtigten wegen behaupteter Untauglichkeit/

Nichtkonformität der Produkte für deren Erfordernisse schad- und klaglos.

In jedem Fall erkennt der Käufer dem Verkäufer die Toleranzgrenzen hinsichtlich Menge und Qualität zu, die üblicherweise im Fachbereich der Keramik vorgesehen sind.

### 4 - Lieferfristen

Die Lieferfristen verstehen sich als reine Richtwerte und ihre Verlängerung begründet ohne jegliche Ausnahme seitens des Käufers kein Recht, Entschädigungen zu fordern. Es sind auch Teillieferungen möglich.

Sollte der Käufer das Produkt innerhalb einer Frist von 10 (zehn) Tagen ab dem Datum der Ankündigung für das Bereitstehen der Ware nicht abholen, kann der Verkäufer eine neue Lieferfrist festlegen.

Sollte der Käufer die Produkte auch innerhalb der zweiten, wie oben vom Verkäufer festgelegten Frist nicht abholen, fallen ab diesem Zeitpunkt Lagerkosten an und der Verkäufer ist von jeglicher Haftung für Beschädigung oder Untergang der Produkte befreit.

### 5 - Verpackungen - Lieferarten - Pflichten des Verkäufers – Pflichten des Käufers

Die Produkte werden verpackt und für die Auslieferung entsprechend vom Verkäufer für die betreffenden Produkte angewandter allgemeiner Schutzsysteme in Anbetracht der vereinbarten Transportart vorbereitet. Sollte der Käufer die Verwendung von Spezialverpackungen oder zusätzlichen Schutzvorrichtungen für notwendig halten, muss er diese ausdrücklich beim Verkäufer anfordern sowie die entsprechenden Mehrkosten tragen.

Vorbehaltlich einer anderen spezifischen schriftlichen Vereinbarung werden die Produkte, die Gegenstand jedes einzelnen Kaufvertrages sind, dem Käufer gemäß Ex Works (EXW) in dazu bestimmten Lager zur Verfügung gestellt, das vom Verkäufer im Vertrag angegeben wird. Bei der Lieferung übernimmt der Verkäufer ausschließlich die Pflicht, die Produkte auf das vom Käufer gesendete Transportmittel zu laden, während jegliche andere Pflichten, wie rein beispielsweise und nicht ausschließlich die in Bezug auf die Verzollung ausgeschlossen bleiben. Nach der Lieferung haftet der Verkäufer nicht für jegliche Verluste oder Schäden an den Produkten. Der Verlust oder die Beschädigung der Produkte nach der Lieferung befreit den Käufer nicht von der Pflicht zur Zahlung des entsprechenden Preises.

### 6 - Für den Export bestimmte Produkte – Mehrwertsteuer-System – Umweltschutzbeitrag - CONAI - Pflichten des Käufers

#### 6.1 - Mehrwertsteuer

In Bezug auf die Kaufverträge von für den Export bestimmten Produkten muss der Käufer in diesem Fall dem Verkäufer schriftlich den anderen Bestimmungsort der Ware gegenüber dem im Lieferschein angegebenen innerhalb von 72 Stunden nach dem für die Lieferung am ursprünglichen Bestimmungsort vorgesehenen Datum mitteilen. Infolge dieser Mitteilung entrichtet der Verkäufer die Mehrwertsteuer. Der Käufer muss in jedem Falle den Verkäufer von eventuellen Steuern, Steuerzuschlägen, Strafen, Zinsen und Kosten infolge der Lieferung der Produkte an einen anderen Ort als den auf den Lieferscheinen angegebenen schad- und klaglos halten.

#### 6.2 - Umweltschutzbeitrag - CONAI

Da die Verpackungen der Produkte (sog. volle Verpackungen), die für den Export bestimmt sind (deren Abfälle im Ausland entsorgt werden), von der Zahlung des Umweltschutzbeitrags befreit sind und nicht der Zuständigkeit des CONAI unterliegen, übernimmt ausschließlich der Käufer die Entsorgung der Verpackungen der für den Export erworbenen Produkte und, wo vorgesehen, die Zahlung des Umweltschutzbeitrags (egal wie bezeichnet) im ausländischen Bestimmungsland der Ware. Deshalb muss der Käufer, sollte das zuvor für den Export bestimmte Produkt vom Käufer innerhalb von Italien eingesetzt werden, woraufhin die Entsorgung der Verpackung in Italien erfolgt, dem Verkäufer sofort diesen anderen Bestimmungsort der vollen Verpackung mitteilen, um die Entrichtung des entsprechenden CONAI-Beitrages zu ermöglichen.

### 7 - Höhere Gewalt

Jede Partei kann die Ausführung ihrer Pflichten aus jedem spezifischen Kaufvertrag einstellen, wenn diese Ausführung durch einen unvorhersehbaren und von ihrem Willen unabhängigen Umstand unmöglich oder objektiv zu kostenaufwendig wurde. In diesen Fällen wird die Frist für die Ausführung der Lieferung um einen Zeitraum gleich der Dauer des Ereignisses höherer Gewalt verlängert. Sollte die Behinderung über einen Zeitraum von mehr als 90 (neunzig) Tagen fortauern, kann jede Partei den spezifischen Kaufvertrag durch schriftliche Mitteilung an die andere Partei kündigen.

Rein beispielsweise erkennen die Parteien an, dass für den Verkäufer das Eintreten von Situationen wie Kriegen, Bränden, Erdbeben, Überschwemmungen, Tsunami, Streiks, aufgetretene Schwierigkeiten mit den Arbeitskräften, Mangel oder Schwierigkeit bei der Bevorratung von Rohstoffen, Einschränkungen beim Energieverbrauch, Einstellung oder Schwierigkeiten bei den Transporten, Schäden an den Anlagen, Maßnahmen der öffentlichen Behörden oder jegliche andere Situation, die nach vernünftiger Einschätzung nicht

vorhersehbar ist oder die der Verkäufer nicht mit der üblichen Sorgfalt beheben kann.

### 8 - Preise - Zahlungsbedingungen – Nichterfüllungen

Die in der zum Zeitpunkt des Vertragsabschlusses gültigen Liste angegebenen Preise der Produkte verstehen sich in Euro, zuzüglich Mehrwertsteuer und mit einer Standard-Verpackung des Verkäufers für Lieferungen ab Werk (EXW). Die gesetzliche Mehrwertsteuer muss entsprechend der Angaben in der Rechnung gezahlt werden. Die erforderlichen Beträge für eventuelle Aufwendungen und Kosten zu Lasten des Käufers, wie die Kosten der zusätzlichen Verpackung, müssen von diesem dem Verkäufer im Voraus gezahlt werden.

Als Zahlungsort ist der Rechtssitz des Verkäufers festgelegt, d.h. auch im Falle der Ausstellung von Wechseln und Bankakzepten, bzw. der Ausstellung von Eigenwechseln. Die eventuelle Annahme von Wechseln, Schuldscheinen, Abtretungen oder Bankschecks durch den Verkäufer versteht sich immer als vorbehaltlich Eingang und/oder Rückgriff sowie ohne Erneuerung der Verbindlichkeit. Die Bezahlung wird entsprechend der im jeweiligen Kaufvertrag angegebenen Formen und Fristen geschuldet und sollte der Vertrag keine Zahlungsarten und -fristen angeben, muss diese bei der Lieferung der Produkte erfolgen. Keinesfalls ist der Käufer durch Zahlungen an Vertreter des Verkäufers befreit.

Bei nicht erfolgender pünktlicher Bezahlung der Produkte entsprechend der vereinbarten Fristen kann der Verkäufer zusätzlich zu jedem anderen vom Gesetz oder von diesen Allgemeinen Geschäftsbedingungen angebotenen Schutz die noch nicht ausgeführten Lieferungen einstellen und Verzugszinsen entsprechend den Vorgaben der ital. gesetzestretenden Verordnung Nr. 231 des Jahres 2002 anwenden. Nach Ablauf von 30 (dreißig) Tagen ab der Fälligkeit der nicht erfolgten Zahlung kann der Verkäufer jeden einzelnen mit dem Käufer bestehenden Kaufvertrag als gekündigt ansehen und von diesem unabhängig von den Zahlungsarten auch bei ursprünglich vereinbarten Ratenzahlungen die sofortige Begleichung der gesamten Restforderung fordern.

Im obigen Falle kann der Verkäufer die Verrechnung zwischen seinen Forderungen aus Lieferung und seinen Verbindlichkeiten für die Einnahme eventueller Anzahlungen vornehmen.

Der Verkäufer kann die Lieferungen der Produkte auch dann einstellen, wenn der Käufer, obwohl dieser ihm gegenüber noch nicht säumig ist, eine verschlechternde Veränderung der Vermögenslage erlitten hat oder die zugesicherten Sicherheiten nicht geleistet hat.

Vorbehaltlich der Einstellung der Ausführung des einzelnen Kaufvertrages wie oben, kann der Verkäufer jeden einzelnen Vertrag kündigen, wenn der Käufer innerhalb von 15 (fünfzehn) Tagen ab Aufforderung keine geeignete Sicherheit bezüglich seiner Zahlungsfähigkeit erbringt.

### 9 - Eigentumsvorbehalt

Die Produkte, die Gegenstand jedes einzelnen Kaufvertrages sind, bleiben Eigentum des Verkäufers bis der Käufer die vollständige Bezahlung des Preises vorgenommen hat. Bis zur vollständigen Bezahlung übernimmt der Käufer die Pflichten und Verantwortlichkeit des Wächters und darf die Produkte nicht verkaufen, zum Gebrauch überlassen, beschlagnahmen oder pfänden lassen, ohne das Eigentum des Verkäufers zu erklären. Von diesen Tätigkeiten/ Maßnahmen muss der Käufer den Verkäufer unverzüglich mittels Einschreiben mit Rückschein verständigen.

### 10 - Garantie

Der Verkäufer garantiert, dass die Produkte frei von Mängeln und Defekten sind. Die Garantie wirkt innerhalb der Grenzen laut Art. 1495 ital. ZGB, vorbehaltlich weiterer Einschränkungen gemäß diesem Artikel und der Sammlung der in der Provinz geltenden Gebräuche 2005 der Handelskammer Modena für die keramischen Materialien, sowie der gebräuchlichen Toleranzen. Die eventuellen Angaben von Gewichten, Maßen, Abmessungen, Farben, Farbtonen und anderen in Katalogen, Prospekten und Mappen des Verkäufers enthaltenen Daten haben rein beispielhaften Charakter und sind nicht verbindlich. Die Garantie des Verkäufers ist in jedem Falle auf Produkte Erster Wahl beschränkt, d.h. -entsprechend der Angabe der Sammlung der in der Provinz geltenden Gebräuche 2005 der Handelskammer Modena für die keramischen Materialien - bei einem Prozentsatz von defekten Fliesen von nicht mehr als 5% nur für den über diesen Prozentsatz hinausgehenden Teil, während die Garantie für andere Produkte als die der Ersten Wahl ausdrücklich ausgeschlossen ist. Farbtonunterschiede gegenüber eventueller Vereinbarungen können nicht als Mängel der Produkte angezeigt werden, im Besonderen bildet die Nichtübereinstimmung mit eventuellen vom Verkäufer an den Käufer übergebenen Mustern keinen Mangel.

Bei Erhalt der Produkte muss sie der Käufer einer sorgfältigen Kontrolle durch Sichtprüfung unterziehen, die entsprechend der Angaben in Punkt 9 der Bestimmungen UNI EN ISO 10545-2 durchzuführen ist. Sollte der Käufer Mängel an den Produkten feststellen muss er bei anderweitiger Verwirrung der Rechte innerhalb von 8 (acht) Tagen nach deren Erhalt eine schriftliche Reklamation beim Verkäufer machen und die gesamte Materialpartie dem Verkäufer zur Verfügung stellen. Die Reklamation muss die Daten der Rechnung und eine genaue Beschreibung des beklagten Mangels einschließlich, soweit möglich, Fotografien enthalten. Sollte die Reklama-

mation unbegründet sein, muss der Käufer dem Verkäufer die aufgewandten Kosten für die eventuelle Besichtigung von Ort (Gutachten, Reisen, usw.) ersetzen.

Die verborgenen Mängel müssen bei anderweitigem Verfall der Garantie beim Verkäufer schriftlich innerhalb von 8 (acht) Tagen ab dem Datum der Entdeckung des Defektes angezeigt werden.

Das direkte Handeln des Käufers, um die Garantie für Mängel geltend zu machen, verjährt in jedem Fall innerhalb einer Frist von 12 (zwölf) Monaten ab der Lieferung der Produkte.

Sollten die vom Käufer angezeigten Mängel festgestellt werden, sorgt der Verkäufer auf eigene Kosten für den Ersatz der mangelhaften Produkte. Sollte der Ersatz nicht möglich sein hat der Käufer Anrecht auf die Rückerstattung des gezahlten Preises und der mit dem Transport verbundenen Kosten, ausgenommen jeder anderen Entschädigung für direkte und/oder indirekte Schäden aus der Mangelhaftigkeit der Produkte. Die mit der Rückgabe verbundenen Kosten gehen zu Lasten des Verkäufers.

Die Parteien erkennen an und vereinbaren, dass die Garantie für offensichtliche Mängel nach der Verlegung verfällt. Auf gleiche Weise erkennt der Käufer an und erklärt, dass von der Garantie jegliche Mängel oder Defekte ausgeschlossen sind, die durch falsche Verwendung (z.B. Unangemessenheit der Verlegeweise), die Änderung oder Veränderung dieser Produkte, bedingt wird, die dem Käufer zur Last zu legen sind.

### 11 - Klauseln Solve et Repete

Der Käufer darf die Bezahlung der Produkte aus keinem Grund einstellen oder verspäten, d.h. einschließlich angeblicher Mängel oder Defekte dieser, außer natürlich der Möglichkeit zu verrechnen, wenn er nachweisen kann, einen nicht geschuldeten Betrag gezahlt zu haben.

### 12 - Marken und Kennzeichen des Verkäufers

Der Käufer ist beauftragt, die Marken, Namen oder sonstigen Kennzeichen allein zum Zwecke der Identifizierung oder Werbung dessen Produkte zu verwenden. Der Gebrauch der oben genannten Kennzeichen auf dem Briefpapier des Käufers, auf Werbematerial oder auf anderem Material, das ebenfalls für Dritte bestimmt ist, muss aber vorab schriftlich mit dem Verkäufer vereinbart werden. Das Recht des Käufers zur Verwendung der Marken, Namen oder sonstigen Kennzeichen des Verkäufers zu verwenden, endet nach Ablauf von 180 (einhundertachtzig) Tagen ab dem Datum der Ausführung des letzten Kaufvertrages zwischen den Parteien.

Der Käufer informiert den Verkäufer von jeglichen Verletzungen der Marken, Namen oder sonstigen Kennzeichen des Verkäufers, von denen er Kenntnis erlangt.

### 13 - Pflicht zur Geheimhaltung

Der Käufer ist verpflichtet, die strengste Geheimhaltung über alle Informationen technischer und kaufmännischer Art zu wahren, von denen er bei jedem einzelnen Kaufvertrag Kenntnis erlangt hat. Die Geheimhaltungspflicht wird für die gesamte Dauer der Geschäftsbeziehung zwischen den Parteien und für 1 (ein) Jahr ab dem Datum der Ausführung des letzten Kaufvertrages zwischen den Parteien übernommen. Die Nichterhaltung der Pflicht zur Geheimhaltung begründet das Recht auf Ersatz aller Schäden, die sich daraus ergeben sollten.

### 14 - Anwendbares Gesetz - Gerichtsstand

Jeder zwischen dem Käufer und dem Verkäufer geschlossene Kaufvertrag wird, soweit nicht ausdrücklich von diesen Allgemeinen Geschäftsbedingungen geregelt, vom italienischen Gesetz geregelt. Bei einem internationalen Verkauf kommt für alle nicht von diesen Allgemeinen Geschäftsbedingungen geregelten Einzelheiten das Wiener Abkommen aus dem Jahre 1980 und für alle von diesem nicht geregelten Einzelheiten die Bestimmungen des italienischen Zivilgesetzbuchs zur Anwendung.

Jegliche Streitsachen, die zwischen den Parteien in Bezug auf die Auslegung, die Gültigkeit oder die Ausführung eines jeden Kaufvertrages entstehen sollten, der nach diesen Allgemeinen Geschäftsbedingungen geregelt wird, werden der ausschließlichen Kompetenz des Handelsregistergerichts von Bologna für die diesem vorbehaltenen Themen unterstellt.

Jedoch wird allein zugunsten des Verkäufers das Recht gewählt, als Kläger unter der Rechtsprechung des Käufers vor dem territorial zuständigen Richter aufzutreten.

### 15 - Verarbeitung personenbezogener Daten

Die Parteien erklären, sich gegenseitig zur Verarbeitung der personenbezogenen Daten zu befugigen, die für die Ausführung jedes einzelnen Kaufvertrages notwendig sind, der von ihnen unter Anwendung dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen geschlossen wird.

### 16 - Schlussbestimmungen

Die vollständige oder teilweise Ungültigkeit einzelner Bestimmungen dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen beeinträchtigt nicht die Gültigkeit der übrigen Festlegungen. Diese Allgemeinen Geschäftsbestimmungen können ausschließlich seitens des Verkäufers und schriftlich geändert, ergänzt oder variiert werden. Diese Allgemeinen Geschäftsbestimmungen werden in italienischer Sprache erstellt, bei Abweichungen hat der Originaltext Vorrang vor jeder Übersetzung.

GRUPPO CERAMICHE  
**GRESMALT**

GRUPPO CERAMICHE GRESMALT SPA  
via statale 467, 45  
42013 casalgrande (re) italy



Ceramics of Italy

**SINTESI**<sup>®</sup>  
CERAMICA ITALIANA

sede commerciale  
via mosca 38 - 41049 sassuolo (mo) italy  
tel. +39 0536 867 011  
fax +39 0536 867 030  
info@gresmalt.it - www.sintesiceramica.it



## NOTE

Notes . Notes . Anmerkungen . Notas . Примечания

**Le informazioni contenute nel presente catalogo sono il più possibile esatte, ma non sono da ritenersi legalmente vincolanti. Per esigenze di produzione l'Azienda si riserva il diritto di apportare eventuali modifiche che si rendessero necessarie. Peso, colori e misure sono soggetti alle inevitabili variazioni tipiche del processo di cottura della ceramica. I colori si avvicinano il più possibile a quelli reali nei limiti consentiti dai processi di stampa.**

The information contained in this catalogue is as accurate as possible, but cannot be considered as legally binding. The Company reserves the right to make any modifications that become necessary due to production requirements. Weight, colours and dimensions are subject to the inevitable variations typical of the ceramic firing process. The colours are as close as possible to the actual colours, within the limits allowed by the printing process.

Les informations reprises dans ce catalogue sont exactes, mais elles n'engagent aucunement notre Société du point de vue légal. Pour des exigences de production la Société se réserve le droit d'apporter toutes les modifications qui s'avèreraient nécessaires. Les poids, les couleurs et les dimensions sont assujettis aux variations typiques du processus de cuisson de la céramique. Les couleurs sont très proches des teintes naturelles, dans les limites admises par les processus d'impression.

Die Informationen des vorliegenden Katalogs sind so exakt wie möglich, sind jedoch nicht als gesetzlich verbindlich zu betrachten. Aus Fertigungsgründen behält die Firma sich das Recht vor, eventuell notwendige Änderungen vorzunehmen. Gewicht, Farben und Abmessungen unterliegen den unvermeidlichen Veränderungen, die für den Brennvorgang von Keramikprodukten typisch sind. Die Farbtöne entsprechen weitestmöglich den realen Farben, soweit der Druckvorgang dies zuläßt.

Aunque la información contenida en este catálogo es lo más exacta posible, no se considera legalmente vinculante. Por exigencias de producción, la empresa se reserva el derecho a efectuar posibles modificaciones cuando los considere necesario. El peso, los colores y las dimensiones están sujetas a las variaciones típicas e inevitables del proceso de cocción de la cerámica. Los colores se aproximan lo máximo posible a los reales dentro de los límites permitidos por los procesos de impresión.

Сведения, приведенные в данном каталоге, являются максимально точными, однако они не могут иметь юридического значения. В связи с требованиями производства компания оставляет за собой право на внесение возможных изменений, которые окажутся необходимыми. Вес, цвет и размеры подвержены неизбежным вариациям, характерным для процесса обжига керамических изделий. Показанные цвета максимально приближены к реальным в пределах, достижимых в процессе печати.

# LISTINO PREZZI

Listino prezzi in fasce.

Product code price list.

Tarif par tranches de prix.

Preisliste in gruppen.

Lista de precios por franjas.

Номенклатурный прейскурант.

Cod.	u.m. m.u. u.m. bme	paletta intera full pallet palette complète volle palette	spalettizzato less than one pallet q.tè inférieure la palette kommissionen
230	€/mq	15,60	18,00
240	€/mq	15,80	18,20
260	€/mq	16,50	19,00
275	€/mq	17,20	19,80
290	€/mq	18,10	20,90
320	€/mq	20,00	23,00
330	€/mq	20,20	23,30
340	€/mq	20,70	23,90
350	€/mq	21,00	24,20
360	€/mq	21,20	24,40
370	€/mq	21,50	24,80
380	€/mq	22,40	25,80
390	€/mq	22,60	26,00
400	€/mq	23,20	26,70
410	€/mq	23,40	27,00
420	€/mq	23,70	27,30
430	€/mq	24,30	28,00
440	€/mq	25,00	28,80
450	€/mq	25,30	29,10
460	€/mq	25,50	29,40
480	€/mq	26,40	30,40
490	€/mq	27,40	31,60
500	€/mq	27,60	31,80
510	€/mq	27,90	32,10
520	€/mq	28,10	32,40
530	€/mq	28,40	32,70
540	€/mq	29,60	34,10
550	€/mq	30,60	35,20
570	€/mq	31,50	36,30
580	€/mq	33,50	38,60
583	€/mq	34,20	39,40
588	€/mq	35,20	40,50
590	€/mq	35,70	41,10
600	€/mq	36,10	41,60
610	€/mq	36,40	41,90
620	€/mq	36,80	42,40
630	€/mq	39,10	45,00
650	€/mq	40,10	46,20
660	€/mq	40,90	47,10

Cod.	u.m. m.u. u.m. bme	paletta intera full pallet palette complète volle palette	spalettizzato less than one pallet q.tè inférieure la palette kommissionen
670	€/mq	41,30	47,50
680	€/mq	43,50	50,10
690	€/mq	45,70	52,60
693	€/mq	47,50	54,70
695	€/mq	48,50	55,80
700	€/mq	51,50	59,30
710	€/mq	52,00	59,80
720	€/mq	52,30	60,20
730	€/mq	53,00	61,00
735	€/mq	55,20	63,50
740	€/mq	57,40	66,10
745	€/mq	59,00	67,90
750	€/mq	61,40	70,70
760	€/mq	62,40	71,80
770	€/mq	65,80	75,70
780	€/mq	71,70	82,50
790	€/mq	72,70	83,70
800	€/mq	77,30	88,90
80A	€/mq	80,00	92,00
801	€/mq	82,00	94,30
802	€/mq	83,90	96,50
803	€/mq	87,90	101,10
804	€/mq	93,20	107,20
805	€/mq	96,70	111,30
806	€/mq	100,00	115,00
810	€/mq	116,40	133,90
814	€/mq	120,40	138,50
820	€/mq	128,10	147,40
830	€/mq	139,10	160,00
840	€/mq	140,60	161,70
843	€/mq	145,00	166,80
850	€/mq	161,50	
860	€/mq	162,20	
870	€/mq	172,70	
880	€/mq	176,10	
890	€/mq	211,70	
900	€/mq	288,40	
940	€/mq	360,00	

Cod.	u.m. m.u. u.m. bme	paletta intera full pallet palette complète volle palette
10	€/pz	0,80
12	€/pz	1,20
20	€/pz	2,70
30	€/pz	3,00
40	€/pz	3,30
50	€/pz	3,50
60	€/pz	4,00
70	€/pz	4,20
80	€/pz	4,80
90	€/pz	5,00
100	€/pz	6,10
110	€/pz	7,20
120	€/pz	7,50
130	€/pz	7,80
140	€/pz	9,10
150	€/pz	9,60
160	€/pz	10,40
170	€/pz	11,20
180	€/pz	11,50
190	€/pz	12,10
200	€/pz	12,70
210	€/pz	13,30
220	€/pz	13,80
230	€/pz	15,60
250	€/pz	16,20
260	€/pz	16,50
270	€/pz	16,80
280	€/pz	17,90
300	€/pz	19,10
310	€/pz	19,80
340	€/pz	20,70
360	€/pz	21,20
370	€/pz	21,50
380	€/pz	22,40
400	€/pz	23,20
450	€/pz	25,30
470	€/pz	25,80
540	€/pz	29,60
550	€/pz	30,60

Cod.	u.m. m.u. u.m. bme	paletta intera full pallet palette complète volle palette
570	€/pz	31,50
580	€/pz	33,50
583	€/pz	34,20
640	€/pz	39,60
650	€/pz	40,10
680	€/pz	43,50
690	€/pz	45,70
700	€/pz	51,50
730	€/pz	53,00
760	€/pz	62,40
770	€/pz	65,80
785	€/pz	72,10
790	€/pz	72,70
800	€/pz	77,30
810	€/pz	116,40
820	€/pz	128,10
830	€/pz	139,10
840	€/pz	140,60
860	€/pz	162,20
870	€/pz	172,70
898	€/pz	270,00
900	€/pz	288,40
Z10	€/pz	2.500,00

**000 rosso** = numero fascia di prezzo intesa al mq  
**red** = number of the price band per sqm  
**rouge** = numero fourchette de prix par m<sup>2</sup>  
**rot** = preizennummer pro quadratmeter

**000 blu** = nr. fascia prezzo intesa al pezzo o a composizione  
**blue** = number of the price band per piece or composition  
**bleu** = numero fourchette de prix par piece ou par composition  
**blau** = preizennummer pro stück oder zusammenstellung



**SINTESI**<sup>®</sup>  
CERAMICA ITALIANA